

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES  
“Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”



**IDENTIDAD Y VIOLENCIA:  
EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA  
CONSTRUCCION DE IDENTIDADES JUVENILES  
(Ilobasco, 2014)**

PRESENTADOPOR  
LÓPEZ GUERRA, JUAN MANUEL

CARNET  
LG-08008

INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN ELABORADO POR ESTUDIANTE  
EGRESADO COMO REQUISITO DEL PROCESO DE GRADO PARA OPTAR  
AL TÍTULO DE LICENCIADO EN SOCIOLOGÍA

DOCTOR RICARDO ANTONIO ARGUETA HERNÁNDEZ  
DOCENTE ASESOR

MAESTRA MARÍA DEL CARMEN ESCOBAR CORNEJO  
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN

22 DE OCTUBRE 2014  
CIUDAD UNIVERSITARIA      SAN SALVADOR,      EL SALVADOR

## **AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DEL SALVADOR**

Ingeniero Mario Roberto Nieto Lovo  
RECTOR

Máster Ana María Glower de Alvarado  
VICERECTORA ACADÉMICO

Maestro Oscar Noé Navarrete  
VICERECTOR ADMINISTRATIVO

Licenciado Francisco Cruz Letona  
FISCAL GENERAL

Doctora Ana Leticia Zavaleta de Amaya  
SECRETARIA GENERAL

## **AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES**

Licenciado José Raymundo Calderón Moran  
DECANO

Maestra Norma Cecilia Blandón de Castro  
VICE-DECANA

Maestro Alfonso Mejía Rosales  
SECRETARIO

## **AUTORIDADES DE LA ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES**

“Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”

Licenciado René Martínez Pineda  
DIRECTOR

Maestra Mariadel Carmen Escobar Cornejo  
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN

Doctor Ricardo Antonio Argueta Hernández  
DOCENTE AESOR

## **TRIBUNAL CALIFICADOR**

1. Doctor Ricardo Antonio Argueta Hernández
2. Maestro Godofredo Aguillón Cruz
3. Maestro Joel Franco Franco

## INDICE GENERAL

	PÁGINAS
AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR.....	ii
AGRADECIMIENTOS.....	vi
PRESENTACIÓN.....	vii
INTRODUCCIÓN.....	x
PRIMERA PARTE.....	12
IDENTIDAD Y VIOLENCIA: EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES JUVENILES (Ilobasco 2014)	
CAPÍTULOS	
1. CONTEXTO Y SITUACIÓN EN CUANTO A LAS EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES JUVENILES.....	13
1.1. CONTEXTO SOCIO CULTURAL DE ILOBASCO: UN REPASO A TODA PRISA.....	16
1.2. ACTORES Y TENDENCIAS DEL PROBLEMA.....	22
1.3. PLANTEAMIENTOS TEÓRICOS Y ANÁLISIS SU VINCULACIÓN AL OBJETO DE ESTUDIO.....	28
1.4. SELECCIÓN DE CATEGORIAS PARA EL ABORDAJE DE LA PROBLEMÁTICA, CONSTRUCCION DE IDENTIDADES EN ESCENARIOS CARACTERIZADOS POR EXPRESIONES DE VIOLENCIA SOCIAL.....	40
2. EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LAS IDENTIDADES JUVENILES: LA CONSTRUCCION DE (IN) SEGURIDADES.....	45
2.1. ESCENARIOS DE ACTORES CLAVES.....	46
2.2. NARRACIÓN DE CASOS INVESTIGADOS:.....	48
2.3. COMPARACIÓN DE CASOS SOBRE PUNTOS DE COINCIDENCIA Y DIFERENCIA.....	75
2.4. ANÁLISIS DE LOS CASOS CON BASE A SITUACIÓN ENCONTRADA.....	78
3. METODOLOGÍA, HALLAZGOS Y CONSIDERACIONES SOCIOLOGICAS EN LA INVESTIGACIÓN.....	79

3.1. METODOLOGIA APLICADA EN LA INVESTIGACION.....	80
3.2. HALLAZGOS RELEVANTES RESULTADO DEL ANALISIS DE CASOS EN ESTUDIO.....	84
3.3. CONSIDERACIONES SOCIOLÓGICAS.....	93
4. PROPUESTA DE PROGRAMA: “FORTALECER LA SOCIEDAD CIVIL DESDE LA EDUCACIÓN INTEGRAL, GARANTIZANDO A NIÑEZ, ADOLESCENCIA Y JUVENTUD LA PARTICIPACIÓN PLENA EN EL CICLO DE LAS POLÍTICAS PÚBLICAS”.....	96
PRESENTACIÓN.....	98
4.1. IDENTIFICACIÓN DEL PERFIL DEL PROGRAMA.....	99
4.2. DESCRIPCION DEL PROGRAMA.....	100
4.3. OBJETIVOS DEL PROGRAMA.....	101
4.4. COMPONENTES DEL PROGRAMA.....	102
4.5. MARCO JURÍDICO EN QUE SE BASA LA PROPUESTA...	106
4.6. POBLACIÓN BENEFICIADA.....	107
4.7. GESTION Y ADMINISTRACION DE LA PROGRAMA.....	108
4.8. EVALUACION Y MONITOREO.....	109
ANEXOS DEL INFORME FINAL.....	111
1 GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A ALEJANDRA LAÍNEZ.	112
2 GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A DANIEL GUARDADO.	117
3 GUÍA DE GRUPO FOCAL DIRIGIDA A DOCENTES.....	122
4. GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A ANTONIO ESCOBAR	136
5. GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A MARITZA CORDERO (SSPAS).....	140
6. GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A ELIZABETH GARCÍA (PGR).....	145
7. MARCO LÓGICO DE LA PROPUESTA DE PROGRAMA....	148
BIBLIOGRAFIA.....	151
SEGUNDA PARTE.....	154
DOCUMENTOS DE PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE GRADO 2014	
1. PLAN DE TRABAJO PARA LA INVESTIGACION EN PROCESO DE GRADO 2014.....	155
2. DIAGNOSTICO SITUACIONAL: MANIFESTACIONES Y CONDICIONES DE LA VIOLENCIA	178

SOCIAL: REALIDADES Y RELACIONES DE ACTORES JUVENILES EN ILOBASCO (2014).....	
3. PROTOCOLO DE INVESTIGACIÓN: IDENTIDAD Y VIOLENCIA: EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES JUVENILES (Ilobasco 2014).....	208

## **AGRADECIMIENTOS**

Expreso mis sinceros agradecimientos a mi madre **María Victoria Guerra**. Mujer incansable en su labor de cuidar y ser ejemplo para sus hijos como luchadora inigualable por la superación. A mi familia, que han sido parte de este proceso formativo de vida en el que han contribuido de forma significativa e inigualable.

Agradezco a las personas clave que han contribuido con sus historias de vida al desarrollo de esta investigación, además al Doctor Ricardo Argueta Hernández por su apoyo intelectual. Extiendo los agradecimientos a quienes han estado involucrados a lo largo del proceso educacional antes y durante la Universidad. A los pocos docentes que han dejado una huella de aprendizaje y entusiasmos a seguir creciendo en conocimiento y la búsqueda de soluciones a los problemas que agobian a nuestra sociedad. A mis compañeros y compañeras, en las ciencias sociales, especialmente Sulma Haty Pichinte, Josué Manuel Morán con quienes hemos compartido el proceso de crecimiento y asimilación de la ciencia que nos ha apasionado, la Sociología.

**JUAN MANUEL LÓPEZ GUERRA**

## PRESENTACIÓN

La Escuela de CIENCIAS SOCIALES “Licenciado Gerardo Iraheta Rosales” tiene como VISIÓN formar integralmente profesionales en diferentes áreas y disciplinas, comprometidos con el desarrollo económico y social de El Salvador desde una perspectiva humanística y científica. En su MISIÓN es importante la formación de recurso humano orientada en la investigación que aborde con pertinencia histórica las problemáticas sobre la realidad salvadoreña y uno de los pilares básicos para fortalecer la investigación son los procesos de grado realizados por los estudiantes egresados y en ese sentido he indagado sobre la temática: identidad y violencia cumpliendo uno de los requisitos de la Normativa Universitaria para optar al grado de Licenciado en Sociología.

El tema de la seguridad pública y las expresiones de violencia ha llamado la atención de numerosos académicos que, han elaborado una considerable producción bibliográfica tratando de crear explicaciones, desde las ciencias, las causas generadoras de violencia social en el país y la región centroamericana. Las explicaciones transitan desde la atribución a elementos estructurales e históricos hasta las explicaciones que atribuyen a la creación de percepciones de inseguridad desde los medios masivos de comunicación y los intereses económicos de las empresas de seguridad privada.

La presente investigación, hace el aporte al debate académico enfatizando los el análisis micro social destacando la relación que existe entre crecer en ambientes comunitarios caracterizados por expresiones de violencia social y el proceso de construcción de identidades juveniles, destacando las experiencias comunitarias que contienen las expresiones de violencia social.

Este Informe Final de Investigación da cumplimiento al “Reglamento de la Gestión Académica Administrativa de La Universidad de El Salvador”, en sus tres etapas básicas:

La primera etapa, sobre **Planificación** donde se elaboró el **Plan** de trabajo para el trabajo para la investigación en Proceso de Grado 2014; **Diagnostico Situacional** para determinar la temática a investigar y el **Protocolo de Investigación**; dentro del cual, en una primera fase, se realizó la selección del tema en la Investigación de Tipo Cualitativa; en una segunda fase, se elaboran los respectivos documentos para la recolección y organización de la información obtenida.

Los tres documentos antes mencionados se incluyen en la segunda parte de este informe, y entre los que destaca el Protocolo de Investigación Social, el cual da la orientación de cómo abordar el proceso, considerando los objetivos con base a la definición del problema y sus herramientas analíticas, para la recolección de la información, referente al objeto de estudio. Todo esto de acuerdo a principios procedimentales del “Método Inductivo de Tipo Cualitativo”, desarrollando los planteamientos teóricos establecidos por José Ignacio Ruiz Olabuénaga, usados para facilitar el procedimiento y análisis de la información recolectada, para plantear de forma sistemática las ideas y reconstruir el problema en su contexto.

La segunda etapa, la ejecución de dicha planificación consistió principalmente en el trabajo de campo, implementación de técnicas cualitativas para la recopilación y análisis de contenido del contexto de la problemática estudiada, con informantes claves conformados por jóvenes de las comunidades caracterizadas por expresiones de violencia social; personas técnicas de instituciones públicas y oenegés que trabajan en áreas de prevención de violencia social y, docentes de centros escolares del municipio; la comparación con planteamientos obtenidos de estudios realizados por otros grupos de investigadores en similar temáticas.

El resultado de los datos es la elaboración de un Informe Final que se titula; **“IDENTIDAD Y VIOLENCIA: EXPRESIONES Y EXPERIENCIAS DE**



**VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCION DE IDENTIDADES JUVENILES (Ilobasco, 2014)”,** que comprende 4 Capítulos en los que se describe el procedimiento lógico de lo investigado cuyo objetivo fue: Indagar la cotidianidad y las relaciones entre las expresiones de violencia social en las comunidades de vida con la construcción de identidades juveniles, para la búsqueda de alternativas que contribuyan a mejorar sus condiciones de vida.

La tercera etapa, Exposición y Defensa de los Resultados y propuesta Académica como producto de la investigación fue presentada al, Tribunal Calificador, y también socializado ante docentes e invitadas/os. Este Informe Final fue posible gracias a la colaboración de instituciones, a los jóvenes objeto de estudio a quienes expresamos agradecimientos.

## **INTRODUCCION**

El presente documento elaborado por estudiante egresado de la Escuela de CIENCIAS SOCIALES “Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”, en la Facultad de Ciencias y Humanidades, es el requisito del resultado de la investigación según el “Reglamento de la Gestión Académico Administrativa de la Universidad de El Salvador” para optar al grado de Licenciado en Sociología.

El informe final se titula: “IDENTIDAD Y VIOLENCIA: EXPRESIONES Y EXPERIENCIAS DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCION DE IDENTIDADES JUVENILES. (Ilobasco, 2014)”.

El objetivo es dar a conocer los resultados de la investigación que ha logrado indagar la cotidianidad y las relaciones entre las expresiones de violencia social en las comunidades de vida con la construcción de identidades juveniles, para la búsqueda de alternativas que contribuyan a mejorar sus condiciones de vida.

La importancia de este estudio consiste hacer un aporte al debate académico, enfatizando el análisis micro social, destacando la relación que existe entre crecer en ambientes comunitarios caracterizados por expresiones de violencia social y el proceso de construcción de identidades juveniles, destacando las experiencias comunitarias que contienen las expresiones de violencia social.

El primer capítulo titulado: CONTEXTO HISTÓRICO Y ACTUAL DE EXPRESIONES DE VIOLENCIA: COMUNIDAD Y DESARROLLO. Desarrolla la definición del problema de investigación y una caracterización del contexto socio cultural que involucra el problema de investigación. Además, incluye el debate que, desde las Ciencias Sociales, existe sobre las causas generadoras de violencia social en el país y la región centroamericana. Y, la selección de categorías que han guiado la investigación.

El segundo capítulo titulado: VIVENCIAS SOBRE EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LAS IDENTIDADES JUVENILES: LA CONSTRUCCION DE (IN) SEGURIDADES. Contiene las narraciones de actores clave de la investigación como parte del foco neurálgico del problema y las definiciones de sus escenarios. Las reflexiones sobre los discursos de personas entrevistadas.

El tercer capítulo: METODOLOGÍA, HALLAZGOS Y CONSIDERACIONES SOCIOLÓGICAS EN LA INVESTIGACION. Se plantea el uso de la metodología que parte del Método cualitativo y se dan a conocer las técnicas de esta misma naturaleza, además se mencionan los diferentes hallazgos relevantes obtenidos en la investigación.

El cuarto capítulo: PROPUESTA: “FORTALECER LA SOCIEDAD CIVIL DESDE LA EDUCACIÓN INTEGRAL, GARANTIZANDO A NIÑEZ, ADOLESCENCIA Y JUVENTUD LA PARTICIPACIÓN PLENA EN EL CICLO DE LAS POLÍTICAS PÚBLICAS”. En este apartado se plantea la alternativa de abordaje para dar respuesta a la problemática misma que parte del sustento de los hallazgos encontrados en la investigación.

La metodología utilizada en el presente documento fue la elaboración de la Planificación que consiste en la elaboración del Plan de investigación, Diagnóstico Situacional y Protocolo. Posteriormente se procedió al Trabajo de Campo en donde se aplicaron las Técnicas cualitativas de Investigación a saber: entrevistas en profundidad y grupo focal a actores claves. Este proceso fue orientado por el enfoque teórico-metodológico del Interaccionismo Simbólico. Y el cumplimiento de los lineamientos establecidos por la Escuela de Ciencias Sociales concernientes a la redacción del informe final: márgenes superior e izquierdo a 4 cm, inferior e izquierdo a 2.5. cm. La utilización de citas a pie de página: nombre y apellido, título del libro o revista, año de publicación y número de página citada.

## **PRIMERA PARTE**

### **INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN**

IDENTIDAD Y VIOLENCIA:  
EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCIÓN  
DE IDENTIDADES JUVENILES (Ilobasco, 2014)

## **CAPÍTULO N°1**

### **CONTEXTO Y SITUACIÓN EN CUANTO A LAS EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES JUVENILES**

- 1.1 CONTEXTO SOCIO CULTURAL DE ILOBASCO: UN REPASO A TODA PRISA.
- 1.2 ACTORES Y TENDENCIAS DEL PROBLEMA
- 1.3 PLANTEAMIENTOS TEÓRICOS Y ANÁLISIS SU VINCULACIÓN AL OBJETO DE ESTUDIO
- 1.4 SELECCIÓN DE CATEGORIAS PARA EL ABORDAJE DE LA PROBLEMÁTICA, CONSTRUCCION DE IDENTIDADES EN ESCENARIOS CARACTERIZADOS POR EXPRESIONES DE VIOLENCIA SOCIAL

## CAPÍTULO N° 1

### CONTEXTO Y SITUACIÓN EN CUANTO A LAS EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES JUVENILES

“La violencia juvenil es una de las formas de violencia más visibles en la sociedad [...] En casi todos los países, los adolescentes y los adultos jóvenes son tanto las principales víctimas como los principales perpetradores de esa violencia. Los homicidios y las agresiones no mortales que involucran a jóvenes aumentan enormemente la carga mundial de muertes prematuras, lesiones y discapacidad. La violencia juvenil daña profundamente no solo a las víctimas, sino también a sus familias, amigos y comunidades. Sus efectos se ven no solo en los casos de muerte, enfermedad y discapacidad, sino también en la calidad de vida [...] En este informe, se define a los jóvenes como las personas de edades comprendidas entre los 10 y los 29 años.”(OPS, 2003)

Hablar de violencia social resulta problemático y difuso, no sólo porque muchas de sus manifestaciones logran pasar desapercibidas para quienes no la sufren, en carne propia; sino porque además, aun cuando tales procesos logran salir a la luz pública, el silencio precisamente de quienes no la sufren (especialmente de las instituciones y sus representantes) oficializa su aceptación como una forma de relación social lacerante, pero plenamente vigente y altamente funcional, en una sociedad que tiende a violentar cada vez más las estructuras, los procesos y los espacios de convivencia social.

La violencia social, no solo se presenta en espacios institucionales cuyo control se torna estratégico para esos intereses de privilegio. En el día a día, en la calle, en la casa, en la cama, en el barrio, en la oficina, en la escuela, en el supermercado, en el parque, de automóvil a automóvil, en muchos espacios y de muchas formas, la violencia aparece, irrumpe, se impone y atemoriza, Todo ello para lograr su objetivo: imponer la fuerza y desestimar el consenso como una forma democrática de relación y organización social. Por lo anterior, resulta indispensable problematizar esas experiencias para poder comprender los complejos procesos sociales y culturales que sirven como contexto, ámbitos de creación y recreación, y fundamentos formales e informales de discursos y prácticas violentas de hombres y mujeres con

nombre y apellido, con intereses particulares identificables y con objetivos definidos por la carencia total de ética y responsabilidad social.

Los proyectos sociopolíticos y los modelos económicos prevalecientes en nuestro país tras el fin del conflicto armado de la década de los ochenta, más allá de los resultados positivos o negativos a nivel macro, han impactado en forma negativa al capital social comunitario; propiciando con ello escenarios de incertidumbre e individualización en el día a día en donde se ha generado y reproducido manifestaciones de violencia social, naturalizada e interiorizada en los imaginarios sociales comunitarios como parte elemental y, fundamental del diario vivir.

El problema que ocupa la presente investigación ha buscado aprehender los ámbitos en los que la violencia social está haciéndose más visible en su relación con las prácticas y relaciones entre los jóvenes en diferentes escenarios sociales, en la cotidianidad de Ilobasco. En donde existen experiencias y expresiones de violencia social, así como aquellas que la contienen. La construcción de identidades juveniles se genera en estos escenarios comunitarios caracterizados por la dualidad: expresiones y experiencias de violencia social versus expresiones y experiencias que la contienen. Razón, por la que se abordan los factores de contención de las diferentes formas de violencia en y hacia los jóvenes que les orientan a la lucha por rescatar el sentido de la vida y el desarrollo frente a la adversidad. Es decir, las modalidades de ajuste como posibilidad de resistir y rehacerse.

Por tanto, es necesario identificar, ¿cuál es la relación vinculante entre las expresiones de violencia social en escenarios comunitarios con los procesos de construcción de identidades juveniles?, ¿la existencia de capital social en comunidades puede funcionar como factor de contención a la violencia social?

## 1.1 CONTEXTO SOCIO CULTURAL DE ILOBASCO: UN REPASO A TODA PRISA

Cabañas es uno de los departamentos caracterizados por la miseria disfrazada con el bienestar y euforia temporal que generan las remesas. En el país el promedio de ingreso per cápita es de \$120.00. Sin embargo existen departamentos que no llegan a los \$100.00<sup>1</sup> por lo que son zonas fundamentalmente pobres, como Cabañas.

CUADRO N° 1  
CARACTERÍSTICAS GENERALES DE CABAÑAS

<b>Características Generales 2007</b>	
Extensión Territorial	11,0451km <sup>2</sup>
Población	149,326 hab.
Municipios	9
Total Hombres	70,204
Total Mujeres	79,122

Fuente: Atlas de la pobreza y opulencia en El Salvador. 2010

Cabañas contiene un índice de pobreza del 91% de sus hogares<sup>2</sup> por lo que la gente vive en supervivencia y miseria esencialmente. Razón que explica su alto índice de migración hacia el exterior y que el 41.3% de sus hogares reciban remesas. A pesar de recibir una cantidad elevada de remesas, las condiciones sociales del departamento son precarias, pues, el 27.5% de su población es analfabeta, la escolaridad promedio está en 4 años de educación, el 67% de personas en edad escolar no asisten a educación formal; el 37% de los hogares no tienen acceso a agua potable; el 27% de los hogares tienen piso de tierra y el 17% no tienen electricidad<sup>3</sup>, pese a tener 2 represas hidroeléctricas.

<sup>1</sup>Salvador Arias: "Atlas de la pobreza y opulencia en El Salvador", 2010, P. 491.

<sup>2</sup> Ibidem. P.487

<sup>3</sup> Ibidem P. 489.



CUADRO N° 2  
CARACTERISTICAS ESTRUCTURALES DE CABAÑAS

Patronos burgueses <sup>4</sup>	2,778	1.86%
Personas con empleos permanentes <sup>5</sup>	9,883	15.00%
Personas con subempleo	35,089	54.00%
Personas desempleadas	19,412	30.00%
Total de personas afiliadas a las AFP's <sup>6</sup>	16,374	25.43%
Total de personas cotizantes a las AFP's	4,641	7.21%
Tasa de explotación por personas <sup>7</sup>		513%
Total de personas en pobreza <sup>8</sup>	136,399	91.17%
Personas en miseria <sup>9</sup>	55,792	37.29%
Personas en sobrevivencia <sup>10</sup>	43,237	28.90%
Personas no pobres <sup>11</sup>	13,216	8.83%
Salario promedio por persona mensual <sup>12</sup>	204.75	
Remuneraciones promedios por personas <sup>13</sup> mensual	237.9	
Ingresos promedio de remesas mensual por persona	35.25	
Ingreso Per Cápita <sup>14</sup>	63.71	
Personas con remesas	61,349	41.03%
Escolaridad promedio	4.25	
Tasa de analfabetismo <sup>15</sup>	36,555	27.45%
Tasa de no asistencia a la educación formal	89,257	67.03%
Nivel educ. alcanzado entre Técnicos universitarios, Superior universitario, Maestría, Doctorado.	2,744	2.06%
Persona sin acceso a agua por cañería	55,506	37.10%
Personas sin acceso a energía eléctrica	25,762	17.20%
Personas sin acceso a servicio sanitario	25,236	16.80%
Viviendas con piso de tierra	40,683	27.21%

Fuente: Atlas de la pobreza y opulencia en El Salvador. 2010

En este departamento los 9 municipios viven en pobreza y falta de actividad económica, situación que se vuelve crónica en 7 municipios de ellos ya que Sensuntepeque e Ilobasco concentran el 85% del poco empleo que existe. Esto genera situaciones muy extremas en al menos 3 municipios, donde prácticamente no hay trabajo. Cinquera, Guacotecti y Jutiapa solo existe trabajo

<sup>4</sup>Patronos (registrados en la Dirección de Estadística y Censos), respecto a la población total año 2007.

<sup>5</sup>Es considerado subempleado aquel trabajador que laboro al menos una hora antes de la encuesta. El dato se presenta con respecto a la PEA real año 2007.

<sup>6</sup>Según los registrados en las AFP's (2007), con respecto a la PEA real.

<sup>7</sup>Se obtiene de dividir el valor agregado entre las remuneraciones pagadas y significa las veces que el trabajo produce su valor propio, año 2005

<sup>8</sup>Hogares que reciben ingresos mensuales inferiores al costo de la Canasta de Mercado, 2007.

<sup>9</sup>Hogares que reciben ingresos mensuales inferiores al costo de la Canasta Básica Alimentaria (CBA), 2007

<sup>10</sup>Hogares que no pueden cubrir el costo de la CBA, salud, educación, vivienda y transporte, 2007.

<sup>11</sup>Son los hogares que tienen un ingreso mensual mayor al costo de la Canasta de Mercado, 2007.

<sup>12</sup>Según DIGESTYC, 2007.

<sup>13</sup>Según VII Censo Económico, 2005

<sup>14</sup>Resulta de dividir el total del ingreso entre la población Según la información de DIGESTYC, 2007.

<sup>15</sup>Según el VI Censo Poblacional (2007) que incluye a las personas de 5 años y más.

para 23, 27 y 41 personas respectivamente. El departamento presenta una crisis general en sus condiciones de ingreso. El ingreso per cápita más alto es de Sensuntepeque, con apenas \$69.00 mensuales<sup>16</sup>.

En estas condiciones es que se devela y reproduce una realidad marcada por la exclusión social que genera violencia y desintegración entre la comunidad. El impacto de la violencia social instalada en las comunidades se reproducen y se recrudecen sus manifestaciones. Enfocándose en la vivencia cotidiana de los niños, las niñas, adolescentes y jóvenes en estos contextos, se podría afirmar que esta exclusión y la desigualdad son la base que sostiene a la violencia juvenil en sus múltiples manifestaciones y efectos. Esto sumado a una gestión institucional cerrada y distante respecto de la comunidad; el vínculo con ésta no contempla estrategias de participación que incluyan expectativas, demandas y/o necesidades de los referentes familiares de los y las juventudes y organizaciones sociales territorialmente localizadas. La comunidad convive entre la exclusión, la miseria y la desesperanza.

Desde su fundación, Ilobasco se fue distinguiendo como el centro de una amplia región culturalmente dominada por la visión española, desde la cual la religión católica y la cultura del pequeño propietario de tierras se fueron consolidando como los principales referentes identitarios en general. La influencia sociocultural proveniente de España, que ha tenido sus altibajos según algunas condiciones históricas determinadas, ha permeado aspectos como el educativo, la creación literaria y la jurisprudencia<sup>17</sup>, así como algunas actividades recreativas. La exaltación de la violencia y también el machismo encuentran su influencia. Finalmente, otra fuente de pautas socio-culturales es aquella que se extiende por todo el territorio nacional: la influencia que proviene del Norte, sobre todo de Estados Unidos. La búsqueda por alcanzar, o más bien

---

<sup>16</sup>Ibidem P.511.

<sup>17</sup> Ramón Rivas. "De los recuerdos de muchas cosas que pasaban".2013. P. 123.

arremedar, el desarrollo tecnológico y la tendencia hacia la sociedad de consumo podrían ser sus características. Su influencia es más compleja, ya que en diferentes sentidos ha permeado tanto a los sectores con mayor capacidad adquisitiva, como a los sectores medios y, sin duda, a los estratos populares de la sociedad; tanto de la ciudad, como de otras regiones rurales.

Durante el siglo XX se consolidó en la población la identificación arraigada con la religión católica que ha mantenido un vínculo especial entre elites, gobierno e iglesia católica; siempre reforzando las convicciones religiosas a partir de la imposición de un modelo conservador de cohesión y vínculo social<sup>18</sup>. Ello ha desembocado en una visión conservadora sobre el papel del hombre en sociedad, y en pareja, que ha propiciado procesos negativos para la inserción equitativa y participativa de la mujer, así como discriminación en los que las más afectadas son las mujeres jóvenes.

Pero estas concepciones tradicionales (bipolares) sobre las atribuciones por género también han desembocado en fuertes muestras de intolerancia y segregación hacia la población conocida como LGBTTI (lésbico, gay, bisexual, transexual, transgénero e intersexual) o de la diversidad sexual. Paralelamente, es necesario considerar que en lo cotidiano, los pobladores, especialmente jóvenes, de Ilobasco están siendo parte de procesos sociales y culturales que no se agotan en esta corta definición conservadora (desde las elites) de la identidad local. En esta línea, pareciera que el problema radica en querer mantener una identidad local (oficial), la cual se niega a reconocer que un número importante de quienes se desenvuelven en el municipio construyen y reproducen nuevos esquemas de visiones de mundo, de formas organizativas y de expresión sociocultural. Tales son los casos de la

---

<sup>18</sup>Ibidem. P.145.

existente diversidad religiosa en la ciudad (diversas expresiones de cristianismo), del movimiento por la diversidad sexual, etc.

Dentro de este contexto histórico y cultural, diversos grupos poblacionales de Ilobasco se identifican, se alejan o rechazan, según el caso, alguno(s) de estos etiquetamientos culturales; procesos desde los cuales se presentan discursos y acciones que tienden a segregar a quienes no comparten esta versión conservadora del ilobasquense (heterosexual, católico, ceramista, receptor de remesas).

#### 1.1.1 Temporalidad y proyecciones del problema

Los proyectos sociopolíticos y los modelos económicos prevalecientes en nuestro país tras el fin del conflicto armado de la década de los ochenta, más allá de los resultados positivos o negativos a nivel macro, han impactado en forma negativa al tejido social comunitario; propiciando con ello escenarios de incertidumbre e individualización en el día a día, en donde se ha generado y reproducido manifestaciones de violencia social, naturalizada e interiorizada en los imaginarios sociales comunitarios como parte elemental y, fundamental del diario vivir.

Existen ámbitos en los que la violencia social está haciéndose más visible en su relación con las prácticas y relaciones entre los jóvenes, en diferentes contextos sociales en la cotidianeidad de las zonas urbanas del país, en donde existen experiencias y expresiones de violencia social, así como aquellas que la contienen.

La construcción de identidades juveniles se genera en estos escenarios comunitarios caracterizados por la dualidad: expresiones y experiencias de violencia social versus expresiones y experiencias que la contienen. Por lo que se ha de abordar los factores de contención de las diferentes formas de violencia en

y hacia los jóvenes que les orientan a la lucha por rescatar el sentido de la vida y el desarrollo frente a la adversidad. Es decir, las modalidades de ajuste como posibilidad de resistir y rehacerse.

1. Entre otros sectores sociales vulnerables (niños, adultos mayores, mujeres, homosexuales, indígenas), los jóvenes son de los grupos que enfrentan mayores incertidumbres ante el resquebrajamiento del tejido social. Se observa, para la inmensa mayoría de los jóvenes en nuestro país (especialmente en los ámbitos urbanos), un rompimiento del esquema lineal y coherente de inserción social que primaba en el imaginario de la juventud; el cual implicaba trayectorias certeras que iban de la familia parental a la escuela, de ahí al mundo laboral y de ahí a la fundación de una familia propia. Dicho resquebrajamiento hoy deja a la deriva a millones de jóvenes de sectores empobrecidos y excluidos frente a su noción de futuro.
2. Ante la incapacidad del Estado y de la sociedad en general para ofrecer elementos y procesos resilientes que coadyuven en la construcción de alternativas reales de desarrollo integral y de procesos armónicos de inserción económica y social, algunas de las respuestas juveniles se han dirigido a ambientes inseguros y prácticas de conductas de riesgo en los que las incertidumbres se ocultan detrás de expresiones de violencia (maras/pandillas, bullying, violencia callejera y en estadios de fútbol, consumo de sustancias, suicidio, emigración, etc.).
3. Esta situación se ha intentado resolver a través de políticas represivas por parte del Estado, mediante un proceso de criminalización de las expresiones y disidencias juveniles, así como de los imaginarios juveniles asociados a su condición de pobreza. Por otra parte, los propios jóvenes y la sociedad civil organizada han

buscado y experimentado procesos alternativos para el reconocimiento y la contención de experiencias violentas, mediante la confirmación en los hechos de una ciudadanía juvenil integral con obligaciones y derechos reconocidos y respetados.

4. Fenómenos sociales como la “tregua entre pandillas” (2012-2014) han eclosionado una serie de visiones de mundo en la sociedad, proyectando el problema de la violencia e inseguridad ciudadana como el problema motor de la sociedad, desde una manipulación mediática se ha generado el discurso satanizando el esfuerzo malogrado de la tregua.

Seguido, se presenta, un vuelco al discurso neoconservador del uso de la violencia (de estado) como forma ideal para la resolución de los problemas de seguridad social y del fomento de la ilegalidad, promoviendo la violación sistemática de derechos a todo sospechoso de ser pandillero, incluso a las comunidades estigmatizadas por ello.

## 1.2 ACTORES Y TENDENCIAS DEL PROBLEMA

### 1.2.1 Mapa de actores sobre la ciudad de Ilobasco

El mapa de actores consiste en identificar a todos los grupos colectivos públicos y privados en una sociedad, unidos por necesidades o valores comunes, que actúan en tanto grupos organizados. El concepto de parte interesada (en inglés: *stakeholder*) se aplica a aquellos actores que tienen intereses propios con respecto a un proyecto o programa.

Los actores con intereses al menos potenciales en un tema y un objetivo de cambio dentro de un proyecto programa se conocen, por lo general, como partes interesadas. Desean defender estos intereses y no perderlos por ningún motivo. Gracias a sus recursos materiales, su posición y su acervo de conocimientos, disponen de una especial capacidad de influencia y la ejercen en forma

considerable sobre la concepción, planificación y ejecución de un proyecto o programa.

En síntesis, puede decirse que el Mapa de Actores, también conocido por otros autores como análisis de redes o stakeholdersanalysis, se basa en los siguientes supuestos:


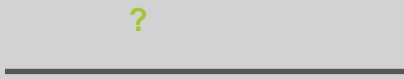
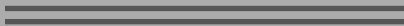
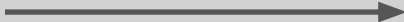

Es posible pensar la sociedad en términos de estructuras. Las estructuras sociales se manifiestan en forma de relaciones entre actores sociales (sean éstos actores, grupos, organizaciones, clases o individuos).

Los conjuntos de vínculos o de relaciones sociales forman redes,

Los valores, creencias y comportamientos de los diferentes actores varían según sea la posición que ocupan en dichas redes.

El principio de análisis de las redes o la construcción de mapas no son los individuos ni los grupos, sino las relaciones y las redes de relaciones. Los grupos surgen de las redes de relaciones y están cruzados por la pertenencia de sus miembros a distintas redes.

La elaboración del Mapa de Actores está representando según la simbología siguiente:

Elementos gráficos:	
	Las líneas continuas simbolizan vínculos estrechos relacionados con el intercambio de información, la frecuencia de los contactos, la coincidencia de intereses, la coordinación, la confianza mutua, etc.
	Las líneas punteadas simbolizan los vínculos débiles o informales. Se agrega un signo de interrogación cuando el vínculo no ha sido aclarado.
	Las líneas dobles representan alianzas y cooperaciones reguladas contractual o institucionalmente.
	Las flechas simbolizan la dirección de los vínculos dominantes.
	Las líneas interrumpidas por un relámpago representan las tensiones en la vinculación, la contraposición de intereses y las relaciones conflictivas.

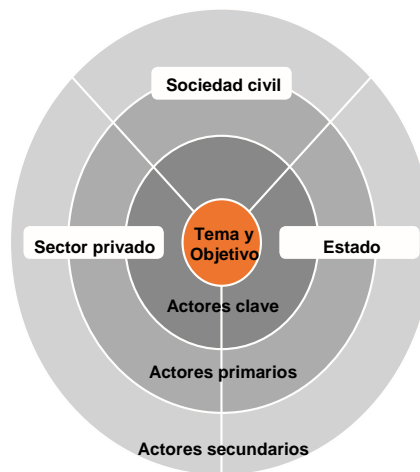
Fuente: Elaborado por estudiante en proceso de grado, ciclo I/2014 con base a Capacity Works, GIZ

Los actores secundarios son aquellos que sólo participan en forma indirecta o temporal en un proyecto o programa, por ejemplo como organizaciones intermediarias prestadoras de servicios.

Se denomina actores clave o centrales a las personas que pueden influir significativamente en un proyecto o programa debido a sus capacidades, sus conocimientos y su posición de poder. Los actores clave son aquellos cuyo apoyo o participación suele resultar indispensable para que un proyecto o programa alcance los resultados esperados, o que pueden bloquear el proyecto o programa, en este caso se les conoce como actores con capacidad de veto (*veto players* en inglés). Cuanto más fuerte e influyente es el actor, tanto más

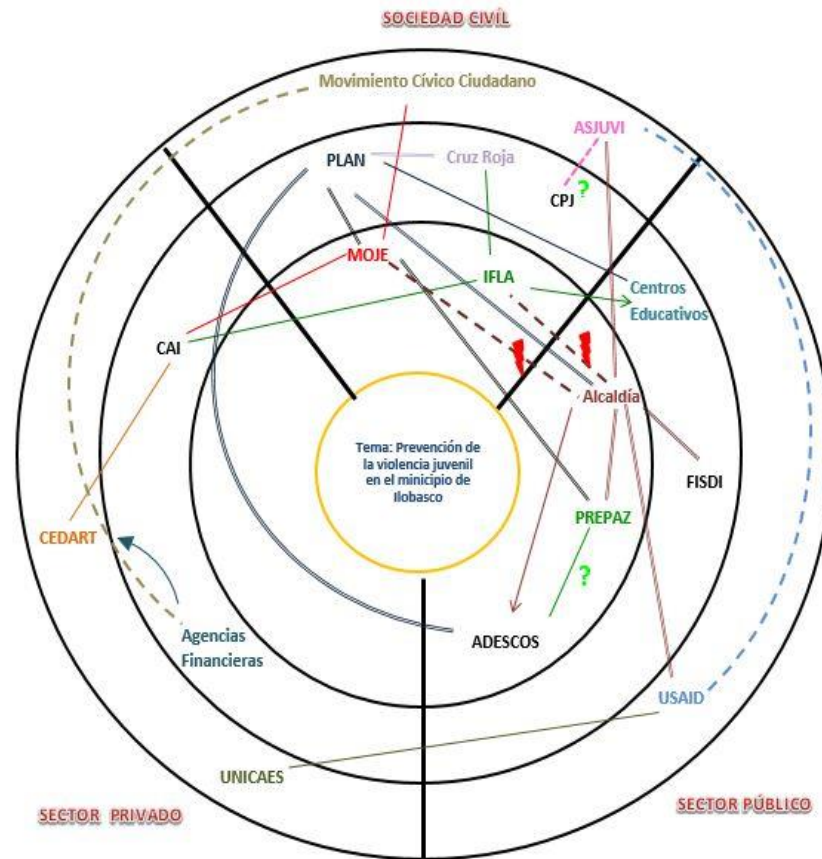


tenderá a verse a sí mismo como único involucrado, a asumir la representación de otros actores o a excluirlos. Es decir, al negociar la participación, los actores no sólo se posicionan en base a su relación con el tema, su posición institucional o sus recursos, sino que también proporcionan información clave sobre sí mismos cuando influyen sobre la participación de otros actores.



Un mapa de actores identifica a los actores importantes y sus vinculaciones. Representa este panorama en forma gráfica. Esta representación gráfica proporciona una visión de conjunto del campo de actores y permite formular las primeras consideraciones e hipótesis respecto del diferente grado de influencia de los actores sobre el tema y el objetivo de cambio del proyecto o programa, así como respecto de los vínculos y las interdependencias entre ellos. El mapa permite sacar conclusiones sobre las alianzas o las relaciones problemáticas. La discusión basada en dicho mapa puede ayudar a plantear opciones estratégicas o hipótesis específicas de los diferentes actores.

GRAFICA N°. 1  
MAPA DE ACTORES



Fuente:

Elaborado por estudiante en proceso de grado con base a consultas orales a personas claves, ciclo I-II/2014.

### 1.2.2 Análisis de las relaciones entre actores involucrados

Dentro de los actores primarios, por tanto, quienes tienen mayor injerencia en el tema que ocupa la presente investigación, se destacan instituciones de la sociedad civil e instancias públicas que varían en cuanto al tipo e intensidad de la cooperación y coordinación entre sí. La alcaldía municipal se vuelve, por su naturaleza, un actor clave como principal articulador de esfuerzos interinstitucionales a nivel local.

La articulación entre las instancias estatales y la sociedad civil se vuelven clave

para la prevención de la violencia, sin embargo, ambos sectores han decidido no fortalecer los lazos articuladores entre sí, desarrollando su propia agenda y estableciendo canales de comunicación estrictamente formales y sumamente coyunturales, en donde prevalecen los personalismos y padrinzos como estrategia primaria para hacer política partidaria, no pública. El segregacionismo se vuelve la norma y no la excepción.

De cara a los desafíos que presenta el municipio en combate a la delincuencia y en prevención social de la violencia, la desarticulación entre los actores clave se vuelve letal, en tanto, deja un espacio, un vacío del que se apropian las pandillas en las colonias y comunidades.

Los actores poseen un fuerte carácter de localidad, territorialidad y definición de tema/áreas de trabajo, en fin trabajan de forma sectorial. La definición y priorización de la población objeto de estudio por cada actor, deja fuera de los programas que implementan a la mayoría de niños y niñas, jóvenes... que son la mayoría. El trabajo intersectorial, como estrategia generadora de un mayor impacto, posibilitaría la inclusión de las poblaciones que quedan fuera de los beneficiarios en los programas de prevención impulsadas por los actores clave; además, contribuiría al cuestionamiento y retroalimentación entre instituciones sobre los procedimientos e inoperancia de sus estructuras burocráticas.

El sector privado, se visualiza como el gran ausente en la coordinación de planes y estrategias para la prevención de la violencia. En parte, acostumbrado a poseer la palabra de mando y no a sentarse para negociar las estrategias a implementar en el municipio; por otra parte, considerar que los problemas sociales son responsabilidad de instituciones estatales y las oenegés.

### 1.3 PLANTEAMIENTOS TEÓRICOS Y ANÁLISIS SU VINCULACIÓN AL OBJETO DE ESTUDIO

Durante las últimos dos décadas, aproximadamente, se ha producido una considerable bibliografía especializada en temas de violencia e inseguridad en la región centroamericana. Las investigaciones hacen uso de diferentes métodos para explicar, desde múltiples perspectivas, el problema de la violencia criminal. En un esfuerzo por ordenar la revisión bibliográfica se presenta, en forma sistematizada los enfoques explicativos que desde las ciencias sociales se han creado para explicar el por qué es esta una sociedad tan violenta.

#### 1.3.1 Explicaciones macro del surgimiento de la violencia: El carácter histórico y la posguerra

Las explicaciones teóricas históricas persiguen identificar de qué forma el uso de la violencia pública ha tenido una función central dentro del conjunto de relaciones políticas que dieron lugar y que han hecho posible la formación del Estado en El Salvador y en la mayoría de países Centroamericanos. Para los investigadores es importante evitar que la definición de criminalidad sea una limitación. Es decir, visto a lo largo del tiempo, las acciones que se estudian podrían no haber sido consideradas como criminales pero son, al final de cuentas, acciones de violencia. Muchas acciones que hoy son consideradas como crímenes, muchos años atrás no lo eran y, por lo tanto, tampoco existían datos al respecto.

Se entiende entonces por violencia pública, todas aquellas acciones violentas, criminales o no, que son realizadas tanto por agentes del Estado, grupos guerrilleros, facciones políticas armadas, escuadrones de la muerte, ejércitos privados, entre muchos otros. Al analizarla históricamente, las divisiones que se crean entre una y otra forma de violencia pierden claridad. El carácter público de la violencia desde el punto de vista histórico radica en primer lugar en la amplia visibilidad de las acciones violentas. En segundo lugar,

el potencial que las acciones de violencia tienen para afectar grandes cantidades de personas y, en tercer lugar, los vínculos directos o indirectos que las acciones de violencia tienen con el Estado<sup>19</sup>. Visto así, los investigadores van más allá de la limitación temporal que impone la división entre acciones delictivas (porque violan una ley vigente) y acciones violentas no delictivas.

El planteamiento central de este enfoque explicativo es que el uso y control de la violencia pública ha sido un mecanismo central en la forma en que se han establecido las relaciones políticas en Centroamérica. Estas relaciones existen tanto entre personas privadas y la clase política, así como también entre las personas privadas entre si y la clase política entre sí. Esto incluye también las relaciones que se establecen entre los grupos subalternos (campesinos, obreros, minorías étnicas, población pobre y excluida, etc.) y entre éstos y los grupos políticos. La violencia pública ha tenido una función central en el sostenimiento del orden político y social en El Salvador y gran parte de Centroamérica, esto incluye el tipo de relaciones económicas y de dominación.

Esta situación se puede observar en diferentes momentos de la historia política de la región. De ahí que se argumente que la continuidad de la función de la violencia pública y la forma en que ésta se reproduce explica, en gran medida, la violencia y criminalidad actual en la región. Ese largo proceso histórico ha creado las bases sociales, políticas y económicas de la violencia criminal de hoy en día.

Este enfoque explicativo de análisis fue desarrollado principalmente por el historiador norteamericano Robert Holden en su libro "ArmiesWithoutNations: PublicViolence and StateFormation in Central America, 1821-1960" (Ejércitos

---

<sup>19</sup>Robert Holden: "Ejércitos sin naciones: Violencia pública y formación del Estado en Centroamérica (1,821-1960). P. 26.

sin naciones: violencia pública y formación del Estado en Centroamérica, 1821-1960) del año 2004. Otros trabajos de importancia en esta línea son los escritos por William Stanley "TheProtectionRacketState: Elite Politics, MilitaryExtortion, and Civil War in El Salvador" (El Estado extorsionador: políticas elitistas, extorsión militar y guerra civil en El Salvador) (1996) y el libro de Patricia Alvarenga "Cultura y ética de la violencia: El Salvador, 1880 – 1932" escrito en 1996.

De estas perspectivas analíticas se puede concluir que tanto actores privados como actores estatales han hecho uso extensivo de la violencia pública para estabilizar relaciones políticas patrimoniales. Por relaciones patrimoniales se entiende el brindar apoyo a un determinado grupo político con el objetivo de obtener a cambio beneficios particulares que el control del Estado y de las instituciones provee. Es decir, que el acceso y la conservación del poder político dependen del conjunto de relaciones que se establecen con actores privados, grupos subalternos (campesinos, obreros, estudiantes, gremiales sindicales, etc.) y con otros grupos políticos.

Desde finales del siglo XIX, el acceso al poder político dependió de un conjunto de prebendas y beneficios privados ofrecidos a cambio del apoyo político a las autoridades. El uso de la violencia sirvió tanto para garantizar el orden económico como también el orden político. Durante los años treinta, la crisis económica mundial agudizó la vulnerabilidad del modelo agroexportador y condujo al establecimiento de fuertes dictaduras y regímenes autoritarios para conservar el orden social. Las fuerzas de seguridad pública se concentraron en la represión de la oposición política y de los grupos subalternos. Fue en este contexto en que ocurrió, por ejemplo, la matanza de campesinos salvadoreños en 1932, o las férreas dictaduras de Jorge Ubico en Guatemala, Maximiliano Hernández Martínez en El Salvador y Tiburcio Carías en

Honduras. Posteriormente en esta misma línea surgió la larga dinastía familiar de los Somoza en Nicaragua.

Sobre la base del enfoque histórico, algunas investigaciones observan que ciertas estructuras sociales, políticas y económicas no fueron sustancialmente alteradas por los conflictos armados y después de la firma de los acuerdos de paz. Para este grupo de investigaciones, la sociedad de posguerra y los problemas y retos que ella implica, explican en gran medida la situación actual de violencia y criminalidad en la región. Una de las representantes de este enfoque explicativo, Sabine Kurtenbach, argumenta que el final de la guerra en Centroamérica es, o pudo haber sido, cambió de rumbo en la trayectoria histórica de la región. Así, se esperó que los procesos liberales de construcción de la sociedad democrática que implicaron la liberalización económica, la apertura política y el final de la confrontación armada conllevaran a la democratización y el desarrollo en la región. Sin embargo, la existencia de fuertes continuidades históricas tales como las presiones internacionales en la región, los orígenes históricos, sociales y culturales y los legados de la violencia y los procesos de paz han constituido frenos a la democratización y han generado las condiciones necesarias para el aumento de la criminalidad y la violencia.<sup>20</sup>

Complementariamente y desde un punto de vista de la ciencia política y la economía política, Heidrun Zinecker, argumenta que la violencia y la criminalidad se explican como el resultado de la existencia de estructuras sociales y económicas que en determinadas circunstancias ejercen presión social que puede conducir a actitudes violentas. Estas estructuras son, entre otras, el carácter híbrido de los regímenes políticos (democracias con fuertes estructuras autoritarias), la estructura rentista de las economías que produce altos niveles

---

<sup>20</sup> Ver: Sabine, Kurtenbach. "¿Por qué es tan difícil la liberal consolidación de la Paz? Algunas lecciones desde América Central". *European Review of Latin American and Caribbean Studies*, 88, 95-110.

de desigualdad y pobreza, entre otras. Ese contexto genera condiciones ideales para el surgimiento de la violencia. Al mismo tiempo, la debilidad o inexistencia de estructuras de impedimento se convierte en un estímulo para el surgimiento de la violencia. Entre estas estructuras se pueden mencionar el bajo desempeño y el carácter represivo de las fuerzas de seguridad, precariedad del sistema penitenciario y la escasa independencia judicial, entre otras.<sup>21</sup>

En el caso de El Salvador, Guatemala y Honduras, Sabine Kurtenbach, identifica que la introducción de nuevas rentas, productos fundamentalmente de las remesas, la maquila y el narcotráfico, han aumentado la presión que de por sí ejercen en las ya existentes estructuras de desigualdad y exclusión generando escenarios de alta violencia criminal.

### 1.3.2 Explicaciones micro del surgimiento de la violencia: las maras, la seguridad privada y el discurso público

Estudios del contexto histórico, entrevistas a mareros de la primera generación y otros testigos de su época, han reconstruido la historia del fenómeno de las maras en Centroamérica. Se argumenta que las pandillas juveniles en los países centroamericanos han existido desde hace mucho tiempo. No obstante, el fenómeno de las maras, en particular, fue algo importado de los Estados Unidos.

Para algunos autores (SebastianHuhn; WinSavenije; Peter Peetz) la variable más importante en este contexto fue la migración hacia dicho, país especialmente en dos épocas. Primero en los años 70 y 80, durante los conflictos armados, cuando miles de jóvenes centroamericanos migraron a los Estados Unidos, muchos de ellos a la ciudad de Los Ángeles en California. Las pandillas juveniles en esas ciudades tuvieron una importante función como

---

<sup>21</sup>Ver: H, Zinecker: "De éxodo a exitus. Causas de la violencia post-guerra en El Salvador", 2007, P. 33.



forma de organización tanto de jóvenes marginalizados como también de actores vinculados con crímenes como tráfico de drogas. La diferencia más importante entre estos grupos fue la etnia o el país de origen. Existieron pandillas de jóvenes de origen asiático, afro-americano y latino, por ejemplo. Los jóvenes migrantes centroamericanos formaron pandillas o ingresaron a las ya existentes, siempre de origen latino.

En este contexto fue donde surgió la mara Salvatruchay la mara 18 en Los Ángeles, California. Vale mencionar que estas pandillas eran de carácter regional y no de carácter nacional, es decir, las maras fueron un fenómeno transnacional desde sus primeros días.

En la actualidad, las maras ya no están integradas únicamente por migrantes. Surge entonces la pregunta de por qué los jóvenes se integran a dichos grupos. Santacruz/Concha-Eastman<sup>22</sup> así como Demoscopia<sup>23</sup> hicieron más de 1,000 entrevistas a mareros activos. Estos estudios cuantitativos muestran que el 40 por ciento de los encuestados dijo haber ingresado en una mara para tener “una buena vida”. El 21 por ciento entró por tener amigos en la mara y otro 21% lo hizo para escapar de problemas familiares. El estudio además indica que jóvenes desempleados tienen mayor riesgo de ingresar a una mara. Solo un 17 por ciento de los mareros entrevistados tenían un empleo.

Según Zinecker, la violencia relacionada con las maras puede abordarse desde explicaciones causales y desde los factores de oportunidad o de refuerzo de la acción violenta. No obstante, es necesario primero relativizar la violencia general y observar sus expresiones concretas como es el caso de la violencia criminal. Contrario a la tendencia de asociar las maras con la criminalidad organizada transnacional, estudios empíricos y de caso

---

<sup>22</sup>Ver: María Santacruz/Alberto Concha Eastman: “Barrio Adentro: La Solidaridad Violenta de las pandillas”, IUDOP, 2001.

<sup>23</sup> Demoscopia S.A.: “Maras y pandillas, comunidad y política en Centroamérica”, 2007, P. 66.

prueban que éstas normalmente están involucradas en criminalidad no organizada y fundamentalmente local.

Segundo, se ha observado que algunos actores políticos y medios de comunicación, de manera precipitada y sin pruebas, culpan a los mareros de la mayoría de crímenes cometidos en los países. Por estas razones es necesario entrar en profundidad en la naturaleza de la violencia criminal por un lado, y la naturaleza del fenómeno de las maras, por el otro lado.

La verdadera cantidad de crímenes cometidos por las maras es desconocida. Esto no significa negar que las maras actúen violentamente y de forma extensiva. El por 25 ciento de los mareros entrevistados en el estudio de Santacruz/Concha Eastman en 2001 admitieron haber matado a una persona durante el último año.

La génesis de las maras es un factor fundamental que explica la conducta violenta y extensiva de este fenómeno. Otras explicaciones causales son de carácter socio-psicológico, individual y menos institucional. Estas explicaciones tienen que ver con las experiencias de niños, niñas y adolescentes en un ambiente violento, en general, y con experiencias individuales de violencia en la familia o en la escuela. Casos como los estudiados en la sección “Sala Negra” de un prestigioso periódico digital<sup>24</sup>. El faro, ha empezado una línea de investigación e interpretación más sociológica y antropológica para definir el alcance de las maras en las vidas de quienes viven en sus comunidades. La precaria situación del sistema carcelario en El Salvador, Guatemala y Honduras es uno de los principales ejemplos de esta situación. Grandes cantidades de jóvenes mareros sin perspectivas al futuro cumplen largas condenas en precarias y muy violentas

---

<sup>24</sup> Ver [www.salanegra.elfaro.net](http://www.salanegra.elfaro.net)

condiciones. La situación actual de las prisiones se puede denominar como “escuelas de violencia.”<sup>25</sup>

Una tercer línea de explicación, más sociológica y politológica, en parte interpreta la violencia de las maras como reacción a la “guerra contra las maras” de los gobiernos de El Salvador, Guatemala y Honduras desde los años 2,000.<sup>26</sup> Cuando los gobiernos de los tres países iniciaron una luchamilitarizada, por tanto, violenta contra mareros, con redadas, encarcelamientos masivos, ejecuciones extralegales etc., contribuyeron parcialmente al aumento de la violencia de los mareros como reacción de defensa. Esto ha sido denominado sociológicamente como “ciclos de escalada.”<sup>27</sup>

En cuarto lugar, el involucramiento de mareros en estructuras violentas (como en el tráfico de drogas, en extorsiones etc.) ha sido otro factor para el aumento de la violencia. Sociológicamente, esto tiene que ver con el ambiente criminal de los mareros. Por un lado, el factor económico y estructural ha transformado una violencia más afectiva y ritualizada en una violencia intencional para ejecutar y proteger negocios ilegales. Por otro lado, este factor ha externalizado la violencia desde una violencia entre pandilleros enemigos a una violencia contra otras personas y grupos.<sup>28</sup>

Comúnmente se considera que el fácil acceso a las armas de fuego es un factor causal de la violencia de las maras. Sin embargo, esto da lugar a errores, ya que las armas de fuego son en realidad un mecanismo que

---

<sup>25</sup>Ver estudio en profundidad IUDOP: “Segundos en el aire: mujeres pandilleras y sus prisiones”, 2010

<sup>26</sup> Desarrollados en: SebastianHuhn/AnikaOettler. “Las pandillas juveniles en Centroamérica. Construcción de una amenaza no tradicional”, Anuario de América Latina. Análisis e informes, 30. Además, SEBASTIAN HUHN/ PETER PEETZ. “Las pandillas juveniles en Costa Rica, El Salvador y Nicaragua: La construcción social de un grupo diabólico” en: PETER IMBUSH, (ed) “Estudios de Violencia - Los jóvenes como autores y víctimas de la violencia”, Wiesbaden: VS-Verlag, 213-241.

<sup>27</sup> Ver estudio en profundidad en: Dennis Rodgers. “Guerras de tugurios del Siglo 21: Pandillas, mano dura, y la Nueva Geografía Urbana de conflictos en América Central”. Desarrollo y Cambio, 40, 5, 949-976. Además: G. Aguilera. “Enfrentar la violencia con “mano dura”: políticas de contención en Centroamérica”. Pensamiento Iberoamericano, No. 2, 125-140.

<sup>28</sup>C. Ribando. “Las pandillas en América Central”. Servicio investigación del Congreso, RL 34112. 2011

refuerza o facilita la violencia entre las maras, pero no es su causa. Las armas de fuego obviamente son la herramienta principal de muchos delitos violentos de mareros y facilitan la violencia criminal. La sola disponibilidad de un arma de fuego no conduce automáticamente a actos violentos.

### **La seguridad privada**

La proliferación de empresas de seguridad privada es otro factor que llama la atención de las Ciencias Sociales en la región. Hasta la fecha existen pocos estudios en profundidad sobre este fenómeno no solo a nivel de la región sino, en general, en el continente. Se cuenta solamente con algunos reportes descriptivos de la situación en la región que muestran el acelerado crecimiento de dicho sector durante las dos últimas décadas.<sup>29</sup>

No obstante la seguridad privada es un fenómeno presente en toda la región, un estudio en profundidad del problema en Guatemala muestra que, en primer lugar, no existe una relación directa entre el aumento de la criminalidad y el aumento de la seguridad privada. En segundo lugar, los factores que explican este fenómeno están ligados a las trayectorias históricas de las instituciones públicas. Existe un desplazamiento continuo de las funciones estatales de seguridad pública hacia el ámbito privado. Este es un proceso que inició mucho antes de la ola de criminalidad de los años noventa y ha sido reforzado por los cambios políticos en el país.

Este tipo de estudios en profundidad muestran que los contextos sociopolíticos son fundamentales para la explicación de este tipo de fenómeno. Sin embargo, está claro que incluso en países con bajos índices de criminalidad, la seguridad privada está presente y contribuye al aumento de la percepción del miedo.<sup>30</sup> Es necesario recordar que la seguridad privada funciona dentro de la lógica del mercado, lo cual se aleja

---

<sup>29</sup> Ver: Fundación Arias: "La Seguridad Privada en Centroamérica", Costa Rica: Diálogo Centroamericano.

<sup>30</sup> Sebastian Huhn: "Jóvenes en riesgo. Dos pensamientos sobre América Central", (manuscrito no publicado).

de un interés o capacidad real de prevenir o reducir la criminalidad. Al contrario, dado que la seguridad privada ha proliferado en un contexto de ausencia de regulaciones y controles, existe una alta probabilidad que algunas empresas de seguridad estén vinculadas con redes criminales.<sup>31</sup>

La "mano dura" y el uso de los militares en seguridad pública. Las políticas de "mano dura" y la militarización de la seguridad son dos de las principales manifestaciones del paradigma del combate a la criminalidad a través de la ley y el orden. Las primeras expresiones de la "mano dura" como política de seguridad surgieron en El Salvador alrededor del año 2003, cuando se definió la cero tolerancia a la maras. Esto incluyó redadas, encarcelamientos masivos, persecución de la juventud en barrios marginales, entre otros operativos. Estas políticas fueron progresivas y se intensificaron al mismo tiempo que fueron replicadas con mayor y menor intensidad en Honduras y Guatemala. Las críticas han sido abundantes, sobre todo por el hecho que se puso de manifiesto su poca efectividad en materia de combate al crimen. Al contrario, se han evidenciado sus efectos inversos, entre otros, sofisticación de las estructuras delictivas, estigmatización de la juventud, saturación del sistema de justicia y, en general, aumento de la criminalidad.<sup>32</sup>

Dentro de este contexto, el uso extensivo del Ejército en la seguridad pública cobra cada vez más relevancia. En El Salvador, Honduras y Guatemala se puede observar el creciente despliegue de fuerzas militares en las calles de los principales centros urbanos y en especial, en las áreas marginales de los países. Lamentablemente no existe aún ningún estudio que aborde sistemáticamente el tema del uso del Ejército en la seguridad pública.

---

<sup>31</sup> Otto Argueta: "Seguridad privada en Guatemala. El camino a su proliferación", 2013, P. 12.

<sup>32</sup> Ver estudios en profundidad: G. Aguilera: "Enfrentar la violencia con "mano dura": políticas de contención en Centroamérica". Pensamiento Iberoamericano, No. 2, 125-140; José Miguel Cruz (ed.): "Maras y pandillas en Centroamérica (Vol. IV). Las respuestas de la sociedad civil organizada", San Salvador.

El patrón operativo es similar en los tres países, es decir, patrullajes conjuntos con agentes de las policías nacionales.

### **El discurso público**

Un conjunto de investigaciones ha acentuado la importancia de los discursos públicos en el tema de la violencia social en los últimos años. Esta perspectiva ha estado nutrida por las ciencias de la comunicación, una perspectiva socio-constructivista y el enfoque teórico del análisis crítico del discurso que, antes no se usaba en investigaciones sobre violencia en El Salvador.

El punto de partida de estos estudios es que la existencia sola de la violencia tanto a nivel general como a nivel de la violencia criminal, no explica el por qué, en qué forma y con qué consecuencias el fenómeno se convierte en un problema social y qué actores sociales toman parte en esta construcción. Los estudios no niegan la existencia física de la violencia ni su problemática general. No obstante, desde un punto de vista científico, la fórmula pública y política dominante de que “la violencia es un problema porque es un problema” es una fórmula tautológica insatisfactoria, es decir, se explica a sí misma sin dar argumentos válidos.

Criminalidad y violencia en primera instancia son conceptos colectivos generados por sucesos muy diferentes. Las ciencias de la comunicación y la teoría de la construcción social de la realidad<sup>33</sup> reconocen que los actores sociales construyen una versión dominante de la realidad por medio de la comunicación. De ahí que predomine el uso del término "violencia" para referir una gama muy amplia y diferente de acciones.

Basadas en fuentes de los medios de comunicación o del campo político, algunas investigaciones han demostrado la forma en que se escandalizó el problema de la violencia y, simultáneamente, la forma

---

<sup>33</sup> Ver: BERGER Y LUCKMAN. “La construcción social de la realidad”. Trad. Silvia Zuleta. 1966.

discursiva en que los medios de comunicación y los actores políticos construyeron explicaciones aparentemente lógicas que no correspondían con los datos científicos y empíricos. Estas investigaciones han demostrado la forma en que los medios de comunicación y actores políticos construyeron grupos sociales como las maras y las pandillas juveniles así como los “pobres” y los migrantes como estereotipos de los actores de violencia. Esto se hizo a partir de una serie de clichés y prejuicios que se repitieron sistemáticamente hasta transformarse en un conocimiento “válido” en el discurso público. Los estudios también reconstruyen como este discurso ha creado realidades en la forma de leyes y programas políticos.

Los resultados de los estudios citados son de importancia porque, en primer lugar, ayudan a analizar y criticar tendencias falsas de acusación contra ciertos grupos sociales como adolescentes de la clase baja o migrantes. Segundo, estos estudios indican que actores políticos y sociales poderosos aprovechan las opiniones dominantes sobre la violencia, independientemente que estas opiniones sean correctas o falsas. En tercer lugar, las investigaciones prueban que la base sobre la cual se definen las políticas represivas son más de carácter discursivo que empírico. Es posible así criticar la problemática tendencia del “governingthroughcrime” (gobernar a través del crimen)<sup>34</sup> en Centroamérica y con ello la amenaza a la democracia no por la violencia en sí, sino por los discursos dominantes sobre el tema y la guerra contra la violencia.

---

<sup>34</sup> Desarrollado en: Jonathan Simon: “Gobernando a través del delito. Cómo la guerra contra el crimen transformó la democracia americana y creó la cultura del miedo”, 2007.

## 1.4 SELECCIÓN DE CATEGORIAS PARA EL ABORDAJE DE LA PROBLEMÁTICA, CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES EN ESCENARIOS CARACTERIZADOS POR EXPRESIONES DE VIOLENCIA SOCIAL

### 1.4.1 Tejido (capital) social

Para Martín-Baró, la reconstrucción del tejido social debilitado o inexistente se encontraría vinculada con un concepto central en psicología, la salud mental. La salud mental, desde los planteamientos de este autor "constituye una dimensión de las relaciones entre las personas y grupos más que un estado individual, aunque esa dimensión se enraíce de manera diferente en el organismo de cada uno de los individuos involucrados en esas relaciones, produciendo diversas manifestaciones (síntomas) y estados (síndromes)"<sup>35</sup>.

La salud mental es entonces el producto de la interrelación e interdependencia de los individuos y los grupos. Y a la vez, es un producto histórico, en cuanto se configura y adquiere significado en el tiempo y el espacio. Lo comunitario está íntimamente relacionado con la salud mental individual y colectiva. Trabajar por la salud mental es de alguna manera trabajar por la reconstrucción del sentido psicológico de comunidad y la reconstrucción del tejido social.

Enmarcado dentro de la apuesta para la comprensión e intervención de los sistemas sociales debilitados, reaparece el concepto de capital social. El término capital social, es conceptualizado por primera vez según Woolcock, por Hanifan en el año 1916. En esa primera conceptualización, se planteó que el capital social es producto de la interacción entre los individuos/los grupos

---

<sup>35</sup> Ignacio Martín-Baró: "Guerra y Salud Mental", Estudios Centroamericanos, 1984, P.503.



y de las características de esa interacción, en términos de confianza, respeto, simpatía, buena voluntad, etc.<sup>36</sup>

Más recientemente, el Banco Mundial define al capital social como "Las instituciones, relaciones, normas que conforman la calidad y la cantidad de las interacciones sociales de una sociedad". Putman,<sup>37</sup> lo define como "los aspectos de las organizaciones sociales, tales como las redes, las normas y la confianza que permiten la acción y la cooperación para el beneficio mutuo (desarrollo y democracia)".

Estas definiciones comparten características como: interacción, redes, acción colectiva, estructura social y confianza. El capital social se construye cuando existen relaciones entre personas, grupos o comunidades.

El aporte que el capital social haga al desarrollo dependerá del tipo de relaciones, los espacios de interrelación, de los valores y las normas que las guían. De ahí, que se vincule íntimamente con la cultura de un país, y pueda manifestarse de forma diferente, según la historia e idiosincrasia de una región. Numerosos estudios demuestran que la cohesión social es un factor crítico para que las sociedades prosperen económicamente y su desarrollo sea sostenible de esta manera, el desarrollo del capital social permitiría que las sociedades logren la satisfacción de sus necesidades y su presencia potenciaría el desarrollo de las condiciones de vida de la población.

Sin embargo, no debe reducirse su comprensión a la simple suma de las instituciones presentes en un sistema social, su poder para el desarrollo viene dado por la calidad de las relaciones que se establezcan. Así como del objetivo que convoca, mantiene y legitima la red o agrupación social. Al respecto, algunos autores plantean que de acuerdo a sus objetivos, el capital

---

<sup>36</sup>M. Woodcock: "Capital social y desarrollo económico. Hacia un síntesis teórica y marco de política", 1998, P. 151.

<sup>37</sup> Robert Putnam: "Comunidad y democracia". 1998. P. 98.

social puede ser también categorizado como perverso. Esto es así cuando las motivaciones sobre las que se convoca y las acciones que se despliegan por parte de los grupos van en detrimento del ejercicio de la libertad, de la convivencia pacífica y son violatorias de los derechos.<sup>38</sup>

La reconstrucción del tejido social presupone una acción paralela, que implica por una parte el diseño de estrategias psicosociales orientadas al fortalecimiento del empoderamiento individual, grupal y comunitario, el trabajo en red, la participación, la ciudadanía, la recuperación de la memoria, la acción colectiva, el respeto a los derechos humanos; y por otra, demanda la formulación y puesta en marcha de estrategias de desarrollo económicas y políticas, tales como el acceso a servicios básicos en términos de cobertura y calidad, un trabajo digno, acceso a una educación de calidad, mejoras en la estabilidad política de los Estados, la garantía de unas instituciones democráticas, la protección de los derechos humanos entre otras. En definitiva supone la concreción de un conjunto de políticas sociales más equitativas y pertinentes; y la generación de un clima de crecimiento económico sostenible que ofrezca oportunidades a los más pobres y reduzca la vulnerabilidad a las crisis. Perspectivas en el abordaje de la seguridad ciudadana.

La fragmentación del tejido social se constituye en el escenario posibilitador, el asidero propicio para el ejercicio de la violencia, en sus diferentes manifestaciones. De tal suerte, que los individuos y grupos intentan sobrevivir en un ambiente caracterizado por la inseguridad.

#### 1.4.2 Violencia Simbólica

“La violencia simbólica es esa coerción que se instituye por mediación de una adhesión que el dominado no puede evitar otorgar al dominante (y, por lo tanto,

---

<sup>38</sup> Ver estudio en profundidad: Miguel Cruz: “Pandillas y Capital Social”. Vol. II. 2004.

a la dominación) cuándo sólo dispone para pensarlo y pensarse o, mejor aún, para pensar su relación con él, de instrumentos de conocimientos que comparte con él y que, al no ser más que la forma incorporada de la estructura de la relación de dominación, hacen que ésta se presente como natural...”<sup>39</sup>

Para comprender como funciona la reproducción de lo social, incluso de sus estructuras de dominación, Bourdieu utiliza la noción de *habitus* intentando dar cuenta del modo por el que los agentes sociales encuentran al mundo como evidente en sí mismo, y, con ello, constituyen la relación de dominación de la que son parte.

La relación de dominación puede existir solo con la aprobación de los agentes sociales. Desde esta perspectiva, se descarta la tradicional visión de coerción y auto sometimiento, entre imposición exterior e impulso interno. La clave para comprender el proceso mucho más amplio es, el *habitus*. La forma paradigmática de la violencia simbólica es el fenómeno de la dominación masculina, que no significa una violencia ejercida por hombres sobre mujeres, es un complejo proceso de dominación que afecta a los individuos sin distinción de géneros. Pero pueden encontrarse formas y fenómenos de violencia y dominación simbólicas en los más diversos acontecimientos sociales y culturales: en la esfera del lenguaje, en el ámbito educativo, en las múltiples clasificaciones sociales, etc.

Pierre Bourdieu define el *habitus* como un sistema de disposiciones adquiridas por los agentes sociales, como estructura estructurada estructurante, como sentido práctico. Un sistema de disposiciones en tanto esquema de pensamiento, visión, apreciación y acción que los agentes incorporan a lo largo de su vida, genera en ellos prácticas ajustadas a esos esquemas, que luego convierten en disposiciones. Pues, para Bourdieu los agentes sociales no son ni objetos de mecánicos determinismos ni sujetos de plena conciencia que

---

<sup>39</sup>PIERRE BOURDIEU.” Meditaciones Pascalianas”. 1999. P. 224

obedecen a razones plenamente conocidas. En el mejor de los casos, son sujetos razonables más que racionales. “Los sujetos” son en realidad agentes actuantes y conscientes dotados de un sentido práctico (...) sistema adquirido de preferencias, principios de visión y de división (lo que se suele llamar un gusto), de estructuras cognitivas duraderas (que esencialmente son fruto de la incorporación de estructuras objetivas) y de esquemas de acción que orientan la percepción de la situación y la respuesta adaptada. El habitus es esa especie de sentido práctico de lo que hay que hacer en una situación determinada, lo que en deporte se llama el sentido del juego, el arte de anticipar, el desarrollo futuro del juego...”<sup>40</sup>

El habitus es una “suerte de trascendente histórico”<sup>41</sup> que funciona como esquema abierto de producción, percepción y apreciación de prácticas y que, a la vez, se adquiere sólo mediante la práctica. No se trata, en lo absoluto, de un destino ineluctable, puesto que es un sistema abierto, pero estructura de manera tal la subjetividad de los agentes que permite romper con algunas teorías tradicionales y afirmar que los agentes sociales poseen una subjetividad socializada, una personalidad sobre la que se puede historizar y en la que encontramos incorporada, en parte, la estructura objetiva del mundo social.

---

<sup>40</sup>Pierre Bourdieu: “El nuevo capital en Razones Prácticas. Sobre la teoría de la acción”, 1997, P. 40.

<sup>41</sup> Ibidem. P.83.

## **CAPÍTULO N° 2**

### **EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LAS IDENTIDADES JUVENILES: LA CONSTRUCCION DE (IN) SEGURIDADES**

2.1 ESCENARIOS DE ACTORES CLAVE

2.2 NARRACIONES DE CASOS INVESTIGACIONES

2.3. COMPARACIÓN DE CASOS SOBRE PUNTOS DE COINCIDENCIA Y DIFERENCIA

2.4. ANÁLISIS DE LOS CASOS CON BASE A LA SITUACION ENCONTRADA

## CAPÍTULO N° 2.

### EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LAS IDENTIDADES JUVENILES: LA CONSTRUCCION DE (IN) SEGURIDADES

El Proceso de Investigación contiene un Segundo Capítulo que describe la vida cotidiana de jóvenes a quienes se entrevistó como actores clave; se hace referencia sobre las condiciones sociales, económicas y familiares que representan una experiencia de vida significativa en la visualización de expresiones de violencia.

Se ha utilizado el Método Inductivo de Tipo Cualitativo, el cual se basa en la interacción, por medio del seguimiento de casos, a través del cual se pretende conocer el foco fenomenológico de los casos investigados y descubrir así sus significados e interpretaciones de la situación. Es importante mencionar que debido al tipo de información recabada se han utilizado nombres ficticios para los actores clave. A partir de la interacción que hubo con los informantes claves se han seleccionado a los siguientes casos.

#### 2.1 ESCENARIOS DE ACTORES CLAVES

Los casos en estudio son de jóvenes de la ciudad de Ilobasco, definidos por criterios de selección de muestra previamente determinados, que han sido socializados en escenarios diversos con formas de exposición a expresiones de violencia social desigual. social al que parece faltarle proyecto colectivo, sobre una sociedad atemorizada por las señales constantes de la ruptura del orden conocido y el declive acelerado de las instituciones, perseguida por la pobreza y la ausencia de un orden inteligible.

El caso primero “Para mí no existía la comunidad” es un joven que, en la actualidad es estudiante universitario de la UCA que, crece en el contexto de la posguerra en una de las comunidades de Ilobasco formadas por personas que

huían de la guerra del resto del departamento de Cabañas y que se convirtió rápidamente en un referente de violencia, estigmatización y abandono social: la comunidad de los pobres, mal educados, mareros. Colonia El Alcaine. El actor clave fue testigo del proceso de deterioro comunitario que se sucedió de forma simultánea con el apareamiento y posterior apropiación de la comunidad como territorio propio por parte de las clicas pandilleriles. La mayoría de sus amigos, terminaron marchando en la pandilla; él no. Los factores y elementos que posibilitaron la no inclusión voluntaria en el mundo de la violencia pandilleril son escrudinados.

El segundo caso “No vivir mañana es lo que me preocupa”, es de una joven que, encuentra como espacio de socialización en una colonia con fuertes arraigos por sus habitantes, que les permiten identificarse como una comunidad. La colonia vio crecer en sus periferias una serie de comunidades conformadas por quienes huían de la guerra civil y que, prontamente, se caracterizaron por ser resumideros de expresiones de violencia. Esta colonia, San Carlos, tuvo la habilidad de adoptar mecanismo de defensa y autoprotección que impidieron el ingreso y afincamiento de las pandillas en su interior, además, su nivel de cohesión posibilitó el hacer presión a las autoridades locales para la satisfacción de los servicios básicos. La actora clave, creció en un ambiente de protección y seguridad brindada por la relativa funcionalidad de su familia, los niveles altos de cooperación, confianza y camaradería entre vecinos. Con el desarrollo y el paso del tiempo, ella debió enfrentarse a las realidades manifiestas fuera de su colonia que, mostraban escenarios sumamente diferentes al que ella vivió. Su narración indaga sobre las formas en que la organización comunitaria puede detener el avance de la violencia social, aún, estando rodeado por ello.

El tercer caso, “Vivir en una colonia privada...eso es lo que queda” muestra las formas en que un joven, creció en un ambiente comunitario con fuertes lazos

de cooperación, confianza y solidaridad. Ser los fundadores de una colonia les permitió desarrollar arraigo y el reconocimiento de que, eran responsables de moldear las relaciones sociales, el uso de espacios públicos y la convivencia en general. Esta organización mostro su declive en los momentos en que, progresivamente, las pandillas fueron apoderándose de las personas más vulnerable, la niñez. La organización comunitaria cedió su espacio a la organización pandilleril. El actor clave, crece en un ambiente caracterizado por la desesperanza, frustración y ansias de buscar soluciones privadas a la escalada de violencia ante la ineficacia de las administraciones públicas.

El cuarto caso, trata sobre los resultados de la técnica “grupo focal”. En las colonias y barrios de mayor vulneración social existen centros escolares llenos de necesidades insatisfechas y sueños frustrados. Sus docentes poseen una serie de visiones sobre la problemática, que ha sido sumamente fructífera consultar.

## 2.2 NARRACIONES DE CASOS INVESTIGADOS

### CASO 1: “PARA MÍ, LA COMUNIDAD NO EXISTÍA”<sup>42</sup>

El entrevistado, “Dani” de 22 años que actualmente es estudiante universitario en el área de las humanidades, nace en una familia con fuertes características tradicionales, es este caso implica mayores responsabilidades disciplinarias y de asignación de responsabilidades al interior del grupo familiar por el hecho mismo de ser hombre.

“...Actualmente mi familia está compuesta por mi papá que tiene 52 años, mi mamá tiene 45. Eh, somos 5 hermanos. Yo soy el segundo. La mayor tiene 30 años, está en EE.UU. el que me sigue tiene 14, la que le sigue tiene 11 y la más pequeña tiene 6 años...Sí, soy el mayor de los hijos en casa. Y eso implica ciertas responsabilidades, implica cierta exigencia de parte de la familia, de los papás...”

---

<sup>42</sup> Daniel Guardado. “Experiencias comunitarias de violencia social y su prevención”, Entrevista, 08 de mayo 2014.



Como característica general de las familias nucleares salvadoreñas, Dani creció en un ambiente riguroso en cuanto disciplina en escenarios familiares, donde el padre tiene la primera y última palabra de aprobación y mando que solo puede ser superada por la del sacerdote (iglesia) o la policía (cuerpos represivos). La socialización temprana se gesta en espacios caracterizados por la violencia como método y fin disciplinario. Las expresiones de lo que adultos llaman “travesuras”, que en realidad son las formas en que la niñez busca conocer el mundo que explora y desconoce, son fuertemente sancionadas. La regla disciplinaria con que se mide a la niñez es la de conductas y comportamientos propios de adultos; por lo que, más temprano que tarde, las mínimas y frecuentes acciones y travesuras de niños son sancionadas por adultos. Sin embargo, dentro del proceso de crecimiento, el adolescente da claras muestras de rebelarse contra su padre, situación que resulta de una serie de acumulaciones cuantitativas en donde la frustración, el rencor y la indignación encuentran un espacio para escapar y expresarse como forma desafiante ante la figura represiva de autoridad en el hogar; el avance cualitativo.

“...El ambiente familiar...mis papás siempre han tenido esa dinámica, en el día se van a trabajar, siempre uno queda solo en la casa. Quizá en cuanto a la familia, papá antes era como más agresivo...más fuerte el trato. Más rígido. Pero eso siempre se dio, uno como niño que travesaba y lo regañaba y si hacia algo le pegaban. O que si salías a la calle te iban a encerrar y ondas así. Quizá fue un ambiente represivo...”

“...El no hacer lo que los papás decía, en mi caso, no cumplir con las tareas que te daban o que salieras mal en la escuela; aunque a mí eso no me pasaba. Eh quiero ver. O que de repente quebraras algo, a mí como siempre me gustó jugar futbol, a veces quebraba unos vidrios, tiraba un pelotazo por allá. O que jugaba piscuchas y le ponían queja a mí papá los vecinos que yo había dejado caer una piscucha allí...Llego una etapa de mi vida que si me revele a esa forma de castigo, pero conmigo sino sobre mi hermano porque con él si era bastante cruel. Una vez le pego con una cinta blanca que lo dejó bien marcado. Esa vez me le opuse, mi papa reacciono diciendo que también me pegaría a mí. Desde esa vez, me empecé a revelar, no son palabras sino con mis actitudes buscaba la forma de desaprobador las cosas que él hacía. No atacándolo directamente porque él era bastante agresivo.

Dentro del esquema disciplinario impuesto por el padre, la convivencia con vecinos era bastante limitada, la infancia estuvo marcada por el encierro hogareño, interacción con vecinos bajo modelos controlados, la vigilancia del adulto. Las condiciones sicosociales propiciadas desde el hogar facilitaron la

construcción de una personalidad caracterizada por elementos introspectivos y de retroalimentación. Situación, a la que Dani, se adaptó con ligereza, pues, en su discurso existen pocas muestras del uso de violencia u otra estrategia de revelación a la autoridad del padre. Por lo que, un respiro a ese sistema disciplinario sucedió con la ausencia del padre, ello significa mayores espacios de interrelación con vecinos en los que pudo establecer vínculos afectivos con ellos; proceso que se vio interrumpido por el aparecimiento de un nuevo fenómeno social, las pandillas.

Las personas habitantes de los sectores en donde Dani vive, llegaron a Ilobasco huyendo de zonas en donde se vivió la crueldad de la guerra civil, factor que, sustancialmente favoreció a crear lazos de desconfianza entre vecinos, el no saber si huían del ejército o de la guerrilla, si los demás les perseguirían también. Se establecieron vínculos extremadamente mínimos, más bien formales, en la convivencia vecinal.

Ante el fragmentación social en las comunidades, las primeras generaciones de pandilleros encontraron un espacio fácil de capturar y, bajo una remembranza de los años de la guerra civil, las familias optaron por resguardarse detrás de las paredes de sus empobrecidas casas, restringiendo la interacción de sus hijos e hijas con el resto de personas de su misma edad. Un acto de paranoia colectiva, un trauma no superado, en fin, un problema de interpretación de la realidad de adultos que, invariablemente y con gran magnitud, afectó a la niñez en su proceso de construcción identitaria.

“...Lo que pasas es que yo no...eh, tengo remotos recuerdos de que salía, a veces, afuera a la calle pero no siempre salía porque no me dejaban. Mi juego más que todo con un vecino que tenía, a veces él iba a mi casa o yo iba a la de él y jugábamos pelota. Hasta los seis años tuve un primo con el que jugaba, él hacía piscuchas, las hacíamos juntos y las volábamos. Pero, eh cuando yo tenía como siete años y él tenía 10, se fue para estados unidos, entonces todo cambio. O jugaba con un vecino o jugaba yo solo.

Hubo una época en la que la relación con mis vecinos fue más allegada, creo que fue en la época en que mi papá anduvo por estados unidos, entonces tuve un poco más de libertad. Nos juntábamos los de, las mismas edades y jugábamos pelota a chuña en la calle...después todo cambio... quizá por la misma exigencia de los papás: hey, no salgas a la calle, muy peligroso! Y recuerdo que como en el 98 y 2003 que todavía no

se había dado lo de la ley mano dura o que se estaba empezando a implementar que en esta zona sí había pandilleros y, en la colonia Alcaine que es donde yo vivo, ahí sí había, estaban los de la Palma y los de ahí. Entonces, cuando yo salía de mi pasaje en una esquina ellos se juntaban a pesear, a pedir pesos, varas y cuando después de que jugábamos en la calle, y que nos empezaron a limitar a salir a jugar. También nos limitamos a hablar entre los vecinos...”

Sin embargo, el encierro domiciliario, como estrategia de conservación de la inocencia de la niñez, ante el crecimiento imparable de las pandillas y las consecuentes y crecientes expresiones de violencia en la comunidad, no lograron alejar a Dani de vivir expresiones de violencia como las que, en los centros escolares suceden a diario.

La socialización ofrecida por los escenarios en donde se desarrollaba la convivencia comunitaria y Dani aprehendía los roles sociales estaban marcados por la presencia de violencia que, le exigían asumir un rol determinante por ser hombre. “El privilegio masculino no deja de ser una trampa y encuentra su contrapartida en la tensión y la contención permanentes, a veces llevadas al absurdo, que impone en cada hombre el deber de afirmar en cualquier circunstancia su virilidad [...] La virilidad, entendida como capacidad reproductora, sexual y social, pero también como aptitud para el combate y para el ejercicio de la violencia (en la venganza sobre todo), es fundamentalmente una carga. Todo contribuye así a hacer del ideal imposible de la virilidad el principio de una inmensa vulnerabilidad”<sup>43</sup>

“...La violencia verbal, psicológica...dentro de la familia. Incluso en la escuela. Por ejemplo, había un tipo en la escuela que él me, hubo un tiempo que sí me hostigaba. Entiendo eso es bullying. De ahí otro chero que, por cierto ya lo mataron. Él me hostigaba... Yo creo que sí en mi vida hubiera sido solo eso, hubiera sido pandillero o algo así...”

Porque, quizá lo que me ayudó a salvarme de eso fue primero yo era bien introvertido y que mi papá era bien allegado a la iglesia. Desde los seis años mi papá me empezó a enseñar música, a tocar instrumentos. Y desde los siete años me empezó a llevar a la iglesia a tocar y como a mí me gustaba la música, andaba con él todo el tiempo...Eso fue lo que me hizo salirme de eso, para mí la onda no era salir a la calle a joder. Sino ir a la iglesia a tocar una asamblea. Y no era tanto una cuestión religiosa sino musical...”

Las exigencias sociales sobre la construcción de una identidad tradicional en donde las concepciones de “lo masculino” utilizan la violencia como fin y

---

<sup>43</sup>Pierre Bourdieu: “La dominación masculina”, 2000, Pp. 68 y 71.

estrategia para imponerse en las interrelaciones con sus pares y la sociedad enfatizándolo en las relaciones entre sexos distintos. Estas exigencias incluían el incorporarse en estructuras que, en una primera época eran simbólicas, en donde se magnifica la supremacía masculina juvenil, las pandillas.

Las condiciones para poder insertarse en la lógica de la reproducción de la violencia estaban dadas. Pero, existió un espacio de retroalimentación y racionalización de las acciones propias y de las demás personas: la música.

La música “Cuando se objetiviza, adopta una expresión concreta y expresa algo que quiere ser comprendido, se convierte ya en acción comunicativa, en una interacción entre, al menos, dos individuos, digamos entre compositor, ejecutante y oyente. La creación y la recreación son el lenguaje de la actividad de la música, convirtiéndola en algo, en una situación asequible, en una acción social.

Sociológicamente sólo puede captarse la música en el momento en que se expone la relación artista-oyente, cuando la obra musical llama al exterior, donde provoca un momento trascendental. Y este momento es la sensación de la música. El arte es descripción de los sentimientos o emociones de una persona y se lleva a cabo por medio de una acción que intenta despertar en otros, idénticas emociones”.<sup>44</sup>

“...Aunque para mí la comunidad no existía. No es que no existiera físicamente, sino que no hubo comunidad con la cual identificarme... ¿Qué siento? Ahora... siento el deseo de transformarla de hacer algo por ella. Ahora veo, identifico ciertas cosas ciertas falencias algunas que no estaban antes y ahora sí. Por ejemplo veo los niños de la calle y me pregunto qué hacen ellos todo el día, y ves mareros, bichos endrogados... No o sea, yo quisiera que mi comunidad cambiará que mejorara. Yo no podría hacerlo, no podría hacerlo. Si tengo sentido de pertenencia, de afiliación a mi comunidad, aunque estas no me haya dado... no me ha aportado mayor cosa...”

“...Antes había un predio al final de la colonia entonces le llamábamos el campito. Cuando yo tenía como diez años, por ahí, yo iba todos los sábados a jugar, iba todos la gente a sentarse y departir entre vecinos. Muchos bichos que ahora son mareros iban a jugar antes ahí. Entonces pero, ese campo lo cerraron, lo lotificaron, ahora solo hay casas. Ese es un recuerdo de mi infancia. Ahora esa gente que jugaba ahí, ya no juega. Yo pienso que ese fue un espacio en el que me iba a desestresar, con la gente de la comunidad. Ese espacio se cerró, los jóvenes de ahora, no lo disfrutaron...”

---

<sup>44</sup> A. SILBERMANN: “Estructura social de la música”, 1961, P.97.

El tejido social comunitario fue burdamente el mínimo para garantizar la reproducción de la vida social que, decantó en permitir el desarrollo del “capital social perverso” que advirtiera Miguel Cruz.

La comunidad nació como un conjunto de refugiados que, huyendo de los horrores de la guerra civil en el norte y oriente de Cabañas, creyeron que al asentarse en Ilobasco habían dejado atrás. El germen del caos y de las expresiones de violencia social cosificadas en las pandillas permanece latente en cuestiones estructurales e históricas, y se reproducen por factores más coyunturales como la supresión de los pocos espacios físicos en donde las personas se reunían para conversar, jugar a las cartas, ver a sus hijos jugar fútbol o simplemente reconocer a las personas con quienes compartían las limitaciones y pobreza de una colonia que nunca terminó de construirse. Dani, mira su comunidad con profunda tristeza, por sus carencias y sufrimientos. El haber pasado toda su vida allí, le permite tener una mirada crítica e hilvanar unas ideas sobre los cambios apremiantes que, estaría dispuesto a acompañar.

“...Creo que son varios caminos...yo partiría de una voluntad política de trabajar por desarrollar eh, proyectos a nivel comunitario, social que bueno, primero identificar factores en conjunto con académicos, empresarios para hacer un planteamiento... A nivel comunitario...Trabajar el tejido social, porque ahí están varias cosas, eso es lo complicado. Porque las pandillas no son la causa del tejido social perverso, son un efecto. Las causas estructurales tienen que ver la sobrepoblación, además de lo suburbano porque son comunidades nuevas, por ejemplo mis padres no vivieron ahí por eso yo no tengo un parámetro cultural con el cual me pueda identificar. Eh, por ejemplo tengo vecinos que son originarios de Jutiapa, de Chalate, de santa Ana...pero esa gente no creció ahí, yo fui de las primeras generaciones en crecer ahí por eso no tuve un marco de referencia cultural. A pues lo que queda es que esas redes comunitarias se establezcan más entre actores que puedan dar un impacto positivo, porque las redes que se han establecido que son las de pandillas han sido redes negativas. Porque ellos sí se comunican... Hacer organizaciones, movimientos juveniles, de cada colonia que velen por las necesidades de la juventud en su comunidad. Que los adultos se organicen, no en la adesco. Que creen nuevos espacios. Es el espacio político el que se debe modificar...”

Con respecto a las categorías principales de la investigación, Daniel expresa que en su comunidad han existido débiles lazos de confianza y cooperación. Un capital social comunitario fragmentado que permitió el ingreso de agentes externos, las maras. La comunidad fue adoptando una dinámica de vivir

atemorizados por las maras, cedieron su poder y control sobre el espacio público.

## CASO 2: “NO VIVIR MAÑANA ES LO QUE MÁS ME PREOCUPA”<sup>45</sup>

La convivencia familiar y vecinal de Alejandra estuvo marcada por condiciones de seguridad, comodidad y creación de espacios para la expresión de actitudes y desarrollo de habilidades propias de su proceso de crecimiento psico-biológico. Un caso que, en cuestiones estadísticas, la ubica dentro de una minoría bastante caracterizada de las juventudes que debieron crecer durante la década de los noventa en El Salvador.

Los primeros años de socialización están marcados por recuerdos que, en el imaginario social popular, se considerarían normales en tanto conductas, conflictos y formas de resolverlos.

“...Está conformada por 2 hermanas, por todos somos 3, mi papá y mi mamá... sí, todas somos mujeres  
¿Tú eres la mayor?  
La mayor si, las otras dos una tiene 12 años y la otra tiene 4  
Realmente eres la mayor...”

“...Yo creo que el no hacerle caso a mi mamá era el principal, que me mandaba a hacer algo y no le hacía caso  
Como decir lo típico que tenes que hacer los oficios... de ir a comprar tortillas y yo no quería ir. Pero en general, era una convivencia tranquila, sin mayores conflictos, era bueno.

...¡Mmmm! siempre se han llevado bien, en mi colonia siempre, son bien unidas, las vecinas que yo tengo a la par siempre se ayudan entre sí... Yo siento que ahí en mi colonia un cierto grupo de personas las que tengo más cerca ahí en las casas de enfrente, la de la par, siempre ha sido así la señora bien unida, igual con las niñas de ahí amigas siempre así con las de más alejadito con ellas solo por platicar pero no como aquella estrecha comunicación que se tiene con otras personas siempre ha sido así no he sentido que ha habido cambios así grandes...

...A pues, lo que más recuerdo es de una vecina que yo tengo ahí, como trataba a hijo, las expresiones vulgares como lo trataba, no era amable con él ni nada, yo solo veía a mi mamá porque nunca me trataba así y solo decía que no quería tener una mamá así, porque esas expresiones palabras grandes ofensivas, solo eso es lo que más recuerdo, ¡ah! También el maltrato físico a una amiga de parte del abuelo y del tío...”

Alejandra se interpreta la realidad social, sus expresiones de violencia desde la óptica de quien la ha visto, de alguien que ha escuchado. En fin, conceptualiza

---

<sup>45</sup>Alejandra Laínez. “Experiencias comunitarias de violencia social y su prevención”, Entrevista, 20 de mayo 2014.

el fenómeno de la violencia desde las interpretaciones que otros, esencialmente, hacen tras haberla sufrido. El percibir la violencia y criminalidad asechándola le hace sentir un temor enorme, miedo a que la violencia alcance a personas como ella que, escapan de los estereotipos creados sobre quienes suelen ser víctimas de la violencia y criminalidad.

La interiorización de los patrones culturales sobre la mujer hace acrecentar la incertidumbre y los temores sobre la vida en Alejandra. Pues, ha sido socializada bajo esquemas disciplinarios en donde la sumisión, abnegación y laboriosidad son sumamente valoradas...ser una buena mujer. El peso de las responsabilidades familiares, los estudios, el sentirse inhabilitada para protegerse por sí misma son, en resumidas cuentas, algunas razones por las que le atemoriza seguir viviendo en Ilobasco o quizá en El Salvador.

“...Pues en la escuela recuerdo que tuve varios problemas porque yo era alguien que me gustaba participar en todo y si la profesora me decía ayúdame en esto, yo participaba, y ciertas amistades que yo tenía quizás no le agradaba eso que me eligieran para algo no sé, y en ciertos años tuve varios problemas por eso.

...No vivir mañana es lo que más me preocupa...La situación de violencia porque sinceramente cada vez que salgo me da miedo, siempre voy pensando que me puede pasar algo, que no voy a llegar a la casa, ahorita siempre eso que voy a la u a estudiar siempre con miedo, y creo que lo segundo que más me preocupa es el estudio, porque creo que es lo primordial o sea me preocupa no realizarme como persona, como mujer...”

Las expresiones de violencia han tenido un carácter evidentemente territorial, han sido las colonias, barrios de más reciente data que iniciaron su proceso de construcción en el conflicto armado de la década de los ochenta, estas son zonas sumamente deprimidas con escasa o nula prestación de servicios básicos. Por el contrario, las colonias y barrios de mayor antigüedad se han preservado para no vivir las expresiones más crudas de violencia y caos social. Alejandra, vive en una de estas colonias.

“...No, mi colonia es súper sana solo que se dan incidentes porque digamos a alguien que le quieren hacer daño y si está ahí en mi colonia y si está cerca ahí lo matan o algo pero de que hayan mareros no, no hay ninguno...”

Las comunidades con mayor tiempo de haberse establecido lograron avanzar significativamente en la consolidación y el reconocimiento de sí mismos y con los demás; situación favorable para el estrechamiento de interrelaciones comunitarias que posibilitan la acción.

A la base de estas interrelaciones está, la confianza. “Esta confianza tiene un soporte cultural en el principio de reciprocidad, y un soporte emocional, que es el afecto que sentimos hacia aquellas personas que creemos confiables y que nos dan muestras de su confianza hacia nosotros. Tal actitud se expresa en conductas reiteradas y reforzadas con expresiones que comunican esa confianza en discursos y en acciones de entrega del control sobre determinados bienes. Esta relación social se establece sobre todo entre pares de personas que forman una díada: pareja de dos seres o cosas estrecha y especialmente vinculados entre sí”<sup>46</sup>

“...No pero estamos como en medio de otras, abaja bastante abajo hay mareros y por un costado bastante por el lado del 7 hay también Están atrapados

Si estamos atrapados, aunque ahí no hayan...Si bastante temor, porque hace poco, como dos días mataron uno abajo de mi colonia en la misma colonia solo que en la calle principal por el estadio, hace 4 o 5 días mataron a otro ahí por la casa así cruzando de mi casa, lo llegaron a matar a la casa, siempre está ahí la inseguridad”

Yo siento que, bueno voy a poner mi caso, el hecho que mi familia sea católica y que me haya inculcado siempre a Dios en el corazón que no que Él castiga sino, que, existe un cielo y un infierno entonces uno va teniendo temor entonces siento que por eso soy como soy, que no quiero hacer algo malo, por temor, y por represalias no sé, y que ahí en mi colonia quizás lo mismo por las enseñanzas de la abuelitas siento que bastante influye eso las enseñanzas de la abuelas

Si y creo que también el hecho de que mi colonia nunca ha llegado a vivir alguien nuevo, nunca, cabal mi pasaje, porque son pasajes así, entonces en mi pasaje nunca ha llegado a vivir alguien nuevo sino que las casa ya les pertenecen a las personas que viven ahí, no son casas que alquilan yo creo que eso influye bastante también el tipo de persona que llega a vivir a un determinado pasaje o colonia

Va le voy a poner un ejemplo: en mi colonia la llaman, bueno en mi pasaje más que todo, el pasaje de los ricos, ciertamente ahí viven en familia, hay varias casas que son familia, pero yo siento que más que todo que las personas de mi misma edad estudian todos están estudiando, todos tiene tiempo libre para la iglesia, para los amigos, la mayoría de mis amigos que viven ahí, en cambio en la colonia vecina de abajo siento que hay bastante pobreza, entonces bastante, porque ahí vive mi abuela la mamá de mi papá en esa colonia se llama El Barrio la Cruz, entonces ahí veo que hay bastantes niños que no estudian, una situación de pobreza bastante fea, a comparación a mi colonia todos tiene casa entonces ahí hay gente que está alquilando y casos que los niños no estudian, que son madres solteras y que hay papás muy jóvenes y que están violentando a los hijos, siento que todo eso porque yo nunca he escuchado en mi

<sup>46</sup>John, Durston: “El capital social campesino en la gestión del desarrollo rural”, 2002, P. 16.



colonia un caso de violencia domestica del señor a la esposa, entonces creo que en mi colonia nunca se ha dado eso que yo sepa porque ya dentro de cada casa, pero nunca se ha dado eso...”

La existencia de espacios físicos y simbólicos para realizar prácticas de autocuidado y de catarsis grupal han formado un elemento clave en la formación de la identidad juvenil, pues, no han existido censuras o represión de emociones, sentimientos sobre la realidad, ya que, el entramado de relaciones sociales normativizadas en espacios simbólicos de interacción (el grupo juvenil de iglesia, el grupo juvenil de baile) han posibilitado el desarrollo de habilidades, destrezas y conceptualizaciones sobre la vida, los problemas y hasta la muerte. Recrean visiones distintas sobre el imaginario social en el individuo.

Contar un grupo social que retroalimenta constantemente, incluso desde formas lúdicas, la realidad, las vivencias grupales e individuales han posibilitado la creación de mecanismos internos (personales) de resiliencia; entendida como más que la sumatoria de formas de resistir y reponerse frente a las adversidades que, han de suceder ininterrumpidamente en el continuo espacio-tiempo, también, la capacidad de proyección hacia la viabilidad futura de las planificaciones presentes.

“...Si en la iglesia, y en un grupo juvenil de parte de la iglesia también en eso, y en cosas deportivas también, en cosas como dibujo, baile, siempre he andado en cosas metida ...”

Siento como testigo, porque nunca he sido una persona violenta no me considero así, siempre trato de hacer el bien o intento hacerlo y siento como testigo porque he presenciado bastantes casos, el hecho de cuando estaba pequeña a mi mamá le dispararon entonces he visto no solo es tipo de violencia sino también maltrato físico, psicológico varios tipos por eso me siento como testigo porque nunca he vivido violencia de parte de mi familia ni de parte de mi amigos...

Personales... el hecho de estar en la iglesia creo que me alimenta, tener una comunicación con Dios, y siento que me ayuda personalmente, el hecho de estar participando en un deporte me hace sentir bien a parte que hago ejercicio de vez en cuando, pero me hace feliz, que me desestrezas, participar en un grupo de baile me gusta porque me gusta bailar y me hace sentir bien...

El tejido social posibilitador de cohesión, confianza y retroalimentación comunitaria como toda condición social, tiende a modificarse en el tiempo. Situación que genera temor en las nuevas generaciones pues, identifican a “los

otros” que son generadores de violencia como una amenaza manifiesta que algún día alcanzará, afectará y contaminará a “nosotros” los ciudadanos buenos y respetuosos de la ley de dios y de los hombres.

...Yo creo que la violencia no parte, cierta parte la situación económica influye, pero creo que parte de la situación familiar de cada persona, depende en que concepto se haya criado la persona, más que todo creo que sería incentivando a las familias no sé de alguna forma, quizás acercándolas más a Dios, pienso que es tan complejo eso y siento que eso más que todo con las familias...Con tal de que cambiara porque antes era súper diferente de cómo estamos ahorita y solo me pongo a pensar lo haría porque no solo por las personas sino que estaría pensando en el futuro de mis hijos y en las siguientes familias que vienen...”

El capital social de la Colonia en donde vive Alejandra ha logrado mantener una cohesión tal, que las maras no han logrado penetrar en ella. Sin embargo, esta comunidad se encuentra rodeada por otras que, son enclaves de maras y pandillas. Situación que no deja de generar preocupación, miedo. Alejandra y sus vecinos han delimitado su territorio protector y miran con desdén hacia afuera de su comunidad temiendo no saber enfrentar las situaciones de violencia social que en allí se encuentran.

### CASO 3: “VIVIR EN UNA COLONIA PRIVADA...ESO ES LO QUE QUEDA”<sup>47</sup>

Los orígenes de Antonio expresan las condiciones familiares esperadas, al menos en condiciones mínimas para el desarrollo de habilidades y capacidades personales. La familia nuclear se expresa como una idealización, recordarla como la que mostraba mayores cualidades de unidad y cohesión al interior del grupo. Con respecto a la convivencia vecinal existen recuerdos sobre características esenciales en cuanto creación y mantenimiento de relaciones de confianza y cooperación entre las familias que habitan esa colonia, en fin la ventaja del capital social.

---

<sup>47</sup>Antonio Escobar. “Experiencias comunitarias de violencia social y su prevención”, Entrevista, 01 de junio 2014.

Identificarse como parte de un grupo que crea algo nuevo, los fundadores; elemento cohesionador en la comunidad ya que, al menos a fuerza de las condiciones, debieron establecerse relaciones mínimas que normativizaran el uso del escaso espacio público con que contaba la comunidad. La aparición de actores foráneos en la comunidad reforzó las relaciones de cohesión entre quienes habían fundado la colonia, profundizando los estereotipos, estigmas y rechazo hacia las actitudes y costumbres de los nuevos inquilinos en la comunidad. El tejido social posibilitó la exclusión a los nuevos inquilinos de formar parte activa en la comunidad.

“...Vivo con mis papás, los dos y mis hermanos que son también dos. O sea que en total somos cinco.

Si...Creo que armónica, siempre había problemas como en cualquier familia creo que si una media cosita se hacía y se llegaba a alzar la voz. Pero si he sentido que en comparación a otras familias de familiares cercanos hemos sido la familia más unida. Tendemos a quizá, por nuestra voz, que se escucha como que gritamos a veces pero si entre nosotros tendemos a decirnos las cosas que nos parecen y Las que no nos gustan...”

...Cuando era pequeño, había otro integrante en la familia. Mi abuela. Había un conflicto entre mi abuela y mi mamá como ambas pasaban más tiempo en la casa había entonces ese problema era como de autoridad entre mi abuela y mi mamá...

...Fíjese que siempre hemos sido unidos, como la ventaja ha sido que siempre hemos permanecido, digamos, los vecinos fundadores de la colonia que ahí han llegado y permanecido y han tenido hijos. Quizá, lo único la bulla. Que había una vecina que tenía quizá unos hijos que si eran ruidos que tomaban y hacían ruido pero nunca se hizo algo grande. O sea, tomaban y llegaban a hacer bastante ruido peleaban pero no...”

Las relaciones que se establecen entre vecinos se enfocan en tópicos determinados que suelen ser tratados entre las personas que han creado ese vínculo de confianza y cooperación, sin embargo esta presenta límites.

Las limitaciones de la funcionalidad de las relaciones de tejido social se ven impuestas por condiciones y temores mayores, la visión de encontrarse frente a una organización que supera a la de ellos o la idea de considerar que involucrarse en situaciones disonantes traerá mayores consecuencias que, el resto de la comunidad, no acompañará. La organización comunitaria se replegó sobre sí misma.

“...No, no es lo mismo porque hay gente que ha llegado así de una colonia, que se han pasado a alquilar. Han llegado a casas en alquiler y han llegado a imponer cosas que no agradan, como por ejemplo, el uso de los espacios de la calle que usan los espacios

de parqueo de otras casas o la calle. Porque nosotros si usamos el espacio del carro de otro, le avisamos al vecino.  
¿Y qué han hecho para solucionar esa problemática?  
Hasta el momento nada, sinceramente...sino que molesta y hasta ahí..."

La inserción de las pandillas en la comunidad es vista como un elemento que marca un límite en la vida de la comunidad: un antes del que se tiene recuerdos agradables, con conflictos tolerables, en donde vecinos convivían bajo reglas no escritas de convivencia y respeto entre sí que, posibilitaba la identificación con una comunidad y la reproducción de un parámetro cultural que fácilmente podía ser asumido por las nuevas generaciones. Y, un después, caracterizado por el reforzamiento del temor al uso del espacio público, la reclusión en las casas y el escaso contacto entre vecinos. Un presente basado en el miedo a convivir con los demás.

"...No conseguir trabajo. Creo que ese es un miedo que vivimos todos el salir a la calle que si vamos a regresar. Otro miedo es fracasar en la universidad. Pero el que más agobia es ese el de andar todos los días con temor, que si alguien se sube al bus y uno se preocupa. Hoy puede haber un chero bien vestido que resulta es ladrón..."

Últimamente sí, ya marcaron como su territorio la mara. Es más con gente que llega..."

"...Uno que vive ahí no lo toca, mantienen ese respeto, como son los mismos niños que crecieron ahí, nos conocen. Cuando llega gente nueva es que empiezan a preguntar y molestar y a cualquiera incomoda..."

"...Sí, porque antes salíamos casi a diario la mayoría de vecinos, hacíamos una fila ahí se ponía a estar hablando y a ver la gente pasar...hoy ya no se sale tan seguido, por lo mismo porque por muy conocidos que sean puede pasar cualquier cosa porque el límite entre una mara y la otra está cerca...Más o menos dos cuadras...  
No. Creo que ese es el problema que a todos nos aqueja más. No veo mayores problemas. Tenemos problemas con el agua, pero la gente busca soluciones a eso"

"...La educación... la de la casa principalmente. Me crearon algo seguro en mí, mi identidad. Mi hicieron ver que al meterme en las maras les traería problemas hasta a mi familia. Quizá la estabilidad que hubo en la familia influyo bastante..."

Las pandillas encontraron poca resistencia para insertarse y expandir su control territorial en la comunidad pero, ¿surgen de quienes habitaban allí? La cohesión de los fundadores de la colonia funciona como mecanismo de exclusión para los inquilinos que se fueron agregando en calidad distinta: alquilando habitaciones o casas; eran diferentes. Sin menoscabar los logros de quienes fueron fundadores, la colonia no estaba preparada para recibir e incorporar en su tejido social a foráneos y estos, debieron recrear un espacio

cultural y simbólico paralelo al existente en el que, proyectaron experiencias y tradiciones de sus lugares de origen que se mostraron altamente disonantes en la comunidad a la que se incorporaban. Tras la inexistencia de canales de comunicación efectiva entre los fundadores de la colonia y los inquilinos nuevos, la radicalización de expresiones de violencia fue la constante sin que, la organización comunitaria pudiese reconocerlo como un peligro, la niñez que jugaba en las aceras de la colonia, en poco tiempo se convirtió en la clica que buscaba el respeto, reconocimiento de los demás.

Para Antonio, la existencia de pandillas en la que ha considerado su espacio de vida, la colonia, ha significado un fuerte golpe sobre la percepción que de la situación del fenómeno social posee a nivel de país. Mira la realidad en términos de la continuada construcción de condiciones que posibilitan la inviabilidad de una sociedad ensangrentada literal y simbólicamente; se suma a la creciente población que mira con desdén las acciones gubernamentales que rayan en experimentos que logran articular procesos de alcance medio que conmocionan a la población ante la escasez de frutos deseables, tangibles y duraderos en cuanto erradicación de las expresiones de violencia social...no creen en el diálogo ni la negociación con pandilleros, menos en la tregua.

“...No. Nada. Porque ya se comprobó que la misma policía de ahí está metida con la mara. Entonces al denunciar uno se metería en problemas con ellos mismos. Y mientras uno no se meta en problemas directos con ellos (mareros)...es mejor tener la fiesta en paz... Está malo sinceramente. Cada vez decepciona. Viendo que el gobierno solo mira las estadísticas, no mira lo cualitativo del fenómeno social. Y quíerase o no, tenía razón monseñor, estamos a punto de entrar a un estado fallido. Mira los éxodos que están existiendo, no existen garantías a nuestros derechos.. Vivir en una colonia privada, eso es lo que queda. Por ejemplo nosotros no podemos poner denuncias a la policía porque ellos mismos les dicen a los mareros mira fulano tal de la casa tal puso la queja que ustedes están haciendo deschongue o que han amenazado...”

...¿Consideras el diálogo con las pandillas como una opción?  
Sinceramente lo veo muy lejano. Ellos se toman la idea de tomar por derecho algo, como resentidos. Entonces tienen que mostrar un cambio de actitud para poder dialogar con ellos...”

La expansión territorial de las pandillas superó con creces la organización comunitaria, elementos externos favorecieron el repliegue y poco accionar de la

comunidad para prevenir la existencia del delito y las expresiones de violencia social. La corrupción de las instituciones públicas. Los vacíos administrativos y operativos que posibilitan los abusos de autoridad de mandos estratégicos y medios para la implicación de acciones delictivas como, los acuerdos entre agentes de la PNC con estructuras delictivas para el tráfico de bienes ilegales. La comunidad se encuentra, pues, atrapada por la radicalización de un fenómeno social que se afincó al interior de sí misma y que la ha superado al establecer relaciones de cooperación con instituciones estatales como estrategia de acumulación de poder fáctico, simbólico y operativo sobre la población. A la base de conflictos estructurales irresueltos.

“...Ummm sí. Por ejemplo el caso del que paso a ser “él manda más”, como se les dice en la colonia. El papá era bolo y solo llegaba a pegarles, la mamá trabajaba todo el día y no los podía atender. La abuela solo no les mostraba cuidado, a o mucho le iba a dar comida, pero hasta ahí...”

Antonio expresa con claridad la realidad de su comunidad, mira sin ingenuidad la complejidad de relaciones sociales e intereses que giran alrededor de la situación de violencia social. El habitus que permite sobrellevar el temor a las pandillas radica en comprender y obedecer las reglas no escritas que estos grupos imponen a las formas de convivencia vecinal. La comunidad se encuentra superada por un fenómeno más grande que ella, las maras y su relación corrupta con las autoridades locales de seguridad pública.

CASO 4: “SOLO DIOS CON UNO... NO TENGO NINGÚN ALUMNO O NO LOS IDENTIFICO...ELLOS SI SABEN QUIÉN SOY”<sup>48</sup>

Dentro de las técnicas de investigación utilizadas, se realizó un grupo focal con docentes de los centros escolares ubicados en las colonias de Ilobasco en donde se realiza la investigación. Los principales aportes de la entrevista grupal se presentan a continuación.

---

<sup>48</sup>Grupo Focal con docentes de centros escolares de Ilobasco. “Percepciones comunitarias de violencia social y su prevención”, Entrevista, 30 de mayo 2014.

“...Con los de tercer ciclo, primero con ellos voy a empezar va, yo siento que las redes sociales en mi percepción es bastante considerable, a pesar de que los profesores de tercer ciclo no estamos en forma tecnológica interesados. Ahora en el uso en el aula creo que este para mí es un problema... yo he captado alumnas que están en su momento están dictando y están escribiendo, platicando y les digo y les hago el anuncio que no y al ratito están de nuevo y hasta que he tenido que quitar algunos y luego cuando lo entrego dicen: No si yo la hora están viendo dicen. Vaya si vino un Olímpico va, creo que eso son los excesos creo que eso es lo malo en tercer ciclo, se está usando mucho. Poco alumnado no tienen acceso a la tecnología verdad, por lo menos en el teléfono, en el teléfono móvil y no de los que yo compro de \$7 sino que de los más sofisticados que saben manejarlo, y se intercambian música, se intercambian información, imágenes este a veces se reúnen los grupitos en recreo y yo solo llego y les digo: ¿Que están viendo? No vayan a estar viendo pornografía les digo yo, así verdad, noo! que mire que no sé qué!, al rato me doy mi vuelta por allí verdad pero es decir para que tampoco está en escuela no se ha dicho totalmente que esto es una libertad verdad incluso en su combate dicen dice la normativa dice no hay que traerlo y yo les digo miren la normativa dice no traerlo, pero tráiganlo apagado en una emergencia usted lo enciende yo entiendo, que no está bien este como manual que tenemos porque no se apega pero tampoco se trata de que lo va a dejar encendido y que allí le va a sonar pues, con solo el sonidito que haya verdad, este hay problema con la interrupción de la clase. ...”

La presencia creciente de instrumentos tecnológicos con marcado enfoque generacional sigue generando enorme incertidumbre entre docentes, ya que el acceso a información actualizada y resumida a que disponen los estudiantes pone en tela de juicio el rol tradicional de docentes, que debilitan su autoridad y capacidad de imponer normas y sanciones con la ventaja de la acumulación de conocimientos.

Entre docentes existen pocos acuerdos en común en cuanto al uso del internet y dispositivos móviles en las actividades de la escuela. En el único punto en que suelen coincidir es que existen ventajas y desventajas en ello. Se evidencian resistencias, del sector docente, en incorporar las nuevas tecnologías en las tareas cotidianas de enseñanza, situación que, agrava la diferencia generacional generando enormes abismo entre la constitución del imaginario social de adolescentes y jóvenes que avanza hacia un enfoque multicultural, liberal y con fuertes rechazos a las costumbres y tradiciones de la idiosincrasia popular, por la adopción de nuevos y mayores visiones sociales que provienen desde el norte en los medios de comunicación; versus el imaginario social más estático y arraigado en el pasado represor de irrespeto a los derechos humanos, de adultos docentes.

Los centros escolares muestran gran resistencia a actualizar sus metodologías de enseñanza y la comprensión de la realidad social. Las tecnologías muestran un fuerte potencial dinamizador del conocimiento para los centros escolares e implican una mayor democratización de la información lo que, significa un fuerte temor entre docentes al no poseer el monopolio de la información y el conocimiento, una nueva correlación del poder.

...Si, ya en segundo grado tuve una cuestión de que el niño verdad saco su teléfono y empezó a filmar a los demás vea Mire me dijo los desórdenes que hacen cuando usted no está me dijo, yo venía del baño verdad y que le dije yo me voy a quedar afuera y voy a observar y me escondí y el siguió filmando y de allí cuando yo entre todos sentaditos y todo quien está. ¿Nadie ha estado molestando? Como no le digo yo tengo la prueba mire me dijo aquí esta y si la quieren ver le diré a mi papá que lo suba les dijo. Entonces si lo subió o no yo no lo he visto verdad pero me imagino que si tuvo el alcance de filmar, porque el teléfono que anda es bien bonito! Yo le digo: Mira si se te pierde yo no me hago responsable porque está prohibido. No seño, yo ya se..."

...Hace poco me sorprendí que les mencione por la limitación de libros que como hacíamos y me dicen varios: Seño si yo ya tengo ese libro lo he bajado del Ministerio me dicen y allí me di cuenta que varios ya tienen, no me lo puedo sin el libro porque ya tengo el libro en mi computadora grabado me dicen usted dígame si hay una página en la que trabajar, yo la hago y la copio. Entonces yo siento que la tecnología es buena, solo hay que darle un poquito de seguimiento y oigo decir que ahora la escuela tiene Facebook, son poquitos los maestros involucrados y que bien que uno este a la par del niño oyendo no dándole como aval esta bueno todo pero si los tiempos han cambiado y nos piden otros retos, cada generación va pidiendo sus propio reto..."

Uno de los principales conflictos a resaltar en los centros educativos públicos de educación básica son los embarazos. Es por todos sabido que, en El Salvador existen una cantidad creciente y constante de embarazos adolescentes. No es un fenómeno nuevo.<sup>49</sup>

El sector docente consultado expresa con claridad que los embarazos entre estudiantes es un fenómeno recurrente en cada año de estudios, mostrando matices de mayor precocidad en los últimos años pues, suelen aparecer casos de menores de edad en grados de más inferiores, como sexto grado, que salen embarazadas. Pese a ser un fenómeno recurrente la estructura organizativa de los centros escolares hace poco o nada para tematizar, atender y prevenir los conflictos en la comunidad educativa que re-victimicen a las niñas que experimentan un embarazo precoz. La mayoría de acciones en respuesta a

---

<sup>49</sup>www.laprensagrafica.com: "En El Salvador cada 30 minutos una adolescente da a luz", (en línea), octubre 2013.



este fenómeno social suelen ser voluntarismos, gestos de buena voluntad y terapia que, docentes realizan individualmente con los casos que se les presentan. Como centro escolar se hace poco o nada frente a este fenómeno, la organización al interior de las escuelas se muestra eminentemente formal, burocrática y no como una estrategia para prevenir y resolver los conflictos que se presentan en la convivencia escolar.

El tratamiento que se hace a embarazos adolescentes en los centros escolares refuerza la violencia simbólica hacia la mujer que, debe cargar con todo el rechazo, las acusaciones y prejuicios. Es pues, un proceso de asimilación de la dominación que tiene que ver en primer lugar con la construcción social y histórica de los cuerpos, una visión diseñada desde el androcentrismo del mundo. Las mujeres pueden apoyarse en esquemas de percepción dominantes que les conducen a percibir una representación muy negativa de sí mismas. En definitiva, las posiciones de carácter estructural se imponen desde el principio masculino en donde las mujeres asumen su rol de dominadas gracias a los esquemas de percepción, de apreciación y de acción (habitus). El embarazo, se asume como un pecado social cometido, sólo por mujeres.

“...De tercer ciclo que estoy representando solo (...) informado de todo lo que pasa en la escuela verdad este ya de allí a través de los años si siempre hay, siempre hay este y algunos pues no son embarazos los que se dan verdad y después aparecen por allí verdad que se eh han salido con este muchacho y han perdido el año, pero si casos concretos no, solo oigo a veces entre los compañeros entre ellos dicen alguna cuestión fulana tal y tal y tal ya no vino por esto y esto, son pocos no son muy seguidos son pocos verdad pero después yo en lo personal no tengo mayor información verdad pero aparte de eso yo le voy a decir una cosa yo le calculo que relaciones sexuales si tienen estos chicos bueno yo no tengo ni una bola de la cristal verdad, pero por los tiempos que vivimos y por la información que hay, la curiosidad pues yo intuyo eso pero acuérdense que al mismo tiempo la cuestión de la información ha permitido que no caiga en exceso verdad, No sé si en segundo ciclo...”

...Igual yo el año pasado tuve una alumna, no el antepasado iba a sexto. Yo le dije a la mamá: mire yo he observado, le afirmo yo he observado esto y esto en su hija téngale más cuidado, préstele más atención. Resulta que por necesidades económicas casi siempre las niñas tienden a hacer un trabajo, pues ella iba a vender tamales los sábados, la mamá los preparaba la señora trabaja en el mercado este como se llama el que esta esté como se llama bueno el mercado, allá en el centro! Se me ha olvidado entonces ella prepara los tamales las niñas los va a vender y todo pero va allí quedo la señora si le puso atención efectivamente no fue. Porque al año siguiente ella siguió con lo mismo a tal grado que el año pasado salió embarazada, de allí cuando la vi: ¿Hay que hiciste criatura? Señó no me delate! Me decía verdad, yo le digo a ella, quizás por mi edad o a saber verdad pero a ellas inmediatamente uno les detecta a las niñas y yo

soy metida, yo les digo mira travesura la que hiciste ¿Cómo vas a hacer? Pues para no alargarle el problema resulta que para este año la niña tuvo su bebe y a los 15 días se le murió... Le trabajaron la idea de que siguiera estudiando va, pero si tenía que venir preparada por los comentarios porque toda la escuela ya sabía pues y, sin embargo, pues ella no quiso primero estábamos que no tenía él bebe que se murió y todo..."

...Y así muchas niñas han tenido el valor de regresar. Uno ya lo sabe, se queda calladito, porque es más, en los buses los mira uno chineando a los bebes "Hay que lindo su bebe, que bonito, que precioso" Pero ellas siguen viniendo no hay problema verdad, el problema a veces se da porque a muchos de los padres les da pena y no las mandan a la escuela aunque la mayoría así como dicen ellos, ya lo saben verdad, inclusive los papá. Otros que realmente prefieren mejor que sus hijas aborten, y aquí se han dado casos solo que las niñas son bien calladitas!, ellas no dicen nada "Que la han operado dice de la no sé qué, ya son puros comentarios verdad. Y después vienen los papás: Mire seño, quiero pedirle disculpas. Mire a mi no me pida disculpas le digo yo, el daño ya se lo hizo a su bebe verdad, antes que hubiese pedido disculpas usted tenía que haber accionado. Y ahora las disculpas ¿Para qué le sirven a la niña? Además la niña no vive conmigo, no convive conmigo, el daño lo va a tener usted, se lo hizo usted a ella. Entonces así vemos, y que resulta hoy después? Que la niña es una loca, como ya tuvo la experiencia la madre la apoyo y todo. Y hasta los mismos niños rumorán que allá en la Unidad de Salud les dan los anticonceptivos, Y los papás: Yo ya no puedo hacer nada, y yo le digo, usted tiro la toalla al decir que ya no puede hacer nada por un hijo verdad! Y nada más en segundo me dijo un papa: Dígame qué hacer con esta niña, porque mire es una gran loca y que (ighh) segundo grado que un padre diga eso es el colmo..."

Otro detonante de conflictos en la comunidad educativa es el tema de las drogas. Expresan que el consumo de bebidas embriagantes (cervezas, vodka, etc.) se vuelve un fenómeno menos preocupante frente al tabaco y la marihuana.

Docentes, nuevamente se encuentran ante un fenómeno desconocido en términos de metodologías para el abordaje de la problemática. Aparece, además, el miedo a que la intromisión en asuntos de un negocio en manos, principalmente en ámbitos micro comunitarios, de mareros que eventualmente cobrarían venganza por tal acción. El centro escolar entra nuevamente en una situación de inacción creando las condiciones óptimas para la apropiación del espacio simbólico "centro escolar" en manos de foráneos.

El consumo de drogas entre estudiantes es expresado como un problema que posee sus orígenes en las entrañas de los hogares y que es alimentado por las condiciones comunitarias que facilitan ese tipo de acciones; nuevamente, capital social perverso. El sector docente se muestra claramente rebasado por la realidad.

“...Yo le voy a decir de Segundo Ciclo, hay una mamá que anda promoviendo aquí adentro, la señora pues son grupos que han venido desde prepa, la señora entra, la señora sale: decir: ¿Yo le he comprado a ella? No, ¿La he visto reunida con los niños? No, pero los comentarios surgen que este año ha esto se ha dedicado ella con determinado tercer ciclo y el chiquito grande de ella lo he visto rondando esta zona, pero como que sexto y quinto no le para bola, si uno no puede tener a un niño solo por gusto y los niños no andan nada en las manos, no sé si realmente lo lograrán o solo es la envidia de las personas. Esto siempre esta tentativo, la envidia existe, pueda ser o pueda ser que no pero que este una escuela fuera de eso no lo creo, que habremos maestros que preferimos callar, eso sí bastante, porque allá afuera están ellos, (mareros) ¿Entonces que le queda a uno? Aconsejar a los grupos. Honestamente pues, porque aquí ya mande a llamar a un papá por eso, siempre el maestro queda como primero y termina mal el maestro, entonces si no hay una involucración de un triángulo yo siento que los maestros mejor nos mantenemos y nos hacemos los mareados, pero como dice la biblia que esto va a ser cobrado también porque nosotros, nuestro trabajo es velar por ellos aunque no sean nuestros hijos...”

...No voy a responder esa pregunta, sino comentando la anterior, en noveno grado si se sabe de un grupo a mí me dicen: Mire, allá se ponen al otro lado. Andaban así todos como locos, ósea licor y drogas no sé cuál de ellos no sé cómo se llama la que usan; pero si hay ese grupo vea, si lo hay, que padres como tampoco están allá (...)En noveno no tuve mayor relación con ellos, no me di cuenta de nada, ahora no se verdad pero a donde está, más bien los hijos son el reflejo de los padres probablemente allí hay algo que no podemos decir nosotros...”

Las relaciones entre habitantes de colonias y comunidades y las pandillas han podido evolucionar, en muchos casos, hacia relaciones de cooperación, vigilancia so condición de beneficios simbólicos para unos y económicos para otros. Ante la ausencia de las instituciones del estado, en tanto, capacidad de atender las necesidades primarias de la población, estos han debido establecer vínculos, voluntarios o forzados, con las estructuras más organizadas y cercanas, las pandillas.

En el caso de las personas docentes implica un proceso marcadamente cuestionador pues, muchos de los “muchachos” que asumen los roles de vigilantes comunitarios suelen ser sus estudiantes. El temor a la intensidad de rigurosidad a aplicar en los salones de clase se vuelve un dilema. Los centros escolares luchan en la cotidianeidad con el dilema de promover los valores cívicos, espirituales, de convivencia e integralidad a un grupo de personas formadas por quienes: apoyan a, son parte de, y están en contra de la presencia de pandillas en la comunidad.

“... ¿Quién cuida en la noche? los mareros cuidan entre comillas verdad, si es que si usted sale a la 1 de la mañana ¿Quién lo para? ¡Ellos!, y le dicen, lo paran y le dicen: Mire y ¿Para dónde vas?, ¿Dónde vivís? Allí, ahhh vos sos de aquí, aquí lo estamos cuidando nosotros. A mí me paso, venia de la vela de mi hermano cuando me pararon allí y me dicen: Lo estamos cuidando, me dicen, ahhh vaya, nos vas a dar unos tres dólares va, y ¿Cómo no se los iba a dar? Pero yo no llevaba ese dinero, ah si les dije, pero voy a ir a sacar de mi casa porque aquí no ando les dije, no tenía las monedas allí quizás va. Y ya entre, vaya tome, y yo oigo a los vecinos verdad, les piden también y que los cuidan porque los llevan. ¿Para dónde vas? Es que voy a traer a mi hijo que no ha llegado, vamos pues, y lo van siguiendo, lo llevan y lo traen, me imagino que les dan también su propinita por allí...”

Los docentes expresan con claridad las formas en que viven atemorizados. Han debido modificar sus prácticas cotidianas en cuánto docencia y relaciones interpersonales para evitarse problemas con las maras. Se encuentran en una situación complicada, pues, deben cumplir sus obligaciones laborales en los centros escolares, por una parte; y deben hacerlo sin el apoyo institucional del Ministerio de Educación, que toma iniciativas muy débiles para proteger a docentes que ejercen en condiciones e vulnerabilidad social.

#### ENTREVISTAS A TÉCNICOS ESPECIALISTAS:

“SIEMPRE ESPERAMOS A QUE SEAN OTROS LOS QUE NOS SOLUCIONEN LOS PROBLEMAS”<sup>50</sup>

Como parte de las técnicas de investigación se entrevistó a técnicas de instituciones gubernamentales y no gubernamentales que trabajan con población adolescente y jóvenes, en programas de prevención primaria y secundaria de la violencia social. Las entrevistadas fueron la Licenciada Sandra García, sicóloga clínica, que labora en la Procuraduría General de la República (PGR) y la Licenciada Maritza Cordero, del Servicio Social Pasionista (SSPAS).

Las técnicas consultadas poseen visiones un poco diferentes sobre la problemática en estudio, pues, desde sus áreas de trabajo logran

---

<sup>50</sup>Maritza Cordero y Sandra García. “Perspectivas institucionales sobre la violencia social y su prevención” Entrevista, 10 y 11 junio 2014.

conceptualizar los fenómenos sociales de forma distinta. Expresan en forma más elaborada los discursos que coexisten en la población salvadoreña: uno enfocado en dimensionar las razones políticas y económicas que mueven las estructuras generadoras de violencia y otros discursos que buscan comprender las razones históricas por las que se genera una exacerbación de la violencia en las últimas décadas en donde, el papel de las instituciones del estado han sido clave para el creación de las condiciones actuales.

“...Se entiende por prevención social de la violencia todos aquellos mecanismos que conllevan a erradicar todos los tipos de violencia, por medio de programas sociales encaminados a la eliminación de la violencia social. En cuanto la prevención del delito es el conjunto de medidas y acciones que desarrolla el estado o gobierno con el fin de evitar la continuación de hechos delictivos. La diferencia fundamental es que la prevención social de la violencia está referida con políticas de cultura, religión, género etc, y la prevención del delito está referida específicamente con la criminalidad...”

Uno de los elementos importantes es el sentido de pertenencia al grupo ya que las manifestaciones de violencia se generan en colectivo y ese grupo trasmite sus ideales de sed de poder el cual está basado en generar temor en la población, de esta manera hay control del territorio y sus pobladores.

Se puede decir también que otro de los elementos importantes sería el temor generado en la población habitante de estas zonas ya que imposibilita y de cierta forma paraliza a la comunidad no permitiendo realizar acciones que contrarresten las expresiones de violencia. Siendo otro elemento clave la falta de organización comunitaria y la falta de acceso a espacios que propicien en los habitantes actividades que generen acciones concretas contra la violencia...” (PGR)

“...Creo que la prevención social de la violencia debe ser un precedente del delito. Porque es mucho más amplia porque tienen que ver con lo que trabajamos aquí: violencia intrafamiliar, violencia de género, especialmente hacia la mujer...y otros tipos de violencia. Creo q esa es previa. Que si la trabajas, ahí estás haciendo prevención del delito también...Los enfoques que han tenido los gobiernos en El Salvador y quizá en buena parte de Centroamérica ha sido del ataque al delito, ni siquiera de prevención del delito y creo que ha sido menos lo que se ha trabajado en prevención social de la violencia. Y si recodas vos, hasta el gobierno anterior es que se ha trabajado en diseñar toda una estrategia territorial con los Consejos Municipales de Prevención de Violencia que, bien o mal, pero es una propuesta bastante innovadora para la cantidad de años que tiene ese problema en el país. Pero desde los gobiernos anteriores ha sido más represión... Entonces desde esa lógica lo que ha habido, eso de los planes mano dura y más dura y súper mano dura, ahí se puede observar que no ha habido ningún interés en abordar desde la prevención. Y no es que no lo sepan, alguna formación han tenido, simplemente no ha habido interés...” (SSPAS)

Existe una facilidad enorme en identificar las razones estructurales e históricas que posibilitan el surgimiento de las violencias; sin embargo, existen elementos micro sociales y coyunturales que empeoran la situación de expresiones de violencia, la presencia de pandillas, por ejemplo, que para las consultadas representan aristas diferentes del problema social. Si bien coinciden en que las

pandillas, en la actualidad representan un elemento clave para comprender los indicios delincuenciales, difieren sobre el papel que ocupan.

Ambas visiones sobre las pandillas poseen elementos de verdad, situación que las vuelve un fenómeno más complejo de estudiar, pues, es cierto que son fruto de un tejido social fragmentado, traumatizado y violentado de la guerra civil y las formas habituales de hacer política de Estado en las décadas precedentes, ubicándolos en ese sentido, como víctimas de un sistema cultural, económico y social que les excluye de condiciones que les permitan desarrollar sus habilidades y satisfacer sus necesidades: ser libres. Y que han encontrado en la práctica habitual de violencia hacia fuera como al interior de su estructura organizativa, estrategias para sobrevivir, imponer respeto y sentirse parte de “una familia” que, simbólicamente, les otorga identidad, poder y la confianza de recibir ayuda cuando fuese necesaria...ser familia y victimarios.

Por otra parte, las pandillas también son victimarias. La violencia delincencial como forma cotidiana de subsistencia y resolución de conflictos genera un caos, un daño colateral que engrosa las estadísticas de homicidios nacionales día a día, las pandillas suelen radicalizar el sentido machista de la cultura salvadoreña por lo que las violaciones suelen estar a la orden del día en las colonias dominadas por ellas<sup>51</sup>... Las pandillas también violan los derechos humanos de la población.

“...Desde el momento que se asume que, la violencia es de origen estructural, ya se está hablando que es clave analizar cuales son las fallas que pueden existir en el sistema de justicia, seguridad, salud, educación, economía etc. Para reestructurar dichos sistemas. En tanto la población resulta afectada, sumando elementos a la reproducción de la violencia tales como: Desconocimiento acerca de sus derechos, falta de educación, organización y liderazgo en la comunidad... El temor infundado que paraliza la acción de las personas... Los pocos espacios de participación ciudadana. Pocos o nulos espacios de crecimiento comunitario, la desintegración familiar debido a diversas situaciones como la pobreza, la falta de oportunidad laboral, la falta de acceso a la educación... Tiempo libre sin un fin determinado. Todo lo anterior conlleva a que las personas se enfoquen o están más propensas a involucrarse en actividades delincuenciales o delictivas...” (PGR)

---

<sup>51</sup> Ver en detalle: Yo violada. Disponible en: [www.salanegra.elfaro.net/es/201107/cronicas/4922/](http://www.salanegra.elfaro.net/es/201107/cronicas/4922/)

“...Es que desde que decís estructural, lo incluye todo. Las instituciones con grado de poder: narcotráfico, venta de armas incluso avaladas y jurídicamente protegidas. Desde el mal funcionamiento de todos los sistemas, judicial, ejecutivo, legislativo. Ves por ejemplo, y ese es un ejemplo de violencia estructural, cuánto gasta la asamblea legislativa en una fiesta de fin de año. Lo otro es también, la cuestión histórica, desde la llegada de los españoles a América y todo esa violencia que se nos impone, por eso que todos somos productos de una violación la gran mayoría. Entonces el arrastre socio cultural es un elemento que abona. Todo el modelo de educación, como ahí se naturaliza la violencia, por ejemplo hace poco íbamos a comer con alguien y dijo vamos a darle muerte al paste. Cuando ya estas sensibilizado en el tema, esas son frases que no las decís tan fácilmente o que al menos te pones a pensar qué significa ya le vamos a dar muerte. ¿Porque tenés que relacionar todo al tema de la muerte? Eh bueno, el tema de las pandillas, yo creo, como Toño lo ha dicho ya que, ese no es una causa, es un efecto. Y desde el momento en que quieres ver a las pandillas como una causa de la violencia que vive el país, desde ahí estas mal creo. Porque no es la causa, es un efecto. No se puede negar la violencia que producen, pero son un producto de todo el arrastre histórico y cultural del país. Porque después de los acuerdos de paz heredamos un tejido social desarticulado y segmentado, que ya no quería saber de seguir luchando por sus aspiraciones. Entramos a una etapa de adormeciendo gracias a las políticas neoliberales s. yo creo que el tema de las pandillas, si son generadoras de violencia porque eso eh es obvio, pero también son víctimas de la violencia en el país... Por ejemplo si tuviste la oportunidad de tocar un instrumento, como relacionarte con las niños y niñas. Y ahí tiene una serie de responsabilidad muchas instituciones, como la familia y después instituciones más de carácter estatal...” (SSPAS)

Nacer y crecer en una zona estigmatizada como peligrosa, especialmente por la presencia de pandillas implica una serie de afectaciones sicosociales que, afectan en una u otra forma la construcción de identidades en las juventudes. El proceso de construcción de identidades está marcado por la identificación de un “nosotros” que son buenos, víctimas y hasta cierto punto quienes marcan la diferencia con el resto de la población, la gente buena. Y un “los otros” caracterizados por ser gente mala, delincuentes y quienes impiden el establecimiento de relaciones armoniosas para la resolución de conflictos.

Las juventudes heredan un discurso constructor de inseguridades en donde se trabaja incansablemente por identificar un instigador, un enemigo que, suele ser otro joven o comunidad igualmente empobrecida, carente de servicios básicos, sin poder incidir en la toma de decisiones políticas. Se erige un discurso en el que los adversarios poseen diferencias irreconciliables solo a nivel discursivo pero que en la realidad, son igualmente pobres y miserables.

“...Las afectaciones a la construcción de identidad: Yo considero que el miedo, la baja autoestima, la agresividad, el rechazo, la vergüenza incluso de decir de donde sos. Por ejemplo, y eso es una cosa que se ha aceptado socialmente y todo mundo piensa en la construcción del nosotros y los otros, entonces todos nosotros nos sentimos los buenos, y todos los demás son los malos. Y todo el mundo, yo he observado en las

comunidades, y a nivel familiar de amigos que casi siempre que hablamos nosotros somos los buenos y los demás los malos. Por ejemplo, en este municipio (Mejicanos), los de la Zacamil tienen como lugar peligroso la Montreal y a estos les da miedo ir a San Roque. Esto ha creado mayor división social entre la misma gente de la clase social generando más separación, mas roto el tejido social y... el sentirte perseguido, al final es una cosa de salud mental que más nos ha afectado en el país; el distanciamiento que todo el tiempo vas desconfiando de todo el mundo.... Y además, que las instituciones de gobierno no contribuyen a crear ese sentido de seguridad ciudadana que es mucho más amplio. La misma gente ha creado redes de apoyo con las pandillas, igual eso ya no es un secreto, la gente se identifica con ese grupo porque siente que al final ese grupo es el que le genera seguridad...protección...porque es como decir, estos son los bichos y no nos molestan. Si te vas a cualquier de estas zonas veras que existe un sistema de seguridad de todo el día, porque ves a los chicos ahí viendo quien entra y quién sale; tienen todo un mapeo y un conocimiento del territorio mejor que el de cualquier otra institución creo. ...” (SSPAS)

Las personas suelen presenciar las acciones de violencia que, a diario suceden en las colonias y barrios tanto en las calles como a interior de los hogares. En un esfuerzo por sobrevivir y continuar con el desarrollo de sus vidas buscan formas de naturalizar los hechos de violencia, racionalizan el fenómeno social replegándose sobre sí mismos en busca de explicaciones que justifiquen el por qué alguien fue víctima de un delito o acción de violencia. Son en definitiva, estrategias individuales de sobre llevar la difícil situación de violencia que se suma a los problemas más crudos: la pobreza, desempleo, costo de bienes y servicios.

Pero la comunidad, como tal, posee retos y potencialidades para la acción. Pues, en alguna medida las pandillas pueden llegar a ser aliadas para iniciar un proceso de transformación, al menos así lo plantea una forma discursiva que, desde el periodo presidencial Funes ha ido ganando adeptos en las esferas sociales y políticas. Existen ensayos de procesos en los que se involucra a las pandillas en las tareas de seguridad comunal y en la toma de decisiones más políticas. A fin de cuentas, en términos organizativos las pandillas poseen una estructura operativa y funcional más eficaz que la de cualquier partido político y, podrían ser un aliado de las comunidades para la transformación de sus problemas. Se trata pues, de medidas arriesgadas que posee más dudas y temores que respuestas y esperanzas. Lo indiscutiblemente clave es la organización comunitaria como cualificación de las interrelaciones sociales que



deberán dialogar con las pandillas y las instituciones estatales para la solución de problemas de violencia social.

“...Primero organizarse. Ese el primer y gran reto ... Porque de repente ahí vienen los técnicos bien contentos y entusiasmadas pero cuando al campo, se van a encontrar con un gran pleito, que las vecinos se critican, chismes. Se debe empezar por caer en la cuenta que compartimos la misma realidad y tenemos una gran responsabilidad ante esa situación. En ese sentido el gobierno local es el principal responsable de facilitar la organización, es una competencia. Se debe fomentar la organización, lo primero. Segundo, de debe empoderar a la gente, o más bien que la gente se dé cuenta que ellos tiene poder y que a partir de ahí tengan la capacidad de hacer propuestas y hacer incidencias. Y creo, que este proceso debe ser acompañado por sus gobiernos municipales, no ellos solitos y llegar después al gobierno municipal, no. Como aquellos están en un trono y los otros llegan a pedir, porque no es esa la lógica. Más bien debería ser un proceso en conjunto como lo que ya mencionaba, con todas las instituciones que ya están ahí, instituciones como la familia, la iglesia y ojala estas desde una visión que supere lo moralista. Entonces hacer un esfuerzo más articulado, que permita fortalecer la capacidad de gestión no solo de queja, porque esa es una limitante, que las instituciones se quedan para pedir cosas de infraestructura y para quejarse también. Pero no desarrollan capacidades de propuesta, no hay ese compromiso. Siempre estamos esperando que sean otros los que llegaran a resolvernos el problema. ...” (SSPAS)

...Para lograr sobrellevar estas situaciones de violencia las personas optan o encuentra que la mejor forma es no involucrándose con los demás habitantes de la comunidad, en el sentido que cada quien vive con su propia realidad, no por desconocimiento de la realidad de los demás sino porque todas estas situaciones de violencia están tan naturalizadas que las personas ven común que sucedan y por el temor de salir afectados si llegan a involucrase nadie hace o dice nada.

Así también las personas a través de un proceso de adaptación logran a vivir en estas condiciones inadecuadas e insanas, aceptan y conviven con estas situaciones ya que no hay mayor opción siendo la única opción posible para sus realidades vivir con situaciones de violencia a diario. La desorganización comunitaria es un factor clave para el desarrollo y mantenimiento de este tipo de grupos, ya que las personas se quedan inmóviles sin realizar alguna acción o desarrollar medidas para contrarrestar estas situaciones lo cual hace que estos grupos cobren fuerza y poder dentro de la comunidad logrando que impere el miedo y la inseguridad y siendo que la comunidad opta por ignorar y ver como normal los actos de violencia estos cobran fuerza y se quedan establecidos dentro de la comunidad.....” (PGR)

El comportamiento de la ocurrencia de homicidios en el país posee un carácter eminentemente territorial. Son 20 municipios que concentran la inmensa mayoría de homicidios a nivel nacional<sup>52</sup>. Estos municipios no son los más pobres, al contrario, son los que concentran la mayor producción industrial y de ventas de servicios, los más urbanizados. Por tanto, los municipios del área metropolitana de San Salvador (AMSS) entre los que no forma parte Ilobasco. Existen números experiencias de organizaciones comunitarias que han logrado crear mecanismo de prevención efectiva de las expresiones de violencia social

<sup>52</sup> Ver en detalle: “los municipios más pobres no son los más violentos”. Disponible en: [www.contrapunto.com.sv/cpnacionales/nacionales/gobierno/los-municipios-mas-pobres-no-son-los-mas-violentos](http://www.contrapunto.com.sv/cpnacionales/nacionales/gobierno/los-municipios-mas-pobres-no-son-los-mas-violentos)

que, por suceder a grandes distancias de la capital suelen estar en el olvido. La clave de la prevención territorial de la violencia social puede estar inserta en las comunidades con décadas de experiencia en solucionar sus problemas cuando el Estado, históricamente, las ha ignorado.

Es probable que, una de las razones del porque los millones de dólares de la cooperación internacional no han logrado impactar en el combate al delito y la prevención de la violencia es que, ideas y metodologías importadas no logran encajar en la idiosincrasia salvadoreña. Hace falta observar críticamente, con rigor metodológico propio, a los municipios con décadas de bajos homicidios, violaciones, extorsiones, etc.

“...A mí me parecía interesante cuando fuimos a una visita a Suchitoto, una de las primeras preguntas que hacía la gente que iba de aquí a las de la junta directiva de allá, ¿mire y la policía aquí no viene? No, ya les habíamos explicado que tenemos nuestro propio sistema de cuidado. Pero, ¡bien peligroso que toda esa calle bien sola! Entonces a los bichos les daba risa, porque eran jóvenes y les contestaban: no, es que no los necesitamos, los necesitamos cuando hay alguna emergencia y nadie tiene un carro disponible. Entonces, cuando asocias, el ver un policía y sentirse seguro. Limitan la percepción de seguridad. En cambio ahí piensan que entre menos policías hay es porque más seguridad hay. Entonces es una forma de pensar, de educación bien diferente. Entonces, no es solamente la policía comunitaria la panacea...” (SSPAS)

“...En primer lugar, se debe trabajar directamente con la población de acuerdo a la realidad de la comunidad. Hay que educar a la gente en temas como cultura de paz y prevención de violencia en todas sus manifestaciones, organización, emprendedurismo, participación ciudadana y otros temas de intereses. Se deben generar espacios de cooperación y desarrollo como casas comunales, proyectos enfocados a la disminución de la pobreza y la generación de recursos que ayuden a las comunidades a generar sus propios ingresos. Abrir espacios de recreación, cultura y valores... Se debe apostar mucho a la educación y al desarrollo de habilidades para la vida con énfasis en la infancia y la adolescencia... Sin duda un reto grande el cual se debe comenzar eliminando prejuicios, resistencias, desinterés y lograr un genuino interés en aportar a la paz social...” (PGR).

Las entrevistadas expresan visiones distintas sobre el fenómeno de la violencia social. A la vez, son visiones institucionales diversas que expresan la complejidad de aprehensión del problema social. Maritza que labora en una institución civil (ONG) posee una visión más holística del fenómeno y lo relaciona a elementos históricos y estructurales que posibilitan la reproducción de violencia social.

Sandra, labora en una institución gubernamental, argumenta un discurso más sicosocial enfatizando las características culturales y de estructuras sociales que permiten la generación de violencia social desde las familias, extendiéndose hasta niveles macro sociales.

### 2.3. COMPARACIÓN DE CASOS SOBRE PUNTOS DE COINCIDENCIA Y DIFERENCIA

Los elementos que se han tomado en consideración para la elaboración del siguiente cuadro, es que están en relación a las categorías establecidas en la investigación, permitiendo visualizar lo más relevante de la vida cotidiana de los actores claves. Se hace una comparación de los cuatro casos en estudio bajo el criterio de informantes claves.

TABLA N° 3  
COMPARACIÓN DE LOS CASOS CON RELACIÓN A PUNTOS SIMILARES Y DIFERENTES

Categorías	Similitudes	Diferencias (casos)			
	Casos	(Caso 1)	(Caso 2)	(Caso 3)	(Caso 4)
Violencia Simbólica	<p><b>Caso 1, 3 y 4</b></p> <p>Estas personas expresan la relación existente con las pandillas bajo un esquema de violencia simbólica ya que, estas tienen presencia en las colonias de vida en donde buscan imponer respeto y obediencia a base de estrategias generadoras de temor, paranoia social.</p> <p>Las personas no involucradas en pandillas ingenian formas de vivir respetando límites y reglas no escritas en la comunidad para sobre llevar relaciones aceptables con pandilleros. Las personas suelen entregar el control del espacio público a estas estructuras.</p>		<p>Vivir una doble vulnerabilidad: ser joven y ser mujer. Genera en ella una serie de preocupaciones que, le posibilitan encontrar una serie de posibles enemigos, agresores o personas mal intencionadas.</p> <p>Al crecer en una colonia sin presencia de pandillas ha creado una serie de estereotipos sobre los pandilleros que, le impiden crear</p>	<p>Las condiciones se vuelven más complejas por las relaciones de compadrazgo y corrupción establecidas entre la PNC y las pandillas en las que se asegura el predominio territorial de una clica, en una zona fronteriza con la otra pandilla, a cambio de beneficios extralegales a los agentes de la PNC.</p> <p>La comunidad</p>	

			estrategias que racionalicen su actuación. Por tal razón, en espacios públicos suele sentirse vulnerable ante cualquier figura masculina.	cede ante el temor de represalias por parte de pandilleros y la PNC.	
Capital Social	<p><b>Casos 1, 3</b></p> <p>Suelen identificar un estado de condiciones previas y unas presentes en donde existe una ruptura abrupta en continuo espacio/tiempo. El elemento irruptor suele ser el establecimiento de clicas pandilleriles en la comunidad. Estas personas conceptualizan el pasado caracterizado por el establecimiento de redes de confianza y cooperación en donde la interacción social estaba medianamente normativizada. La presencia de agentes foráneos a la comunidad (pandillas) genera una nueva dinámica social en la que las interacciones con vecinos se vuelven cada vez menos frecuentes y se eliminan espacios comunitarios de interrelación (ocio, juegos).</p>		El socializarse en una comunidad con fuertes redes de apoyo, cooperación y comunicación le permitió conceptualizar la importancia y ventajas de la comunidad. Esta impidió que las generaciones subsecuentes se sumaran a la moda pandilleril. La comunidad mostró sus ventajas en cuanto control territorial e imposición de normas y sanciones a sus miembros de cara a un objetivo estratégico y colectivo.		El sector docente mantiene redes de apoyo que se activan solo, en situaciones de emergencia o cuando consideran amenazados sus intereses primordiales (salario). Sin embargo, existe poca cooperación fuera de los temas históricamente reivindicados. Ante la creciente explosión de situaciones de violencia en los centros acolares, encuentran pocas estrategias de abordaje.

FUENTE: Elaboración propia con base a entrevistas de informantes claves, cicloII-2014.

Los casos investigados en términos generales identifican la existencia de capital social en sus comunidades, ya sea en momentos pasados o presentes. A la vez, entrelineas, identifican una relación inversamente proporcional entre la existencia de capital social y el aumento de expresiones de violencia social en sus comunidades. Es el miedo el elemento principal que inhibe a los habitantes de estas comunidades a actuar de forma organizada para detener el avance de las maras y otras formas organizadas de violencia delincriminal.

Las comunidades han terminado cediendo y aceptando las exigencias y normas que las maras imponen en donde se restringe la convivencia vecinal. El deterioro en las relaciones interpersonales lleva a la generación de condiciones constructoras de nuevas realidades caracterizadas por la vulnerabilidad social.

#### 2.4. ANÁLISIS DE LOS CASOS CON BASE A SITUACIÓN ENCONTRADA

Las condiciones comunitarias en donde jóvenes desarrollan su proceso de crecimiento y maduración han sido, en términos generales, caracterizadas por poseer expresiones de violencia social en grados distintos; esto posee una relación relevante con el proceso de construcción de identidad, entendida esta como: el conjunto de características que definen al sujeto en su condición histórica; resultado de la construcción simbólica... y lo que se produce en la interacción con las personas que a través de la pedagogía cotidiana contribuyen al desarrollo de la identidad de cada quien.<sup>53</sup> Por tanto, la identidad es un elemento relacional, mas no autorreferencial. La exposición de adolescentes a la violencia social posee consecuencias a la definición del “YO” en la persona con relación a los demás. La violencia, como práctica cotidiana, se asume como lo socialmente normal; el impacto es generacional, no individual.

---

<sup>53</sup>Marcela Lagarde: “Identidad de género y derechos humanos: la construcción de las humanas”, 1999, P. 158.

En El Salvador, desde las Ciencias Sociales, se ha avanzado en la definición de las características que hacen a la nuestra, una sociedad violenta. Estos estudios e investigaciones poseen muchas debilidades como el no centrar su atención a las formas comunitarias de prevención de violencia social, la constante promoción de modelos eurocentristas de resolución y prevención de la violencia que, desde la cooperación internacional para el desarrollo se vende como soluciones adecuadas. No se ha avanzado, significativamente, en la creación de respuestas a la situación de violencia social que surjan de lo autóctono, de las formas en que muchos municipios, comunidades, iglesias, familias están modificando las formas de relacionarse para la contribución de una cultura de paz.

El Estado ha avanzado, en la creación de mecanismos jurídicos que, reconocen la existencia de desigualdades económicas y sociales enormes, por tanto, violaciones a derechos humanos. Como respuesta se han creado cuerpos jurídicos dirigidos a niñez, juventud y mujeres que proponen garantizar la eficacia de las instituciones públicas en la atención a las necesidades de las poblaciones vulnerables. Sin embargo, estas leyes proponen reformas institucionales que no se han realizado por escases de recursos financieros. En tal sentido, se ha avanzado muy poco en hacer operativo las visiones plasmadas en las leyes y políticas sociales.

### **CAPÍTULO Nº 3 METODOLOGÍA, HALLAZGOS Y CONSIDERACIONES SOCIOLÓGICAS EN LA INVESTIGACION.**

3.1 METODOLOGIA APLICADA EN LA INVESTIGACION

3.2 HALLAZGOS RELEVANTES RESULTADO DEL ANALISIS DE CASOS EN  
ESTUDIO

3.3 CONSIDERACIONES SOCIOLÓGICAS.

## CAPÍTULO 3

### METODOLOGÍA, HALLAZGOS Y CONSIDERACIONES SOCIOLÓGICAS EN LA INVESTIGACIÓN, 2014

La investigación ha presentado las formas científicas con que se explica el fenómeno de la violencia en sociedades como la salvadoreña, que arrastran elementos estructurales e históricos que han posibilitado la reproducción de condiciones generadoras de expresiones de violencia social en todas sus formas. Sin embargo, han existido elementos poco estudiados que, han contribuido a la generación de condiciones de violencia; las piezas del rompecabezas que faltaba. Las formas costumbristas, tradiciones y recreaciones de imaginarios sociales que en los escenarios rutinarios e inertes de la cotidianidad donde se promueve las actitudes y aptitudes hacia la violencia. Los *habitus* que ubican a la población salvadoreña en la delgada línea divisoria: ser víctima o victimarios de expresiones de la violencia social.

Se elabora este apartado de la investigación con el propósito de dar a conocer la metodología, los hallazgos y reflexiones sociológicas como resultado de la investigación sobre las experiencias y expresiones de violencia en la construcción de identidades juveniles, Ilobasco 2014.

#### 3.1 METODOLOGIA APLICADA EN LA INVESTIGACION

##### 3.1.1 El método Inductivo Cualitativo

A lo largo de esta investigación se ha hecho uso de los elementos básicos de la aplicación del método “Inductivo de tipo Cualitativo”, como resultado de una planificación específica, a la que se ha dado seguimiento desde el inicio de la investigación. Es en esta etapa donde el investigador delimitó el problema de la Investigación, los objetivos a alcanzar, tomando en cuenta los recursos para lograr los propósitos, concretizándose con la



elaboración del Plan de Trabajo, Diagnóstico Situacional y Protocolo de Investigación.

Luego se llevó a cabo el proceso de inducción, dando inicio con el trabajo de campo, en el cual se analizaron los datos elegidos a partir de diversas entrevistas dirigidas a informantes claves, además se dio el transcurso de las consultas bibliográficas de estudios recientes para basar la información obtenida. A continuación se procedió, con la transcripción de los datos encontrados en las entrevistas, por lo tanto, los datos extraídos de las técnicas de investigación cualitativa fueron agrupados por su naturaleza y contenido. A partir de la clasificación, se hizo el análisis e interpretación de los discursos de las personas entrevistadas y la sistematización de los mismos para elaborar los hallazgos y reflexiones sociológicas que se exponen en el presente capítulo.

### 3.1.2 Estrategias de trabajo

Para la investigación se fijaron los criterios para la selección de los informantes claves, mismos que se detallan a continuación:

Jóvenes que residan en una de las colonias de la zona urbana del municipio de Ilobasco que han sido seleccionadas para la investigación durante al menos cinco años.

Escolaridad mínima educación básica

No pertenecer, en ninguna de las formas de afiliación, a pandillas juveniles con presencia en el municipio.

Al momento de la entrevista encontrarse trabajando o estudiando.

Participar de forma activa en, al menos una forma organizativa comunitaria (religiosa, política, esparcimiento).

Además de las entrevistas en profundidad a actores claves, se realizaron dos entrevistas a personas especialistas en el tema de prevención de violencia juvenil y trabajo comunitario, una psicóloga clínica de la Procuraduría General

de la República (PGR) y una trabajadora social del Servicio Social Pasionista (SSPAS).

Para ampliar el proceso de consulta y reconstrucción de imaginario social de la población juvenil de Ilobasco, se realizó un grupo focal con siete docentes de centros escolares ubicados en las cercanías o en el interior de las colonias y comunidades de Ilobasco, caracterizados por sus altos niveles de vulnerabilidad social.

### 3.1.3 Naturaleza y número de escenarios

Los escenarios donde se llevó a cabo la investigación fue el entorno próximo a los y las informantes, es decir, espacios formales y simbólicos caracterizados por la cotidianeidad, simpleza y rutina en que se desenvuelve la vida. El muestreo Opinático, contribuyó a desarrollar los conceptos en la profundización y comprensión del núcleo de investigación y su entorno.

El uso del enfoque teórico que partió desde el interaccionismo simbólico, permitió una aproximación y análisis desde el foco de la cotidianeidad de los mismos sujetos claves en el marco de un sistema de orientación vocacional que pretende modificar de manera positiva su capacidad de elección para que se más segura y acertada ante una toma de decisión profesional u ocupacional. La rigurosidad metodológica, se muestra en la minuciosidad con que se definen y aplican los términos en el capítulo uno. En esta investigación, se ha comparado, especificado y se ha sistematizado el problema investigado.

Al final de este informe de investigación se presenta una propuesta, iniciativa que es producto de observación análisis, comparación e inducción de escenarios, de informantes claves y secundarios, misma que pretende cumpla con los criterios de ser viable y coherente.

#### .1 Trabajo de Campo

El trabajo de campo fue el pilar fundamental de este estudio y consistió en una serie de visitas a los escenarios planteados anteriormente, con el fin de recoger la información, mediante la aplicación sistemática de las diferentes técnicas cualitativas, para entender e interpretar la realidad desde los sujetos de estudio.

#### .2 Técnicas cualitativas utilizadas

Para garantizar la fiabilidad de los resultados de la investigación, se consideraron las técnicas propias que a continuación se presentan:

##### **La observación no participante**

La que ha permitido analizar a actores claves de la investigación, sus actitudes, pensamientos, sentimientos y gestos, facilitando dimensionar la complejidad de la problemática, tener certeza de las situaciones y una mejor captación del fenómeno. Se utilizó guía de observación.

##### **Entrevista en profundidad**

Esta técnica se ejecutó a través de una guía flexible con preguntas abiertas las cuales permitieron registrar información de escenarios, vivencias humanas. De esta manera la técnica permitió descubrir la estructura de la realidad de los informantes, reconstruir vivencias pasadas y sus significados básicos para la interpretación y comprensión de sus acciones, conductas y concepciones y su medio.

##### **Análisis de contenido**

Durante el proceso de investigación se consultó fuentes diversas así por ejemplo: Libros, documentos, revistas, folletos, tesis, sitios en línea, entre otros; esto sirvió como marco de referencia y comparación con la información encontrada en las entrevista ya procesadas con el programa de naturaleza

cualitativa como lo es el WEFT-QDA y observaciones en el trabajo de campo y poder hacer el respectivo análisis.

### **Grupo focal**

Para aplicar esta técnica cualitativa se redactó una guía flexible de preguntas, según las áreas de estudio; para obtener información clara y específica del tópico. Habiendo seleccionado un grupo de siete docentes entre hombres y mujeres, de centros escolares ubicados en las cercanías de las colonias y barrios de estudio. El investigador se organizó para llevar a cabo esta técnica. Se recurrió a la aplicación de técnicas de participación y de trabajo en grupo, para motivar a los/las participantes y a partir de las experiencias y vivencias de participantes para que contestaran las preguntas. Para el completo registro la actividad se gravó en audio y posteriormente hacer la transcripción de la información recopilada y su correspondiente análisis.

#### 3.1.4 Tiempo y extensión del estudio

El periodo en el que se ha realizado el proceso de investigación ha sido de nueve meses, correspondientes de febrero a octubre, tiempo en el cual se realizaron contactos con diversas instituciones públicas y privadas que posibilitaron la realización de la investigación, de ahí ya se hizo mención de las instituciones seleccionadas y los criterios que dieron objetividad a la misma.

## 3.2 HALLAZGOS RELEVANTES RESULTADO DEL ANALISIS DE CASOS EN ESTUDIO

### 3.2.1 El espacio público y el capital social

Hay un temor al espacio público. No es un espacio protector ni protegido. En unos casos no ha sido pensado para dar seguridad sino para ciertas funciones como circular o estacionar, o es sencillamente un espacio residual entre casas y

calles. En la mayoría de ocasiones ha sido ocupado por los sectores estigmatizados de la sociedad: pobres o marginados, mareros. Porque la agorafobia<sup>54</sup> es una enfermedad de clase de la que parecen exentos aquellos que viven la ciudad como una oportunidad de supervivencia. Aunque muchas veces sean las principales víctimas, no pueden permitirse prescindir del espacio público. En El Salvador proliferan cada vez más las mini ciudades custodiadas por ejércitos de seguridad privada, estos son los barrios denominados *civilizados* frente a la *barbarie* popular.

En estas situaciones la inseguridad generada por la violencia deriva en desconfianza interpersonal. Una comunidad aterrorizada suele desconfiar de los desconocidos y los diferentes. La desconfianza impone patrones de conducta que obstaculizan la integración comunitaria y que reducen la tolerancia a lo desconocido. En Ilobasco, la entrada de las pandillas en las comunidades fue, en gran medida, a causa de las deportaciones masivas que; jóvenes sin reconocimiento de identidad en la comunidad fueron apoderándose de las calles en las que solo reconocían a sus similares deportados. Una investigación en Jamaica<sup>55</sup>, mostró que en las comunidades con mucha violencia, las asociaciones informales comunitarias carecían de espacio para constituirse: salones de baile, clubes juveniles e instalaciones deportivas habían dejado de funcionar como sitios de encuentro juvenil; estaban tomados por las pandillas o simplemente abandonados.

Si la agorafobia urbana es una enfermedad producida por la degradación o la desaparición de los espacios públicos integradores y protectores, pero también abiertos a todos, la terapéutica y la alternativa parecen ser la instalación en los flujos y en los nuevos ghettos (residenciales, centros comerciales de excelencia, etc.). En esta nueva ciudad las infraestructuras de comunicación no

---

<sup>54</sup> Temor angustioso y patológico de hallarse solo en espacios abiertos.

<sup>55</sup>Ver estudio en detalle: Moser, C. y J. Holland: La pobreza urbana y la violencia en Jamaica. Banco Mundial. 1997

crean centralidades ni lugares fuertes, más bien segmentan o fracturan el territorio y atomizan las relaciones sociales. Otra manifestación de agorafobia.

El espacio público es un concepto *jurídico*: un espacio sometido a una regulación específica por parte de la Administración pública, propietaria o que posee la facultad de dominio del suelo y que garantiza su accesibilidad a todos y fija las condiciones de su utilización y de instalación de actividades. El espacio público moderno proviene de la separación formal (legal) entre la propiedad privada urbana (expresada en el catastro y vinculada normalmente al derecho de edificar) y la propiedad pública (o dominio público por subrogación normativa o por adquisición de derecho mediante cesión) que normalmente supone reservar este suelo libre de construcciones (excepto equipamientos colectivos y servicios públicos) y cuyo destino son usos sociales característicos de la vida urbana (esparcimiento, actos colectivos, movilidad, actividades culturales y a veces comerciales, referentes simbólicos monumentales, etc.). El espacio público también tiene una dimensión socio cultural. Es un lugar de *relación* y de *identificación*, de contacto entre las personas, de animación urbana, a veces de expresión comunitaria. La dinámica propia de la ciudad y los comportamientos de sus ciudadanos pueden crear espacios públicos que jurídicamente no lo son, o que no estaban previstos como tales, abiertos o cerrados, de paso o a los que hay que ir. Puede ser una fábrica o un depósito abandonado o un espacio intersticial entre edificaciones. Lo son casi siempre los accesos a estaciones y puntos intermodales de transporte y a veces reservas de suelo para una obra pública o de protección ecológica. En todos estos casos lo que define la naturaleza del espacio público es el *uso* y no el estatuto jurídico.

El *funcionalismo* predominante en el urbanismo moderno descalificó pronto el espacio público al asignarle usos específicos. En unos casos se confundió con la vialidad, en otros se sometió a las necesidades del *orden público*. En casos más afortunados se priorizó la monumentalidad, el *embellecimiento urbano*. O

se vinculó a la actividad comercial y a veces cultural. Y en casos menos afortunados se utilizó como mecanismo de segregación social, bien para excluir, bien para concentrar (por medio de la accesibilidad de los precios, de la imagen social, etc.). Ilobasco es la expresión del crecimiento urbano ausente de planificación gubernamental y privada en donde las comunidades (colonias, barrios) se disponen en el territorio de forma antojadiza. La distribución del suelo depende únicamente de criterios comerciales que explican el por qué las comunidades de los actores clave contaban con amplios espacios públicos en sus infancias que, en el frenesí del crecimiento urbano, fueron eliminados.

Las comunidades donde la violencia tiene un elevado impacto, una de las primeras respuestas de la gente es alejarse de los sitios de riesgo. Esto hace que los espacios públicos vayan siendo abandonados y que la participación en las actividades comunitarias sea cada vez más restringida, más orientada al espacio privado. Las que antes eran áreas y vecindarios abiertos se convierten en comunidades cerradas y privadas. No solo se restringe el acceso de cualquier desconocido sino que se convierten paulatinamente en islotes, custodiados por vigilantes. Situación que, desde hace poco tiempo dejó de ser característica de la zona metropolitana ya que, en las cercanías de Ilobasco se avanza en la construcción de colonias amuralladas que contrastan con la ruralidad en la que se ubican. Esto no solo afecta las posibilidades ciudadanas de libertad, sino que, en el fondo, perjudica al capital social de la población. Esto constituye un factor fundamental en la construcción y en la estabilidad democrática. Sin embargo, la violencia y la inseguridad afectan las normas de confianza y reciprocidad, básicas para una convivencia social, son sustituidas por actitudes de desconfianza, sospecha y temor. En estas condiciones, las personas están menos dispuesta a asociarse y a escuchar las iniciativas de sus pares y tiende a depender más de sus propios recursos aunque sean limitados.

La participación se restringe a la defensa de lo privado. Personas y comunidades se encargan de proteger su territorio, tal como las pandillas juveniles, y se despreocupan de lo público y lo compartido, que es dejado, cuando mucho, en manos de las fuerzas del Estado. Y cuando éste no asume su responsabilidad, las soluciones son planteadas en términos de privatización. Las canchas comunales donde jóvenes y familias practicaban deporte interactuaban con sus pares fueron privatizadas a finales de los noventa para, en las décadas subsiguientes ser sustituidas por espacios deportivos privados. A la fecha, Ilobasco cuenta con 3 espacios públicos donde mínimamente se puede practicar deporte debido a su pequeñez y 10 espacios deportivos privados. Es así como la violencia puede además convertirse en un mecanismo para la privatización social y económica de los espacios públicos e, indirectamente, de la participación de los ciudadanos. La violencia debilita lo público como instancia de socialización y privilegia lo privado. La interacción social y la comunicación de los habitantes y el aprendizaje de las nuevas generaciones depende entonces más de los agentes mediáticos que del contacto personal, depende más de las agencias alternativas de socialización que del barrio y la comunidad. Los medios de comunicación electrónicos sustituyen las relaciones interpersonales cara a cara, y éstos, a su vez, contribuyen a fomentar la imagen de un mundo externo hostil e inseguro. Se disuelve así el compromiso social para con el vecino o el compañero que vive en la otra calle, y se erosionan los valores y actitudes de cooperación y cohesión.

La ciudad en su proceso constructivo y de consolidación ha estado ausente de ciudadanos que, hagan contrapeso a los intereses económicos de los sectores que han buscado la rentabilización de su capital en el corto plazo sin importar las consecuencias sociales de ello. El estatuto de ciudadano representa un triple desafío para la ciudad y el gobierno local a saber:



*Un desafío político:* conquistar la capacidad legal y operativa para contribuir o universalizar el estatuto político-jurídico de toda la población. Y también adquirir las competencias y los recursos necesarios para desarrollar las políticas públicas que hagan posible el ejercicio y la protección de los derechos y deberes ciudadanos.

*Un desafío social:* promover las políticas públicas que se ataquen a las discriminaciones que imposibilitan o reducen el ámbito de la ciudadanía: empleo, situación de vulnerabilidad (por ejemplo: niñez), marginación cultural, etc.

*Un desafío específicamente urbano:* hacer de la ciudad, de sus centralidades y monumentalidad, de la movilidad y accesibilidad generalizadas, de la calidad y visibilidad de sus barrios, de la fuerza de integración de sus espacios públicos, de la autoestima de sus habitantes, del reconocimiento exterior, etc. una productora de sentido a la vida cotidiana, de ciudadanía.

La producción de ciudadanía y el rol de los gobiernos locales es un desafío político no exclusivo de éstos. La política no reduce su espacio a las instituciones, los partidos y las elecciones. Hay otro espacio, el de la *sociedad política* (mejor que sociedad civil), que es el que crean y ocupan todos los organismos y formas de acción colectiva cuando van más allá de sus objetivos e intereses inmediatos y corporativos. Es el espacio de la participación ciudadana que plantea demandas y propuestas y aún deberes y responsabilidades para criticar y ofrecer alternativas, pero también para ejecutar y gestionar programas y proyectos sociales, culturales, de promoción económica o de solidaridad. Y de urbanismo.

El espacio público supone pues dominio público, uso social colectivo y multifuncionalidad. Se caracteriza físicamente por su accesibilidad, lo que le hace un factor de centralidad. La calidad del espacio público se podrá evaluar

sobre todo por la intensidad y la calidad de las relaciones sociales que facilita, por su fuerza mixturante de grupos y comportamientos y por su capacidad de estimular la identificación simbólica, la expresión y la integración culturales.

### 3.2.2 Subjetividad, identidad y violencia

Existe una variedad de definiciones sobre la identidad, Lagarde la conceptualiza como “el conjunto de características que definen al sujeto en su condición histórica; resultado de la construcción simbólica... y lo que se produce en la interacción con las personas que a través de la pedagogía cotidiana contribuyen al desarrollo de la identidad de cada quien.”<sup>56</sup>

Al ser una construcción que se retroalimenta en el espacio cotidiano, es dinámica y sujeta a los cambios de su entorno. Por tanto, la identidad es determinada por las características psicológicas que definen a los humanos como personas únicas y, al mismo tiempo, por los procesos históricos, culturales y sociales en constante reconstrucción en la medida en que se interactúa con las demás personas, condicionadas por el contexto en el que se desenvuelven. Es decir, que cada persona es según su propia realidad objetiva en donde las relaciones intrageneracionales son las que permiten afirmar la identidad y reforzar los procesos de independización y diferenciación.

Es decir que, más allá de pensamientos e ideales personales, la subjetividad tiene que ver con la realidad que cada individuo construye a través de su desarrollo individual y social que, al igual que la identidad, está sujeta a constantes cambios debido a su estrecha vinculación con el entorno. De esta manera, la subjetividad está determinada por los factores externos e internos que definen los roles que se deben asumir dentro del grupo social al que se pertenece asignando, al mismo tiempo, elementos básicos en la construcción de identidad.

---

<sup>56</sup>Marcela Lagarde: “Identidad de género y derechos humanos: la construcción de las humanas”, 1999, P. 158.

Las experiencias de prevención de violencia que posibilitan la recreación de relaciones sociales capaces de fortalecer la identidad son las que incorporan una serie de elementos que trastocan los roles sociales de los individuos, a la vez que su representación de la realidad, el imaginario social. Los sujetos que se socializan ante la cotidianeidad de expresiones de violencia, terminan asimilándola como parte constitutiva de la subjetividad. Los sujetos pueden construir su identidad administrando y organizando las distintas dimensiones de su historia, de su praxis y sus deseos. La realidad de los sujetos se caracteriza por la articulación de distintos niveles de concreción de la realidad.<sup>57</sup>

El reconocimiento de los niveles de la realidad social y de los micro-procesos o de los macro-procesos que ella actúa permite a los sujetos (individuos) ejercitar en los distintos contextos las diferentes dimensiones de su identidad, destacando algunas de ellas por sobre las demás. Eso permite la identificación de un mismo sujeto de distintas formas en distintos contextos.

Las dimensiones de la identidad se abren como un abanico desde las formas de rechazo absoluto a la praxis de la violencia como estrategia de adaptación social y supervivencia, hasta la que legitiman. La praxis de la violencia social por tanto, es una acción consiente y racional tanto como su contención. La potenciación de las dimensiones de identidad que contienen las expresiones de violencia estarán determinadas por los contextos en los que han sido socializados con supremacía de estrategias de contención, canalización y respuestas no alineadas a la violencia social como por el desarrollo de habilidades individuales de interiorización, razonamiento, visión política y cultural sobre la legitimidad del uso de violencia en la cotidianeidad.

---

<sup>57</sup>Hugo Zemelman: "Subjetividad: umbrales del pensamiento social", 1997,P. 117.

### 3.2.3 La asimilación/naturalización de la violencia social

Las expresiones de violencia delincriminal han tenido la característica de suceder en espacios públicos: en la calle, la comunidad, el mercado...en la vida cotidiana de la población. Entre 2010 y 2012, de 10,621 escenas de homicidios, las montadas en vías públicas han sido más de la mitad: 5,553. Una duda matemática y existencial: si en El Salvador hay 349 habitantes por kilómetro cuadrado, ¿cuál es la probabilidad de que ninguna de las otras 348 personas se dé cuenta que ha caído un vecino? Doctor 4 se arriesga: “Cuando los muertos aparecen en una quebrada o en el cañal o en el río, ¿quién cree que avisa a la Policía de que en la quebrada hay un muerto? La gente”<sup>58</sup>

Las escenas de violencia y delincuencia se vuelven en un espectáculo al que todos acuden, son testigos silenciosos que tras presenciar el acto, vuelven al desarrollo de sus labores diarias. La delincuencia y muerte conviven estrechamente en las comunidades. Estamos adaptados a lo desadaptado<sup>59</sup>. Las personas experimentan diferentes mecanismos psicológicos para soportar la difícil situación desplegando estrategias de naturalización, insensibilización y encubrimiento. Se racionaliza la violencia.

La proliferación de ideas mistagógicas y religiosas alrededor de la violencia refuerzan la fase de naturalizarla como un hecho contemplado en los designios divinos que buscan poner a prueba a los hijos de la luz (cristianos occidentales) enfrentándolos a las pruebas de purificación de sus almas. Por otro lado, el discurso público promueve hasta la saciedad la cantidad de muertos diarios, las calles y colonias en donde se suceden más robos, etc. Se promueve la violencia como algo normal que, por serlo, no deberá afectar la emotivamente a las personas. Se pierde la capacidad de indignación ante las expresiones de violencia.

---

<sup>58</sup> www.salanegra.net: “Cita a ciegas con los espectadores de la muerte”. (en línea) Julio 2014.

<sup>59</sup> Ibídem.

La insensibilización y el encubrimiento se suceden de forma simultánea. Tras un atraco, o un asesinato siempre comienzan a circular los rumores del porqué le sucedió, “era marero” o su familiar. En los discursos populares comienzan a surgir especulaciones que den razón del porque alguien fue víctima de la violencia y, hasta de justificarla. Se refuerza la concepción del “nosotros” los buenos versus “los otros” que están involucrados en “algo” y por eso les ha alcanzado las garras de la violencia; este grupo es básicamente, el resto de la población. La sociedad salvadoreña suele carecer de solidaridad frente a las víctimas de la violencia social e, incluso, la re-victimizan.

Los mecanismos psicológicos de racionalización de la violencia y delincuencia como estrategia de supervivencia, fomenta el encubrimiento del delito, a fin de cuentas, la impunidad.

### 3.3 CONSIDERACIONES SOCIOLOGICAS.

Vivimos en una sociedad en zozobra, que vive atemorizada por uno u otro fantasma del que huyen, apartándose de quienes son considerados el problema; son tratados como si tuviesen “la peste”. Esto por los mecanismos mediante los cuales, repentinamente se infunde en la sociedad el miedo a un mal potencial, inminente e incierto, que amenaza a todos y cada uno de los miembros de la sociedad. La violencia. Este mal puede ser absolutamente falso o poseer características de ser real.

Los medios masivos de comunicación generan una situación de emergencia, que permite alterar la escala de valores: lo único importante es combatir la enfermedad. La violencia. Esta situación habilita medidas de emergencia y cuando un mal es definido como tal se puede perder la proporcionalidad entre las medidas para combatirlo y la gravedad del fenómeno social. Como es

esencialmente un mal potencial, cualquier medida es adecuada para combatirla. El efecto que produce este mecanismo es la victimización de la sociedad.

La manipulación de la violencia delincuencial es el mecanismo mediante el cual los grupos sociales se declaran la guerra a sí mismos, ya que cualquiera puede transmitir el enemigo o responsable de “contagiar”. Sin embargo, es propio de estos procesos que existan chivos expiatorios, grupos de personas que son especialmente culpables de la contaminación social: las maras y pandillas, así como antiguamente existía siempre un judío o un gitano a quien se acusaba de haber envenenado las aguas de las fuentes. Se trata pues, de la instauración de una cultura del desencuentro, agresiva, casi una guerra interna de la sociedad; pero no ya entre bandos perfectamente reconocibles sino una guerra sorda, instalada en el espacio interpersonal e intergrupala.

La construcción del tejido social se vuelve en una de las tareas prioritarias en el tema de prevención de violencia, para tener una sociedad en la que existan muchos grupos sociales organizados que, establezcan entre sí formas de cooperación o alianza fundadas en su capacidad de negociación y pacto, que aspiren a construir formas de hegemonía política a través del ejercicio cotidiano del poder desde las localidades, un enfoque territorial generador de estrategias de autodefensa; será el germen de una sociedad que podrá tener o no una democracia social y participativa, pero que se encuentra en condiciones de tenerla.

Una sociedad, por el contrario, en la que existan grupos sociales organizados pero aislados entre sí, sin la capacidad de establecer alianzas o pactos y, por lo tanto, ubicados en la imposibilidad absoluta de construir la hegemonía política; que no desarrollan formas de cooperación entre sí, sino que se embarcan en una guerra sorda, en la que mutuamente se agreden e intercambian sus papeles de víctimas a victimarios, donde no tienen posibilidades de construir estrategias efectivas de defensa y, por lo tanto, viven sometidos a formas de

discriminación social. Esta será una sociedad fragmentada que, como tal, o no vivirá una democracia o se amolda perfectamente a las características políticas de las democracias restringida en donde la libertad democrática es más una declamación que una realidad, la tolerancia es una práctica reservada a ciertos círculos notorios y el poder popular una vaga aspiración.

Existe un doble desafío, por un lado la reconstrucción del tejido institucional y local, por otro, la reconstrucción del tejido social en sí. La generación de una sociedad que interactúe entre sí utilizando como herramienta o espacio de interacción el tejido institucional local. Esta situación presenta un dilema político, la participación política de los actores e instituciones locales, ya que la participación debe ser vista en su doble dimensión, como medio y como fin en sí misma. Como medio en la medida en que la participación comunitaria es uno de los requerimientos más importantes que subyacen al éxito de los proyectos. Una comunidad que participa, es decir, se involucra en una praxis transformadora de su realidad para la consecución de los objetivos estratégicos y su sostenibilidad.

A la vez, la participación es un fin como potenciador del desarrollo social e individual. El individuo y comunidad que participa se transforma, se reinventa y aprehende dentro de una acción consciente.

## **CAPITULO N° 4**

### **PROPUESTA DE PROGRAMA: “FORTALECER LA SOCIEDAD CIVIL DESDE LA EDUCACIÓN INTEGRAL, GARANTIZANDO A NIÑEZ, ADOLESCENCIA Y JUVENTUD LA PARTICIPACIÓN PLENA EN EL CICLO DE LAS POLÍTICAS PÚBLICAS”**

#### **PRESENTACIÓN**

- 4.1 IDENTIFICACIÓN DEL PERFIL DEL PROGRAMA**
- 4.2 DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA**
- 4.3 OBJETIVOS DEL PROGRAMA**
- 4.4 COMPONENTES DEL PROGRAMA**
- 4.5 MARCO JURÍDICO EN QUE SE BASA LA PROPUESTA**
- 4.6 POBLACIÓN BENEFICIARIA**
- 4.7 GESTIÓN Y ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA**
- 4.8 MONITOREO Y EVALUACIÓN**



UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES  
"Licenciado Gerardo Iraheta Rosales"



**PROPUESTA DE PROGRAMA:  
"FORTALECER LA SOCIEDAD CIVIL DESDE LA EDUCACIÓN INTEGRAL,  
GARANTIZANDO A NIÑEZ, ADOLESCENCIA Y JUVENTUD LA  
PARTICIPACIÓN PLENA EN EL CICLO DE LAS POLÍTICAS PÚBLICAS"**

PRESENTADO POR:

LÓPEZ GUERRA, JUAN MANUEL

PROPUESTA DIRIGIDA A ALCALDIA MUNICIPAL DE ILOBASCO, APORTE  
DE ESTUDIANTE EN EL PROCESO DE GRADO PARA OPTAR AL GRADO  
DE LICENCIADO EN SOCIOLOGIA

DOCTOR RICARDO ANTONIO ARGUETA  
DOCENTE ASESOR

MAESTRAMARÍA DEL CARMEN ESCOBAR CORNEJO  
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN

CIUDAD UNIVERSITARIA      OCTUBRE DE 2014      ELSALVADOR  
SANSALVADOR,

## **PRESENTACIÓN**

Como futuro profesional y en calidad de egresado de la Licenciatura de Sociología de la Facultad de Ciencias y Humanidades, Escuela de Ciencias Sociales de la Universidad de El Salvador, existe la necesidad de contribuir al estudio de la realidad salvadoreña así como a dar aportes para la superación de las problemáticas que históricamente se padecen, por lo tanto se ha desarrollado la investigación: IDENTIDAD Y JUVENTUD: EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES JUVENILES. (Ilobasco 2014), cumpliendo con uno de los requisitos para optar al grado de Licenciado en Sociología.

Esta Investigación da cumplimiento al “Reglamento de la Gestión Académica Administrativa de la Universidad de El Salvador” al cumplir con las tres etapas exigidas: La primera parte de la Planificación del proceso de investigación, la segunda es el resultado de la investigación que comprende cuatro capítulos (incluyendo esta propuesta), y la tercera que consiste en la exposición y defensa del informe final de investigación.

Como resultado de las reflexiones sociológicas realizadas, en donde se identificaron las demandas de la población juvenil ilobasquense con respecto a la implementación de estrategias locales de prevención de la violencia social se ha elaborado la presente propuesta que consiste en un programa a ser ejecutado por la Comisión Municipal de Prevención de Violencia. En el corto y mediano plazo pretende fortalecer los espacios locales de trabajo intersectorial preventivo y la organización comunitaria, especialmente juvenil y de mujeres, en la búsqueda de soluciones concretas, viables y territorializadas, que sirvan de base para un proceso de reconstrucción del capital social comunitario. Su factibilidad consiste en adoptar una estrategia de prevención de las violencias y la apropiación de espacios organizativos que garanticen la promoción y exigencia de cumplimiento de derechos humanos a las instituciones públicas.

## CAPÍTULO N° 4

### “FORTALECER LA SOCIEDAD CIVIL DESDE LA EDUCACIÓN INTEGRAL, GARANTIZANDO A NIÑEZ, ADOLESCENCIA Y JUVENTUD LA PARTICIPACIÓN PLENA EN EL CICLO DE LAS POLÍTICAS PÚBLICAS”

#### 4.1 IDENTIFICACIÓN DEL PERFIL DEL PROGRAMA

4.1.1	Tipo de proyecto	De carácter social, no lucrativo que busca el beneficio para los y las jóvenes estudiantes para su formación personal y profesional/ocupacional y por ende el desarrollo del país.
4.1.2	Localización	Municipio de Ilobasco, Cabañas
4.1.3	Nombre del Programa	“FORTALECER LA SOCIEDAD CIVIL DESDE LA EDUCACIÓN INTEGRAL, GARANTIZANDO A NIÑEZ, ADOLESCENCIA Y JUVENTUD LA PARTICIPACIÓN PLENA EN EL CICLO DE LAS POLÍTICAS PÚBLICAS”
4.1.4	Componentes de la Propuesta	Participación juvenil e incidencia Fortalecimiento de espacios intersectoriales de prevención de la violencia a nivel local
4.1.5	Beneficiarios y Duración	El programa tendrá una duración en ejecución y evaluación de 24 meses. Será desarrollado en comunidades urbanas y rurales del municipio de Ilobasco. Tendrá como beneficiarios a niñez, adolescentes y jóvenes, así como la CMPV
4.1.6.	Dirigido a Instituciones	. Alcaldía Municipal de Ilobasco en coordinación con instituciones gubernamentales y ONG’s responsables de prevención social de la violencia
4.1.7.	Costo del Programa y los Proyecto (Fase inicial)	Para la ejecución de esta propuesta, se pretende sea financiada con fondos y recursos municipales y el apoyo de cooperantes internacionales y de sectores privados nacionales. Cantidad <b><u>\$ 57,000</u></b>
4.1.10	Presentado por	Estudiante en calidad de egresado de la Licenciatura en Sociología: Nombre: López Guerra, Juan Manuel

## 4.2 DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

La intervención parte de la exigibilidad del derecho a una vida libre de expresiones de violencias niños/as, adolescentes y jóvenes (NAJ) del municipio de Ilobasco, a partir de la consolidación de capacidades institucionales y sociales, de acuerdo a las bases de la Estrategia Nacional de Prevención de Violencia (participación, transparencia, descentralización).

Se propone un abordaje integral de la prevención de violencia social, que consiste en crear estrategias de prevención tomando en cuenta los contextos desde los que se generan las expresiones de violencia social, que enfrenta la población más vulnerable. Se promoverá la cohesión y el protagonismo social a través del apoyo a comunidades, fomentando la participación de calidad de Niñez, Adolescentes y Jóvenes en la exigibilidad de derechos, el ciclo de políticas públicas y el ejercicio de contraloría.

Fortalecimiento institucional para la prevención y la gestión participativa, y refuerzo de espacios de contraloría del sistema de protección de derechos, a través de un programa de capacitación de Alcaldía e instituciones rectores de prevención y derechos de Niñez, Adolescentes y Jóvenes, y de la capacitación y apoyo técnico de espacios de concertación local (CMPV y otros).

Refuerzo del componente pedagógico y de organización del Sistema Integrado de Escuela Inclusiva de Tiempo Pleno, con enfoque de derechos y género, a través de la formación integral de comunidades educativas (docencia, familias, estudiantes) para la construcción de cultura de paz, equidad y no discriminación, que se acompañará de un proceso de organización, haciendo hincapié en la participación de calidad de niñas y mujeres, para la prevención de las violencias y la mejora de la convivencia.

Promoción de la cohesión social comunitaria para la cultura de paz y la participación en políticas públicas a nivel local a través de procesos de organización comunitaria, para la implementación de estrategias educativas preventivas, y se fortalecerá la articulación intercomunal y municipal de los espacios organizativos comunitarios como las “Asociaciones de Desarrollo Comunitarias” (ADESCOS), con énfasis en niñas y mujeres, promoviendo espacios de participación, incidencia y contraloría de políticas locales de prevención de violencia. Se realizará una evaluación continua de la estrategia de intervención, y se sistematizarán todos los procesos, con la meta de construir una propuesta metodológica y formativa que pueda ser retomada en las políticas públicas.

#### 4.3 OBJETIVOS DEL PROGRAMA

##### 4.3.1 OBJETIVO GENERAL

Contribuir a la consolidación de la organización comunitaria que abone a la protección y garantía del DERECHO A UNA VIDA LIBRE DE VIOLENCIAS de la niñez, adolescencia y juventud del municipio de Ilobasco, con énfasis en eliminación de brechas de género

##### 4.3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

###### .1 Objetivo Específico 1

Fortalecer capacidades de prevención, gestión participativa y contraloría social de instituciones públicas locales y mecanismos de concertación municipales en la gestión del sistema de protección de Derechos Humanos de niñez, adolescencia y juventud, con enfoque de género.

## .2 Objetivo Específico 2

Fortalecer el tejido social comunitario para construcción de cultura de paz y participación social activa en el ciclo de las políticas públicas, vinculadas con derechos de Niñez, Adolescentes y Jóvenes, con enfoque de género y participación política activa de toda la población.

### 4.4 COMPONENTES DEL PROGRAMA

#### 4.4.1 Participación juvenil e incidencia

El componente tiene como fin el fortalecimiento de la participación y la capacidad de incidencia de la población juvenil para la promoción de sus derechos, con enfoque de género y, el abordaje de la violencia desde un enfoque preventivo de cultura de paz a nivel comunitario. Para ello, se apoyará del proyecto de Prevención del delito impulsado por la Alcaldía Municipal y financiado por USAID, que ha creado una serie de casas de la juventud llamados “Puntos Jóvenes” donde se ofrece una serie de ofertas formativas en el desarrollo de habilidades artísticas, asimilación de lenguaje extranjero y acceso a computación e internet. El actual proyecto mantiene una lógica de intervención verticalista y aún, adultocéntrica en donde las juventudes son, receptoras de servicios y beneficiados por las acciones planificadas por otras personas que son ajenas a la comunidad.

Retomar los recursos físicos existentes en los Puntos Jóvenes, con una lógica de apropiación del espacio por jóvenes pertenecientes a la comunidad para, iniciar un proceso organizativo y formativo de cara a la identificación de las necesidades de la juventud comunitaria y la reflexión de las soluciones comunitarias y municipales para tales problemas. Aparejado a la reconceptualización de los Puntos Jóvenes se hará un mapeo de liderazgos potenciales y manifiestos existentes en las comunidades de vida para

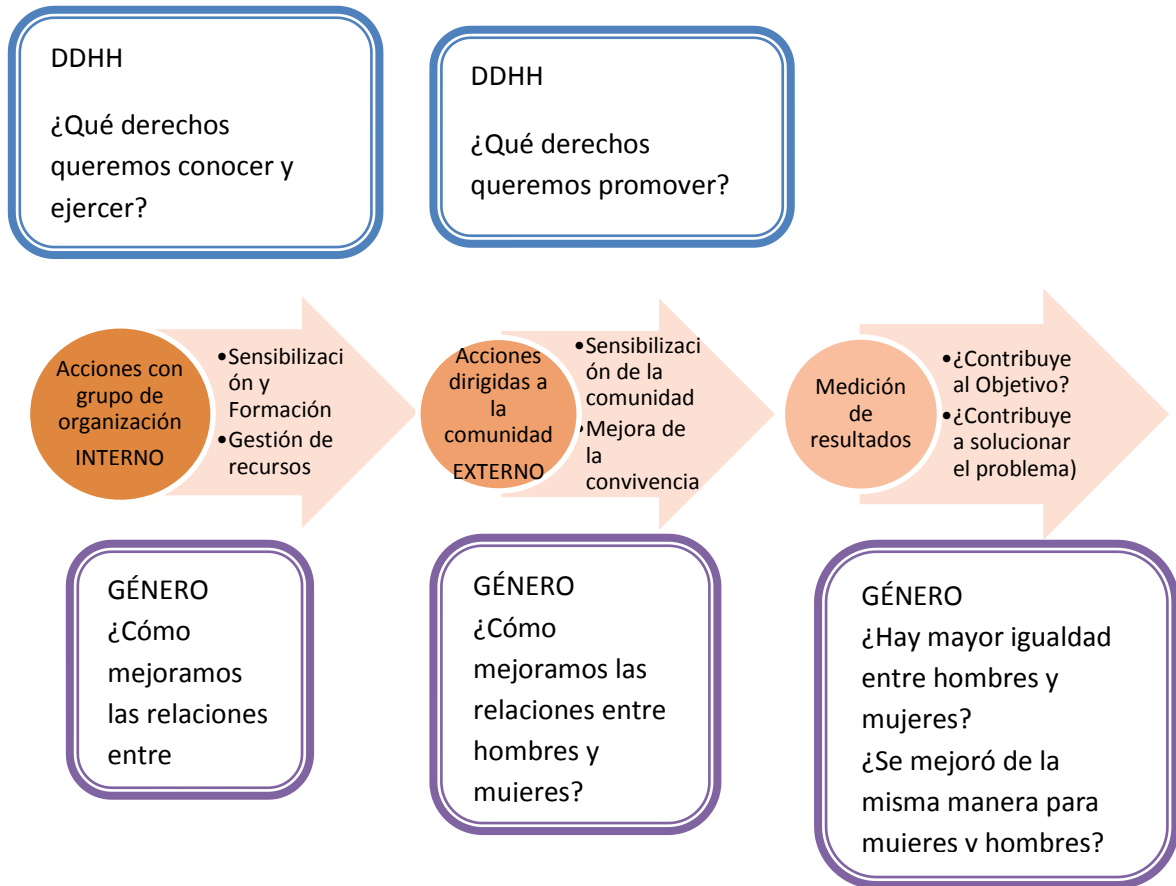
convocarles a un proceso sistemático de formación en el desarrollo de habilidades para el liderazgo sociopolítico; enfatizando el uso de metodologías participativas y lúdicas para la asimilación de aprendizajes y el desarrollo de habilidades sociales.

La escuela de formación sociopolítica servirá de base social para la consecuente organización juvenil municipal, que cabildeará en los espacios institucionales la apropiación de un espacio para ellos. La incorporación de liderazgos juveniles que representen los intereses de este grupo etéreo en la Comisión Municipal de Prevención de Violencia. En ESQUEMA N° 1, se detalla el proceso de intervención que participantes de la escuela de formación sociopolítica experimentarán, en donde seguirán una lógica de trabajo hacia el interior: fortaleciendo las capacidades y habilidades de quienes asistentes teniendo como ejes transversales los derechos humanos y la equidad de género. Como segunda etapa, una lógica de trabajo orientada hacia el exterior: fomentando la proyección social de quienes asisten a la escuela de formación sociopolítica en un encuentro con las comunidades.

Posteriormente, el desarrollo de habilidades técnicas para la medición de resultados de las acciones implementadas durante el proceso de intervención.

ESQUEMA N° 1

LÓGICA ELABORACIÓN DE PLANES COMUNITARIOS



FUENTE: Elaborado por estudiante de la licenciatura en Sociología, Ciclo I y II 2014.



#### 4.4.2 Fortalecimiento de Espacios Intersectoriales de Prevención de la Violencia a nivel local

El componente busca apoyar la institucionalización de la Comisión Municipal de Prevención de Violencia (CMPV), como espacio de articulación para los distintos sectores poblacionales y políticos con presencia a nivel municipal y comunitario. En tal sentido, se fortalecerá la CMPV buscando estrategias para su institucionalización y posterior conceptualización como un espacio de articulación local para la planificación, acompañamiento en la ejecución, monitoreo/evaluación de acciones implementadas en el territorio municipal en prevención social de la violencia. El CMPV se visualizará como espacio de encuentro político entre las comunidades, sus liderazgos y los representantes de institucionales gubernamentales, sector privado, cooperación internacional al desarrollo para la creación de diagnósticos comunitarios y la creación de líneas estrategias de actuación en prevención social y local de las expresiones de violencia.

Como línea estratégica se fomentará la participación política de jóvenes en los espacios de decisión municipales.

#### 4.5 MARCO JURÍDICO EN QUE SE BASA LA PROPUESTA.

La propuesta se articula en torno a la protección, respeto y garantía del “Derecho a una vida libre de violencias”, definido como el derecho de toda niña, niño, adolescente y joven a vivir sin violencia y discriminación de forma directa o indirecta basada en el sexo, edad, identidad territorial, orientación sexual, opinión, filiación u otra condición de vulnerabilidad que obstaculice el ejercicio de sus derechos humanos y libertades fundamentales en todas las esferas y ámbitos (público y privado). Esta definición se construye a partir de la consideración de la Ley de Igualdad (Art.6), la Ley General de Juventud (LGJ, Art. 4), la Ley de Protección Integral de la Niñez y Adolescencia (LEPINA, Art. 11).

El derecho de una niña, niño, adolescente y joven a una vida libre de violencias incluye:

El derecho a un trato con dignidad y que se respete su integridad física, psicológica, cultural, moral, emocional y sexual. (Art.37 LEPINA).

El derecho a no ser sometidas y sometidos a ninguna modalidad de violencia, tales como el abuso, explotación, maltrato, tortura, penas o tratos inhumanos, crueles y degradantes. (Art.37 LEPINA) (Art. 16, b, d LGJ).

El derecho a que la persona sea valorada y educada libre de patrones estereotipados de comportamiento y prácticas sociales y culturales basadas en conceptos de inferioridad o subordinación. (Art.2 LEIV).

El derecho a desarrollarse en un ambiente saludable, donde se fomente la utilización adecuada de los recursos naturales con el objeto de promover la conciencia, la responsabilidad, la solidaridad, la participación y la educación e información ambiental. (Art. 20, g LGJ).

El derecho a una educación integral, continua, pertinente y de calidad, que fomente la práctica de valores, el respeto a los derechos humanos, la equidad de género y la identidad nacional y cultural. (Art.17, LGJ).

El derecho a acceder a programas de prevención de violencia, mediante la práctica de una cultura de paz con valores, actitudes, costumbres y comportamientos individuales y colectivos de mediación, prevención de conflictos y la práctica del diálogo con respeto y tolerancia. (Art 16, a LGJ).

El derecho a la seguridad pública, jurídica y ciudadana, contra cualquier tipo de abuso. (Art 16, g LGJ).

El derecho a la pronta y cumplida justicia, con especial énfasis en el respeto al debido proceso regulado en las leyes de la materia. (Art 16, g LGJ).

Las acciones y políticas orientadas a la protección de derechos de la niñez, la adolescencia y la juventud deberán procurar en todo caso la participación de los y las titulares en su propio desarrollo y en el de su comunidad y Estado, en condiciones de equidad y solidaridad (Art. 3 LGJ, Art. 111 LEPINA). El respeto, protección y garantía del derecho de las niñas, niños, adolescentes y jóvenes a vivir libre de violencias corresponde a la familia, al Estado y la sociedad. (Principio de corresponsabilidad).

#### 4.6 POBLACION BENEFICIARIA

La población Titulares de Derechos son niños/as, adolescentes y jóvenes de 12 comunidades del Municipio de Ilobasco, que concurrirán en los procesos de organización y participación en la construcción de políticas públicas, para la protección y garantía de su derecho a una vida libre de violencias. En el ámbito comunitario, se prevé la participación de comités comunitarios (ADESCOS), y personas en actividades promovidas por éstos.

Además, se promoverá la participación activa a nivel intercomunal (Redes). No se puede establecer la desagregación por sexo hasta el momento de la identificación, si bien con base a la experiencia conocemos que la participación de mujeres en espacios mixtos es más frecuente en el ámbito escolar, y reducida en el comunitario. La estrategia del convenio priorizará la promoción de la participación de niñas y mujeres jóvenes en estos espacios, garantizando un 50% de mujeres, y promoviendo en todos los casos su participación equitativa y de calidad en todos los procesos, significadamente en los de toma de decisiones.

Se Identifican como Titulares de Responsabilidades a los actores presentes en centros escolares y comunidades con capacidad de incidir en el proceso de socialización y de formación de TTDD, como Referentes Familiares y funcionarios públicos que, participarán en el espacio intersectorial de la Comisión Municipal de Prevención de Violencia, como lo son los representantes de PREPAZ, PNC, MINSAL, CSJ, FISDL, etc.

#### 4.7 GESTIÓN Y ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA

El Programa estará a cargo de: La Alcaldía Municipal de Ilobasco, Contrapartes responsables de las Instituciones públicas participantes en la CMPV que, deberán asumir la responsabilidad de gestionar los recursos, necesarios para la implementación de las acciones planificadas. El carácter intersectorial del espacio organizativo posibilitará la obtención de recursos incluyéndolos en los proyecciones presupuestarias anuales de cada institución y en las relaciones de cooperación establecidas con distintas agencias internacionales. Las fases que conllevará la gestión específicamente son las siguientes: organización del equipo responsable, coordinación con los organismos que cooperarán y gestión concreta con estos organismos, ya sean gubernamentales o no gubernamentales.

#### 4.7.1 Proyección presupuestaria del Programa

Componentes	Ejecución Año 1		Ejecución Año 2
<b>Participación juvenil e incidencia.</b> Fortalecidas la participación y la capacidad de incidencia de la población juvenil para la promoción de sus derechos, con enfoque de género y, el abordaje de la violencia desde un enfoque preventivo de cultura de paz a nivel comunitario	Primer semestre	\$ 5,000	\$ 8,000
	Segundo semestre	\$ 8,000	\$ 10,000
<b>Fortalecimiento de Espacios Intersectoriales de Prevención de la Violencia Juvenil a nivel local</b> Apoyar la institucionalización de la Comisión Municipal de Prevención de Violencia (CMPV) como espacio de articulación para los distintos sectores poblacionales y políticos comunitarios.	Primer semestre	\$5,000	\$ 8,000
	Segundo semestre	\$ 5,000	\$ 8,000
TOTAL			\$ 57,000

#### 4.8 MONITOREO Y EVALUACIÓN

Para el seguimiento se crearán espacios donde se retroalimente la ejecución del Programa a la entidad ejecutora, por parte de miembros de las comunidades involucradas en él. En tal razón se proponen algunos elementos centrales a considerar en el proceso de monitoreo.

<b>Criterios</b>	<b>Dimensiones</b>
<p><b>Alcance</b> ¿Se ha logrado el objetivo o visión que se planteó al principio del proyecto?</p>	<p><b>Población:</b>  <b>Funciones:</b></p>
<p><b>Tiempo de Ejecución</b> ¿Se está desarrollando el proyecto según lo planificado?</p>	<p><b>Relación entre actividades planificadas versus planificadas ejecutadas</b></p>
<p><b>Proceso</b> ¿Está el proceso de formación/reflexión/acción respondiendo a las necesidades identificadas en la comunidad?</p>	
<p><b>Apoyo Técnico</b> ¿Cómo se ha desarrollado el seguimiento por parte del técnico encargado del Centro Escolar?</p>	<p><b>Aspectos Positivos:</b>  <b>Aspectos a mejorar:</b></p>

## **ANEXOS DEL INFORME FINAL**

GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A ALEJANDRA LAÍNEZ

GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A DANIEL GUARDADO

GUÍA DE GRUPO FOCAL DIRIGIDA A DOCENTES

GUÍA DE GRUPO FOCAL DIRIGIDA A ANTONIO ESCOBAR

GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A MARITZA CORDERO (SSPAS)

GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A ELIZABETH GARCÍA (PGR)

MARCO LÓGICO DE LA PROPUESTA DE PROGRAMA

## ANEXO 1. GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A ALEJANDRA LAÍNEZ

- Entrevistador: La primera pregunta es sobre tu familia, ¿cómo está formada?
- Entrevistado: Esta conformada por 2 hermanas, por todos somos 3, mi papa y mi mama
- Entrevistador: ¿Y ustedes has vivido acá desde hace mucho tiempo?
- Entrevistado: Si yo soy nacida acá al igual que toda mi familia,
- Entrevistador: ¿Y dices que todas tus hermanas son mujeres?
- Entrevistado: Si
- Entrevistador: ¿Tú eres la mayor?
- Entrevistado: La mayor si, las otras dos una tiene 12 años y la otra tiene 4
- Entrevistador: Realmente eres la mayor
- Entrevistado: Si soy la mayor
- Entrevistador: Remontando a tu infancia, tu niñez, o sea cuando hablo de tu infancia me refiero 10 – 12 años porque es difícil que uno tenga recuerdos ante, ¿Cómo describes o como recuerdas que era la convivencia familiar, las relaciones en la familia sobre todo porque eras hija única?
- Entrevistado: Pues yo siento que al principio todo bien siempre ha sido bien, solo que cuando tenía 12 o 10 años me llevaba más con mi papa que con mi mama solo eso , con mi hermana todo está bien,
- Entrevistador: ¿Y cuáles eran como lo principales conflicto que vos recordás de aquella época problemillas que habían en la familia
- Entrevistado: Yo creo que el no hacerle caso a mi mamá era el principal, que me mandaba a hacer algo y no le hacía caso
- Entrevistador: Como decir lo típico que tenés que hacer los oficios
- Entrevistado: Si de ir a comprar tortillas y yo no quería ir
- Entrevistador: ¿Y cómo era con los vecinos las relaciones?
- Entrevistado: ¡Mmmm! siempre se han llevado bien, en mi colonia siempre, son bien unidas, las vecinas que yo tengo a la par siempre se ayudan entre si
- Entrevistador: ¿Y habían bastantes niños y niñas de tu edad?
- Entrevistado: Si éramos aproximadamente unos 10 de mi edad, que jugábamos ahí en el pasaje, en la colonia
- Entrevistador: Y a medida fuiste creciendo esas relaciones que habían entre la comunidad se siguieron manteniendo o vos veías que iban modificando cambiando
- Entrevistado: Yo siento que ahí en mi colonia un cierto grupo de personas las que tengo más cerca ahí en las casas de enfrente, la de la par, siempre ha sido así la señora bien unida, igual con las niñas de ahí amigas siempre así con las de más alejadito con ellas solo por platicar pero no como aquella estrecha comunicación que se tiene con otras personas siempre ha sido así no he sentido que ha habido cambios así grandes
- Entrevistador: Y de esa época de tu vida que expresiones de violencia recuerdas haber visto
- Entrevistado: Respecto a familia o donde sea
- Entrevistador: Donde sea
- Entrevistado: A pues, lo que más recuerdo es de una vecina que yo tengo ahí, como trataba al hijo, las expresiones vulgares como lo trataba, no era amable con él ni nada, yo solo veía a mi mamá porque nunca me trataba así y solo decía que no quería tener una mama así, porque esas expresiones palabras grandes ofensivas, solo eso es lo que más recuerdo, ¡ah! También el maltrato físico a una amiga de parte del abuelo y del tío,
- Entrevistador: Y ahora que ya tienes un poco más de años y puedes ver con una mirada más analítica hacia el pasado qué opinas sobre esas situaciones de



- violencia
- Entrevistado: Que está mal la verdad, por ejemplo poniendo el caso de mi amiga a ella la tenían tan amarrada por decirlo así que no la dejaban usar pero nada, nada y ahora ella es otra persona, ahora no le importa que se enojen que la descubran de algo malo que se yo, que llegue tarde a la casa que le peguen a ella no le importa, de tanto que la maltrataron físicamente cuando era pequeña que ahora es otra persona que piensa diferente
- Entrevistador: Aun es tu amiga
- Entrevistado: Si aún es mi amiga, siempre la sigo aconsejando que no haga cosas mala porque no la va a llevar a nada bueno, pero es por eso mismo como la trato el tío y el abuelo, la rigidez que le trataron de imponer y ella ahora ya no se deja de eso
- Entrevistador: Y en el caso de tu familia a pesar que ustedes son mujeres sientes que ha sido rígida la educación por ser mujeres
- Entrevistado: Hasta cierto punto digamos, pero no hasta el punto de maltratarnos sino hasta el punto de corregirnos los errores y decirnos algo que estamos haciendo mal, pero de lo contrario no siento así eso de un dominio sobre mí, sino que normal
- Entrevistador: Normal digamos lo aceptable para vos
- Entrevistado: Aja lo aceptable, que me regañen porque talvez me pase un poquito de la hora, porque no he hecho algo bien, porque me olvide de hacer algo, lo normal
- Entrevistador: Dice que salían a jugar al pasaje, que jugaban
- Entrevistado: Jugábamos mica, escondelero, tentarro, agarra la yuda, ladron librado, de todo, bate, futbol, trompos, chibola, cartas de todo jugábamos
- Entrevistador: Y qué edad recuerdas aproximadamente dejaron de jugar
- Entrevistado: Quiero ver... a los 11 años quizás más o menos, a esa edad ya no tengo muchos recuerdo así que jugábamos, solo de cómo de 7, 9 años
- Entrevistador: Y en la escuela, como era
- Entrevistado: Como así de
- Entrevistador: Las relaciones con tus compañeros
- Entrevistado: Pues en la escuela recuerdo que tuve varios problemas porque yo era alguien que me gustaba participar en todo y si la profesora me decía ayúdame en esto yo participaba, y ciertas amistades que yo tenía quizás no le agradaba eso que me eligieran para algo nose, y en ciertos años tuve varios problemas por eso
- Entrevistador: Y ahora que ya no juegan, que hacen
- Entrevistado: Yo estudiar en la casa, Salir con una amiga siempre yo con ella, mi otra amiga porque la que le cuento ella también pasa estudiando y otras ya se graduaron del bachillerato pero no estudian, otra está trabajando y otra está estudiando ya no hay mucha comunicación.
- Entrevistador: Y ahora digamos y en tu etapa de juventud que ya no hay tanto juego que es lo que te preocupa de la vida cuáles son tus preocupaciones
- Entrevistado: No vivir mañana es lo que más me preocupa
- Entrevistador: Y con eso te refieres a
- Entrevistado: La situación de violencia porque sinceramente cada vez que salgo me da miedo, siempre voy pensando que me puede pasar algo que no voy a llegar a la casa, ahorita siempre eso que voy a la u a estudiar siempre con miedo, y creo que lo segundo que más me preocupa es el estudio porque creo que es lo primordial o sea me preocupa no realizarme como persona, como mujer
- Entrevistador: Y en la familia que te preocupa

- Entrevistado: En la familia me preocupa todo, mis hermanas, mi mamá, mi papá y el simple hecho que son niñas y que va creciendo las tengo que cuidar y mi mamá que ya va para mayor y yo tengo que hacerme cargo de todo eso quizás
- Entrevistador: Tu colonia es bastante peligrosa
- Entrevistado: No, mi colonia es súper sana solo que se dan incidentes porque digamos a alguien que le quieren hacer daño y si está ahí en mi colonia y si está cerca ahí lo matan o algo pero de que hayan mareros no, no hay ninguno
- Entrevistador: No están dominando ahí
- Entrevistado: No pero estamos como en medio de otras, abaja bastante abajo hay mareros y por un costado bastante por el lado del 7 hay también
- Entrevistador: Están atrapados
- Entrevistado: Si estamos atrapados, aunque ahí no hayan
- Entrevistador: Y a pesar que ahí no hay, crees que ustedes que viven ahí si sienten temor
- Entrevistado: Si bastante temor, porque hace poco, como dos días mataron uno abajo de mi colonia en la misma colonia solo que en la calle principal por el estadio, hace 4 o 5 días mataron a otro ahí por la casa así cruzando de mi casa, lo llegaron a matar a la casa, siempre está ahí la inseguridad
- Entrevistador: Qué opinas de todo eso
- Entrevistado: Que esta malo, porque así nada va a salir adelante ni el país ni nada a donde vamos a parar
- Entrevistador: Y que factores o que elementos crees que han permitido que en tu colonia no hayan pandilleros a que ustedes, tus amigas, tus amigos no entren en esa lógica de reproducir la violencia
- Entrevistado: Yo siento que, bueno voy a poner mi caso, el hecho que mi familia sea católica y que me haya inculcado siempre a Dios en el corazón que no que Él castiga sino, que, existe un cielo y un infierno entonces uno va teniendo temor entonces siento que por eso soy como soy, que no quiero hacer algo malo, por temor, y por represalias nose, y que ahí en mi colonia quizás lo mismo por las enseñanzas de la abuelitas siento que bastante influye eso las enseñanzas de la abuelas
- Entrevistador: Porque tu colonia es digamos de las colonias más antiguas por decirlo así y está rodeada de colonias muy nuevas
- Entrevistado: Si exacto
- Entrevistador: Crees que eso o esa vos ves algo ahí como que pueda haber una relación o algo que influya
- Entrevistado: Si y creo que también el hecho de que mi colonia nunca ha llegado a vivir alguien nuevo, nunca, cabal mi pasaje, porque son pasajes así, entonces en mi pasaje nunca ha llegado a vivir alguien nuevo sino que las casa ya les pertenecen a las personas que viven ahí, no son casas que alquilan yo creo que eso influye bastante también el tipo de persona que llega a vivir a un determinado pasaje o colonia
- Entrevistador: Y digamos, ahí en tu colonia hay una organización comunitaria como: una ADESCO un equipo de futbol nosé o grupos juveniles de iglesia
- Entrevistado: No porque, no hay una iglesia así tipo parroquial no hay eso, si sé que hay una ADESCO pero la verdad no he andado en eso ni nada y los representantes de eso no están en ni pasaje sino en otro pasaje entonces nosé muy bien de eso
- Entrevistador: En tu desarrollo digamos juvenil de la escuela, el bachillerato, en la universidad en que otras instituciones has participado, en la iglesia o en los grupos de algo

- Entrevistado: Si en la iglesia, y en un grupo juvenil de parte de la iglesia también en eso, y en cosas deportivas también, en cosas como dibujo, baile, siempre he andado en cosas metida
- Entrevistador: En qué crees que te ayuda eso, en términos personales
- Entrevistado: Personales... el hecho de estar en la iglesia creo que me alimenta, tener una comunicación con Dios, y siento que me ayuda personalmente, el hecho de estar participando en un deporte me hace sentir bien a parte que hago ejercicio de vez en cuando, pero me hace feliz, que me desestrea, participar en un grupo de baile me gusta porque me gusta bailar y me hace sentir bien
- Entrevistador: Y tienes una red de amigos más grande
- Entrevistado: Aja exacto tengo mucha comunicación con más personas
- Entrevistador: Y ahora vos siendo joven ente la situación de violencia cómo definirías que has participado en ella como: víctima, victimaria, o testigo
- Entrevistado: Siento como testigo, porque nunca he sido una persona violenta no me considero así, siempre trato de hacer el bien o intento hacerlo y siento como testigo porque he presenciado bastantes casos, el hecho de cuando estaba pequeña a mi mamá le dispararon entonces he visto no solo es tipo de violencia sino también maltrato físico, psicológico varios tipos por es que me siento como testigo porque nunca he vivido violencia de parte de mi familia ni de parte de mi amigos
- Entrevistador: Ni por el hecho de ser mujer
- Entrevistado: Yo creo que sí, no creo que así no
- Entrevistador: En términos de tu grupo de amigos primario o sea me refiero con los que creciste, en términos generales se podría decir que todos están planteándose un plan de vida, terminado de estudiar, pensando en un futuro
- Entrevistado: De los más cercanos que tengo si, bueno mi mejor amiga el otro año va a comenzar a estudiar y mi mejor amigo este año sale y el otro año comienza a estudiar en la u, así que si están viendo cómo superarse y como salir adelante
- Entrevistador: Y de alguna forma eso influye en vos o vos influís en ellos
- Entrevistado: Siento que yo influyo un poquito más en ellos porque me ven a mí que yo estoy estudiando y ven como me toca, como me esfuerzo, tanto que viajo y lo cansada y todo, me imagino que ellos dicen la ale está luchando para ser una profesional y para tener una mejor calidad de vida, pero igual ellos influyen en mí porque que me digan el otro año voy a estudiar y estoy metiendo los papeles y todo, digo tengo que estudiar
- Entrevistador: Y tienes amigos que no estudian
- Entrevistado: Si también, tengo amigos que no estudian y ya están trabajando y otra que no trabaja, es mayor que yo pero no trabaja
- Entrevistador: Y si tuvieses que elegir con cuales convivir mas tiempo de esas 3 categorías que has hecho de amigos: los que estudian, los que trabajan y los que no trabajan, con cuales te quedarías
- Entrevistado: La verdad nose creo que quizás con los que estudian
- Entrevistador: Te sentís más identificada con ellos
- Entrevistado: Si porque quizás aprendería de ellos en temas de conversación y quizás ellos aprenderían de mí
- Entrevistador: Vos has visto que tu colonia es un ambiente aceptablemente sano en comparación al contexto y a lo que le rodea, que cosas crees que la gente de otras colonias debería retomar de la tuya para mejorar de la situación; o te lo planteo diferente que es lo que ha pasado ahí en tu

- colonia o que hay ahí entre la gente, que relaciones que elementos existen para que no sea una colonia violenta como las que están a la par de ustedes
- Entrevistado: Va le voy a poner un ejemplo: en mi colonia la llaman, bueno en mi pasaje más que todo, el pasaje de los ricos, ciertamente ahí viven en familia, hay varias casas que son familia, pero yo siento que más que todo que las personas de mi misma edad estudian todos están estudiando, todos tiene tiempo libre para la iglesia, para los amigos, la mayoría de mis amigos que viven ahí, en cambio en la colonia vecina de abajo siento que hay bastante pobreza, entonces bastante, porque ahí vive mi abuela la mamá de mi papá en esa colonia se llama El Barrio la Cruz, entonces ahí veo que hay bastantes niños que no estudian, una situación de pobreza bastante fea, a comparación a mi colonia todos tiene casa entonces ahí hay gente que está alquilando y casos que los niños no estudian, que son madres solteras y que hay papás muy jóvenes y que están violentando a los hijos, siento que todo eso porque yo nunca he escuchado en mi colonia un caso de violencia domestica del señor a la esposa, entonces creo que en mi colonia nunca se ha dado eso que yo sepa porque ya dentro de cada casa, pero nunca se ha dado eso
- Entrevistador: Retomando un poco sobre tu plan de vida, como te ves dentro de 10 años
- Entrevistado: Dentro de 10 años...
- Entrevistador: Estamos hablando que tendrías creo que tendrías treinta y ...
- Entrevistado: ¡mmmm! 38, no 28 años, ya me veo con esposo y con un hijo quizá, trabajando, yo antes quería vivir aquí yo decía que aquí quería vivir aquí en Ilobasco, no quería trabajar acá quizás quería estar viajando nose pero yo quería vivir aquí así como yo me crie aquí y ahora como están las cosas ya no pienso así
- Entrevistador: Y en términos profesionales
- Entrevistado: Como me veo
- Entrevistador: Dentro de 10 años
- Entrevistado: Yo creo que bastante superada porque no me voy a quedar con lo que tengo o sea con que primero Dios consiga dentro de 5 años no me pienso que dar solo con eso quiero seguir estudiando, aprender mas, no solo con eso, un poquito mas especializada
- Entrevistador: Dices que al menos tendrías un hijo
- Entrevistado: Si
- Entrevistador: Que cosas que vos viviste quisieras que él o ella no viviera
- Entrevistado: No tener la suficiente confianza con mi mamá al principio tipo entrando a mi adolescencia eso quisiera que ni viviera el hijo o hija sino que tenga confianza desde pequeño, que pudiera hablarle en la etapa de la pubertad
- Entrevistador: Y en términos sociales o sea de sociedad
- Entrevistado: Que no quisiera que viviera... ¡ah! Cuando le disparan a mi mamá es lo peor que pude ver quizás eso que no vean a un ser querido que le estén disparando
- Entrevistador: Has logrado entrar a la universidad, sos la primera hija, crees que por ser mujer eso ha sido más difícil para vos
- Entrevistado: Creo que si y va a ser mas difícil, ahorita quizá tomándolo como yo siento como me planteo el futuro ahorita no es tanto pero creo que después va a ser mas difícil
- Entrevistador: En que cosas
- Entrevistado: En cosas que me abrumen o me frustran el hecho de cómo esta la

- situación en el país que no hay trabajo, que dentro de 5 años nose si me voy a graduar nose si voy a dejar materias o que pero espero que no, nose si voy a conseguir trabajo rápido, mi mamá va a estar mayor, yo voy a tener que hacerme cargo de mis hermanos
- Entrevistador: Siente que tendrás que asumir la responsabilidad de tu familia
- Entrevistado: Antes de pensar de yo tener una familia, me abruma eso bastante
- Entrevistador: Y ante esas situaciones de frustración que decís que te abruma, que haces, donde buscas apoyo, donde te regeneras de energía
- Entrevistado: Yo creo que lo principal con Dios, hablando con Él y pidiéndole que todo sea calmado, que todo vaya por pasos, que las cosas sucedan como Él quiera, que no me vaya a pasar nada malo
- Entrevistador: Sientes que la experiencia del grupo juvenil te ha ayudado bastante
- Entrevistado: Si bastante, siento que nos ayuda a acercarnos más a Dios y tener un pensar diferente más que todo de la manera cómo actuar ante los problemas de las personas la manera de no hacer el mal a alguien y el mal que yo no quiero que me hagan no hacerlo yo, siento que ayuda bastante Dios
- Entrevistador: ¡OK!, En el tema de los retos, vos que estas en las línea de las ciencias sociales, cuando miras a Ilobasco que crees que se debe cambiar para que las cosas mejoren en términos de violencia
- Entrevistado: Yo creo que la violencia no parte, cierta parte la situación económica influye, pero creo que parte de la situación familiar de cada persona, depende en que concepto se haya criado la persona, más que todo creo que sería incentivando a las familias nose de alguna forma, quizás acercándolas más a Dios, pienso que es tan complejo eso y siento que eso más que todo con las familias
- Entrevistador: Vos harías ese trabajo aquí
- Entrevistado: Si a mí me gustaría hacerlo
- Entrevistador: Y vivirías aquí
- Entrevistado: Con tal de que cambiara porque antes era super diferente de cómo estamos ahorita y solo me pongo a pensar lo haría porque no solo por las personas sino que estaría pensando en el futuro de mis hijos y en las siguientes familias que vienen
- Entrevistador: ¡OK! ¡Gracias!

## ANEXO 2 GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A DANIEL GUARDADO

- Entrevistador: La primera pregunta es sobre tu entorno familiar. ¿Cómo está compuesta tu familia?
- Entrevistado: Actualmente mi familia está compuesta por mi papá que tiene 52 años, mi mamá tiene 45. Eh, somos 5 hermanos. Yo soy el segundo. La mayor tiene 30 años, está en EE.UU. el que me sigue tiene 14, la que le sigue tiene 11 y la más pequeña tiene 6 años.
- Entrevistador: De los que viven aquí, en tu hogar, sos el mayor
- Entrevistado: Sí, soy el mayor.
- Entrevistador: ¿Y eso implica ciertas responsabilidades?
- Entrevistado: Implica cierta exigencia de parte de la familia, de los papás.
- Entrevistador: Donde vives ahora, ¿cuánto tiempo tiene tu familia de estar asentada?
- Entrevistado: Del ochenta y seis
- Entrevistador: De lo recuerdas, de la convivencia familiar que, entiendo es cuando estaba finalizando el conflicto armado, ¿cómo era el ambiente familiar?

- Entrevistado: El ambiente familiar...mis papás siempre han tenido esa dinámica, en el día se van a trabajar, siempre uno queda solo en la casa. Quizá en cuanto a la familia, papá antes era como más agresivo...mas fuerte el trato. Más rígido. Pero eso siempre se dio, uno como niño que travesaba y lo regañaba y si hacia algo le pegaban. O que si salías a la calle te iban a encerrar y ondas así. Quizá fue un ambiente represivo.
- Entrevistador: ¿Cuáles eran los principales conflictos que recuerdas, se vivían en la familia?
- Entrevistado: El no hacer lo que los papás decía, en mi caso, no cumplí con las tareas que te daban o que salieras mal en la escuela; aunque a mí eso no me pasaba. Ehh quiero ver. O que de repente quebraras algo, a mí como siempre me gustó jugar futbol, a veces quebraba unos vidrios, tiraba un pelotazo por allá. O que jugaba piscuchas y le ponían queja a mí papá los vecinos que yo había dejado caer una piscucha allí.
- Entrevistador: Pero digamos, los momentos de juegos eran con los vecino, gente de tu edad?
- Entrevistado: Lo que pasas es que yo no...eh, tengo remotos recuerdos de que salía, a veces, afuera a la calle pero no siempre salía porque no me dejaban. Mi juego más que todo con un vecino que tenia, a veces él iba a mi casa o yo iba a la de él y jugábamos pelota. Hasta los seis años tuve un primo con el que jugaba, él hacia piscuchas, las hacíamos juntos y las volábamos. Pero, ehh cuando yo tenía como siete años y él tenía 10, se fue para estados unidos, entonces todo cambio. O jugaba con un vecino o jugaba yo solo.
- Entrevistador: Entiendo, entonces, que la interacción con tus vecinos era bastante limitada, pese a eso, ¿como describirías la relación entre vecinos en tu colonia?
- Entrevistado: Hubo una época en la que relación con mis vecinos fue más allegada, creo que fue en la época en que mi papá anduvo por estados unidos, entonces tuve un poco mas de libertad. Nos juntábamos los de, las mismas edades y jugábamos pelota a chuña en la calle...después todo cambio... quizá por la misma exigencia de los papas: hey, no salgas a la calle, muy peligroso! Y recuerdo que como en el 98 y 2003 que todavía no se había dado lo de la ley mano dura o que se estaba empezando a implementar que en esta zona sí había pandilleros y, en la colonia Alcaine que es donde yo vivo, ahí si había, estaban los de la Palma y los de ahí. Entonces, cuando yo salía de mi pasaje en una esquina ellos se juntaban a pasear, a pedir pesos varas, y cuando después de que jugábamos en la calle, y que nos empezaron a limitar a salir a jugar. También nos limitamos a hablar entre los vecinos.
- Entrevistador: En ese punto, vos consideras que es una forma de violencia que ya no podías salir a jugar?
- Entrevistado: Yo creo que sí. Actualmente lo creo. Porque es parte de una necesidad en tu etapa el que vos querrás ser parte de un grupo de colonia de tu pasaje
- Entrevistador: Ahora que podes ver de forma más analítica del pasado, ¿qué otra forma de violencia, crees, que presenciaste en tu niñez y adolescencia?
- Entrevistado: La violencia verbal, sicológica...dentro de la familia. Incluso en la escuela. Por ejemplo, había un tipo en la escuela que él me, hubo un tiempo que si me hostigaba. Entiendo eso es bullying. De ahí otro chero que, por cierto ya lo mataron. Él me hostigaba, por cierto le di duro, y me iba siguiendo...yo me fui corriendo para donde mis papás...esas son

- escenas que, creo eran cotidianas, y lo siguen siendo.
- Entrevistador: ¿Qué opinión tienes ahora, de haber sido socializado en medio de golpes?
- Entrevistado: Yo creo que si en mi vida hubiera sido solo eso, hubiera sido pandillero o algo así. Porque, quizá lo que me ayudo a salvarme de eso fue primero yo era bien introvertido y que mi papá era bien allegado a la iglesia. Desde los seis años mi papá me empezó a enseñar música, a tocar instrumentos. Y desde los siete años me empezó a llevar a la iglesia a tocar y como a mí me gustaba la música, andaba con él todo el tiempo. Eso fue lo que me hizo salirme de eso, para mí la onda no era salir a la calle a joder. Sino ir a la iglesia a tocar una asamblea. Y no era tanto una cuestión religiosa sino musical. O sea, yo interiorizaba los valores, porque en ese momento te sometes a la reglas de ellos, interiorizas eso. Yo me socialice con gente de la iglesia, en gran medida
- Entrevistador: Entonces, estaba en dos escenarios: la iglesia y sus valores y la comunidad
- Entrevistado: Aunque para mí la comunidad no existía. No es que no existiera, sino que no hubo comunidad con la cual identificarme.
- Entrevistador: Cuando vas a tu colonia, ¿Qué sientes?
- Entrevistado: Ahora... siento el deseo de transformarla de hacer algo por ella. Ahora veo, identifico ciertas cosas ciertas falencias algunas que no estaban antes y ahora sí. Por ejemplo veo los niños de la calle y me pregunto qué hacen ellos todo el día, y ves mareros, bichos endrogados
- Entrevistador: Vos, ves a tu comunidad como un espacio en el puedes transformarlas. ¿Qué cosas crees que se deberían hacer? Partiendo de los que has vivido ahí
- Entrevistado: Pues quizá, para cambiar en la comunidad...dar un especial atención a la niñez y juventud creando espacios en la comunidad, pero no espacios de ciudad, sino de acuerdo a cada colonia, para que los niños puedan convivir. Por ejemplo la creación de canchas, de espacios para niño de todas las edades. Algunas propuestas que he oído. Por ejemplo en mi colonia hay dos calles principales, que se cierre una los domingos para que ese espacio sea solo para que los niños jueguen. Ah, ese es un dato de mi infancia. Antes había un predio al final de la colonia entonces le llamábamos el campito. Cuando yo tenía como diez años, por ahí, yo iba todos los sábados a jugar, iba todos la gente a sentarse y departir entre vecinos. Muchos bichos que ahora son mareros iban a jugar antes ahí. Entonces pero, ese campo lo cerraron, lo lotificaron, ahora solo hay casas. Ese es un recuerdo de mi infancia. Ahora esa gente que jugaba ahí, ya no juega. Yo pienso que ese fue un espacio en el que me iba a desestresar, con la gente de la comunidad. Ese espacio se cerró, los jóvenes de ahora, no lo disfrutaron.
- Entrevistador: Entiendo que las cosas que quisieras hacer en la comunidad, son las que no te ofreció, ¿qué te ofreció la comunidad?
- Entrevistado: Ese campo, ese espacio donde jugaba
- Entrevistador: Y cuando se presentaban conflictos en la comunidad ¿de qué forma se resolvían?
- Entrevistado: Por ejemplo, una vez. A un vecino con el que jugaba, el papá lo colgó de un palo y le dijo que le iba a quemar la cabeza en una olla de agua para que no hiciera eso. No lo hizo pero el susto le quedo. En mi caso, un tiempo agarre la maña de agarrar un cuchillo y arruinar las sillas de la casa, esa vez, mi papa nos puso en filas a mis hermanas y a mí y nos

dijo: me van a decir quien hizo esto, o les doy a los tres. Entonces, ni modo, yo había sido. Le dije. Entonces me pego con un palo de escoba, me dio como tres veces.

...

Llego una etapa de mi vida que si me revele a esa forma de castigo, pero conmigo sino sobre mi hermano porque con él si era bastante cruel. Una vez le pego con una cinta blanca que lo dejó bien marcado. Esa vez me le opuse, mi papa reacciono diciendo que también me pegaría a mí. Desde esa vez, me empecé a revelar, no son palabras sino con mis actitudes buscaba la forma de desaprobado las cosas que él hacía. No atacándolo directamente porque él era bastante agresivo. Ahora mi papa ha cambiado, ya no le pega a mis hermanos. en el ambiente comunitario creo que las cosas no han cambiado, más bien han empeorado por el tráfico de drogas y armas que hay ahorita. Considero que eso ha venido a empeorarlo. Muchos amigos que tuve buscaron experiencias en la iglesias, acercarse. Un chero se acerco una vez, él era de una zona muy peligrosa, y me contaba sus problemas familiares. Él hizo el retiro. Yo lo veía a él tipo tres de tarde sentado en la iglesia y le preguntaba que había y me decía que pasando el tiempo buscando con quien juntarse, ahí hablábamos y comentaba que quería alejarse de sus amigos porque ellos los invitaban a fumar a beber a robar a drogarse...entonces, al final por mis estudios no siempre podía estar ahí para hablar con él. Al final termine viéndolo que ya se había metido a la pandilla. Él junto con todos sus cheros. En ese caso la vía religiosa, no logro funcionar para salvarlo.

Entrevistador: ¿Qué crees que incidió para que en tu caso si funcionara la vía religiosa y en la de tu chero no?

Entrevistado: Quizá ehh que mi familia, de alguna manera fue funcional. Que hubo recursos económicos, o sea, no en abundancia. Ya en esa época si tuve una identificación con personas que podían aportar algo en mi vida. Y también me controlaron, mi papá si tuvo ese control en disciplina.

Entrevistador: Y si tu participación en grupo juvenil hubiese sido son el elemento musical, ¿hubiese tenido el mismo impacto en tu vida?

Entrevistado: Quizá no, si hubiese sido un grupo juvenil como los demás quizá no. O quizá sí. Tengo amigos en esos grupos que si han logrado desarrollarse en la vida, están trabajando o estudiando. Les ha ido bien. Pero no ha sido solo por eso, sino por el apoyo familiar también.

Entrevistador: Además de la iglesia, que papel jugo la escuela en tu vida, fue una institución protectora?

Entrevistado: Quizá la escuela, solo el mantenerme ocupado porque no transmitía valores. Porque la escuela es el espacio donde la violencia se manifiesta.

Entrevistador: Estamos hablando, que ahora estas muy avanzado en tu carrera universitaria. Cuáles han sido las mayores limitaciones que has tenido en tu vida para alcanzar tus metas?

Entrevistado: Limitaciones... quizá en mi infancia y adolescencia el no tener esos espacios de esparcimiento de juegos con gente cercana. Porque esa falta de espacios la he logrado solventar yendo a otros lugares, el calvario, el centro. La gente con la que mas me he relacionado no ha sido gente de tu comunidad.

Entrevistador: Sin embargo, si quisieras trabajar con tu comunidad

Entrevistado: No o sea, yo quisiera que mi comunidad cambiará que mejorara. Yo no podría hacerlo, no podría hacerlo. Si tengo sentido de pertenencia, de afiliación a mi comunidad, aunque estas no me haya dado... no me ha



- aportado mayor cosa.
- Entrevistador: Vos, siendo joven, ante la situación de violencia que persiste, como defines tu participación en la reproducción de violencia, como víctima, victimario, expectante?
- Entrevistado: En algún momento he sido víctima. El rol que he querido asumir es el de protector, contener la violencia en mi casa. Por ejemplo, antes yo le pegaba a mis hermanos, luego un momento en que tome conciencia de que no debía hacer eso.
- Entrevistador: Y que factores crees que te ayudaron a desarrollar esa conciencia?
- Entrevistado: La educación, y también el acompañamiento de personas que han sido claves, como guías como mentores. Informales, o sea, han sido informales.
- Entrevistador: Un poco sobre tu plan de vida, ¿Cómo te ves dentro de diez años?
- Entrevistado: Ya tendré treinta y dos años. Mira, mi ideal es que si él me graduó a los veinte y tres tendré que empezar a trabajar, luego estudiar inglés, quizá a los veintiocho años, eh tener experiencia laboral y estar trabajando en lo que me gusta. A los treinta años una especialización
- Entrevistador: ¿Hijos?
- Entrevistado: Ehhhhh a esa edad todavía no. Quizá primero crear una base, tener mi propia casa, mis cosas. Para tener una vida de pareja no se puede poner fecha pero sí ser independiente. La venida de los hijos puede ser más allá de los treinta.
- Entrevistador: Sobre tus hijos, ¿qué cosas o situaciones quisieras que ellos no vivieran de las que tu si viviste?
- Entrevistado: Ehhh quizá no negarles el juego recreativo. No negarles su forma de aprender, dejarles que busquen sus aficiones según su etapa.
- Entrevistador: En el tema de los desafíos, vos miras la sociedad eh, el tema de seguridad y violencia es un tema clave, ¿Cuál crees que el camino hacia la solución que se debe tomar?
- Entrevistado: Creo que son varios caminos...yo partiría de una voluntad política de trabajar por desarrollar eh, proyectos a nivel comunitario, social que bueno, primero identificar factores en conjunto con académicos empresarios par hacer un planteamiento...
- Entrevistador: A nivel comunitario?
- Entrevistado: Trabajar el tejido social, porque ahí están varias cosas, eso es lo complicado
- Entrevistador: Porque en el tejido social están los mareros
- Entrevistado: Pero las pandillas no son la causas del tejido social perverso, son un efecto. Las causas estructurales tienen que ver la sobrepoblación, además de los suburbano porque son comunidades nuevas, por ejemplo mis padres no vivieron ahí por eso yo no tengo un parámetro cultural con el cual me pueda identificar. Eh, por ejemplo tengo vecino que son originarios de Jutiapa, de chalate, de santa Ana...pero esa gente no creció ahí, yo fui de las primeras generaciones en crecer ahí por eso no tuve un marco de referencia cultural. A pues lo que queda es que esas redes comunitarias se establezcan mas entre actores que puedan dar un impacto positivo, porque las redes que se han establecido que son las de pandillas han sido redes negativas. Porque ellos sí se comunican. Hay un proyecto que hará la alcaldía en la colonia, el proyecto de usaid. Dicen que harán un casa de la juventud, donde den clases de música, de inglescomputación a niños y jóvenes. Esa me parece buena, la propuesta. Pero no es suficiente, no es simplemente mantenerlos

ocupados, sino facilitar espacios reales de convivencia. Que hubiese una organización sobre eso, no solo que la gente llegue a hacer lo que quiere ahí. Eh quiere ver, un parque recreativo por colonia, eso se debería hacer. Hacer organizaciones, movimientos juveniles, de cada colonia que velen por las necesidades de la juventud en su comunidad. Que los adultos se organicen, no en la adesco. Que creen nuevos espacios. Es el espacio político el que se debe modificar.

Entrevistador: Bueno, gracias

### ANEXO 3 GUÍA DE GRUPO FOCAL DIRIGIDA A DOCENTES

Entrevistador: La primer pregunta tiene que ver con las prácticas de consumo que están dentro de las aulas, por ejemplo cual es el consumo tecnológico que los chicos y las chicas están teniendo dentro de las aulas? Por ejemplo: la utilización de teléfonos celulares, la utilización de juegos de videos, otro tipo de tecnologías que los chicos traigan, y si estos tienen acceso a las redes sociales y como están utilizando estos instrumentos los chicos?

Entrevistados: Con los de tercer ciclo, primero con ellos voy a empezar va, yo siento que las redes sociales en mi percepción es bastante considerable, muy considerable a pesar de que los profesores de tercer ciclo no estamos en forma tecnológica interesados excepto Fredy. En el cual él es uno más de ellos, él se habla, yo creo que hay cosas positivas, como le dicen Mire el ejercicio” allí está abajo ya se los puse, cosas así vea, este si él está usando mucho la tecnología y creo q es positiva en ese sentido. Ahora en el uso en el aula creo que este para mí es un problema pues porque este yo he captado alumnas que están en su momento están dictando y están escribiendo, platicando y les digo y les hago el anuncio que no y al ratito están de nuevo y hasta que he tenido que quitar algunos y luego cuando lo entrego dicen: No si yo la hora están viendo dicen. Vaya si vino un Olímpico va, creo que eso son los excesos creo que eso es lo malo en tercer ciclo se está usando mucho. Poco alumnado no tienen acceso a la tecnología verdad por lo menos en el teléfono, en el teléfono móvil y no de los que yo compro de \$7 sino que de los más sofisticados que saben manejarlo, y se intercambian música, se intercambian información, imágenes este a veces se reúnen los grupitos en recreo y yo solo llego y les digo: ¿Que están viendo? No vayan a estar viendo pornografía les digo yo, así verdad, noo! que mire que no sé qué!, al rato me doy mi vuelta por allí verdad pero es decir para que tampoco está en escuela no se ha dicho totalmente que esto es una libertad verdad incluso en su combate dicen dice la normativa dice no hay que traerlo y yo les digo miren la normativa dice no traerlo pero tráiganlo apagado en una emergencia usted lo enciende yo entiendo que no está bien este como manual que tenemos porque no se apega pero tampoco se trata de que lo va a dejar encendido y que allí le va a sonar pues, con solo el sonidito que haya verdad, este hay problema con la interrupción de la clase.

Entrevistador: ¿Y en el caso de primer y segundo ciclo se está viendo este fenómeno?

Entrevistados: Si, ya en segundo grado tuve una cuestión de que el niño verdad saco su teléfono y empezó a filmar a los demás vea Mire me dijo los desórdenes que hacen cuando usted no está me dijo, yo venía del baño

verdad y que le dije yo me voy a quedar afuera y voy a observar y me escondí y el siguió filmando y de allí cuando yo entre todos sentaditos y todo quien está? Nadie ha estado molestando? Como no le digo yo tengo la prueba mire me dijo aquí esta y si la quieren ver le diré a mi papa que lo suba les dijo. Entonces si lo subió o no yo no lo he visto verdad pero me imagino que si tuvo el alcance de filmar, porque el teléfono que anda es bien bonito! Yo le digo: Mira si se te pierde yo no me hago responsable porque está prohibido! No seño, yo ya se.

Dos andan teléfono, el otro lo culpo que dice que la mama le habla que está preocupada que no sé qué, cualquier cosa que le pase así, Fíjate que Fulano me pego fíjate que este me hizo esto y esto. En vez de decirme a mí, a la mamá es que le dice vea, pero de allí en la mañana no andan dos niñas pero lo andan cabal así como dice el profe verdad este con solo timbre y están pendientes: Mami ya voy a salir me venís a traer y así es bien diferente pero en la tarde si se está dando eso que el niño filmo todo eso.

Entrevistados:

Soy orientadora de segundo ciclo y me encanta ver a los chicos a la par de la tecnología porque ya las nuevas generaciones son otras y los maestros nos vamos quedando atrás.

Hace poco me sorprendí que les mencione por la limitación de libros que como hacíamos y me dicen varios: Seño si yo ya tengo ese libro lo he bajado del Ministerio me dicen y allí me di cuenta que varios ya tienen no me lo puedo sin el libro porque ya tengo el libro en mi computadora grabado me dicen usted dígame si hay una página en la que trabajar, yo la hago y la copio. Entonces yo siento que la tecnología es buena, solo hay que darle un poquito de seguimiento y oigo decir que ahora la escuela tiene Facebook, son poquitos los maestros involucrados y que bien que uno este a la par del niño oyendo no dándole como aval esta bueno todo pero si los tiempos han cambiado y nos piden otros retos, cada generación va pidiendo sus propio reto. Hay chiquitos desde cuarto, quinto, sexto andan teléfono, Yo no sé los quito porque yo creo que ir contra el mar está bien difícil y más las familias que tenemos algunas que por un teléfono nos vamos a meter en grandes problemas .Lo mismo comparto con el compañero Mario, hijo apáguelo y los chicos en recreo ven la hora y creo que en una emergencia hay niños que a veces se fracturan, o un teléfono nunca contestan a veces los papas porque tienen temor que sea un número desconocido que quien puede ser pero si es de su propio hijo se esmeran en contestar.

Me encanta ver y dice el compañero el Manual habría que hacerle unas pocas modificaciones respetando algunos causes como no uso en clases pero tal vez en los recreos los chicos se entretienen oyendo música en los recreos se quedan sentados, hay unos que tienen juegos si los que andamos los teléfonos más acabados somos los maestros! Ellos tienen colores y me dan sugerencia que le puedo hacer al mío, me le han metido canciones y que si no me cabe y entonces creo que todo es bueno con medida! Y tampoco no cerrarnos los adultos porque nosotros estamos ya despidiéndonos algunos verdad pero las generaciones que vienen, vienen con más fuerza y esa fuerza es la que se necesita de darle una energía que vaya causada hacia el bien porque así como se menciona que el celular puede ser llamadas para extorsión yo creo que el niño también puede aprender a que un uso

- mejor para esa limitante.
- Entrevistador: Siempre sobre eso verdad que la utilización de la tecnología dentro de las aulas ¿Han tenido ustedes problemas específicos por el uso de este tipo de tecnologías? O solo las que mencionaba el profe esa de intervención que los chicos están teniendo por estar revisando el teléfono o han habido problemas más allá de eso?
- Entrevistados: Sobre todo los de noveno grado como está prohibido pero ellos ponen su musicón allí! pero su musicón ya como van para afuera ya casi no le hacen caso a los otros maestros y yo solo les digo quiten esa chicharra por favor hombre! no ponen cuatro de un solo verdad talvés comen, uno así de vez en cuando y no se da la clase por supuesto hay interrupciones eh en los otros grados he visto que se conozcan dónde estoy en noveno grado (...) como van a escuchar la clase estaba la mente en otro lado, quizá donde uno está orientando le hacen más caso a uno y son más pequeños de séptimo grado he tenido algunos casos algunos que si lo hacen en recreo como dice la compañera y como está prohibido y supuestamente uno puede y le digo mire este quítese eso de allí verdad, la música como a veces siguiendo que no estén escuchando pero por el mismo manual que a uno lo ordena que no lo deben de traer verdad yo no los ando persiguiendo pero si están cerca de mi si les digo a ellos.
- Pero volviendo a lo de la clase hay interrupción sobre todo lo de la música y como mencione eso del escrito porque también este si puede haber y mencionar también el peligro de que de los peligros sociales verdad que allí les pueden decir te quiero sal tanto o salite etcétera en una cuestión verdad y de repente se desaparecen esas son de las cosas que alguien que tiene mucho (...) deportivo te salís y nos vemos en la esquina y de allí se pueden subir en un carro verdad y ese es uno de los problemas que yo entiendo que uno es responsable en ese momento y ese miedo a lo social sí creo que hay que tomar en cuenta también
- Entrevistador: Y hay alguna inferencia en el uso de estas tecnologías es decir, ¿Quiénes utilizan más los teléfonos dentro de las clases, son las chicas o son los chicos o se da por igual la utilización?
- Entrevistados: El años pasado yo tuve, si el año pasado fue tuve una mala experiencia verdad, resulta que a una niña se le perdió su teléfono el papá disque estaba en estados unidos entonces para esos días el había venido. Ya la primera vez se lo había guardado porque era caro el teléfono lo guarde entonces vino la señora y me dijo mire lo vamos a tener. Vino el papa lo vino a traer y se lo dio a la niña, Si se le pierde yo respondo seño pero necesito que ella ande teléfono, pero le digo yo: ¿Porque? si aquí no lo necesita, aquí solo viene a jugar, interrumpe la clase y todo.
- No seño estoy siendo extorsionado me dijo y resulta me dijo que del mismo salón de ella me le están llamando me dijo. Pero si ella ha dado el número de teléfono le dije quiere decir que son sus compañeritos. No me dijo ya no es a nivel de compañeros me dijo el, ya es a nivel más alto! ¿Sabe porque? Mis hijos mayores son policías me dijo y tengo una detective dentro de la policía me dijo, así que ya el anda me dijo investigando. Necesito que usted me le deje conservar el teléfono a ella por cualquier emergencia me dijo, ella nos dice dónde va, a qué hora sale, donde esta y todo eso, necesito localizarla me dijo, porque la extorsión hoy en día la tengo hasta aquí es más me dijo, yo por eso me

- he venido. Porque ella me llamo y la situación ahorita es grave me dijo. Y entonces aparentemente quien tenía una librería era la tía pero igual sostenida por el verdad entonces dijo la tía que como los hermanos de él se habían hecho cargo, pues hasta ahorita quedó hasta así pero la niña sigue conservando su teléfono, no sé en que pararía todo eso porque como ya no fui termino el año verdad y la niña sigue viniendo verdad el hecho esta que los que han sido extorsionados se van inmediatamente dos, tres meses después ya no están! Pero sin embargo la niña sigue viniendo, ósea que le dieron solución a eso.
- Entrevistador: La siguiente pregunta tiene que ver con los embarazos adolescentes. ¿Tenemos casos de embarazos adolescentes acá en el Centro Escolar, o no se dan?
- Entrevistados: De tercer ciclo que estoy representando solo (...) informado de todo lo que pasa en la escuela verdad este ya de allí a través de los años si siempre hay, siempre hay este y algunos pues no son embarazos los que se dan verdad y después aparecen por allí verdad que se ehh han salido con este muchacho y han perdido el año pero si casos concretos no, solo oigo a veces entre los compañeros entre ellos dicen alguna cuestión fulana tal y tal y tal ya no vino por esto y esto, son pocos no son muy seguidos son pocos verdad pero después yo en lo personal no tengo mayor información verdad pero aparte de eso yo le voy a decir una cosa yo le calculo que relaciones sexuales si tienen estos chicos bueno yo no tengo ni una de la cristal verdad pero por los tiempos que vivimos y por la información que hay, la curiosidad pues yo intuyo eso pero acuérdesese que al mismo tiempo la cuestión de la información ha permitido que no caiga en exceso verdad, No sé si en segundo ciclo.
- Entrevistados: Bueno en segundo ciclo tal vez los grados que se oye mencionar un poquito más entre ellos mismos la sexualidad ya activa es en sexto si con el turno de la tarde, yo no puedo dar certeza porque no he estado con ellos verdad, pero los rumores entre ellos "ahhh seño esta ahhh seño aquella" ya como entre ellas mismas se van dando esa discriminación, ya y algunas mamás viene a abonar también cuando dicen No seño usted no sabe quién es ella entonces ya las empiezan a tildar o ya tienen su nombre pero es lamentable como este joven ahorita necesita una orientación y se tocan temas en sexto de por ejemplo de la sexualidad se les ha hecho ver hasta los principios religiosos pues, uno tiene que involucrarlo pero yo creo que es una realidad que hay que tocarlo porque en otro grado yo he sentido como que ese lesbianismo que hacen fila como para poder probar quizás que es un beso hasta puntos así que menudo de decirle a un papá a una mamá: mire su niña tiene ese síntoma cuando no soy ni psicóloga a mí me van a mandar primero a donde de ella pero orientar a los grupos si se puede, Y otros casos que se acercan contándome: Mi amiga le pasa esto y esto, y estas historias yo ya las he oído, mi amiga es uno verdad entonces pues yo creo que es alarmante para mí a partir de sexto la etapa de sexualidad que está activa pues y que las niñas ya es como un privilegio estar en eso involucrada ya el temor de Dios en muchos como que ya esta será que tan bueno será esto y la competencia de qué yo ya pudo y la otra no se da y generaciones vienen y esto va de decadencia y los maestros solo orientar hasta me hacen no sé decirles a las bichas cuando les dicen locas porque yo me pongo y fui cipota y fuimos otra generación pero locas siempre han habido ahora hay una

Entrevistados: perversidad enorme como mujer yo creo que las personas, el género se (...) sé cómo se llama, nosotros mismos nos desvaluamos pues como mujeres y a veces las maestras empezamos tratando a las vichas así y ya las vichas como siempre están peor, esto es con Segundo Ciclo.

Igual yo el año pasado tuve una alumna, no el antepasado iba a sexto. Yo le dije a la mamá: mire yo he observado, no le afirme yo he observado esto y esto en su hija téngale más cuidado, préstele más atención. Resulta que por necesidades económicas casi siempre las niñas tienden a hacer un trabajo, pues ella iba a vender tamales los sábados, la mamá los preparaba la señora trabaja en el mercado este como se llama el que esta esté como se llama bueno el mercado, allá en el centro! Se me ha olvidado entonces ella prepara los tamales las niñas los va a vender y todo pero va allí quedo la señora si le puso atención efectivamente no fue! porque al año siguiente ella siguió con lo mismo a tal grado que el año pasado salió embarazada, de allí cuando la vi: Hay que hiciste criatura? Señó no me delate! Me decía verdad, yo le digo a ella, quizás por mi edad o a saber verdad pero a ellas inmediatamente uno les detecta a las niñas y yo soy metida, yo les digo Mira travesura la que hiciste ¿Cómo vas a hacer? Pues para no alargarle el problema resulta que para este año la niña tuvo su bebe y a los 15 días se le murió. Le trabajaron la idea de que siguiera estudiando va, pero si tenía que venir preparada por los comentarios porque toda la escuela ya sabía pues y sin embargo pues ella no quiso primero estábamos que no tenía él bebe que se murió y todo.

Sin embargo yo pienso que las consecuencias deberían de ser para los dos, porque solo la niña sufre y el varón bien gracias allí anda, tranquilo, estudiando. Yo tengo varones en mi personal pero yo les aconsejo: Mira, no vayas a dañar, te haces responsable, porque las dos familias tendrían que haberse hecho responsables verdad pero sin embargo la niña cuando seguía sola yo hasta valiente le digo que es, porque ella tuvo el valor de enfrentar a su familia y con las consecuencias que tenía, como andaba socado el uniforme y todo el bebe ya (...) la consecuencia la sufrió verdad. Pero lastimosamente no pudo venir porque no ha tenido el valor de venir, hasta este otro año la van a meter en otro lugar pues, que nadie sepa. Pero yo, es lamentable porque a veces como padres cerramos los ojos También un tip que me están dando: Si a mí me dicen esto está pasando yo inmediatamente averiguo que pasa y que no sé qué va, pero sin embargo la señora se quedó así! como queriendo decir: Hay no, pues sí pobrecita, ósea, los mismos padres desvalorizan a sus hijos, no le dan la importancia necesaria porque yo créame por meque he tenido problemas! A mí me dicen: Mire métase en lo académico no en esto! pero todas las áreas son ex áreas yo le digo, yo tengo de las dos!. A mí me molestaría que una maestra no me diga lo que a mi hijo está pasando! Si somos los ojos de ellas! Pero no todos lo entienden así.

Y así muchas niñas han tenido el valor de regresar. Uno ya lo sabe, se queda calladito, porque es más! En los buses los mira uno chineando a los bebes "Hay que lindo su bebe, que bonito, que precioso" Pero ellas siguen viniendo no hay problema verdad, el problema a veces se da porque a muchos de los padres les da pena y no las mandan a la escuela aunque la mayoría así como dicen ellos, ya lo saben verdad, inclusive los papá. Otros que realmente prefieren mejor que sus hijas

aborten, y aquí se han dado casos solo que las niñas son bien calladitas!, ellas no dicen nada "Que la han operado dice de la no sé qué, ya son puros comentarios verdad. Y después vienen los papás: Mire seño, quiero pedirle disculpas. Mire a mi no me pida disculpas le digo yo, el daño ya se lo hizo a su bebe verdad, antes que hubiese pedido disculpas usted tenía que haber accionado! Y ahora las disculpas ¿Para qué le sirven a la niña? Además la niña no vive conmigo, no convive conmigo, el daño lo va a tener usted, se lo hizo usted a ella. Entonces así vemos, y que resulta hoy después? Que la niña es una loca, como ya tuvo la experiencia la madre la apoyo y todo. Y hasta los mismos niños rumoran que allá en la Unidad de Salud les dan los anticonceptivos, Y los papás: Yo ya no puedo hacer nada, y yo le digo, usted tiro la toalla al decir que ya no puede hacer nada por un hijo verdad! Y nada más en segundo me dijo un papa: Dígame qué hacer con esta niña!, porque mire es una gran loca y que ighhhh segundo grado que un padre diga eso es el colmo!! Yo una magnifica le mande a escribir! Hoy mire y así vea, pues resulta me dijo, mejor voy a ir a hablar para que me regañe el personal. Pues venga porque le digo en segundo grado usted me esté diciendo que su hija es una loca y que usted no puede hacer nada ya es el colmo! ¿Qué va a pasar? esta niña en sexto grado igual le va a pasar, ya va estar embarazada va y ellos bien gracias no dicen nada, entonces yo pienso que allí el Ministerio no puede hacer nada sino de las familias son lo principal.

Entrevistador:

Según lo que les comprendí hay ciertos factores que influyen para los embarazos, la primera es la actividad sexual temprana que están teniendo las chicas y los chicos también, la otra es digamos ese poco interés que los padres y madres de familia le prestan a sus hijos en ese tema, y dentro de la escuela ¿Cómo se maneja digamos el tema de derechos sexuales y reproductivos?, ¿Se habla de eso acá? ¿Los profesores y profesoras hablamos con los chicos sobre las orientaciones sexuales, o es un tema Tabú todavía en la escuela que no se habla, no se les habla del preservativo, no se les habla de otro tipo de método anticonceptivo?

Entrevistados:

Mire este le voy a decir, es bien difícil porque solo lo manejamos, bueno yo en mi caso lo he manejado así superficial. Es más! hubo una vez que las mamás me dijeron que yo pornografía le estaba pasando a sus hijos! Porque les puse una película, tercer grado era, y había el proceso de desarrollo y uno tiene que ver las dos áreas, y fue la mamá alarmada que ¿Cómo se me había ocurrido a mí?, Si vemos los programas desde prepa se viene hablando ya eso y hay que diferenciar las dos palabras porque la sexualidad no es precisamente como la manejamos y desde allí comenzamos con los chicos a decirles que es la sexualidad, que entiendan realmente las dos palabras verdad, coital y sexual. Pero como ellos no lo relacionan así, los mismos papás así hablan, y con las palabrotas no se ponen a pensar que les están desatando la mente verdad de una forma negativa. Pero ya le digo nosotros, yo al menos, ahora lo que hago es hablarlo así nada más, superficial y lo que el programa pide exacto, no más! no podemos ampliarlo porque los problemas son demandas y demandas con los papás.

Entrevistador:

Tienen ustedes conocimientos de algún embarazo que se haya dado en las chicas de acá por una violación o un abuso sexual o no tienen registro ustedes de esto?

- Entrevistados: Bueno con la pregunta anterior también verdad que fijese que como decía esto que estamos de tercer ciclo, como decía la compañera realmente lo que el programa pide verdad hay cierta bueno por mi formación también hay cierta tensión, digamos a veces se quiere impartir, me acuerdo que hace poco en una clase de Séptimo grado algunas palabras las dije dictando una parte normal vea pero luego vi que unos chicos estaban pasando por allí y algunas se las deletreaba mejor o se las escribía porque decía : Van a escuchar que están diciendo Vagina! Y entonces todos van a estar viendo allí verdad! Esas palabras no se hablan como tan libres verdad. Bueno si el grado, el curso está motivado y aislado se puede un poquito más, pero allí nos ha pasado en tercer ciclo que pegado al otro. Y otra cosa cuando uno empieza a hablar de eso, ellos están súper adelantados y la mente la tienen tan sucia! Que los varones solo andan dibujando penes, se los andan poniendo unos con otros, en los cuadernos, en los pupitres y yo en esto confidencial lo puedo decir con toda libertad eso es psicología negativa! Les digo a los varones: Miren el que anda haciendo eso le gustan esas cosas hombre, tengan cuidado! Imagínense que esto es lo que andan haciendo, solo en esto piensan! y todos ahhahh bien coloraditos algunos! psicología negativa que castigo que yo no sé quién es, esa es la única forma de por eso, esos temas no se los puedo hablar con toda libertad digamos con seriedad. Y si es noveno, esos son más bayuncos que nadie solo gritando! Con esos no se puede, ya van para fuera y me han dicho y les han mostrado videos crudos, y yo tengo también videos crudos verdad, de los papás van agarrando esas cosas y les he mostrado el nacimiento claramente, se ha visto la parte íntima de la mujer, así es como le digo yo verdad, no le digo ni el nombre y allí sale el niño y sale todo y todo eso. Una vez que estábamos viendo ese tema con ellos, No, me dicen, eso ya lo vimos nosotros me dicen
- Por otro lado aquí no hay mucha tecnología, pero me gustaría a mi verdad, la televisión que teníamos se arruino, el DVD no sirve, aunque yo puedo traer el DVD es más sencillo traerlo pero el televisor no, no puede ser muy chiquitito tiene que ser mediano y ya no digamos un cañón u otra cosa. Si estuviera, yo creo que si verdad, se podría tratar con mucha, y preparar una cosa que valga la pena.
- Yo he traído los dibujos preparo los dibujos, los he hecho, se los he traído, los he hecho en mi casa y los pongo, si no los hago en la pizarra y allí está siempre el morbo verdad. Y la segunda pregunta no me acuerdo ¿cuál es?
- Entrevistador: Que si ¿Tiene conocimiento ustedes sobre algún caso de embarazo que se haya dado por una violación o un abuso sexual?
- Entrevistados: No, no, aquí de eso yo no he oído nada nada nada al respecto no sé si me he corrido porque a veces uno oye así pero de esto si no se nada, en esto no no pasa, no está en mi conocimiento, no se las compañeras...
- Entrevistados: Violaciones si, embarazos no, las niñas continúan así pero es necesario la parte psicológica cuando la psicóloga estuvo se le mandaron estos casos verdad, ella trato algunos dos, e hizo cartitas verdad, e hizo como le dijera, protecciones para los bebes para que no continuara porque en dos casos el violador seguía en su casa, la niña seguía sufriendo lo mismo verdad. Hoy gracias a Dios me he enterado de que no, que ya



- están aparte, que la mamá pudo comprender eso verdad. Pero embarazos no han habido porque han sido a menores
- Entrevistador: Y violaciones ¿Solo en chicas o chicos también?
- Entrevistados: Solo niñas
- Entrevistador: ¿Niños no?
- Entrevistados: Si solo niñas, de niños no me he enterado yo.
- Entrevistador: Pero han sido de acá?
- Entrevistados: Si de acá.
- Entrevistador: ¿Aquí ven casos?
- Entrevistados: Ah sí en sus casas, pero las niñas siguen estudiando aquí.
- Entrevistador: ¿Cómo manejan esa información ustedes?
- Entrevistados: Lo más silencioso que sepa. Solo la maestra, la familia y nada más, no podemos ampliarlo
- Entrevistador: Comentarle a sus compañeras?
- Entrevistados: No. Algunos si lo saben porque yo tuve cuarto grado el año pasado y la niña le escribió con sus palabras invitándola a la otra a niña para que fuera a experimentar lo que a ella le estaban haciendo. Lástima que la mamá, la abuelita que era la encargada, estaba en la cárcel por disque un mal entendido verdad. Cuando ella salió verdad, la niña allí le comentaba todo en la cartita, yo tengo allí la cartita, y yo la lleve a dirección. Y me dijo: ¿Cómo voy a tratar yo eso? ¿Qué puedo hacer? ¿Qué puedo decir? Había sido alumna de ella y no se había dado cuenta de lo que estaba pasando verdad, y me dice: ¿Cómo vamos a hacer?
- Entrevistados: Bueno, los chicos cambian cada año, cambian su estado familiar, cuando estuvieron conmigo, estuvieron en un segundo grado, donde la niña no manifestaba, tercer grado, no manifestaba eso y al siguiente año se empezaron a dar esas situaciones. Si yo sabía algo, el niño cambia en un grado. Le digo, yo que sepa la niña no, a mí nunca me comento, yo no oí de parte de nadie, Esto viene, yo creo que empieza como un secreto tan secreto y después es como que se va divulgando cuando ya no sé si les gusta o no sé qué sentirán tan chiquitas pues. Cuando sienten ya placer, invitar a otra niña más. Entonces yo no vivo con ellas en sus hogares, yo las tengo un rato y esos son temas tan delicados que lo primero que el niño hace es callar.
- Entrevistador: ¿Qué edad tenía esa niña?
- Entrevistados: Ighhh tenía 10 años.
- 10 años. Uno lo primero cuando se da cuenta de algo busca al que estuvo verdad, " ¿Usted tuvo conocimiento de eso?", porque yo así hago verdad, cuando me entero de algo yo voy a la que lo tuvo antes, " ¿Usted tuvo conocimiento de eso? No yo no sé, me dijo, si yo ni cuenta me había dado de lo que está pasando, y entonces le digo: Mire, y le enseñe la cartita. Mire hay que hablarle a la mamá, pero no y ¿Cómo hago? Si dicen que no está la mamá, Y la conozco me dijo, a la abuelita porque ella a la abuelita es a la que le tiene miedo, y allí es donde nos dimos cuenta de que la señora estaba en la cárcel. Casualmente en la misma semana que salió me dijo: Ya la vi! Hoy es tiempo de hablar, entonces la niña cuando la interrogamos callada, la psicóloga es más! Se quedó así vea ¿Qué podemos hacer? Pero eso si ya lo trataron entre ellas ya no nos metieron a nosotras, y ya se quedó así. Hasta ahorita la niña sigue así, pero como yo ya no soy maestra de ella, yo le perdí el rastro. Para terminar el caso, la abuelita como la involucraron

por venta de drogas entonces y por estafa no sé a dónde más, la chiquita la retiraron después la reintegraron a principio de año porque también estaba involucrada la familia. Aquí tenemos muchos hogares que hoy ya no es nada nuevo decir que la mamá se dedica a robar en la ruta de determinado bus y gente que yo he visto desde primer grado empezó honestamente con sacrificio dándole lo necesario a sus hijos pero ahorita ver a un chiquito en sexto grado con un des interés y ver aquello la apatía como padre o madre no tener ese sentido a la vida yo siento que es grave. Porque, platicando con la compañera decíamos: Usted señora si le llegara a pasar algo como van a quedar sus hijos, Por situaciones que uno ya no les puede dar (...) ayudar gravemente porque son los niños más inquietos que tenemos, ¿Que no obedecen? Si, obedecen bastante pero no podemos manejar al cien por ciento su vida.

Entrevistados: Permítame participar un momento viendo la situación que hay en la escuela y no solo en la escuela sino que en todo, en el ámbito de la juventud, la adolescencia y la juventud, el desinterés que hay en el estudio, la mente desocupada para lo bueno. Tendemos a una sociedad q se está autodestruyendo porque aun los muchachos está usando la misma tecnología no para lo bueno, los padres le permiten los celulares hasta con internet sin orientarlos y no le permite al maestro tener acceso a su celular tampoco, entonces ¿A qué vamos a ir a parar? Pudiera ser que algunos niños estén en prácticas, pudieran estar siendo usado pero nosotros no tenemos acceso a ellos, a los alumnos, no hay confianza también con ellos. Que si a través de esta instancia se va a poder hacer algo es bueno lograrlo y ver como estos muchachos se rescatan. Porque vamos a encontrar ellos dicen un caso pero han de haber un resto acá, niñas que allí están escondiditas, y ¿Qué estarán pasando? ¿Qué estarán haciendo? Gracias a Dios que algo también se pueda sacar de esto.

Entrevistador: Ya mencionaban un poco ustedes algunas características de las familias de acá que se dedican a vender y a robar. Entonces la siguiente pregunta va referida al consumo y venta de bebidas alcohólicas y drogas ¿Se da esta situación fuera del Centro Escolar o dentro del Centro Educativo?, es decir, ¿Tenemos familias de los chicos y las chicas que se dedican a vender o a consumir este tipo de sustancias?

Entrevistados: Yo le voy a decir de Segundo Ciclo, hay una mamá que anda promoviendo aquí adentro, la señora pues son grupos que han venido desde prepa, la señora entra, la señora sale: decir: ¿Yo le he comprado a ella? No, ¿La he visto reunida con los niños? No, pero los comentarios surgen que este año ha esto se ha dedicado ella con determinado tercer ciclo y el chiquito grande de ella lo he visto rondando esta zona, pero como que sexto y quinto no le para bola, si uno no puede tener a un niño solo por gusto y los niños no andan nada en las manos, no sé si realmente lo lograran o solo es la envidia de las personas. Esto siempre esta tentativo, la envidia existe, pueda ser o pueda ser que no pero que este una escuela fuera de eso no lo creo, que habremos maestros que preferimos callar, eso sí bastante, porque allá afuera están ellos, ¿Entonces que le queda a uno? Aconsejar a los grupos. Honestamente pues, porque aquí ya mande a llamar a un papá por eso, siempre el maestro queda como primero y termina mal el

maestro, entonces si no hay una involucración de un triángulo yo siento que los maestros mejor nos mantenemos y nos hacemos los mareados, pero como dice la biblia que esto va a ser cobrado también porque nosotros, nuestro trabajo es velar por ellos aunque no sean nuestros hijos

Entrevistador: ¿Y fuera del centro escolar se da el consumo de drogas?

Entrevistados: No voy a responder esa pregunta, sino comentando la anterior, en noveno grado si se sabe de un grupo a mí me dicen: Mire, allá se ponen al otro lado. Andaban así todos como locos, ósea licor y drogas no sé cuál de ellos no sé cómo se llama la que usan; pero si hay ese grupo vea, si lo hay, que padres como tampoco están allá (...) En noveno no tuve mayor relación con ellos, no me di cuenta de nada, ahora no se verdad pero a donde está, más bien los hijos son el reflejo de los padres probablemente allí hay algo que no podemos decir nosotros. En los alrededores yo le digo ni vemos y a veces esta la PNC allí yo creo que no hay fama de que allí por la calle se pongan, me imagino que estos jovencitos los traen, ellos unos dos o tres son quizás los puntos de contacto, yo estoy observando que noveno están fijando sus puntos de contacto del reemplazo de ellos, están trabajando y séptimo grado incluso los veo que les platican y son parte de ellos, los llevan a parte comparten una gaseosa o algo, un alimento. El cálculo mío es que están dejando postes de los nuevos que van dejando verdad, es algo superficial que se puede ver. Con la segunda pregunta de os alrededores en realidad no la puedo contestar

Entrevistador: Y esos grupos que están identificados ¿son chicas o son chicos?

Entrevistados: Mayormente varones.

Este, hace poco en octavo, como que detectaron un grupito de señoritas , que fue como que ha sido trabajo de noveno, como que la fuente viene de ese grupito de chicos de noveno a infiltrar lo que pudiera ser la droga. Entonces algunas ya hasta dieron nombrecitos que están en proceso de investigación, aún no han mandado a llamar a los padres, no sé en que siguieron porque como no lo informan, eso no lo informan o no sé si lo van a hacer verdad, pero es lo que hemos podido observar y al ver a las niñas , hay unas niñas o niños de tercer ciclo que andan hasta en un estado incontrolable, no se les puede ni regañar porque hasta son violentos para responder , uno duda que de verdad pudieran estar ingiriendo algo verdad.

Entrevistados: Bueno, yo veo la labor de la subdirectora, la seño lupita, porque han habido días que con el vigilante se han puesto a registrar porque que les han hallado comentarios que traen licor o que traen otras cosas que van contra la institución para dañar al prójimo, el que está a la par verdad. Yo siento que ella está haciendo la lucha pero hay espacios que quedan libres que los cipotes meten. Yo no toco de lado de tercer ciclo pero me llama la atención unas pláticas que tuve con los de segundo ciclo, porque unos con los que me relaciono, seño me dicen si arriba del techo se meten las mochilas. Un día estábamos allí con el refrigerio, uno de tercer ciclo salió a comprar una gaseosa como que estaba en su casa, se subió en el muro se brincó, volvió a entrar yo estaba allí habían otros maestros allí pero en la inseguridad en que estamos, si se están haciendo cosas pero yo creo que refuerzo necesitamos, necesitamos porque no solo el maestro.

- Entrevistados: Uno de mis alumnos me han comentado a mi verdad, como el hermanito esta en tercer ciclo, cuando ellos estaban en estos salones en el techo, en el encielado escondían las cosas por eso nunca les hallaron nada. Ellos me dicen: Mire seño allí lo encontraban, y ¿Cómo te das cuenta? A pues porque mi hermano, como el anda detrás de el a pues le contó. Y yo cuando estaba poniendo los adornos me dijo: Así se la metían por eso nunca les hallaron nada. Entonces le digo yo: Mira hijo te vas a callar porque tú hermano a ti te va a regañar, te va a pegar si él se da cuenta que tú lo estás delatando, yo no voy a decir nada, aquí nos vamos a quedar pero cuando tu veas y oigas no tenés que andar diciendo nada porque mejor solo contale a tu mamá ,porque solo mamá tienen va, porque luego pues el niño a ti te va a culpar y más cuando yo le he encontrado desarmadores ¿Para qué andas esto? le digo, allí tengo uno de muestra, aah es que estaba trabajando en la casa y mi hermano me dijo: allí guárdatelo!, y cosas así que le he encontrado yo se las decomiso y se las entregó a sus papás, mire hoy su hijo trajo esto y esto, el motivo no es ese verdad es para pasarlo para allá inclusive el traía una botella de jugo de naranja, !Yo quiero! Le dije y se me queda viendo con una cara verdad e inmediatamente que le vi la cara verdad algo se me puso, y ¿No me vas a dar? Le digo yo así, No es que no es mía me dijo, ¿De quién es?, Mi hermano me dijo se la manda a su novia, ya traía una cartita y todo allí verdad. Vaya dásela le dije yo, se la llevo a tercer ciclo a que dique llevársela a la novia.
- Entrevistador: La siguiente pregunta va referida a las condiciones de inseguridad que hay en la zona, ¿Cómo esto ha afectado a la institución en el tema de deserción, de violencia, de amenaza digamos acá dentro del centro escolar? ¿Cómo toda esa condición de inseguridad que está en el contexto afecta al centro escolar?
- Entrevistados: Bueno este en tercer ciclo hay un par de muchachos que ya no están viniendo por este, el ultimo porque nos mandaron el recado de que los padres tienen problemas entonces lo sacamos de la lista (...) te vamos a ayudar, que traiga los trabajos porque ya le falta poco lo vamos a promover. Uno de noveno que está todavía va a traer los trabajos y vamos a estar calificando los maestros, el otro jovencito también a final de año los papás se lo llevaron, tremendo porque vinieron a ver como estaban y lo van viendo como que los demás compañeros como lo trataban verdad, como es el ambiente de aquí porque no es un ambiente sano, mucho bullying verdad y le va a decir: Ah, vos sos mi mujer! Le dijo, y ellos oyendo eso, nooo dicen, se lo llevaron a otro lado igual me dicen le vamos a estar dando clases aparte y allá no le van a dar el certificado pues estar en contacto porque nosotros le vamos a hacer otro trabajos. Allá va a seguir estudiando me dicen, Lo traen, esos casos son los que yo conozco que ambos son directamente digamos el uno es más concreto que es la cuestión social, la otra también que viendo que estos no son sencillos verdad, allí entre ellos, ellos sabrán que lio con los papás en ese ambiente y yo me imagino que si verdad en los demás grados debe de haber también problemas de persecución pues, yo he oído pero que al principio unos como que ya venían para acá, uno de tercer ciclo era amenazado por unos de los niveles inferiores, creo que ya se lo van a comentar va (pausa) no, no lo van a comentar. Bueno pero si de allá

para acá le mando el mensaje verdad y aquí se tras paso y se dio esa cuestión, en general creo que esa cuestión de noveno a séptimo para dejar sus nuevos amigos contactos sino que también ya van tirándole a segundo ciclo como están separados verdad hay una división que no les permiten pero ellos tratan de mandar sus mensajitos porque ellos engloban. Aquí como que nos han dormido, saliendo de la escuela, aquí en ciudad futura ¿Quién cuida en la noche? los mareros cuidan entre comillas verdad, si es que si usted sale a la 1 de la mañana ¿Quién lo para? ¡Ellos!, y le dicen, lo paran y le dicen: Mire y ¿Para dónde vas?, ¿Dónde vivís? Allí, ahhh vos sos de aquí, aquí lo estamos cuidando nosotros. A mí me paso, venia de la vela de mi hermano cuando me pararon allí y me dicen: Lo estamos cuidando, me dicen, ahhh vaya, nos vas a dar unos tres dólares va, y ¿Cómo no se los iba a dar? Pero yo no llevaba ese dinero, ah si les dije, pero voy a ir a sacar de mi casa porque aquí no ando les dije, no tenía las monedas allí quizás va. Y ya entre, vaya tome, y yo oigo a los vecinos verdad, les piden también y que los cuidan porque los llevan. ¿Para dónde vas? Es que voy a traer a mi hijo que no ha llegado, vamos pues, y lo van siguiendo, lo llevan y lo traen, me imagino que les dan también su propinita por allí.

Entrevistados:

Los comentarios en la comunidad son cosas serias, hay una historia de historias. Hay una historia que dice que metían sobres debajo de las puertas y decían: Tal día la renta, hay comentarios de que los chicos pasan corriendo por los pasajes, Señor! Si usted viera, esto y esto. Y pues uno ve tranquilo el día de bonito y las historias que se oyen uno se pregunta. Pero me encanto un día que vine un domingo a trabajar, estaba con las señoras de la cocina, no conocía a nadie de la cancha estaban jugando pelota y le digo: Señor de quinto pase la pelota! Y yo me quede, porque yo estaba subiendo la escalera y yo no los conocí pero ellos si me conocieron a mí, entonces solo Dios con uno porque yo digo no tengo ningún alumno o no identifico a nadie como hermano o como familiar y ellos si saben quién soy yo. Entonces está tremendo la comunidad yo no vivo en esta zona, yo la veo tranquila, la veo bonita pero me llama la atención el montón de rótulos que dice: se vende casa, se vende casa, 10 mil, 5 mil, porque esa deserción. En quinto en la tarde tengo 4 casitos que se han retirado por extorsión, en la mañana una chiquita que se retiró por extorsión. Y lo que me dicen los papás: Señor ya no sepa nada más, me dicen, solo me la llevo y no sepa nada más, para usted me dijo, para su bien. Entonces ellos no dan cobertura y yo tampoco me pongo, hasta donde ellos quieran llegar. Decirle a los chicos: Miren hijos cada día, (Un día en una conversación), cada día cada mesa va quedando sola, tiene que pedirle por el amor de Dios y ustedes todavía como reniegan y miren cuantas mesitas solas. Esta escuela siempre se ha como caracterizado por ser una población masiva, en la mayoría de los grados van quedando de 45, 40, 41 en segundo ciclo verdad, este sino retiran unos tres o dos casos. Y en tercer ciclo a veces es mayor todavía la deserción y siempre por lo mismo, por amenaza, o el chico grande se mete en problemas y se lleva al chiquito, o el chico chiquito se mete en problemas también.

Entrevistados:

Aquí son hechos confidenciales verdad porque El Ministerio estos dos no han salido quedan allí, no es deserción (...) Porque también en el

- Entrevistador: día en las pocas calles que van para Respeto entre comillas verdad Y ¿Cómo se sienten ustedes ante ese ambiente de inseguridad?
- Entrevistados: Mire, nosotras casi por lo general nos vamos juntas verdad. Me sucedió una vez en bus, iba bastante solo verdad pero el cobrador era ex alumno, Ahh Hola señora ¿qué tal? A mí me confunden con la señora Celina en la tarde,
- Entrevistados: Si se parece bastante...
- Entrevistados: Ah y bueno le digo a ella yo no me acuerdo de él, usted sígale la corriente porque ya me dijo ella de donde era y todo eso, Vaya! Y empezamos a platicar y de repente se sube uno así verdad bien raro el hombre detrás de nosotras, ighhh mire! Se nos viene acercando me dice, pero vino él y le dice: Hey! A ellas me las respetas, te quitas de allí o te quito. Ighhh y nosotras como que así verdad. A veces sentimos esa confianza porque realmente los alumnos todavía nos respetan verdad. Y adiós señor, ¿Qué tal?, usted no ha visto nada, No si yo no he visto nada y en la calle uno los encuentra y,
- Entrevistados: adiós, nos vemos, en Mejicanos como yo vivo en Mejicanos, él iba con la mamá verdad y cuando ella se me puso atrás verdad, yo: Hola señora! ¿Qué tal? Ighh Señor disculpe me dijo, disculpe! ¿Qué tal? ¿Como esta? Y ya me dejo con la mamá y el siguió su ruta yo sé que asaltando andaba verdad, y entonces ya me quede con la mamá allí. Pero yo me quede, le digo yo a ella: LA MAMÁ! Dios mío! Yo inmediatamente en ese momento me levanto vea pero mire la señora igual, como dicen que ya se le salieron de sus manos. Pero si en el aspecto de así, nosotras salimos, es más somos las ultimas en irnos y allá afuera están los niños. Y adiós, nos vemos que les vaya bien y todo, y ellos se suben se bajan del micro y todo y allá gracias a Dios a nosotros hasta la fecha no nos han tocado.
- Entrevistados: Bueno como yo soy nueva acá, las recomendaciones de algunos maestros cuando me voy es no se vaya en la coaster porque en la coaster saben andar varios y yo los he visto o a veces: Hey, anda a déjanos por allá tienen su lugarcito ellos y me ha tocado dar la vuelta ¡Señor mío! orando a Dios que me proteja, en el bus también pero como que son menos los que se suben. Pero si está ese gran cuidado que uno debe de tener verdad que no ha visto nada, no ha visto a nadie tampoco porque aun acá paso algo que ni me había dado cuenta, de los mismos de acá, dicen que hay un grupito de tercer ciclo el año pasado creo que fue. Yo estaba esperando el bus cuando de repente veo desparpajo de muchachos que iban corriendo allá por el lado de la cancha, varios corrieron y me quede con esa inquietud de estos porque corren verdad y otros salieron de arriba también ya cuando regrese el lunes me preguntaron si me di cuenta de lo que había sucedido. Habían jóvenes de acá y jóvenes que no sé si estarán estudiando en la tarde. Emm no ¿Qué paso?, ¿Usted vio verdad? ¿Usted vio lo que llevaban? Uno se delato verdad que habían robado un pastel de una quinceañera de allí de la pastelería y estaban cuidando en esa esquina más arriba ellos y a la hora que lograron sacar el pastel fue ese desparpajo que en realidad yo no me di cuenta. Allí donde uno debe tener un gran cuidado no vi nada verdad para no verme involucrado. Pero si como yo tengo la necesidad de llegar ligero

- Entrevistados: porque voy muy lejos me toca irme en la coaster y si da miedito ver como se suben como soy nueva me da miedito tantos muchachos, confiando en que Dios me guarde.
- Entrevistados: En la escuela se han perdido muchos celulares, se ha perdido dinero y vandalismo, y los de noveno hace poco tirado cosas de metal los de la tarde cuando vi uno pequeño estaba molestando de noveno lo tiro y después el otro que anda lo tiro y yo se lo dije a la dirección (...) Así que ni la escuela se salva, un día yo deje mi bolsón allí, y me dice un chiquillo: no lo deje allí me dice que aquí se lo van a bajar y tiene razón va. Si se me olvido porque aquí hay que tener cuidado y yo aquella vez (...) Saco el billete de a veinte y le hago así verdad y después le digo al del cafetín Nosotros vea entonces ya ves me dijo o de cien quiere Y cometi el error de estar hablando como que tenía dinero porque ellos andan viendo donde hay par abajárselo a uno
- Entrevistados: Mire otra cosa que sucedió y yo lo vi verdad, resulta que estaban guardando los alimentos y bueno los niños todo cuentan, Señó, señó venga mire apúrese mire ellos se están llevando los alimentos, y yo: hay déjalos los están guardando porque había que ver que los niños no se dieran cuenta verdad y cuando ya veni le dije, cuando ya habían terminado, me lleve la mochila estaba la ordenanza y le dije yo verdad: No lo volvas a hacer, pero hay que decirle a la dirección porque eso hace falta después entonces: Mire es que en mi familia no tenemos dinero que necesitamos esto. Pero pedilo! Si se hay se te va a dar, entonces la señora pues la directora mira le dijeron los alimentos son de ustedes, si tens necesidad pedinos nosotros te lo vamos ya dar y si todos los días tenes pues trae tu estuchito y allí te lo vamos a llevar y así alimentas a tu familia y va se lo dieron, se lo dieron porque ya no había forma de quitárselo y me dijo ella: Entonces usted no ha visto nada, vaya está bien!. La segunda vez le dije mire se están llevando esto y esto, yo opte por quedarme callada porque vino ella y me fue a confrontar con el niño, me dijo: ella te vio! Claro que yo lo había visto! Si yo te vi le dije, ya no me podía quedar callada. Pero después le dije a ella: lo que usted ha hecho no me ha gustado yo se lo comente porque usted es la autoridad pero el claro que me vio que yo lo vi le dije, me encuentra en la calle me hace algo señó le digo yo. Entonces yo no vuelvo a contarle entonces así hay cositas que preferimos callarnos precisamente por la seguridad nuestra. Y así pasan muchas cosas, demasiado pero el problema está en que nosotros los maestros, antes había autoridad y todavía hay medio porque por el momento por estarnos callando, por estarnos cuidando no corregimos a ellos y ellos ahorita todavía nos obedecen, Gracias a Dios todavía obedecen y entonces si nosotros los llamáramos y de buena forma les explicáramos, les dijéramos e hiciéramos conciencia, ellos lo hacen porque los mismos papas me dicen: Usted dígame señó y yo me arreglo. Yo tengo niños que los papás son de las maras verdad, y él me ha dicho: Usted no tenga privilegios para este tal, yo me lo arreglo con él algo que le haga usted mándeme una nota porque aquí la autoridad es usted. Y yo hasta siento confianza de decirle mire su hijo hizo esto y esto verdad pero el problema es que nosotros muchas veces nos callamos por el mismo temor que nos vayan a decir algo verdad, nos callamos. Es más me dijo: Mientras mi hijo este en esta escuela, yo le garantizo que sigue cuidando señó, y yo solo vaya está

bien gracias porque al principio igual yo no lo quería agarrar por lo mismo pero el niño no tiene la culpa, sino que los mismos papás vea. Pero la dirección me convenció: Mire si es que la mamá se va a hacer cargo, la señora no tiene nada que ver, es bien linda y efectivamente allí anda el niño: Señó deme un beso! Abráceme, abráceme!, Y yo: Mira tengo prohibido besarte, tengo prohibido abrazar, No importa nadie nos va a ver me dice. Y mire el me espera fíjese para irme y me va a dejar allí a la puerta, ya deberías de irte le digo yo, no señó cuando usted aborde me voy, y es más allí se espera adiós, nos vemos, que tal, que le vaya bien, cuando ve que yo abordo el bus ya él se va para abajo y yo para acá. Entonces y siento que realmente nosotros todavía tenemos un poquito allí, pero si tratáramos la manera de orientarlos de hacerles ver que aquí se respeta que aquí se hace esto que aquí se hace lo otro entonces no habría más problema.

Cuando nos pasamos a este salón vinieron tres de ellos y me dijeron: ¿Cómo es que usted está aquí?, Yo obedezco le digo, a mí me mandaron y yo vengo. Y estaban, iban a poner la pizarra está, mire me dijo nos han encajonado y eso no sirve!. Mira le dije no digas que no sirve, te dejamos ventilador, te dejamos luz y yo le dije todo lo que había quedado. No me has dejado nada aquí mira este piso como esta, la mamá lo estaba lavando, te voy a dejar ventilador, te voy a dejar así, te voy a arreglar para que regreses en lo bonito. Y se me queda viendo y me dice: Vamos a regresar me dijo, si le dije yo, vamos a regresar con eso se fue como queriendo decir a pues si vamos a regresar pero yo lo sentí como una amenaza, ¿Qué está haciendo usted aquí verdad? Entonces yo le comente a la señó y usted: No le haga caso, si esos solo hablan por hablar me dijo, No le digo yo, no es tanto que solo hablan yo cuando encontré a la mamá porque más o menos mire le dije este chico esto y esto, Ah no me dijo, yo me arreglo con él, y si él le ha faltado el respeto ahorita se lo llamo. Y lo llamo: Me vas disculpando a la señorita porque si no aquí delante de ella te cacheteo, y yo, no discúlpeme señó no vuelvo a bromear así. Y ahora donde quiera que me vea me dice: Hola señó, ¿Le puedo ayudar en algo?, mire que no sé qué, que no sé cuándo. Y yo te veo haciendo algo, le digo así en broma, que le voy a andar diciendo a la mamá, yo le cuento a tu mamá lo que andas haciendo, dígame señó, pero no yo aún que le vea no le digo nada.

Pero en realidad necesitamos unirnos como grupo para que esta situaciones se eviten, ¿Sabe porque ahora.....

#### ANEXO 4 GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A ANTONIO ESCOBAR

- Entrevistador: La primera pregunta trata sobre tu composición familiar, ¿con quienes vives?
- Entrevistado: Vivo con mis papás, los dos y mis hermanos que son también dos. O sea que en total somos cinco
- Entrevistador: ¿Tú eres el mayor?
- Entrevistado: Si,
- Entrevistador: Recordando un poco tu historia familiar, ¿cómo definirías la convivencia familiar cuando tú eras pequeño? En tu niñez
- Entrevistado: Creo que armónica, siempre habían problemas como en cualquier familia



- creo que si una media cosita se hacía y se llegaba a alzar la voz. Pero si he sentido que en comparación a otras familias de familiares cercanos hemos sido la familia más unida. Tendemos a quizá, por nuestra voz, que se escucha como que gritamos a veces pero si entre nosotros tendemos a decirnos las cosas que nos parecen y as que no nos gustan.
- Entrevistador: De esa época, ¿Cuáles son los conflictos que vos recordas habían en tu familia?
- Entrevistado: Cuando era pequeño, había otro integrante en la familia. Mi abuela. Había un conflicto entre mi abuela y mi mamá como ambas pasaban más tiempo en la casa había entonces ese problema era como de autoridad entre mi abuela y mi mamá
- Entrevistador: Y la convivencia con los vecinos, ¿cómo era?
- Entrevistado: Fijese que siempre hemos sido unidos, como la ventaja ha sido que siempre hemos permanecido, digamos, los vecinos fundadores de la colonia que ahí han llegado y permanecido y han tenido hijos. Quizá, lo único la bulla. Que había una vecina que tenía quizá unos hijos que si eran ruidos que tomaban y hacían ruido pero nunca se hizo algo grande. O sea, tomaban y llegaban a hacer bastante ruido peleaban pero no...
- Entrevistador: Dirías entonces, que tu colonia es un espacio bastante tranquilo
- Entrevistado: En el área donde vivimos es tranquilo, como nos conocemos.
- Entrevistador: ¿Es lo mismo con las colonias que están a tu alrededor?
- Entrevistado: No, no es lo mismo porque hay gente que ha llegado así de una colonia, que se han pasado a alquilar. Han llegado a casas en alquiler y han llegado a imponer cosas que no agradan como por ejemplo el uso de los espacios de la calle que usan los espacios de parqueo de otras casas o la calle. Porque nosotros si usamos el espacio del carro de otro, le avisamos al vecino.
- Entrevistador: ¿Y qué han hecho para solucionar esa problemática?
- Entrevistado: Hasta el momento nada, sinceramente...sino que molesta y hasta ahí.
- Entrevistador: Ya en tu adolescencia, ¿qué juegos practicabas en tu colonia?
- Entrevistado: Baloncesto y futbol. Y de vez en cuando voleibol. En mi colonia más que todo baloncesto porque solo de eso existe y que más o menos la han adaptado para futbol pero es más baloncesto
- Entrevistador: ¿Cómo era la escuela?
- Entrevistado: Algo conflictiva, porque en mi caso lo conflictivo era como soy hijo de maestro que trabaja ahí, entonces los demás maestros me exigían mucho, no podía decir nada ni hacer nada porque los demás maestros decían que mi iban a acusar con mi papa
- Entrevistador: ¿Qué expresiones de violencia recuerdas presenciaste en la escuela?
- Entrevistado: Golpes. Hubo una vez, recuerdo que un compañero le saco sangre a otro.
- Entrevistador: ¿Y la relación entre docentes y estudiantes?
- Entrevistado: Era más que todo de respeto. Siempre se mantenía una línea de respeto. Como era una institución privada como que el alumno tenia la razón
- Entrevistador: Siendo que tu estudiaste en un espacio privado, ¿Qué opinión tenias sobre el sistema público de educación?
- Entrevistado: Depende del área. Porque, la ventaja que tengo que mi papá trabaja en ambos sectores en el público y privado entonces he podido ver ambos sistemas. Por lo menos ene l área en donde trabajaba mi papá estaba casi al mismo nivel que el colegio.
- Entrevistador: Ahora que eres joven, ¿cuáles son los principales temores que te aquejan?
- Entrevistado: No conseguir trabajo. Creo que ese es un miedo de que vivimos todos el salir a la calle que si vamos a regresar. Otro miedo es fracasar en la

- universidad. Pero el que más agobia es ese el de andar todos los días con temor, que si alguien se sube al bus y uno se preocupa. Hoy puede haber un chero bien vestido que resulta es ladrón
- Entrevistador: ¿En tu colonia tienes problemas de seguridad?
- Entrevistado: Últimamente sí, ya marcaron como su territorio la mara. Es más con gente que llega. Uno que vive ahí no lo toca, mantienen ese respeto, como son los mismos niños que crecieron ahí, nos conocen. Cuando llega gente nueva es que empiezan a preguntar y molestar y a cualquiera incomoda
- Entrevistador: ¡La presencia de pandillas en tu colonia ha modificado la convivencia entre vecinos!
- Entrevistado: Sí, porque antes salíamos casia a diario la mayoría de vecinos, hacíamos una fila ahí se ponía a estar hablando y a ver la gente pasar... hoy ya no se sale tan seguido, por lo mismo porque por muy conocidos que sean puede pasar cualquier cosa porque el límite entre una mara y la otra está cerca. Más o menos dos cuadras
- Entrevistador: ¿Crees que la presencia entre pandillas es el conflicto más grande que vive tu colonia hoy? O ¿existe otro?
- Entrevistado: No. Creo que ese es el problema que a todos nos aqueja más. No veo mayores problemas. Tenemos problemas con el agua, pero la gente busca soluciones a eso
- Entrevistador: ¿Qué acciones han tomado sobre esa problemática?
- Entrevistado: Nada. Porque ya se comprobó que la misma policía de ahí está metida con la mara. Entonces al denunciar uno se metería en problemas con ellos mismos. Y mientras uno no se meta en problemas directos con ellos... es mejor tener la fiesta en paz...
- Entrevistador: Vos como joven universitario, ¿qué opinión tienes sobre esa situación?
- Entrevistado: Esta malo sinceramente. Cada vez decepciona. Viendo que el gobierno solo mira las estadísticas, no mira lo cualitativo del fenomeno social. Y quiérase o no, tenía razón monseñor, estamos a punto de entrar a un estado fallido. Mira lo s éxodos que están existiendo, no existen garantías a nuestros derechos. Por ejemplo nosotros no podemos poner denuncias a la policía porque ellos mismos les dicen a los mareros mira fulano tal de la casa tal puso la queja que ustedes están haciendo deschongue o que han amenazado.
- Entrevistador: ¿Qué elementos o factores crees que influyeron para que no te involucraras en la reproducción de violencia?
- Entrevistado: La educación... la de la casa principalmente. Me crearon algo seguro en mí, mi identidad. Mi hicieron ver que al meterme en las maras les traería problemas hasta a mi familia. Quizá la estabilidad que hubo en la familia influyo bastante
- Entrevistador: Muchos jóvenes de los que entraron a la pandilla, entiendo eran amigos tuyos, ¿tenían una familia inestable?
- Entrevistado: Ummm sí. Por ejemplo el caso del que paso a ser el manda más, como se les dice en la colonia. El papá era bolo y solo llegaba a pegarles, la mamá trabajaba todo el día y no los podía atender. La abuela solo no les mostraba cuido, a o mucho le iba a dar comida, pero hasta ahí.
- Entrevistador: Además de la educación familiar, ¿Qué otros elementos consideras han influido para que puedas desarrollar una identidad alternativa?
- Entrevistado: La iglesia. Mi abuela me llevaba a la iglesia. Eso me ayudo a saber que existen cosas malas y cosas buenas y que unas cosas me traerán recompensas y otros castigo...y
- Entrevistador: ¿Te sientes seguro en la iglesia?

- Entrevistado: No mucho. Porque ahora el problema es que las maras se están metiendo donde sea. He visto casos en que la mara mete a su gente a la iglesia para controlarlo, para ver cuánto pagan de diezmo y después extorsionarlos
- Entrevistador: Además de la iglesia, otro elementos...
- Entrevistado: Cuando yo estaba en el colegio muchos amigos no eran así de decir hey vamos a hacer esto o lo otro...vandalismo quiero decir. Sino que era más de portarnos bien
- Entrevistador: ¿Pudieron desarrollar el liderazgo?
- Entrevistado: Ellos sí, ¡A mí me costó! Hasta aquí en la U lo vine a desarrollar...
- Entrevistador: Hablando un poco de tu plan de vida, ¿cómo te vez dentro de 10 años?
- Entrevistado: Graduado, con título y familia...
- Entrevistador: ¿En ese orden?
- Entrevistado: Ese quiero yo, ¡pero quién sabe!
- Entrevistador: Seguirás viviendo en el mismo lugar
- Entrevistado: Noo, mi idea es buscar otro lugar...
- Entrevistador: ¿Cómo debe ser ese lugar?
- Entrevistado: Tranquilidad... sobre todo eso. Donde no se haga tanto ruido. Porque por ejemplo anoche yo quería dormir y no podía porque estaba los bichos haciendo ruido afuera, y que podía hacer yo. Entonces buscaría un lugar tranquilo, una residencial tales. Porque eso es lo que va quedando por que buscar una colonia abierta ya no se sabe en qué lio se mete uno.
- Entrevistador: Y de las cosas que has vivido, ¿Cuáles no te gustaría que vivieran tus hijos?
- Entrevistado: Quizá el problema económico, quisiera que mis hijos tuvieran más posibilidades, para disfrutar
- Entrevistador: ¿Y en términos sociales? O sea en la convivencia vecinal
- Entrevistado: Sinceramente, vivir con los primeros vecinos. Eso de que lleguen haciendo ruido, peleando, bolos...
- Entrevistador: En los desafíos...si pudieras incidir en los cambios que se haría en tu comunidad ¿Dónde se empezaría, cuales son los cambios que más le urgen?
- Entrevistado: Una organización. Creo que con una organización lograríamos que los mareros se dispersaran porque aunque seamos muy unidos nos ha hecho falta organizarnos. Porque con una organizaciones podríamos decirle a los mareros miren unos estábamos aquí antes que ustedes así que tienen que respetarnos y no andar imponiendo sus reglas...
- Entrevistador: Consideras el dialogo con las pandillas como una opción...
- Entrevistado: Sinceramente lo veo muy lejano. Ellos se toman la idea de tomar por derecho algo, como resentidos. Entonces tienen que mostrar un cambio de actitud para poder dialogar con ellos.
- Entrevistador: ¿Además de la organización?
- Entrevistado: Un cambio total de la estructura de seguridad de la colonia. Eso es fundamental. Porque los policías llevan muchos años viviendo ahí, se han vuelto corruptos.
- Entrevistador: ¿Eso es común en tu municipio?
- Entrevistado: Si, la verdad es que si. Demasiado común.
- Entrevistador: ¿Cuáles deberían ser las líneas estratégicas que el gobierno debería considerar para enfrentar el tema de la inseguridad?
- Entrevistado: Primero que tomen en cuenta lo que la gente les dice. Porque ellos solo se basan de lo que dicen arriba. Porque algo muy acertado que le dijeron al ministro de seguridad fue que ellos deben ponerse en los zapatos de la gente que vive abajo. De ahí se puede generar un plan estratégico que no

sea de fuerza sino de dismantelarlos, porque el problema de la mara es que están bien organizados. Se les dio ese espacio. Ahora desde las comunidades se debe dismantelar la estructura que han montado.

Entrevistador: Gracias

## ANEXO 5 GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A MARITZA CORDERO (SSPAS)

Entrevistador: La primer pregunta es, desde tu percepción ¿Cuál es la diferencia entre prevención social de la violencia y prevención del delito?

Entrevistado: Creo que la prevención social de la violencia debe ser un precedente del delito. Porque es mucho más amplia porque tienen que ver con lo que trabajamos aquí: violencia intrafamiliar, violencia de género, especialmente hacia la mujer...y otros tipos de violencia. Creo q esa es previa. Que si la trabajas, ahí estás haciendo prevención del delito también.

Entrevistador: Y la claridad en esa diferencia la ha tenido el gobierno? O el estado.

Entrevistado: Creo que no. Los enfoques que han tenido los gobiernos en el salvador y quizá en buena parte de Centroamérica ha sido del ataque al delito, ni siquiera de prevención del delito y creo que ha sido menos lo que se ha trabajado en prevención social de la violencia. Y si recodas vos, hasta el gobierno anterior es que se ha trabajado en diseñar toda una estrategia territorial con los Consejos Municipales de Prevención de Violencia que, bien o mal, pero es una propuesta bastante innovadora para la cantidad de años que tiene ese problema en el país. Pero desde los gobiernos anteriores ha sido más represión , as ataque cuando ya están los delitos pero no en prevención. Entonces desde esa lógica lo que ha habido, eso de los planes mano dura y más dura y súper mano dura, ahí se puede observar que no ha habido ningún interés en abordar desde la prevención. Y no es que no lo sepan, alguna formación han tenido, simplemente no ha habido interés.

Entrevistador: Generalmente las organizaciones de la sociedad civil, han tenido mayor claridad en este tema. ¿a qué crees que se debe que no han logrado incidir en las estructuras del estado?

Entrevistado: Específicamente, son oeneges las que han estado abordando de forma más real, con vacíos y todo, pero con mayor claridad han ido al campo, al territorio que quizá no se miren los cambios aunque no hay un estudio que diga si hay cambios o no porque solo nos dedicamos como a decir que no se ha hecho nada. Pero haría falta un estudio para conocer el impacto. Y si no se ha hecho lo que han hecho las oeneges, las iglesias ¿Cuál sería la situación? Por otra parte tampoco es que sol estas instituciones van a solucionar los problemas de seguridad, relacionado a la pregunta anterior, tiene que ver con políticas públicas que se impulsan desde el estado en todas las dimensiones: lo político, cultural, económico...todas las dimensiones. Po otra parte creo que muchas oeneges han caído, o hemos caído, en una cuestión de asistencialismo, o en ese trabajo de mantener entretenidos a los jóvenes. Este discurso que se maneja desde el gobierno central en muchos de sus programas, como me decía hace un par de años una lideresa, es que no queremos estar entretenidos, atontados, solo para que vayan pasando los días, el tiempo. Sino mas bien querernos tener formados. Ese ha sido el problema , tenerlos entretenidos, como cuando le decís a un niño que vea tv, ahí lo

- dejas entretenido. Pero a largo plazo te estás generando un problema seguramente. Creo que hay muchas oeneges, instituciones han intentado ver el problema desde una sola dimensión eh, solo le doy deporte, o solo le doy religión y servicios básicos, eh, canchas, pelotas, cuestiones así...está bien pero no puedes abordar la situación desde una sola dimensión. Otro vacío que ha existido no han tenido la capacidad de articularse para impulsar iniciativas más articuladas para generar sinergias y lograr mayores impactos en los territorios de intervención.
- Entrevistador: Y en todo este tema de la articulación juega un papel muy importante la territorialización que, entiendo las oeneges tienen un trayecto en ello, ¿y el estado?
- Entrevistado: Fíjate que justamente eso es lo que hemos estado viendo en lo que estamos estudiando. Fíjate que no se han territorializado las políticas públicas, por eso hay un constante choque entre quienes vienen del gobierno central, como el FISDL y el Ministerio de Seguridad. Estas instituciones vienen como cada quien a hacer su trabajo en el campo. Yo creo que esa sí es una limitante. Son cosas que vienen muy verticales desde arriba, sin consultar a la gente. Yo creo que la política pública se debe empezar a construir desde la base, desde el involucramiento de la gente en la elaboración de diagnósticos, planes de acción...ahí empieza la política pública. Y por lo general se ha hecho al revés. Como contratamos consultores externos con fama y se formula el proyecto o diagnóstico. No estoy diciendo que esté mal, pero no podemos seguir como recetas que a la hora de operativizar en el campo a la hora de enfrentar todos esos desafíos de las realidades, es un reto que se debe trabajar
- Entrevistador: Con el tema de la violencia, se ha demostrado el carácter estructural de las violencias, además de esto, que otros elementos posibilitan la reproducción de la violencia?
- Entrevistado: Es que desde que decís estructural, lo incluye todo. Las instituciones con grado de poder: narcotráfico, venta de armas incluso avaladas y jurídicamente protegidas. Desde el mal funcionamiento de todos los sistemas, judicial, ejecutivo, legislativo.. Ves por ejemplo, y ese es un ejemplo de violencia estructural, cuánto gasta la asamblea legislativa en una fiesta de fin de año. Lo otro es también, la cuestión histórica, desde la llegada de los españoles a América y todo esa violencia que se nos impone, por eso que todos somos productos de una violación la gran mayoría. Entonces el arrastre socio cultural es un elemento que abona. Todo el modelo de educación, como ahí se naturaliza la violencia, por ejemplo hace poco íbamos a comer con alguien y dijo vamos a darle muerte al paste. Cuando ya estás sensibilizado en el tema, esas son frases que no las decís tan fácilmente o que al menos te pones a pensar qué significa ya le vamos a dar muerte. Porque tenés que relacionar todo al tema de la muerte? Eh bueno, el tema de las pandillas, yo creo, como Toño lo ha dicho ya que, ese no es una causa, es un efecto. Y desde el momento en que quieres ver a las pandillas como una causa de la violencia que vive el país, desde ahí estás mal creo. Porque no es la causa, es un efecto. No se puede negar la violencia que producen, pero son un producto de todo el arrastre histórico y cultural del país. Porque después de los acuerdos de paz heredamos un tejido social desarticulado segmentado, que ya no quería saber de seguir luchando por sus aspiraciones. Entramos a una etapa de adormeciendo gracias a las

políticas neoliberales s. yo creo que el tema de las pandillas, si son generadoras de violencia porque eso eh es obvio, pero también son víctimas de la violencia en el país, por ejemplo si haces un estudio de casos de uno de esos jóvenes que están en pandillas te vas a dar cuenta de todo lo que han sido violentados desde su niñez o desde antes que nacieran, seguramente fue producto de una violación, ahí ves la violencia hacia la mujer y luego que al nacer, lo veía a él como el producto de lo que no quería. Luego ves que en la escuela no podía seguir, no tenía posibilidad. Y hay variedad de esquemas, no solo lo material sino también lo espiritual, o sea, que te sentís una persona valiosa, que tenés algo positivo que ofrecer en la sociedad, y vas observando las condiciones que esa sociedad te ofrece. Por ejemplo si tuviste la oportunidad de tocar un instrumento, como relacionarte con las niños y niños. Y ahí tiene una serie de responsabilidad muchas instituciones, como la familia y después instituciones más de carácter estatal

Entrevistador: Una cosa que es muy clara en el país, es la cuestión territorializada de la estigmatización hacia jóvenes. Que alguien que vive en una zona determinada son catalogados de tal forma. ¿Cómo esto afecta la construcción de identidad en los jóvenes?

Entrevistado: Yo considero que el miedo, la baja autoestima, la agresividad, el rechazo, la agresividad, la vergüenza incluso de decir de donde sos. Por ejemplo, y eso es una cosa que se ha aceptado socialmente y todo mundo piensa en la construcción del nosotros y los otros, entonces todos nosotros nos sentimos los buenos, y todos los demás son los malos. Y todo el mundo, yo he observado en las comunidades, y a nivel familiar de amigos que casi siempre que hablamos nosotros somos los buenos y los demás los malos. Por ejemplo, en este municipio, los de la Zacamil tienen como lugar peligroso la Montreal y a estos les da miedo ir a San Roque. Esto ha creado mayor división social entre la misma gente de la clase social generando más separación, mas roto el tejido social y... el sentirte perseguido, al final es una cosa de salud mental que más nos ha afectado en el país; el distanciamiento que todo el tiempo vas desconfiando de todo el mundo...por ejemplo yo he observado que aquí cuando hemos hecho intercambios al inicio todos desconfiados porque van a llegar de la zona contraria, porque aquí ya todo mundo acepta socialmente que esta zona es contraria a la otra y no importa si en ella solo quince son los que están involucrados y son cincuenta los que no están involucrados, todo mundo generaliza. Y además, que las instituciones de gobierno no contribuyen a crear eses sentido de seguridad ciudadana que es mucho más amplio. La misma gente ha creado redes de apoyo con las pandillas, igual eso ya no es un secreto, la gente se identifica con ese grupo porque siente que al final ese grupo es el que le genera seguridad...protección...porque es como decir, estos son los bichos y no nos molestan. Porque esa entiendo es política de ellos siempre que no te metas en contradicción con ellos. Si te vas a cualquier de estas zonas veras que existe un sistema de seguridad de todo el día, porque ves a los chicos ahí viendo quien entra y quién sale; tienen todo u mapeo y un conocimiento del territorio mejor que el de cualquier otra institución creo.

Entrevistador: En los últimos años, a través de los medios de comunicación se ha estigmatizado eso, la protección que hacen las clicas de sus colonias. Sin embargo, desde hace varias décadas en zonas opulentas del país existen colonias con portones en donde nadie puede entrar y eso no genera

- escándalo
- Entrevistado: Hasta las empresas privadas, ven tu curriculum y si vos decís que venís de tal comunidad y es de las que ellos tienen fichada en un alista negra como la que tienen en los centros comerciales, en los almacenes y si vas a comprar un electrodomésticos y te dicen que van a revisar el listado y ya te dicen no, a esa comunidad no podemos entrar así que usted debe llevar su propio transporte. Eso pasa a la hora de contratar jóvenes, que si van de cierta comunidad no lo contratan y no ven el resto de potenciales que pueden tener. Es que ya vivimos como en ese tiempo de la inquisición en que si ya solo vos tenes una idea opuesta a la del cristiano ya sos objeto de persecución. Entonces tenemos un doble discurso con el asunto de decirnos cristianos al final terminamos discriminando a los débiles.
- Entrevistador: Y en todo ese tema, ¿Qué papel ha jugado la organización o desorganización comunitaria?
- Entrevistado: Te mencionaba antes que, después de los acuerdos de paz, yo he observado en ciertas comunidades que se caracterizan como rural que se mantienen ciertas estructuras organizativas históricas y son mucho violentas e incluso son catalogadas de esa forma, y no son como en las comunidades urbanas en donde se han concentrado los mayores cinturones de pobreza. En esas comunidades si hay violencia hacia la mujer, violencia de género, pero hay toda una intervención, una red comunitario o ese tejido o capital social que propicia la cohesión social. Esos mecanismo de protección, de auto cuidado de la comunidad, de conocerse, quien sos de donde venís, tus potencialidades...esa organización ayuda a disminuir los riesgos de la violencia. Y esas formas organizativas se van heredando y genera en los y las jóvenes una forma de vivir en comunidad, una forma de vida con base al respeto a los derechos. En el país existen experiencias de comunidad es de este tipo, sobre todo en la zona rural y donde incluso donde hubieron gente que se organizó en la guerra en la guerrilla específicamente que mantienen una filosofía de trabajo comunitario y por el contrario ves, comunidades de el área urbana. Ves en Cuscatancingo, por ejemplo una zona en donde la gente se fue a vivir huyendo de la guerra o incluso después de los acuerdos de paz, entonces viene todo ese montón de gente con bajos niveles educativos, sin servicios de salud, vivienda...vienen a un lugar sin condiciones de absorberles y brindarles todo ese tejido social. Vienen y reproducen toda esa situación de pobreza y, no hay mecanismo alguno...que son comunidades que solo los fueron a tirar y construir una calle. Pero el tema de la organización social no se toco. Entonces vienen con diversas culturas, aun que sean salvadoreños, tienen diferente formas de ver las cosas, vienen con miedo, de si fuiste de la guerrilla o el ejercito. Entonces todo mundo empieza a ver quién es mejor, quien tiene mas, quien tiene esto o lo otro, quienes s el mejor, el tema de la competencia, eso tienen que ver con todo eso de las políticas neoliberales. Entonces hay toda una desintegración social que propicia esos niveles de mayor violencia que comienza en conflictos bien pequeñitos entre vecinos, por ejemplo aquí en Zacamil, hay dos comunidades bien pequeñas que unos son ms y otros 18 y solo una calle los divide y son enemigos...pero no han sido enemigos toda la vida. Entonces por eso hay que estudiar el elemento histórico. Solo vas a preguntar las personas que tienen un poco más de tiempo de vivir ahí y

te empiezan a dar las explicaciones de cómo empezó el conflicto entre las dos comunidades. Lo que sucedía en ellas es que las dos venían fundamentalmente de San Vicente, Usulután, del oriente especialmente. Entonces comenzaron a vivir en champas de laminas, de plástico, vienen como en el '87 y '89. Entonces vienen unos a robar a los otros, a robar cualquier cosa: toallas, blusas, ropa...cosas...tan insignificantes. Pero iban a robarse lo que había. Lo que estaba mal puesto. Vienen las dos comunidades y empiezan a crear brigadas de vigilantes pero eran brigadas de ya "ven y encontraras quien te ponga el paro" y después e fue profundizando. Después aparece el fenómeno de las pandillas y la situación se fue complicando. Aparecen bombas hechizas, armas, los corvos quedaron atrás. Se fue tecnicando la violencia, comienzan otras expresiones de violencia. Un joven me decía hace poco un joven: mira si en ese momento hubiese intervenido la alcaldía, por ser la más cercana, hubiese intervenido el gobierno, nos hubiese puesto a sentarnos y a organizarnos para dejar de vernos como enemigos y dejar de tener miedo unos de otros, esto no estaría así. Porque ahí es donde empezó el conflicto, se hubiese podido cortar las raíces del conflicto. Pero que paso! Se dejó crecer y se dejó crecer hasta llegar a lo que es ahora, una situación inmanejable. Por eso es creo, es clave la organización comunitaria... eh...

Entrevistador:

¿Y es un desafío?

Entrevistado:

Sí claro,

Entrevistador:

Para poder que esta organización comunitaria pueda incidir en la agenda de los gobiernos locales y naciones, ¿Qué hace falta?

Entrevistado:

Primero organizarse. Ese el primer y gran reto para esta institución. Porque de repente ahí vienen los técnicos bien contentos y entusiasmadas pero cuando al campo, se van a encontrar con un gran pelito, que las vecinos se critican, chismes. Se debe empezar por caer en la cuenta que compartimos la misma realidad y tenemos una gran responsabilidad ante esa situación. En ese sentido el gobierno local es el principal responsable de facilitar la organización, es una competencia. Se debe fomentar la organización, lo primero. Segundo, de debe empoderar a la gente, o más bien que la gente se de cuenta que ellos tiene poder y que a partir de ahí tengan la capacidad de hacer propuestas y hacer incidencias. Y creo, que este proceso debe ser acompañado por sus gobiernos municipales, no ellos solitos y llegar después al gobierno municipal, no. Como aquellos están en un trono y los otros llegan a pedir, porque no es esa la lógica. Más bien debería ser un proceso en conjunto como lo que ya mencionaba, con todas las instituciones que ya están ahí, instituciones como la familia, la iglesia y ojala estas desde una visión que supere lo moralista. Entonces hacer un esfuerzo más articulado, que permita fortalecer la capacidad de gestión no solo de queja, porque esa es una limitante, que las instituciones se quedan para pedir cosas de infraestructura y para quejarse también. Pero no desarrollan capacidades de propuesta, no hay ese compromiso. Siempre estamos esperando que sean otros los que llegaran a resolvernó el problema.

Entrevistador:

En esta gestión el ministro de seguridad habla de policía comunitaria de un acercamiento más cercano a las comunidades, ¿crees que esto suceda, que las comunidades puedan incidir en los planes de seguridad?

Entrevistado:

Bueno es que no es, eh yo creo la policía nació con esa lógica, eso no es nada nuevo. Es lo que se planteo en los acuerdos de paz. Por eso se



llama así, porque ya no deberían ser los aparatos represores que habían antes. Yo creo que se puede! Que existe un planteamiento, que existen experiencias en otros países que han funcionado pero eso no es de este ni del otro gobierno, son procesos más largos que deberán buscar cambiar las estructuras de poder que mantienen esta situación. Porque lo que paso, y eso no es un secreto, que quienes sumieron cargos estratégicos en la nueva policía nacional civil eran personas vinculadas a los anteriores cuerpos de represión que si bien ya no usaban uniformes verde olivo seguían manteniendo las cosas con la mentalidad de antes, era usar un vestido nuevo en un cuerpo sucio. Para que la filosofía de la policía comunitaria funcione debe hacerse toda una revisión, una reingeniería de la institución. De funcionar yo creo que puede funcionar, de hecho en esos lugares más rurales donde existen formas de organización comunitarias la gente dice que la policía existe para ir a sacar un enfermo, una emergencia de una embarazada, ese tipo de cosas. Los ven como unos aliados y que no necesitan ir todos los días. A mí me parecía interesante cuando fuimos a una visita a Suchitoto, una de las primeras preguntas que hacia la gente que iba de aquí a las de la junta directiva de allá, mire y la policía aquí no viene? No, ya les habíamos explicado que tenemos nuestro propio sistema de cuidado. Pero bien peligroso que toda esa calle bien sola! Entonces a los bichos les daba risa, porque eran jóvenes y les contestaban: no, es que no los necesitamos, los necesitamos cuando hay alguna emergencia y nadie tiene un carro disponible. Entonces, cuando asocias, el ver un policía y sentirse seguro. Limitan la percepción de seguridad. En cambio en Suchitoto piensan que entre menos policías hay es porque más seguridad hay. Entonces es una forma de pensar, de educación bien diferente. Entonces, no es solamente la policía comunitaria la panacea.

Entrevistador: Bueno, gracias.

## ANEXO 6 GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A ELIZABETH GARCÍA (PGR)

Cargo: Psicóloga Clínica

Institución: Procuraduría General de la República

Entrevistador ¿Cuál es la diferencia entre prevención social de la violencia y prevención del delito?, ¿el GOES, ONG's...entienden esa diferencia?

Entrevistada Se entiende por prevención social de la violencia todos aquellos mecanismos que conllevan a erradicar todos los tipos de violencia, por medio de programas sociales encaminados a la eliminación de la violencia social. En cuanto la prevención del delito es el conjunto de medidas y acciones que desarrolla el estado o gobierno con el fin de evitar la continuación de hechos delictivos.

La diferencia fundamental es que la prevención social de la violencia está referida con políticas de cultura, religión, genero etc, y la prevención del delito está referida específicamente con la criminalidad.

Entrevistador Al observar el comportamiento de expresiones de violencia social, es notable

- una demarcación territorial, ¿qué elementos posibilitan esa situación?
- Entrevistada Uno de los elementos importantes es el sentido de pertenencia al grupo ya que las manifestaciones de violencia se generan en colectivo y ese grupo transmite sus ideales de sed de poder el cual está basado en generar temor en la población, de esta manera hay control del territorio y sus pobladores. Se puede decir también que otro de los elementos importantes sería el temor generado en la población habitante de estas zonas ya que imposibilita y de cierta forma paraliza a la comunidad no permitiendo realizar acciones que contrarresten las expresiones de violencia. Siendo otro elemento clave la falta de organización comunitaria y la falta de acceso a espacios que propicien en los habitantes actividades que generen acciones concretas contra la violencia.
- Entrevistador Estudios científicos han mostrado el carácter estructural de la violencia en el país, ¿qué elementos se suman para que exista una reproducción de la violencia en ambientes comunitarios?
- Entrevistada Desde el momento que se asume que la violencia es de origen estructural ya se está hablando que es clave analizar cuales son las fallas que pueden existir en el sistema de justicia, seguridad, salud, educación, economía etc. Para reestructurar dichos sistemas. En tanto la población resulta afectada, sumando elementos a la reproducción de la violencia tales como:  
Desconocimiento acerca de sus derechos  
falta de educación, organización y liderazgo en la comunidad  
El temor infundado que paraliza la acción de las personas  
Los pocos espacios de participación ciudadana  
Pocos o nulos espacios de crecimiento comunitario,  
La desintegración familiar debido a diversas situaciones como la pobreza, la falta de oportunidad laboral, la falta de acceso a la educación.  
Tiempo libre sin un fin determinado  
Todo lo anterior conlleva a que las personas se enfoquen o están más propensas a involucrarse en actividades delincuenciales o delictivas.
- Entrevistador La niñez y las juventudes han debido crecer socializados en ambientes crudos de violencia, ¿cuáles han sido las mayores implicaciones para estas personas?
- Entrevistada Naturalización de la violencia, ver como algo normal o común actos o acciones de violencia hacia los demás  
Ser más propensos a involucrarse en grupos delictivos  
Se mas violentos y/ o agresivos  
Haber vivido o tenido contacto con personas cercanas que hayan estado involucradas en actos de violencia  
Vivir en mayor ansiedad y temor ante situaciones de violencia lo cual repercute en el adecuado desarrollo de su salud mental
- Entrevistador Asedio de pandillas, guerra pandilleril, peleas entre vecinos, violencia sexual, violencia intrafamiliar, hacinamiento, inaccesso de servicios básicos... ¿cómo hacen las personas en las comunidades, para vivir en medio de esa situación?

- Entrevistada Para lograr sobrellevar estas situaciones de violencia las personas optan o encuentra que la mejor forma es no involucrándose con los demás habitantes de la comunidad, en el sentido que cada quien vive con su propia realidad, no por desconocimiento de la realidad de los demás sino porque todas estas situaciones de violencia están tan naturalizadas que las personas ven común que sucedan y por el temor de salir afectados si llegan a involucrase nadie hace o dice nada.  
Así también las personas a través de un proceso de adaptación logran a vivir en estas condiciones inadecuadas e insanas, aceptan y conviven con estas situaciones ya que no hay mayor opción siendo la única opción posible para sus realidades vivir con situaciones de violencia a diario.
- Entrevistador Las maras o pandillas han desarrollo un control territorial muy fuerte, ¿qué papel ha jugado la organización o desorganización comunitaria al respecto?
- Entrevistada La desorganización comunitaria es un factor clave para el desarrollo y mantenimiento de este tipo de grupos, ya que las personas se quedan inmóviles sin realizar alguna acción o desarrollar medidas para contrarrestar estas situaciones lo cual hace que estos grupos cobren fuerza y poder dentro de la comunidad logrando que impere el miedo y la inseguridad y siendo que la comunidad opta por ignorar y ver como normal los actos de violencia estos cobran fuerza y se quedan establecidos dentro de la comunidad.
- Entrevistador En los desafíos, ¿con cuál deberíamos empezar para cambiar los problemas comunitarios (empobrecimiento, violencia, exclusión).
- Entrevistada En primer lugar se debe trabajar directamente con la población de acuerdo a la realidad de la comunidad.  
Hay que educar a la gente en temas como cultura de paz y prevención de violencia en todas sus manifestaciones, organización, emprendedurismo, participación ciudadana y otros temas de intereses.  
Se deben generar espacios de cooperación y desarrollo como casas comunales, proyectos enfocados a la disminución de la pobreza y la generación de recursos que ayuden a las comunidades a generar sus propios ingresos.  
Abrir espacios de recreación, cultura y valores  
Se debe apostar mucho a la educación y al desarrollo de habilidades para la vida con énfasis en la infancia y la adolescencia.  
Sin duda un reto grande el cual se debe comenzar eliminando prejuicios, resistencias, desinterés y lograr un genuino interés en aportar a la paz social.

## ANEXO 7

### MATRIZ MARCO LOGICO

FIN: Contribuir a la consolidación de la organización comunitaria que abone a la protección y garantía del DERECHO A UNA VIDA LIBRE DE VIOLENCIAS de la niñez, adolescencia y juventud del municipio de Ilobasco, con énfasis en eliminación de brechas de género

Resumen descriptivo	Indicadores Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Hipótesis
<p><b>C1: Participación juvenil e incidencia.</b> Fortalecidas la participación y la capacidad de incidencia de la población juvenil para la promoción de sus derechos, con enfoque de género y, el abordaje de la violencia desde un enfoque preventivo de cultura de paz a nivel comunitario.</p>	<p>1. Impulsada y reforzada la participación juvenil con énfasis en la efectiva participación de las mujeres jóvenes.</p> <p>2. Fortalecidas las habilidades y competencias necesarias para que 80% de jóvenes elaboraren programas de desarrollo comunitario.</p>	<p>1.1. Línea de Base y mediciones de las variables relativas a la percepción o auto percepción de las mejoras en la Red Juvenil relacionadas con el incremento de su capacidad de incidencia y la ampliación de su capacidad de convocatoria</p> <p>1.2. Línea de Base y medición de las variables relacionadas con el incremento de la participación juvenil y en especial de la participación de las mujeres jóvenes</p> <p>2.1. Línea de Base y mediciones de las variables relativas al incremento de dichas habilidades y competencias mediante técnicas cualitativas de investigación social.</p> <p>2.2. Listados de participantes de todas las ediciones de la</p>	<p>Las políticas gubernamentales, con el cambio de gobierno, y locales así como el entorno comunitario permite y avala el trabajo organizativo e incidente de las juventudes.</p> <p>Las esferas de decisión tienen en cuenta las propuestas de las organizaciones juveniles en la formulación de las políticas públicas de juventud y de prevención de violencia con enfoque de género y de derechos a nivel local.</p>
<p><b>Acciones:</b> Apoyar el funcionamiento autónomo y el fortalecimiento de los espacios comunitarios de participación, formación y desarrollo juvenil (Puntos jóvenes) por medio del arte y lo</p>	<p>3. Conformados y en funcionamiento espacios, al menos uno por sector de intervención, liderados por jóvenes, accesible a la población joven con oferta</p>		

<p>lúdico, que aglutinen la acción juvenil.</p> <p>Planificar y Desarrollar la Escuela de Formación Socio-política Juvenil dirigida a jóvenes que fomente las capacidades de éstos/as en liderazgo socio-comunitario y mediación</p> <p>Desarrollar una estrategia de movilización juvenil en las comunidades de seguimiento para la inserción de las demandas de las juventudes en los procesos de toma de decisiones de sus respectivas comunidades, con énfasis en liderazgos comunitarios femeninos.</p>	<p>formativa y animación sociocultural con enfoque de género y DDHH.</p> <p>4. Fortalecidos conformados y consolidados un espacio de incidencia juvenil en el municipio.</p>	<p>Escuela de Formación socio-política</p> <p>3.1. Memorias fotográficas. 3.2. Memorias anuales de acciones de los Puntos Jóvenes. 3.3. Línea de Base y medición de las variables relacionadas con el incremento de las capacidades para la incidencia a través de técnicas de Autoevaluación y evaluación externa de los Comités Juveniles Comunitarios.</p>	
<p><b>C2: Fortalecimiento de Espacios Intersectoriales de Prevención de la Violencia Juvenil a nivel local</b></p> <p>Apoyar la institucionalización de la Comisión Municipal de Prevención de Violencia (CMPV) como espacio de articulación para los distintos sectores poblacionales y políticos comunitarios.</p>	<p>Fomentados espacios intersectoriales de planificación y ejecución de acciones preventivas a nivel local.</p> <p>1 Conformado y funcionado Comisión Municipal de Prevención de Violencia por referentes institucionales, como espacio de planificación, intercambio de información de propuesta en materia y cultura de paz. Así como espacio de</p>	<p>1.1. Listado de organizaciones participantes en dichos espacios. 1.2. Memorias reuniones seguimiento de MCP.</p> <p>2.1. Planes de desarrollo comunitario. 2.2. Documentos de evaluación del trabajo realizado por CMPV</p> <p>3.1 Línea de Base y medición</p>	<p>Asistencia y participación activa es generalizada en procesos de fortalecimiento intersectorial.</p> <p>Se mantienen en funcionamiento los mecanismos de comunicación e intercambio.</p> <p>Interés por procesos organizativos por parte de los y las juventudes organizadas.</p>

<p>Desplegar un proceso de planificación estratégica participativa identificando las principales necesidades que las comunidades identifican en el tema de seguridad ciudadana y prevención de violencia social como insumos para la creación de planes municipales de prevención.</p> <p>Fomentar la participación juvenil como medida preventiva en los espacios institucionales de monitoreo y planificación municipal.</p>	<p>seguimiento de los procesos llevados a cabo a nivel municipal.</p> <p>2. CMPV implementa propuestas estratégicas de desarrollo comunal y prevención de violencia, impulsadas por jóvenes y articuladas en POA de instituciones integrantes.</p> <p>3. Aumentadas las capacidades psicosociales que permiten superar la exclusión y la desigualdad por razón de género y/o edad en la población participante de la CMPV.</p>	<p>anual de las variables relativas al aumento de las capacidades psicosociales en el fortalecimiento del espacio articulador.</p> <p>3.2. Memorias de reuniones que muestren el diálogo intergeneracional en el espacio articulador intersectorial municipal.</p>	
--	--	--	--

## BIBLIOGRAFIA

### 1. LIBROS

- 1.1. Acevedo, Carlos. "Antecedentes históricos del conflicto" en Boyce, James (coord.) "Ajuste hacia la paz. La política económica y la reconstrucción de posguerra en El Salvador". México. Plaza y Valdés, PNUD. 1999. Pp. 272.
- 1.2. Arias, Salvador. "Atlas de la pobreza y opulencia en EL Salvador". San Salvador. Talleres Gráficos UCA. 2010. Pp. 724.
- 1.3. Bourdieu, Pierre. "La dominación masculina", Barcelona, Anagrama. 2000. Pp. 159.
- 1.4. Bourdieu, Pierre. "El nuevo capital", en Razones Prácticas. Sobre la teoría de la acción. Barcelona.1997. Pp. 223.
- 1.5. Bourdieu, Pierre. "Meditaciones Pascalianas". Barcelona. Anagrama.1999. Pp. 2,700.
- 1.6. Bourdieu, Pierre. yPasseron, Jean-claude. "La Reproducción. Elementos para una teoría del sistema de enseñanza", Libro 1, Editorial Popular, España, 2001. Pp. 256.Cruz, José Miguel. "Pandillas y Capital Social". Vol. II. San Salvador: UCA Editores 2004. Pp.326.
- 1.7. DeutscheGesellschaftFürTechnischeZusammenarbeit (GTZ). "Capacity Works". Escborn, 2007. Pp. 20.
- 1.8. Putnam, Robert. "Para hacer que la democracia funcione", Editorial Galac, Venezuela. 1993. Pp. 350.
- 1.9. Rivas, Ramón. "De los recuerdos de muchas cosas que pasaban".Tecnoimpresos, San Salvador. 2013. Pp. 312.
- 1.10. Ruiz Olabuénaga, José Ignacio. "Metodología de la investigación cualitativa". 2ª. Edición. Universidad de Deusto. Bilbao, 1999, Pp. 333.
- 1.11. Santacruz, María y Concha Eastman, Alberto. "Barrio Adentro: La Solidaridad Violenta de las pandillas". IUDOP, San Salvador. 2001. Pp.180.
- 1.12. Savenije,Win. "Maras y Barras: pandillas y violencia juvenil en los barrios marginales de Centroamérica. FLACSO El Salvador. 2009. Pp. 337.
- 1.13. Silbermann, Alphons. "Estructura social de la música". California. Taurus. 1961. Pp.306.
- 1.14. Simon, Jonathan. "Gobernando a través del delito. Cómo la guerra contra el crimen transformó la democracia americana y creó la cultura del miedo". Oxford UniversityPress 2007. Pp.180.

- 1.15. Taylor,S.J.yBogdanR. "Introducción a los métodos cualitativos de investigación. La búsqueda de significados". Traducción: Piatigorsky Jorge, Barcelona, 1987. Pp. 343.
- 1.16. Zemelman, Hugo: "Subjetividad: umbrales del pensamiento", México D.F.Anthropos. 1997. Pp. 174.

## 2. REVISTAS

- 2.1. DEMOSCOPIA S.A. "Maras y pandillas, comunidad y política en Centroamérica". Guatemala, 2007. Pp. 120.
- 2.2. Durston, John. "El capital social campesino en la gestión del desarrollo rural. Diadas, equipos, puentes y escaleras". CEPAL N° 69, noviembre 2002. Pp. 156.
- 2.3. Fundación Arias. "La Seguridad Privada en Centroamérica". Costa Rica: Diálogo Centroamericano. 2003. Pp. 175.
- 2.4. Holden, Robert. "Ejércitos sin naciones: Violencia pública y formación del Estado en Centroamérica (1,821-1960).New York: UniversityPress. 2004. Pp.400.
- 2.5. Huhn,Sebastian/Oettler,Anika. "Las pandillas juveniles en Centroamérica. Construcción de una amenaza no tradicional". Anuario de América Latina. Análisis e informes, 30. 2006. Pp.90.
- 2.6. Huhn, S. / Oettler, A. / Peetz, P. "Construyendo inseguridades: aproximaciones a la violencia en Centroamérica desde el análisis del discurso", GIGA WorkingPaper No. 34, German Institute of Global and AreaStudies: Hamburg. 2006. Pp. 39.
- 2.7. Huhn, S. / Oettler, A. / Peetz, P. "Discursos de violencia y políticas anti delincuenciales en Centroamérica", GIGA WorkingPaper, German Institute of Global and AreaStudies: Hamburg. 2007. Pp. 37.
- 2.8. Huhn, S. /Peetz, P. "Las pandillas juveniles en Costa Rica, El Salvador y Nicaragua: La construcción social de un grupo diabólico" en: IMBUSH, PETER (ed) Estudios de Violencia - Los jóvenes como autores y víctimas de la violencia, Wiesbaden: VS-Verlag. 2010. Pp. 241.Rodgers,Dennis. "Guerras de tugurios del Siglo 21: Pandillas, mano dura, y la Nueva Geografía Urbana de conflictos en América Central". Desarrollo y Cambio, Vol. 40, N° 5, 2009. Pp. 976.
- 2.9. Kurtenbach, Sabine. "¿Por qué es tan difícil la liberal consolidación de la Paz? Algunas lecciones desde América Central." EuropeanReview of Latin American and CaribbeanStudies, 88, Pp. 110.



- 2.10. Lagarde, Marcela: "Identidad de género y derechos humanos: La construcción de las humanas", México D.F. 1999, Pp. 32.
- 2.11. Martín-Baró, I. "Guerra y Salud Mental". Estudios Centroamericanos (ECA). 429-430. 1984. Pp.675.
- 2.12. Zinecker, H. "De éxodo a exitus. Causas de la violencia post-guerra en El Salvador". PRIF Reports 80. PeaceResearchInstitute, Frankfurt. 80. 2010. Pp.30.

### **3. FUENTES ORALES**

- 3.1. Cordero, Maritza. Desarrollo de guía de entrevista, San Salvador. Coordinadora comunitaria, SSPAS. 11 junio 2014.
- 3.2. Escobar, Antonio. Desarrollo guía de entrevista en profundidad, San Salvador. Estudiante Universitario. 01 junio 2014.
- 3.3. García, Sandra Elizabeth. Desarrollo guía de entrevista, Cojutepeque. Psicóloga clínica, PGR. 10 junio 2014.
- 3.4. Guardado, Daniel. Desarrollo guía de entrevista en profundidad, Ilobasco. Estudiante Universitario. 08 mayo 2014.
- 3.5. Laínez, Alejandra. Desarrollo guía de entrevista en profundidad, Ilobasco. Estudiante Universitaria. 20 mayo 2014.

### **4. SITIOS WEB**

- 4.1. "OJALÁ SURGIERA UNA PROPUESTA MEJOR QUE LA TREGUA, PERO AL DÍA DE HOY NO LA HAY" (en línea) julio 2014 (citado el 23 de marzo 2014). Disponible en: <http://www.salanegra.elfaro.net>
- 4.2. "EL PERIODISMO, LA GASOLINA PERFECTA PARA EL FENÓMENO DE LAS PANDILLAS EN EL SALVADOR" (en línea) septiembre 2014 (citado el 05 de octubre 2014). Disponible en: <http://www.salanegra.elfaro.net>

## **SEGUNDA PARTE**

### **DOCUMENTOS DE PLANIFICACIÓN DE PROCESO DE GRADO 2014**

1. PLAN DE TRABAJO PARA LA INVESTIGACIÓN EN PROCESO DE GRADO 2014
2. DIAGNÓSTICO SITUACIONAL-TEMÁTICO  
MANIFESTACIONES Y CONDICIONES DE LA VIOLENCIA SOCIAL:  
REALIDADES Y RELACIONES DE ACTORES JUVENILES EN ILOBASCO  
(2014)
3. PROTOCOLO DE INVESTIGACIÓN  
IDENTIDAD Y VIOLENCIA:  
EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA  
CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES JUVENILES (Ilobasco 2014)

**1:**

**PLAN DE TRABAJO PARA LA INVESTIGACIÓN EN PROCESO  
DE GRADO 2014**

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES  
"Licenciado Gerardo Iraheta Rosales"



**PLAN DE TRABAJO PARA LA INVESTIGACION EN  
PROCESO DE GRADO 2014**

PRESENTADO POR  
LÓPEZ GUERRA, JUAN MANUEL

CARNET  
LG-08008

**PLANIFICACION ELABORADA POR ESTUDIANTE EGRESADO DE LA  
LICENCIATURA EN SOCIOLOGIA, PARA UNIDAD DE PROCESOS DE  
GRADO, CICLO I Y II 2014**

DOCTOR RICARDO ANTONIO ARGUETA HERNÁNDEZ  
DOCENTE DIRECTOR

MAESTRA MARÍA DEL CARMEN ESCOBAR CORNEJO  
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN

CIUDAD UNIVERSITARIA      11 DE MARZO 2014      ELSALVADOR  
SANSALVADOR,

## INDICE

	PÁGINAS
PLAN DE TRABAJO PARA LA INVESTIGACION EN PROCESO DE GRADO 2014.....	155
INTRODUCCION.....	159
1. DESCRIPCION DEL PROCESO DE GRADO.....	161
1.1. ORGANIZACIÓN Y REQUISITOS.....	161
1.2. PRODUCTOS DEL TRABAJO EN EL PROCESO DE GRADO.....	162
1.3. ADMINISTRACIÓN DEL PROCESO Y EVALUACIÓN.....	163
2. OBJETIVOS GENERALES Y ESPECIFICOS.....	163
2.1. GENERALES.....	163
2.2. ESPECÍFICOS.....	164
3. ACTIVIDADES Y METAS.....	165
3.1. ASESORIAS PROGRAMADAS.....	165
3.2. ELABORACIÓN DE DOCUMENTOS DE PLANIFICACION.....	165
3.3. TRABAJO DE CAMPO Y DOCUMENTAL.....	156
3.4. ELABORACION Y PRESENTACION DE AVANCES.....	165
3.5. DEFENSA.....	165
4. ESTRATEGIAS DE TRABAJO.....	166
4.1. SELECCIÓN DE INFORMANTES CLAVES.....	166
4.2. INSTRUMENTAL TEÓRICO METODOLÓGICO.....	156
4.3. MÉTODO Y TÉCNICAS.....	167
5. POLITICAS INSTITUCIONALES Y GRUPO INVESTIGADOR.....	168
5.1. INSTITUCIONALES.....	168
5.2. POLITICAS DEL INVESTIGADOR.....	169
6. RECURSOS HUMANOS, MATERIALES, FINANCIEROS Y TIEMPO.....	170
6.1. HUMANOS.....	170
6.2. MATERIALES.....	170
6.3. FINANCIERO.....	171
6.4. TIEMPO.....	171
MECANISMO DE EVALUACIÓN Y CONTROL.....	171

7.		
7.1.	EVALUACIÓN.....	171
7.2.	CONTROL.....	172
ANEXOS.....		173
1.	CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN DE LA LICENCIATURA EN SOCIOLOGIA PARA EL PROCESO DE GRADO 2013.....	174
2.	PRESUPUESTO PARA LA INVESTIGACION EN EL PROCESO DE GRADO 2013.....	175
3.	FORMATO DE CUADRO DE CONTROL DE EVALUACIONES DEL PROCESO DE GRADO 2013.....	176
BIBLIOGRAFIA.....		177

## INTRODUCCIÓN

La planificación es elaborada por estudiante egresado de la Escuela de Ciencias Sociales “Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”, de La Facultad de Ciencias y Humanidades, como uno de los requisitos del “Reglamento General de Procesos de Graduación de la Universidad de El Salvador” para optar al grado de Licenciado en Sociología.

La planificación se titula: Plan de Trabajo para la investigación en Proceso de Grado 2014, donde se jornalizan las actividades que se realizarán durante la investigación denominada: “IDENTIDAD Y VIOLENCIA: EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES JUVENILES, ILOBASCO, 2014”.

El objetivo es establecer las etapas y fases durante todo el proceso de inicio y finalización de la investigación, para lograr los objetivos y metas se pretende determinar las diferentes actividades a realizarse.

La importancia de la planificación radica en indagar de forma teórica-práctica y metodológica en consideración a la temática seleccionada en la investigación, es determinante tomar en cuenta el factor tiempo; para lo cual, se han de establecer en forma sistemática las etapas de investigación.

El contenido de este documento comprende los siguientes apartados:

1. DESCRIPCION DEL PROCESO DE GRADO, se detalla la organización y requisitos previos de la investigación, así como los productos del trabajo en el proceso de grado y la administración del proceso y evaluación.
2. OBJETIVOS GENERALES Y ESPECIFICOS, que pretenden determinar los objetivos para la misma investigación.

3. ACTIVIDADES Y METAS, estipulando asesorías programadas, elaboración de documento, trabajo de campo y documental y avances de capítulos y la socialización.
4. Las ESTRATEGIAS DE TRABAJO, define la selección de informantes claves, los instrumentos metodológicos, el método y las técnicas; se establecen a su vez los criterios de trabajo.
5. Las POLITICAS INSTITUCIONALES Y GRUPO DE INVESTIGACION, aclaran el marco institucional que respalda la investigación.
6. RECURSOS HUMANOS, MATERIALES, FINANCIEROS Y TIEMPO, define la planificación en cuanto a recursos, uso y factibilidad de los mismos para la investigación.
7. MECANISMOS DE CONTROL Y EVALUACION, fijan las bases y son un respaldo del control y evaluación grupal en el marco de la investigación.
8. ANEXOS, se pretende dejar los siguientes documentos: Cronograma general de actividades para el proceso de grado: 2014, Presupuesto, Formato de autoevaluación (o hetero evaluación).
9. Se suma la BIBLIOGRAFIA, compilación de los documentos, revistas, etc., acá expuesta.



## 1.

### DESCRIPCION DEL PROCESO DE GRADO

#### 1.1. ORGANIZACIÓN Y REQUISITOS

La investigación será presentada por el estudiante Juan Manuel López Guerra, de forma individual en calidad de egresado de la Licenciatura en Sociología de la Escuela de Ciencias Sociales de la Facultad de Ciencias y Humanidades de la Universidad de El Salvador, para realizar la investigación denominada “IDENTIDAD Y VIOLENCIA: EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES JUVENILES, ILOBASCO, 2014”.

Para presentar la investigación, el investigador está amparado en el artículo 14 del apartado de la participación individual y colectiva del reglamento general de procesos de graduación de la Universidad de El Salvador la cual dice “los estudiantes inscritos, podrán participar en el proceso de graduación y desarrollar su investigación en forma individual o colectiva, en este último caso, el número máximo será de tres participantes y podrá ser ampliado como máximo hasta cinco...”

Para la realización de esta investigación, el investigador cumplirá las responsabilidades tanto administrativas como académicas. En la primera, se tomará en cuenta la eficiencia en la utilización de los recursos materiales y humanos, respetando y cumpliendo con la entrega de documentos establecidos. En lo académico se tratará de llevar la responsabilidad en la calidad de aportes y acciones que se deberán de establecer para la entrega de documentos con contenidos y fuentes confiables para poder realizar un mejor aporte desde la academia la temática que le ocupa a la presente investigación.

## 1.2. PRODUCTOS DEL TRABAJO EN EL PROCESO DE GRADO

Tal como lo señala el Reglamento de proceso de grado en su artículo 13 en el apartado de Etapas de Proceso, se señalan dos etapas fundamentales que debe de seguir, según la normativa, los siguientes productos documentales.

Etapa I: Planificación.

Etapa donde se planifica la direccionalidad de la investigación, desde la organización y recolección de información para poder tener una sólida base en la segunda etapa. Los productos a entregar son:

Producto 1 Perfil de investigación.

Producto 2 Plan de investigación social.

Producto 3 Diagnostico situacional.

Producto 4 Protocolo inductivo-cualitativo

Etapa II: Ejecución y desarrollo investigativo

Se realizará una sistematización del proceder en las actividades para la recolección de información de los informantes claves al igual que reforzar conocimiento con ayuda escrita sobre violencia, juventud y capital social hasta el momento existente. Los productos a entregar son:

Producto 1 Informe final.

Etapa III: Exposición y defensa del informe final.

Se realizará una exposición de resultados sobre la investigación cualitativa que se realizará. Esta actividad contará con la presencia de un jurado calificador, asignado por la Junta Directiva de la Facultad de Ciencias y Humanidades, quienes evaluarán los productos del informe final y asignarán una calificación a dicho informe.

### 1.3. ADMINISTRACIÓN DEL PROCESO Y EVALUACIÓN

El reglamento general de procesos de grado de la Universidad de El Salvador en su Art.13- A dice:

“Es atribución de los docentes directores, evaluar el proceso de graduación en todos los componentes, bajo la supervisión de un coordinador general de procesos de graduación por Escuela o Departamento de la respectiva Facultad”. Sobre la carga al docente director, el Art.20 nos dice “Para garantizar la adecuada atención de los estudiantes en procesos de graduación, el proceso se organizará administrativamente por áreas de interés según la Carrera de que se trate.”

La participación del docente director es la de llevar el control sobre la calidad de información y participación del grupo investigador sobre el desarrollo de las actividades a realizar. Esta se llevará a cabo de una forma de evaluación sumativa.

También el investigador se autoevaluará de forma periódicamente para poder identificar las fallas que se podrían dar en el proceso de la investigación y de poder solucionar los problemas e impases.

## 2.

### OBJETIVOS GENERALES Y ESPECIFICOS

#### 2.1. GENERALES

2.1.1 Planificar el proceso de investigación cualitativa para dar seguimiento a los lineamientos, fases en que se desarrolla la indagación del tema sobre las experiencias y expresiones de violencia en la construcción de identidades juveniles.

2.1.2 Elaborar instrumentos sobre técnicas y estrategias metodológicas que guíen la aplicación del método inductivo cualitativo en el transcurso de la investigación.

## 2.2. ESPECÍFICOS

2.2.1 Realizar adecuadamente la aplicación de técnicas cualitativas y estrategias planificadas siguiendo los criterios del autor José Ignacio R. Olabuénaga entre otros, para orientarla ejecución y análisis de los resultados.

2.2.2 Organizar el proceso administrativo de la investigación para poder desarrollar las fases operativas del proceso investigativo y cumplir con la normativa universitaria.

2.2.3 Definir el eje de investigación y los medios de recolección de información que servirá en la reconstrucción del fenómeno, para captar el significado del problema en relación a las experiencias y expresiones de violencia en la construcción de identidades juveniles.

2.2.4 Seleccionar el espacio de la investigación y recoger de manera ordenada la información para facilitar el análisis y comprensión de la población en estudio.

2.2.5 Plantear los documentos de la planificación (Plan de trabajo, Diagnostico situacional, Protocolo) para la ejecución y logro de los objetivos de la investigación.

2.2.6 Brindar un informe final de investigación a la sociedad a través del cumplimiento del proceso de grado.

### 3. ACTIVIDADES Y METAS

- 3.1. ASESORIAS PROGRAMADAS del investigador, asignación del Docente Directora del 13 de Febrero del 2014 hasta el 20 de Septiembre de 2014.
- 3.2. ELABORACIÓN DE DOCUMENTOS DE PLANIFICACION formulación de tres documentos: Plan de Trabajo, Diagnóstico y Protocolo. Del 18 de Febrero de 2014 al 05 de Junio de 2014.
  - 3.2.1. Elaboración de instrumentos, redactar y formular las guías de entrevistas, etc., del 16 de Marzo al 30 de Mayo de 2014.
- 3.3. TRABAJO DE CAMPO Y DOCUMENTAL, del 05 de Mayo al 05 de Julio de 2014.
- 3.4. ELABORACION Y PRESENTACION DE AVANCES, construcción de capítulos de informe final de investigación, documento final para la docente directora y jurado, entrega para revisión del documento del informe final, del 30 de Junio al 30 de Septiembre de 2014.
- 3.5. DEFENSA, entrega de ejemplares de Informe Final, del 20 de octubre al 31 de Octubre de 2014.

## 4. ESTRATEGIAS DE TRABAJO

En cuanto a la organización el investigador distribuirá las actividades para todo el desarrollo de las etapas y fases del proceso de investigación, estableciendo criterios y mecanismos con responsabilidades para lograr los resultados esperados.

### 4.1 SELECCIÓN DE INFORMANTES CLAVES

Se seleccionaran a jóvenes con edades que oscilen entre los 15 a 28 años de edad residentes del municipio de Ilobasco, Cabañas especialmente de colonias reconocidas por presencia de grupos delictivos y de expresiones de violencia social.

Además, de entrevistar a jóvenes residentes de Ilobasco, se entrevistará a personas expertas en temas de violencia, juventud e implementación de programas y proyectos de prevención de violencia social. Personas que laboren en instituciones gubernamentales y Organizaciones de Desarrollo Social y Comunitario

### 4.2. INSTRUMENTAL TEÓRICO METODOLÓGICO

Para la realización de la investigación se consultará una serie de documentos bibliográficos y demás referencias que sean útiles para cada momento de la investigación.

Sin embargo, el hilo conductor, será tomado del autor José I. Ruiz Olabuenaga y su vasta publicación sobre metodología cualitativa y las técnicas que a ella competen. Su diseño de trabajo sobre investigación cualitativa será la base teórico-metodológica de esta investigación.

### 4.3. MÉTODO Y TÉCNICAS

#### 4.3.1. El Método

Por el tema y los objetivos de investigación se decidió utilizar el método hipotético inductivo ya que los estudios cualitativos se preocupan por el entorno de los acontecimientos, y centran su indagación en aquellos contextos naturales, o tomados tal y como se encuentran, más que reconstruidos o modificados por el investigador.

Esto significa que este método, lejos de alterar o manipular resultados, centra su interés en reconstruir los hechos tal y como ocurren, considerando los significados que adquieren para las personas que los viven.

#### 4.3.2. Las Técnicas

##### .1 Entrevista en Profundidad

Esta técnica ayudará a reconstruir acciones, vivencias pasadas que son muy significativas en la vida de los actores clave. Los hechos y representaciones se analizarán en la medida que se organizan. Las preguntas que contenga esta técnica serán en su mayoría de carácter abierto.

##### .2 Observación no participante

Es otra de las técnicas importantes a través de la cual se recogerá, organizará información sobre conductas, conversaciones y escenarios en que se desenvuelven los actores clave.

##### .3 Grupo Focal

Con esta técnica se realizarán entrevistas grupales a jóvenes que tengan experiencias de gran importancia para la reconstrucción del fenómeno social que ocupa la presente investigación.

#### .4 Triangulación

Como fase importante en el proceso de investigación permite hacer un análisis y validar la información para dar un carácter científico al estudio; partiendo de la información brindada por los informantes primarios y secundarios.

### 5.

#### POLITICAS INSTITUCIONALES Y DEL INVESTIGADOR

##### 5.1. INSTITUCIONALES

5.1.1. La investigación será orientada con base al “Reglamento General del Proceso de Graduación de la Universidad de El Salvador” y a la normativa de la facultad de Ciencias y Humanidades, la Administración Académica y de la Escuela de Ciencias Sociales

5.1.2. Se integrarán los equipos de trabajo (individual y colectivo), la investigación estará referida a un problema de la realidad salvadoreña, cuyos resultados se presentarán en un informe final, para los usos correspondientes.

5.1.3. Habrá designación de un coordinador general de procesos de graduación, nombramientos de docentes Directores.

5.1.4. Cumplimiento de actividades según reglamento específico de la Facultad. El proceso se desarrollará en dos etapas:  
1. Planificación (Plan de Trabajo, Diagnóstico y Protocolo) y 2. Ejecución y desarrollo del área de la investigación (avances e Informe final de resultados) y 3. Defensa de informe final. La duración del proceso será de 6 meses a un año con prórroga de hasta 6 meses.



5.1.5. Se presentará a la Administración Académica y a la Escuela de Ciencias Sociales, los ejemplares con sus respectivos discos, como producto de la respectiva investigación.

## 5.2. POLITICAS DEL INVESTIGADOR

5.2.1. El investigador deberá cumplir la Normativa Universitaria.

5.2.2. El investigador deberá cumplir con la planificación presentada en la Escuela de Ciencias Sociales, por lo que el estudio será de común acuerdo a las problemáticas sociales actuales, para lo que se ha definido un eje central que oriente la investigación.

5.2.3. Se fomentara el mantener una actitud ética y profesional de trabajo frente a la demanda de la investigación.

5.2.4. El grupo de Investigación presentará los documentos de planificación en fechas previamente establecidas con el docente asesor de la Escuela de Ciencias Sociales.

5.2.5. El investigador presentará el documento final de la investigación sumando las observaciones y según la normativa Del Reglamento General de Proceso de Graduación.

## 6.

### RECURSOS HUMANOS, MATERIALES, FINANCIEROS Y TIEMPO

Toda investigación requiere para su ejecución de recursos como; materiales, financieros, recursos humanos, los cuales tienen como fin llevar al éxito de la misma, es decir son de carácter imprescindible para lograr el máximo aprovechamiento de recursos y tiempo, considerando que estos son escasos y por tal razón se requiere de una buena administración.

#### 6.1. HUMANOS

Los recursos humanos que se necesitan para realizar la investigación se dividen en tres partes:

El investigador; estudiante egresado de la carrera de Sociología, uno.

Docente director y coordinadora General de Proceso de Graduación de la organización del proceso de grado. La evaluación de documentos y actividades realizadas por los/las estudiantes, dos

Jóvenes, informantes clave, 15

Instituciones que brindan el servicios de asistencia y desarrollo juvenil en el municipio de Ilobasco.

#### 6.2. MATERIALES

Papelería y útiles: Esta será fundamental para la redacción y con asignación de la información a la largo del proceso, así mismo se empleará para las respectivas impresiones y fotocopias.

El recurso tecnológico y la papelería y útiles está a detalle seguido de este apartado (Véase Anexo N° 2)

### 6.3. FINANCIERO

Se hace mención al costo total de la investigación, generado a partir de la elaboración del presupuesto y se definirá quién o quiénes financiarán el proceso.

### 6.4. TIEMPO

Se hace referencia al período de tiempo, se han previsto 9 meses para la realización de la investigación, para la fase de planificación 3 meses y de ejecución 3 meses, para cumplir así con los requisitos y objetivos de proceso de grado. (Véase Anexo N<sup>o</sup>1)

## 7.

### MECANISMO DE EVALUACIÓN Y CONTROL

#### 7.1. EVALUACIÓN

Se plantearán las actividades a realizar considerando los siguientes criterios:

7.1.1. Responsabilidad y puntualidad, considerando la planificación elaborada para la presente investigación.

7.1.2. Utilización adecuada de los procedimientos de la metodología seleccionada.

7.1.3. Respetar los criterios y procedimientos conforme al enfoque determinado para la investigación.

7.1.4. Presentar los documentos de planificación y ejecución de la investigación en los tiempos establecidos (véase anexos N<sup>o</sup> 1 y 3).

7.1.5. Incorporar las observaciones a los documentos para su

posterior evaluación.

- 7.1.6. Al exponer y defender los resultados de la investigación, se hará un ensayo previo a la presentación final, todo con el fin último de lograr aprobar el Proceso de Grado.

## 7.2. CONTROL

Se elaborarán formatos para control de las actividades en el proceso de la investigación.

- 7.2.1. Elaborar el formato de control y seguimiento de las actividades en todo el proceso de grado, según los objetivos y metas propuestos.
- 7.2.2. Llevar el control en un formato con criterios para evaluar todas las actividades del proceso (véase anexo N° 3).
- 7.2.3. Dar seguimiento a la planificación con relación a los avances en la planificación y en la ejecución de la investigación.

## **ANEXOS**

1. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN DE LA LICENCIATURA EN SOCIOLOGIA PARA EL PROCESO DE GRADO 2014.
2. PRESUPUESTO PARA LA INVESTIGACION EN EL PROCESO DE GRADO 2014.
3. FORMATO DE CUADRO DE CONTROL DE EVALUACIONES DEL PROCESO DE GRADO 2014.

ANEXO Nº 1  
 CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES DEL INVESTIGADOR DE LA LICENCIATURA EN SOCIOLOGIA PARA EL PROCESO EN  
 GRADO 2014

ACTIVIDADES		MESES Y AÑO: 2013																																			
		Febrero				Marzo				Abril				Mayo				Junio				Julio				Agosto				Septiembre				Octubre			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
No	<b>ETAPA 1 PREPARACION Y ORGANIZACION</b>																																				
1	Elección y propuesta de perfil de tema	█	█																																		
2	Revisión bibliográfica		█	█	█	█			█	█	█																										
3	Elaboración planificación: plan, Diagnostico y Protocolo				█	█	█	█	█	█	█	█																									
4	Revisión de Instrumentos para recolección de datos										█	█	█																								
	<b>ETAPA 2 TRABAJO DE CAMPO</b>																																				
5	Gestión y contacto con informantes claves													█	█	█																					
6	Aplicación de técnicas													█	█	█	█	█																			
	<b>ETAPA 3 ELABORACION DE DOCUMENTOS</b>																																				
7	Procesar información cualitativa																█	█	█	█	█																
8	Ordenar, clasificar, categorizar y análisis de información cualitativa.																			█	█																
9	Redactar avances de informe final, incorporar observaciones																								█	█	█	█	█	█	█	█	█				
10	Exposición y entrega de informe Final																															█	█				

FUENTE: Elaborado por estudiante de la licenciatura en Sociología, jornalizando investigación en Proceso de grado, Ciclo I y II 2014.

ANEXO Nº 2  
PRESUPUESTO

No.	CANTIDAD Y CONCEPTO	VALORUNITARIO(\$)	VALOR	SUBTOTAL(\$)
			TOTAL(\$)	
1	<b>HUMANOS</b>			
1	➤Docente Directora-Asesora	No reciben salario por ser asignados por la Escuela de Ciencias Sociales	No procede	
1	➤Coordinadora de Procesos de grado			
1	➤Estudiante Egresado			
3	➤Jurado			
15	➤Informantes			
3	➤Profesionales Institucionales			
2	<b>PAPELERÍA</b>			
4	Resmas de papel	\$5.50	\$103.40	\$103.40
24	Fólders	\$0.10		
3	Libreta de campo	\$6.00		
3	Empastados	\$10.00		
3	Anillados	\$1.25		
3,000	Fotocopias	\$0.05		
6,000	Impresiones	\$1.25		
5	Escaneo			
3	<b>MATERIAL DE OFICINA</b>			
12	Bolígrafos	\$0.25	\$39.75	\$39.75
12	Lápices	\$0.25		
6	Borradores	\$0.20		
25	Fasteners	\$0.15		
2	Tinta para impresor,	\$32.00		
4	<b>EQUIPO DE OFICINA</b>			
7	Equipo multimedia	\$7.00	\$49.00	\$431.00
1	Cámara fotográfica	\$300.00	\$300.00	
2	Grabadoras	\$10.00	\$20.00	
10	Discos	\$5.00	\$50.00	
1	USB	\$12.00	\$12.00	
5	<b>OTROS</b>			
3	Movilización	\$70.00	\$210.00	\$410.00
20	Atenciones participantes en entrevistas e invitados	\$10.00	\$200.00	
	<b>SUBTOTAL</b>			\$984.15
	<b>5%Imprevistos.</b>			\$49.21
	<b>TOTALGENERAL(5%deimprevistos)</b>			<b>\$1,033.36</b>

Fuente: Cuadro elaborado por estudiante egresado de la Licenciatura en Sociología, en proceso de Grado, Ciclo I y II 2014

ANEXO Nº 3  
 FORMATO DE CUADRO DE CONTROL DE EVALUACIONES DEL PROCESO DE GRADO 2014



UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
 FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
 ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES  
 “Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”

N	NOMBRES DE ESTUDIANTES	PARTICIPACION EN LAS ACTIVIDADES		EXPOSICION DE TEMATICAS INDIVIDUALES		PRESENTACION PLAN, DIAGNOSTICO Y PROTOCOLO		PRESENTACION 1ER AVANCE		PRESENTACION 2 DO AVANCE		PRESENTACION INFORME FINAL		EXPOSICION ORAL INDIVIDUAL		CALIFICACION FINAL
		PA.	10%	E.T.I	10%	P.P.P	15%	P.1er A.	10%	P.2er A.	10%	P.I.F	20%	E.D.O	20%	
1	Juan Manuel López Guerra															

Fuente: Cuadro elaborado por estudiantes egresados de la Licenciatura en Sociología, en proceso de Grado, Ciclo I – II – 2013

OBSERVACIONES:

Participación individual (P.A): en las diferentes actividades de todo el proceso que requiere la investigación desde el inicio a la finalización (responsabilidad, calidad, eficiencia, colaboración, asistencia, asesoría)

Exposiciones temáticas (E.T.I): socializar para profundizar los estudios.

Plan, diagnóstico y Protocolo (P.P.P): elaborar los documentos y dar a conocer la planificación del proceso.

Avances de investigación: elaboración de capítulos de la investigación conforme a lineamientos del Docente Director. Informe

final (P.I.F): redacción y elaboración de los documentos resultado del proceso de la investigación

Exposición-defensa (E.D.O): preparar información con requerimientos específicos que proyecte lo importante con exigencias institucionales y de contenido.



## BIBLIOGRAFÍA

### 1. FOLLETOS

- 1.1. Escobar Cornejo, María del Carmen. "Instructivo general para estudiantes egresados en la Escuela de Ciencias Sociales", Coordinadora General del Proceso de Graduación de la Escuela de Ciencias Sociales de la Universidad de El Salvador; Febrero -Agosto de 2013. Pp. 40.
- 1.2. FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES. "Reglamento específico de graduación de la Facultad de Ciencias y Humanidades". Ciudad Universitaria, Julio de 2014.Pp.60.
- 1.3. UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR. "Reglamento de la Gestión Académica Administrativa de la Universidad de El Salvador." San Salvador El Salvador, 2001, C.S.U.-A.G.U., Acuerdo N°106/2011-203,2013. (Aprobado en diario oficial en San Salvador, julio 2013) Pp.72.

**2:**

**DIAGNÓSTICO SITUACIONAL-TEMÁTICO**

MANIFESTACIONES Y CONDICIONES DE LA VIOLENCIA SOCIAL:

REALIDADES Y RELACIONES DE ACTORES JUVENILES EN ILOBASCO  
(2014)

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES  
“Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”



**MANIFESTACIONES Y CONDICIONES DE LA VIOLENCIA  
SOCIAL: REALIDADES Y RELACIONES DE ACTORES  
JUVENILES EN ILOBASCO (2014)**

PRESENTADO POR  
LÓPEZ GUERRA JUAN MANUELLG-08008

CARNET

**DIAGNÓSTICO SITUACIONAL TEMÁTICO ELABORADO POR ESTUDIANTE  
EGRESADO DE LICENCIATURA EN SOCIOLOGIA, PARA UNIDAD DE  
PROCESOS DE GRADO CICLO I Y II 2014**

DOCTOR RICARDO ANTONIO ARGUETA HERNÁNDEZ  
DOCENTE ASESOR

MAESTRA MARÍA DEL CARMEN ESCOBAR CORNEJO  
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN

16 DE MAYO DE 2014  
CIUDAD UNIVERSITARIA      SAN SALVADOR,      EL SALVADOR

## ÍNDICE

	PÁGINAS
MANIFESTACIONES Y CONDICIONES DE LA VIOLENCIA SOCIAL: REALIDADES Y RELACIONES DE ACTORES JUVENILES EN ILOBASCO (2014).....	178
INTRODUCCION.....	181
1. LOCALIZACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN.....	183
1.1. LOCALIZACIÓN Y ORÍGENES.....	183
1.2. EDUCACIÓN Y SALUD.....	185
2. MANIFESTACIONES DE VIOLENCIA SOCIAL EN EL SALVADOR: CONDICIONES Y ANTECEDENTES.....	186
2.1. VIOLENCIA: UN CAMINO RECORRIDO.....	186
2.2. CONDICIONES CONSTRUCTORAS DE REALIDADES VULNERBALES.....	189
2.2.1 MACRO ENTORNO.....	189
2.2.2. MICRO ENTORNO.....	195
3. ACTORES Y CONFLICTOS.....	198
3.1. MAPA DE ACTORES SOBRE LA CIUDAD DE ILOBASCO.....	198
3.2. ANÁLISIS DE LAS RELACIONES ENTRE ACTORES INVOLUCRADOS.....	202
4. EL PROLEMA.....	203
ANEXOS.....	204
1. MAPA DEL MUNICIPIO DE ILOBASCO	
2. MAPA DEL DEPARTAMENTO DE CABAÑAS	
BIBLIOGRAFIA.....	207

## INTRODUCCIÓN

El presente diagnóstico está elaborado por estudiante egresado, como parte de la planificación de la investigación y como lo señala también el “Reglamento General de Procesos de Graduación de la Universidad de El Salvador”, para otorgar el grado académico de Licenciatura en Sociología e impartida por la Escuela de Ciencias Sociales “Licenciado Gerardo Iraheta Rosales” de la Facultad de Ciencias y Humanidades, Ciclo I-2014.

El objetivo de este documento es dar una aproximación sobre las condiciones generales del espacio, el contexto del tema planteado de la investigación, para conocer cómo se encuentra el municipio objeto de investigación y la juventud con respecto a educación, empleo, acceso a servicios y otros aspectos más, en el marco del contexto de violencia social que abate al país.

La importancia de llevar a cabo este tipo de investigación radica en la necesidad de indagar de forma teórica, práctica y metodológica los problemas sociales que aquejan a la sociedad salvadoreña y en particular la violencia social expresada en ambientes comunitarios.

Al hacer uso del método inductivo de tipo cualitativo, lo que se trata de hacer es un estudio integrado del todo y las partes, procurando la comprensión de la naturaleza del fenómeno social que se expresa en la realidad, misma que es cambiante, por lo cual se pretenden observar las relaciones de variables que se manifiestan a partir de la dinámica y dimensión del fenómeno en cuestión, razón por la cual se le da preponderancia en este método a la narración desde las unidades de análisis, las cuales para esta investigación son los y las jóvenes de las comunidades con mayor vulnerabilidad social de Ilobasco.

El contenido de este diagnóstico es el siguiente:

Inicialmente los datos generales de los departamentos, la localización y población de la investigación; Luego una reflexión sobre los antecedentes de la violencia en el país y las implicaciones estructurales para la reproducción de la misma. Inmediatamente, un análisis sobre las condiciones y expresiones de violencia social en El Salvador enfatizando los elementos macro y micro sociales. Seguido, un análisis de los actores involucrado mediante la técnica del mapa de actores y, la definición del problema de investigación.

## 1. LOCALIZACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

### 1.1. LOCALIZACIÓN Y ORIGENES

El departamento de Cabañas fue erigido durante la administración del Mariscal de Campo don Santiago González el 10 de febrero de 1873. Su cabecera quedó constituida por Sensuntepeque.

Ilobasco es la cabecera de distrito, su ciudad está situada en la cima de una colina a 750 metros sobre el nivel del mar. Se encuentra ubicada en las coordenadas geográficas siguientes: 13°-55°59" LN (extremo septentrional) y 13°-45°35" LN (extremo occidental). La ciudad se localiza a 24.5 km de la ciudad de Sensuntepeque.

Ilobasco limita al norte, por los municipios de Sensuntepeque y Jutiapa; al oeste con el municipio de San Isidro; al sur por los municipios de Rosario, Monte San Juan, San Rafael Cedros y San Sebastián; al este por el municipio de Tejutepeque. La extensión territorial del municipio es de 249.69 km<sup>2</sup>; posee 18 cantones y 111 caseríos. La distancia en kilómetros con San Salvador es de 54 km. La población comenzó a surgir en un pequeño rancharío en Sitio Viejo, los primeros pobladores de Ilobasco.

En sus etapas iniciales San Miguel de Xilobasco fue constituido por un pequeño grupo de pobres asentados alrededor de una iglesia y un par de soldados estacionados en un mísero edificio público de construcción igualmente modesta. Se trataba pues, de pacificar esa zona que, debía servir para la producción de añil. Hasta 1810 aproximadamente, vivió un reducido número de familias indígenas en Sitio Viejo.

La producción de añil en las haciendas fue el motor que generó más migración a la región, de esa forma, españoles y principalmente criollos de otros lugares del país comenzaron a trasladar sus negocios hacia la zona generando los

primeros pulperías, farmacias, venta de carne, etc. A finales de 1800 y algunas décadas de 1900, en Ilobasco, existió un gran número de familias añileras emparentadas por consanguineidad o matrimonios. Entre las que destacan: López, Mejía, Rivera, González, Martínez, Osorio, Alvarenga, Jérez, Barbón, Apontes, Castro y Torres. Gente propietarias de las haciendas añileras, ganaderas y de los granos<sup>60</sup>.

Se puede afirmar que los orígenes de la actual ciudad y municipio de Ilobasco surgió alrededor de la creación de nuevas dinámicas económicas impulsadas por las haciendas añileras. Además de constituirse en un temprano centro de comercio en la zona debido a su ubicación estratégica. Un “un lugar de paso” para viajeros y comerciantes. Con el paso del tiempo y el deterioro de la industria añilera en el país, Ilobasco se perfiló como un lugar de comercio, entre sus productos más apreciados sobresalió con mayor gloria en las últimas décadas: la cerámica.

Hablar de cerámica, es hablar de muñecos de barro fabricados en Ilobasco. En la entrada principal, Avenida Carlos Bonilla en el Barrio El Calvario se pueden observar a ambos lados de la calle cerámica tradicional expuesta a la venta del turista que, cada vez menos visita el municipio. Esta modelación en barro ha servido de inspiración para escritores, nacionales, que han escrito documentos y artículos educativos, como el publicado en 1931 por el escritor Julio E. Ávila publicado en la columna PATRIA. En el artículo el autor afirma que los muñecos de Ilobasco nos brindan numerosas sugerencias para enseñar y educar, reconstruyendo por su medio toda nuestra vida geográfica, política, histórica, social y religiosa. El autor tomaba como base los “nacimientos de navidad”.

Desde sus orígenes, el modelaje en barro ha sido una actividad desempeñada sin mayores distinciones de sexo o edad. Generalmente, es un oficio transmitido de padres/madres a hijos e hijas.

---

<sup>60</sup> CONCULTURA: “Estudio Monográfico de la comunidad de Ilobasco”, 1997, P.7.



En los últimos años, quienes se dedican a la elaboración de la cerámica, han logrado un perfeccionamiento en la elaboración de sus productos, logrando que sus artesanías sean colocadas en mercados internacionales. Sin embargo, esta situación no ha significado aumentos en los ingresos económicos de artesanos, pues la función de vender en el extranjero suele ser tarea asumida por intermediarios.

Actualmente Ilobasco es reconocido como un “pueblo muñequero”. Sin embargo, muy pocas personas se emplean en el rubro de la cerámica. La inmigración del campo a la ciudad se acentuó en la década de los ochenta generando las bases para un crecimiento urbano desordenado, caótico y concentrado en las pocas colonias de la ciudad de Ilobasco que, no contaba con las capacidades de subsumir a los nuevos pobladores y brindarles servicios básicos. Desde 1998 el déficit de atención en servicios básicos se agudizó en la ciudad, situación aparejada con el crecimiento comercio informal que, acapara las principales calles de la ciudad.

## 1.2. EDUCACIÓN Y SALUD

Fue en 1842 cuando don Bernardo Perdomo, en calidad de alcalde municipal creó la primera escuela, misma que aun lleva su nombre. En esa época, existía una época particular de enseñanza. Las familias, que podían hacerlo, contrataban a un maestro para que enseñara a leer y escribir a un determinado número de hijos de la familia, por lo general era el primogénito siempre y cuando fuera hombre.

Durante la segunda mitad del siglo XX, debido al continuo crecimiento poblacional en los alrededores y las hábiles gestiones de alcaldes en unión con el clero católico, lograron la obtención de un buen número de centros

educativos públicos y mixtos<sup>61</sup> como es el caso del Complejo Católico Pío XII y el Instituto Católico Karol Wojtyla.

<b>Públicos</b>	<b>Privados</b>
Centro Escolar Gnal. Fco. Menéndez	Colegio Marino Braspenning
Centro Escolar Bernardo Perdomo	Colegio Liceo Europeo
Centro Escolar Sor Henríquez	
Complejo Educativo Pío XII	
Instituto Nacional de Ilobasco	
Instituto Católico Karol <b>Wojtyla</b>	
Centro Escolar Juan Pablo II	

Ilobasco cuenta con un hospital Nacional, un FOSALUD y una Unidad Médica del ISSS. Los tres centros asistenciales suelen estar abarrotados, pues, deben cubrir la demanda de pacientes generados en los municipios aledaños de san Rafael Cedros, Tejutepeque, San Isidro y las zonas aledañas a la represa hidroeléctrica el Guayabo. Siendo Ilobasco un centro de referencia en asuntos de salud, han proliferado en la última década una cantidad cada vez mayor de clínicas y laboratorio privados.

## 2.

### MANIFESTACIONES DE VIOLENCIA SOCIAL EN EL SALVADOR: CONDICIONES Y ANTECEDENTES

#### 2.1. VIOLENCIA: UN CAMINO RECORRIDO.

En sin duda, la época del apogeo cafetalero la que marco las configuraciones sociales que servirían de base para la construcción de una de las sociedades más violentas del mundo: la salvadoreña. La importancia de esta época consiste en la implementación del modo de producción capitalista, el

<sup>61</sup> Definición: CECE: "Consejo Educativo Católico Escolar"

sistema de organización social dominante y el inicio de un problema estructural: la enorme desigualdad en la distribución de ingresos.

Durante este proceso de acumulación originaria de capital, la producción a gran escala del café impulsó a que una élite del sector poblacional para que asumiera el control de al menos un 40% de la superficie total del país, mientras miles de pequeños agricultores fueron desplazados de las tierras que habían cultivado durante años<sup>62</sup>. Es la gran propiedad cafetalera el elemento clave que otorga poder económico, político y social al reducido sector agrario que no desarrolló un proyecto político y social al que pudiesen aglutinarse los demás sectores y clases sociales.

El modelo agro exportador presenta su primera prueba tras la crisis de 1929 y la súbita caída en los precios internacionales del café. Hacerle frente a la población subsumida en la miseria queriendo exigir un nuevo orden en la distribución de la tierra.

La represión estatal que desató el levantamiento indígena campesino creó la “masacre del 32” y la instauración de la dictadura militar que gobernaría con mano de hierro sobre la población durante 44 años. La Masacre del 32 se convierte en la institucionalización, a través del Estado, del uso de la violencia como mecanismo de control social y político<sup>63</sup>.

Desde la dictadura militar, la represión estatal significó el mecanismo idóneo para la resolución de conflictos contra todo lo relacionado a manifestaciones de oposición, descontento social, exigencias de mejora condiciones de vida y derechos humanos.

Durante la primera mitad del siglo XX, el modelo de producción presentó un dualismo en la demanda de la dinámica de trabajo: por un lado requería una

---

<sup>62</sup>Carlos Acevedo: “Antecedentes históricos del conflicto”. 1999. P. 42.

<sup>63</sup>Irene Lungo: “Castillos de Arena: Hegemonía y proyecto de derecha en El Salvador. (1989-2004)”, P. 45.

masiva mano de obra temporal en las estaciones de cultivo y, por otro lado, obligaba a esta misma mano de obra a desarrollarse en el sector de subsistencia, auto empleándose en los periodos que el modelo productivo no necesitaba mano de obra. “el modelo de crecimiento económico combinó el desarrollo del sector agroexportador con el subdesarrollo del sector subsistencia. Ambos sectores estaban conectados por un sistema de contratación estacional<sup>64</sup>”

En la segunda mitad del siglo XX se inició un pírrico proceso industrializador que ambiciosamente buscaba sustituir las aportaciones por la producción nacional. Sin embargo, este modelo tuvo serios obstáculos: las limitaciones al crecimiento del mercado nacional impuestas por la distribución desigual de los ingresos y la estructura salarial asociada al modelo agroexportador, por lo que la mayoría de la población carecía del poder adquisitivo necesario para generar una demanda necesaria de productos industriales. Problema que se intentó solucionar con el Mercado Común Centroamericano.

En esta etapa productiva, inicia la consolidación de una clase media urbana asociada a la industrialización que, ante la ilegitimidad del sistema político y social militar, incrementaba la radicalización de su postura política. A lo que el sistema oligárquico militar respondió con más represión.

Durante la década de los setenta se desarrolló una profunda crisis política. Caracterizada por el deterioro creciente de los canales de negociación del Estado, por la progresiva erosión de los mecanismos de control de los sectores subordinados. La crisis desembocó en la formación de un movimiento popular: el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) en 1979-1980. Como consecuencia de la radicalización de los sectores subordinados y la violencia institucionalizada en El Estado, inicia la guerra civil, que duró 12 años.

---

<sup>64</sup> Carlos Acevedo: “Antecedentes históricos del conflicto”, 1999, P. 46.

La guerra civil representa el clímax de expresiones de violencia en la historia de la sociedad salvadoreña. Y trajo consigo una serie de reconfiguraciones del imaginario social, patrones culturales y de relaciones sociales entre la población. Surgen en los ochenta las denominadas “orejas” grupos de vecinos responsables de informar al agente de la guardia nacional o clérigo sobre aquellas personas que tuviesen “ideas raras, comunistas” para que fuese extirpado de la comunidad en la que ya no era considerado parte. Esta dinámica de relación social vigilante, intimidadora y de accionar impune consolidó los patrones culturales que justifican el uso de la violencia como forma idónea para la resolución de conflictos. Obstaculizó la creación de relaciones de solidaridad, compañerismo y apropiación de espacios públicos para la recreación pues, ante el temor de ser injustamente acusado por el vecino, de cualquier cosa, por cualquier motivo, por no ceder ante un chantaje, por peleas causados por amoríos, por problemas sobre herencias, envidias... las familias poco a poco fueron replegándose sobre sí mismas, desarrollando su dinámica familiar al interior de las cuatro paredes de la casa, comunicándose con los vecinos solo de forma obligada, cuando es necesario, obligatorio. La violencia en contextos comunitarios obstaculizó el desarrollo de capital social.

## 2.2. CONDICIONES CONSTRUCTORAS DE REALIDADES VULNERBALES.

### 2.2.1. Macro entorno.

Es incuestionable la cantidad y aumento de homicidios dolosos en los cuatro países. El cuadroN°2 presenta las dos formas de medición más importantes y las más disponibles actualmente en la región. Por un lado se presenta el total en miles de los homicidios dolosos cometidos en cada año. Es importante mencionar que estos datos son los homicidios reportados a las fuerzas de seguridad y que se catalogan como dolosos por la existencia de evidencias físicas del uso de arma de fuego, armas blancas, estrangulamiento,

lapidación, traumas producidos por golpes, etc. El problema con los datos es que en algunos casos se incluyen homicidios dolosos producidos por accidentes de tránsito y atropellamiento. Otros tipos de muerte violenta como la intoxicación, el suicidio, la asfixia o el envenenamiento no está claro si son incluidos o no en este tipo de datos. Los datos muestran un aumento constante en número de homicidios reportados.

En El Salvador de aproximadamente dos mil trescientos homicidios en el 2000 se llegó a aproximadamente cuatro mil trescientos en el 2011, es decir un aumento de más del 100% de casos. La misma situación ocurrió en Guatemala donde se pasó de aproximadamente dos mil novecientos homicidios en el 2000 a más de cinco mil novecientos en el 2010. Estos dos países reportan similar cantidad de homicidios en el año 2000 sin embargo, el crecimiento en dicha cantidad es notable en el caso de Guatemala. En Honduras la cantidad de homicidios en el año 2000 ya superaba a los otros dos países ya que fueron reportados más de tres mil cien homicidios. Esta cantidad se mantuvo relativamente similar hasta el año 2003 al 2005 cuando se reporta un descenso en la cantidad de homicidios.

Luego, a partir del año 2006 aumenta de nuevo el número de muertes hasta dar un salto en el 2010 a más de seis mil doscientos homicidios por año y llegar al número record de más de siete mil cien homicidios en el año 2011. Los datos solamente nos muestran el comportamiento irregular del fenómeno en este país. Se pueden hacer múltiples preguntas al respecto del descenso de los homicidios en los años 2003-2005 o bien el abrupto aumento reportado en el 2010. Se podría tratar de investigar el efecto que tuvo en esto el golpe de Estado de 2009 y es claro que si tuviera un efecto, éste fue visible en los datos del siguiente año. Nicaragua reporta una cantidad notablemente menor de homicidios por año. Sin embargo, los números muestran una tendencia al

aumento aunque con variaciones especialmente en los años 2006 y 2009. En términos regionales, una de las principales explicaciones para la diferencia en los indicadores criminales es el mayor control de armas existente en dicho país y la naturaleza de la policía, la cual es considerada como una de las más eficientes del continente en materia de prevención de la violencia.

Lo importante de la tasa es que permite observar la evolución del fenómeno en un país o región a lo largo del tiempo y ver los cambios. Por ejemplo en El Salvador es evidente un aumento de la tasa entre los años 2005 y 2006. Queda por investigar si fue causado por dinámicas propias de la criminalidad o bien por un efecto en el cambio de políticas de seguridad implementadas por esos años. La tasa permite observar el elemento acumulativo y progresivo del homicidio doloso en Centro América y de igual manera permite observar saltos significativos que ameritan investigación en profundidad para entender sus causas por ejemplo en El Salvador en 2009; Honduras 2010 y Nicaragua 2009. Hay que recordar que los datos siempre reflejan el efecto de procesos políticos y políticas de manera retrasada. Es decir, un acontecimiento sucedido en 2009 como el Golpe de Estado en Honduras, será reflejado en el fenómeno de la criminalidad probablemente hasta el siguiente año. Lo mismo sucede con las políticas de seguridad que no muestran resultados inmediatos en los datos sino con posterioridad.

CUADRO N° 1  
HOMICIDIOS DOLOSOS (ABSOLUTOS Y TASAS) EN CENTEOAMRICA

Año	El Salvador		Guatemala		Honduras		Nicaragua	
	Total	Tasa	Total	Tasa	Total	Tasa	Total	Tasa
2000	2,341	39,4	2,904	25,9	3,176	51,0	476	9,3
2001	2,210	37,0	3,230	28,1	3,488	54,9	537	10,4
2002	2,024	33,8	3,630	30,8	3,629	55,9	554	10,6
2003	2,172	36,1	4,237	35,0	2,224	33,6	635	11,9
2004	2,768	45,9	4,507	36,4	2,155	31,9	646	12,0
2005	3,882	64,1	5,338	42,0	2,414	35,1	729	13,4
2006	3,927	64,6	5,885	45,2	3,118	44,3	686	12,4
2007	3,495	57,2	5,781	43,3	3,588	50,0	714	12,8
2008	3,179	51,8	6,292	46,0	4,473	61,1	738	13,0
2009	4,349	70,6	6,498	46,3	4,996	66,9	802	14,0
2010	4,005	64,7	5,960	41,5	6,236	81,9	785	13,5
2011	4,308	69,2	--	---	7,104	91,6	738	12,6

Fuente: OEA (2012): Información sobre Seguridad Ciudadana en las Américas, Washington D.C. (con base de datos oficiales de las policías nacionales).

La tasa también sirve para tomar dimensión del fenómeno a nivel mundial. Por ejemplo, en Alemania la tasa de homicidio doloso era de 0.8 en el año 2010, la tasa más alta en el continente europeo era la tasa de Rusia con 11.2 en el año 2009. En Estados Unidos la tasa era de 5.0 en el año 2009. En el año 2010 la tasa de homicidio en Honduras era la tasa más alta del mundo, seguido de El Salvador y Cote d'Ivoire en África Occidental con 56.9 homicidios por 100.000 habitantes en tercer lugar<sup>65</sup>.

<sup>65</sup>UNODC. Estudio mundial sobre el homicidio. Págs. 92-96



Se puede observar entonces que las tasas de homicidio doloso son las más altas del mundo en Honduras y El Salvador y generalmente muy altas en relación al promedio mundial. A primera vista además se puede reconocer que las tasas subieron notablemente en el periodo entre 2000 y 2011. En El Salvador, Guatemala y Honduras la tasa respectivamente se ha doblado durante los últimos doce años.

CUADRO N° 2  
VICTIMAS DE HOMICIDIOS DOLOSO (ENTRE 15 Y 24 AÑOS)

<b>País</b>	<b>Cantidad de personas de la edad 15-24 de la población total</b>	<b>Cantidad de víctimas de homicidio doloso de la edad 15-24 de la población total</b>
<b>El Salvador (2008)</b>	19%	31%
<b>Guatemala (2010)</b>	20%	27%
<b>Nicaragua (2008)</b>	22%	27%

Fuente: OEA (2012): Información sobre Seguridad Ciudadana en las Américas, Washington D.C. (con base de datos oficiales de las policías nacionales).

La cantidad de víctimas adolescentes y jóvenes de homicidio doloso por encima del promedio es especialmente alta en El Salvador, pero también en Guatemala y Nicaragua. Esta observación también coincide con observaciones similares en otros países. En todo el mundo los adolescentes son el grupo más afectado de delitos violentos muy graves. No obstante, en términos analíticos y de una ojeada a la prevención de la violencia estas cifras son muy instructivas. Por lo menos en parte el problema de violencia tiene que ver con la población adolescente (aquí a primera vista como víctimas) y las medidas preventivas respectivamente tiene que poner énfasis en este grupo. No hay datos actuales disponibles sobre esta situación en Honduras.

El Salvador ha venido arrastrando una historia de desigualdades que, a pesar de ser tan estudiada y motivo de varias recomendaciones, sigue perpetuándose

en un contexto social de desventaja económica, profesional y política que produce las dificultades para que una persona o grupo se incorpore al sistema educativo, laboral, de salud; justamente este es el efecto en la cultura, en el modo de vivir e interactuar en el que se hacen visibles los rezagos del modelo de desarrollo en el que se ha integrado salvajemente al país<sup>66</sup>. Por ejemplo, según la Asociación Equipo Maíz, que describe la situación en términos económicos basados en el VII Censo de Economía, subraya que en 2005 de todo lo que producían las empresas de El Salvador, el 75% quedaba en manos de los empresarios, destinando sólo el 25% a salarios; es decir, 113,000 empresarios se quedaron con el 75% de lo que produjeron 2 millones 591 mil personas que trabajaron.

Situación a la que debe ser sumada la crisis y todas sus reacciones para sobrevivirla. El discurso oficialista se pavonea argumentando que la educación es de vital importancia para el desarrollo de las sociedades pero, es en momentos de crisis o de reestructuración de los medios de producción cuando se marca más el volver la cabeza hacia el sistema educativo y el prestar atención a las acciones más urgentes en las escuelas, a sus métodos y a sus contenidos desde la estructura del poder.

El Salvador, respecto de la educación se grafican precarios niveles de acceso: de la población nacional de 5 años y más, el 19% es analfabeta; en este mismo conjunto, el 17,8% nunca asistió a un centro de educación formal, sólo el 13,1% terminó la educación media y apenas un 5,1% concluyó la educación universitaria<sup>67</sup>. Estos datos vistos en el vacío generan por sí preocupación, pero al verlos enmarcados en la realidad de inseguridad que atraviesa el país, la educación es el objeto de la vuelta atrás que ha dado la estructura para transformarla.

---

<sup>66</sup> Carmen Marcela Gallo Mena y otros: "Análisis de la desigualdad del ingreso en El Salvador desde una perspectiva estructural", 2008, P. 35.

<sup>67</sup> Ninoska Damianovic, y otros: "Dinámicas de la desigualdad en El Salvador". 2008, P. 33.

Pero, ¿de qué contextos se trata?, ¿de qué violencias se está hablando?, ¿cuál es el malestar social?, ¿qué visión del futuro existe? Estas preguntas surgen al analizar el contexto nacional y centroamericano que, pese a las salvedades históricas, comparten realidades muy similares en cuanto violencia.

### 1.2.2. Micro entorno

Cabañas es uno de los departamentos caracterizados por la miseria disfrazada con el bienestar y euforia temporal que generan las remesas. En el país el promedio de ingreso per cápita es de \$120.00. Sin embargo existen departamentos que no llegan a los \$100.00 por lo que son zonas fundamentalmente pobres, como Cabañas.

CUADRO N° 3  
CARACTERISTICAS GENERALES DE CABAÑAS  
**Características Generales 2007**

Extensión Territorial	11,0451km <sup>2</sup>
Población	149,326 hab.
Municipios	9
Total Hombres	70,204
Total Mujeres	79,122

Fuente: Atlas de la pobreza y opulencia en El Salvador. 2010

Cabañas contiene un índice de pobreza del 91% de sus hogares<sup>68</sup> por lo que la gente vive en supervivencia y miseria esencialmente. Razón que explica su alto índice de migración hacia el exterior y que el 41.3% de sus hogares reciban remesas. A pesar de recibir una cantidad elevada de remesas, las condiciones sociales del departamento son precarias pues, el 27.5% de su población es analfabeta, la escolaridad promedio está en 4 años de educación, el 67% de personas en edad escolar no asisten a educación formal; el 37% de los hogares

<sup>68</sup> Salvador Arias: "Atlas de la pobreza y opulencia en El Salvador", 2010, P. 487.

no tienen acceso a agua potable; el 27% de los hogares tienen piso de tierra y el 17% no tienen electricidad<sup>69</sup>, pese a tener 2 represas hidroeléctricas.

CUADRO N° 4  
CARACTERISTICAS ESTRUCTURALES DE CABAÑAS

Patronos burgueses <sup>70</sup>	2,778	1.86%
Personas con empleos permanentes <sup>71</sup>	9,883	15.00%
Personas con subempleo	35,089	54.00%
Personas desempleadas	19,412	30.00%
Total de personas afiliadas a las AFP's <sup>72</sup>	16,374	25.43%
Total de personas cotizantes a las AFP's	4,641	7.21%
Tasa de explotación por personas <sup>73</sup>		513%
Total de personas en pobreza <sup>74</sup>	136,399	91.17%
Personas en miseria <sup>75</sup>	55,792	37.29%
Personas en sobrevivencia <sup>76</sup>	43,237	28.90%
Personas no pobres <sup>77</sup>	13,216	8.83%
Salario promedio por persona mensual <sup>78</sup>	204.75	
Remuneraciones promedios por personas <sup>79</sup> mensual	237.9	
Ingresos promedio de remesas mensual por persona	35.25	
Ingreso Per Cápita <sup>80</sup>	63.71	
Personas con remesas	61,349	41.03%
Escolaridad promedio	4.25	
Tasa de analfabetismo <sup>81</sup>	36,555	27.45%
Tasa de no asistencia a la educación formal	89,257	67.03%
Nivel educ. alcanzado entre Técnicos universitarios, Superior universitario, Maestría, Doctorado.	2,744	2.06%
Persona sin acceso a agua por cañería	55,506	37.10%
Personas sin acceso a energía eléctrica	25,762	17.20%
Personas sin acceso a servicio sanitario	25,236	16.80%
Viviendas con piso de tierra	40,683	27.21%

Fuente: Atlas de la pobreza y opulencia en El Salvador. 2010

En este departamento los 9 municipios están en una pobreza y falta de actividad económica, situación que se vuelve crónica en 7 municipios ya que

<sup>69</sup> Ibídem p. 489

<sup>70</sup> Patronos (registrados en la Dirección de Estadística y Censos), respecto a la población total año 2007.

<sup>71</sup> Es considerado subempleado aquel trabajador que laboro al menos una hora antes de la encuesta. El dato se presenta con respecto a la PEA real año 2007.

<sup>72</sup> Según los registrados en las AFP's (2007), con respecto a la PEA real.

<sup>73</sup> Se obtiene de dividir el valor agregado entre las remuneraciones pagadas y significa las veces que el trabajo produce su valor propio, año 2005

<sup>74</sup> Hogares que reciben ingresos mensuales inferiores al costo de la Canasta de Mercado, 2007.

<sup>75</sup> Hogares que reciben ingresos mensuales inferiores al costo de la Canasta Básica Alimentaria (CBA), 2007

<sup>76</sup> Hogares que no pueden cubrir el costo de la CBA, salud, educación, vivienda y transporte, 2007.

<sup>77</sup> Son los hogares que tienen un ingreso mensual mayor al costo de la Canasta de Mercado, 2007.

<sup>78</sup> Según DIGESTYC, 2007.

<sup>79</sup> Según VII Censo Económico, 2005

<sup>80</sup> Resulta de dividir el total del ingreso entre la población Según la información de DIGESTYC, 2007.

<sup>81</sup> Según el VI Censo Poblacional (2007) que incluye a las personas de 5 años y más.

Sensuntepeque e Ilobasco concentran el 85% del poco empleo que existe. Esto genera situaciones muy extremas en al menos 3 municipios donde prácticamente no hay trabajo. Cinquera, Guacotecti y Jutiapa solo existe trabajo para 23, 27 y 41 personas respectivamente. El departamento presenta una crisis general en sus condiciones de ingreso. El ingreso per cápita más alto es de Sensuntepeque con apenas \$69.00 mensuales.

CUADRO NO. 5 TOTAL DE REMESAS RECIBIDAS POR HOGAR, EN EL DEPARTAMENTO DE CABAÑAS, 2007

Rango DE remesas recibidas por mes en US\$	Hogares receptores de remesas		Promedio re remesas recibidas por hogar anual en dólares*	Total remesas recibidas	
	Número de hogares receptores por cada rango mensual	Porcentaje de hogares receptores respecto al total		Total recibidas por rango anual en dólares	Porcentaje respecto al total
Menos de 46	2,237	17.25%	248	554,776	2.14%
De 46 a 113	4,064	31.35%	960	3,901,440	15.04%
De 114 a 170	1,450	11.18%	1,704	2,470,800	9.52%
De 171 a 228	2,323	17.92%	2,388	5,547,324	21.38%
De 229 a 285	638	4.92%	3,084	1,967,592	7.58%
De 286 a 342	1,162	8.96%	3,768	4,378,416	16.87%
De 343 a 456	447	3.45%	4,788	2,140,236	8.25%
De 457 a 570	271	2.09%	6,156	1,668,276	6.43%
De 571 a 685	121	0.93%	7,536	911,856	3.51%
De 686 a 799	176	1.36%	8,904	1,567,104	6.04%
De 800 a mas	76	0.59%	9,600	840,860	3.24%
<b>Total</b>	<b>12,965</b>	<b>100%</b>	<b>2,049</b>	<b>25,948,680</b>	<b>100%</b>

Fuente: Atlas de la pobreza y opulencia en El Salvador. 2010

En estas condiciones es que se devela y reproduce una realidad marcada por la exclusión social que genera violencia y desintegración entre la comunidad. El impacto de la violencia social instalada en las comunidades de vida donde se reproducen y se recrudecen sus manifestaciones. Enfocándose en la vivencia cotidiana de los niños, las niñas, adolescentes y jóvenes en estos contextos, se podría afirmar que esta exclusión y la desigualdad son la base que sostiene a la violencia juvenil en sus múltiples manifestaciones y efectos. Esto sumado a una gestión institucional cerrada y distante respecto de la comunidad; el vínculo con ésta no contempla estrategias de participación que incluyan expectativas,

demandas y/o necesidades de los referentes familiares de los y las juventudes u organizaciones sociales territorialmente localizadas. La comunidad convive entre la exclusión, la miseria y la desesperanza.

### 3. ACTORES Y CONFLICTOS

#### 3.1. MAPA DE ACTORES SOBRE LA CIUDAD DE ILOBASCO

El mapa de actores consiste en identificar a todos los grupos colectivos públicos y privados en una sociedad, unidos por necesidades o valores comunes, que actúan en tanto grupos organizados. El concepto de parte interesada (en inglés: *stakeholder*) se aplica a aquellos actores que tienen intereses propios con respecto a un proyecto o programa.

Los actores con intereses al menos potenciales en un tema y un objetivo de cambio dentro de un proyecto o programa se conocen por lo general como partes interesadas. Desean defender estos intereses y no perderlos por ningún motivo. Gracias a sus recursos materiales, su posición y su acervo de conocimientos, disponen de una especial capacidad de influencia y la ejercen en forma considerable sobre la concepción, planificación y ejecución de un proyecto o programa.

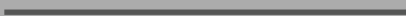

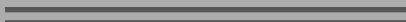


En síntesis, puede decirse que el Mapa de Actores, también conocido por otros autores como análisis de redes o *stakeholders analysis*, se basa en los siguientes supuestos:

- Es posible pensar la sociedad en términos de estructuras,
- Las estructuras sociales se manifiestan en forma de relaciones entre actores sociales (sean éstos actores, grupos, organizaciones, clases o individuos).
- Los conjuntos de vínculos o de relaciones sociales forman redes,
- Los valores, creencias y comportamientos de los diferentes actores varían

según sea la posición que ocupan en dichas redes.

- El principio de análisis de las redes o la construcción de mapas no son los individuos ni los grupos, sino las relaciones y las redes de relaciones. Los grupos surgen de las redes de relaciones y están cruzados por la pertenencia de sus miembros a distintas rede

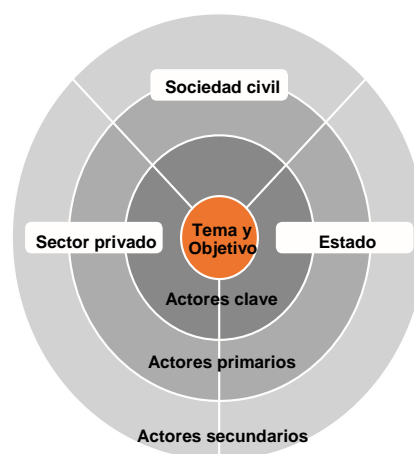
La elaboración del Mapa de Actores está representando según la simbología siguiente:

Elementos gráficos:	
	Las líneas continuas simbolizan vínculos estrechos relacionados con el intercambio de información, la frecuencia de los contactos, la coincidencia de intereses, la coordinación, la confianza mutua, etc.
	Las líneas punteadas simbolizan los vínculos débiles o informales. Se agrega un signo de interrogación cuando el vínculo no ha sido aclarado.
	Las líneas dobles representan alianzas y cooperaciones reguladas contractual o institucionalmente.
	Las flechas simbolizan la dirección de los vínculos dominantes.
	Las líneas interrumpidas por un relámpago representan las tensiones en la vinculación, la contraposición de intereses y las relaciones conflictivas.

Fuente: Elaborado por estudiante en proceso de grado, ciclo I/2014 con base a Capacity Works, GIZ

Los actores secundarios son aquellos que sólo participan en forma indirecta o temporal en un proyecto o programa, por ejemplo como organizaciones intermediarias prestadoras de servicios.

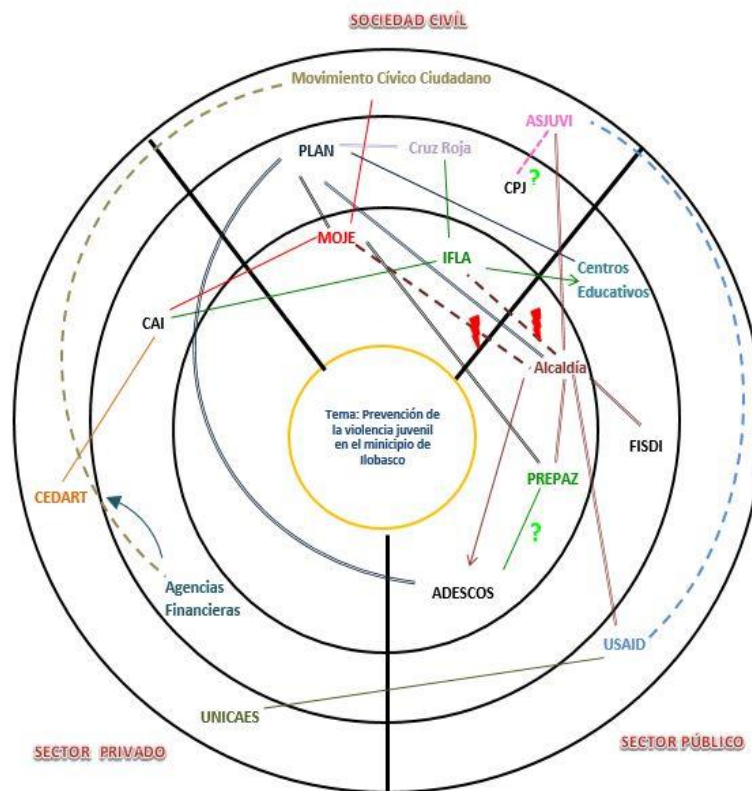
Se denomina actores clave o centrales a las personas que pueden influir significativamente en un proyecto o programa debido a sus capacidades, sus conocimientos y su posición de poder. Los actores clave son aquellos cuyo apoyo o participación suele resultar indispensable para que un proyecto o programa alcance los resultados esperados, o que pueden bloquear el proyecto o programa, en este caso se les conoce como actores con capacidad de veto (*veto players* en inglés). Cuanto más fuerte e influyente es el actor, tanto más tenderá a verse a sí mismo como único involucrado, a asumir la representación de otros actores o a excluirlos. Es decir, al negociar la participación, los actores no sólo se posicionan en base a su relación con el tema, su posición institucional o sus recursos, sino que también proporcionan información clave sobre sí mismos cuando influyen sobre la participación de otros actores.





Un mapa de actores identifica a los actores importantes y sus vinculaciones, y representa este panorama en forma gráfica. Esta representación gráfica nos proporciona una visión de conjunto del campo de actores y permite formular las primeras consideraciones e hipótesis respecto del diferente grado de influencia de los actores sobre el tema y el objetivo de cambio del proyecto o programa, así como respecto de los vínculos y las interdependencias entre ellos. El mapa nos permite sacar conclusiones sobre las alianzas o las relaciones problemáticas. La discusión basada en dicho mapa puede ayudar a plantear opciones estratégicas o hipótesis específicas de los diferentes actores.

GRAFICA NO. 1  
MAPA DE ACTORES



Fuente: Elaborado por estudiante en proceso de grado, ciclo I/2014

### 3.2. ANÁLISIS DE LAS RELACIONES ENTRE ACTORES INVOLUCRADOS

Dentro de los actores primarios, por tanto, quienes tienen mayor injerencia en el tema que ocupa la presente investigación, se destacan instituciones de la sociedad civil e instancias públicas que varían en cuanto al tipo e intensidad de la cooperación y coordinación entre sí. La alcaldía municipal se vuelve, por su naturaleza, un actor clave como principal articulador de esfuerzos interinstitucionales a nivel local.

La articulación entre las instancias estatales y la sociedad civil se vuelven clave para la prevención de la violencia, sin embargo, ambos sectores han decidido no fortalecer los lazos articuladores entre sí, desarrollando su propia agenda y estableciendo canales de comunicación estrictamente formales y sumamente coyunturales en donde prevalecen los personalismos y padrinazgos como estrategia primaria para hacer política partidaria, no pública. El segregacionismo se vuelve la norma y no la excepción. De cara a los desafíos que presenta el municipio en combate a la delincuencia y en prevención social de la violencia, la desarticulación entre los actores clave se vuelve letal en tanto, deja un espacio, un vacío del que se apropian las pandillas en las colonias y comunidades.

Los actores poseen un fuerte carácter de localidad, territorialidad y definición de tema/áreas de trabajo, en fin, trabajan de forma sectorial. La definición y priorización de la población objeto de estudio por cada actor deja, fuera de los programas que implementan a la mayoría de niños y niñas, jóvenes... que son la mayoría. El trabajo intersectorial, como estrategia generadora de un mayor impacto, posibilitaría la inclusión de las poblaciones que quedan fuera de los beneficiarios en los programas de prevención impulsadas por los actores clave; además, contribuiría al cuestionamiento y retroalimentación entre instituciones sobre los procedimientos e inoperancia de sus estructuras burocráticas.

El sector privado, se visualiza como el gran ausente en la coordinación de planes

y estrategias para la prevención de la violencia. En parte, acostumbrado a poseer la palabra de mando no a sentarse para negociar las estrategias a implementar en el municipio; por otra parte, considerar que los problemas sociales son responsabilidad de instituciones estatales y las oenegés.

#### 4. EL PROBLEMA

Los proyectos sociopolíticos y los modelos económicos prevalecientes en nuestro país tras el fin del conflicto armado de la década de los ochenta, más allá de los resultados positivos o negativos a nivel macro, han impactado en forma negativa al tejido social comunitario; propiciando con ello escenarios de incertidumbre e individualización en el día a día en donde se ha generado y reproducido manifestaciones de violencia social, naturalizada e interiorizada en los imaginarios sociales comunitarios como parte elemental y, fundamental del diario vivir.

Existen ámbitos en los que la violencia social está haciéndose más visible en su relación con las prácticas y relaciones entre los jóvenes en diferentes contextos sociales en la cotidianeidad de las zonas urbanas del país en donde existen experiencias y expresiones de violencia social, así como aquellas que la contienen.

La construcción de identidades juveniles se genera en estos escenarios comunitarios caracterizados por la dualidad: expresiones y experiencias de violencia social versus expresiones y experiencias que la contienen. Por lo que se ha de abordar los factores de contención de las diferentes formas de violencia en y hacia los jóvenes que les orientan a la lucha por rescatar el sentido de la vida y el desarrollo frente a la adversidad. Es decir, las modalidades de ajuste como posibilidad de resistir y rehacerse.

## **ANEXOS DEL DIAGNOSTICO**

1. MAPA DEL MUNICIPIO DE ILOBASCO.
2. MAPA DEL DEPARTAMENTO DE CABAÑAS.



## ANEXO 2 MAPA DEL DEPARTAMENTO DE CABAÑAS



Fuente: Departamento Cabañas, El Salvador. [www.google.com](http://www.google.com).

## BIBLIOGRAFÍA

### 1. LIBROS

- 1.1. Acevedo, Carlos. "Antecedentes históricos del conflicto" en Boyce, James (coord.) "Ajuste hacia la paz. La política económica y la reconstrucción de posguerra en El Salvador". México. Plaza y Valdés, PNUD. 1999. Pp. 272.
- 1.2. Arias, Salvador. "Atlas de la pobreza y opulencia en EL Salvador". San Salvador. Talleres Gráficos UCA. 2010. Pp. 724.
- 1.3. NinoshkaDamianovic. "Dinámicas de la Desigualdad en El Salvador". Santiago de Chile. 2009. Pp. 73.
- 1.4. Ruiz Olabuénaga, José Ignacio. "La Descodificación de la vida cotidiana, Método de investigación Social Cualitativa", España, Universidad de Deusto, 1989, Pp.160.
- 1.5. UNODC. "Estudio mundial sobre el homicidio". Washington D.C. 2011. Pp. 103.

### 2. TESIS

- 2.1. Gallo Mena, Marcela del Carmen y otros. "Análisis de la desigualdad del ingreso en El Salvador desde una perspectiva estructural". TESIS UCA. San Salvador. 2008. Pp. 60.
- 2.1. Lungo, Irene. "Castillos de Arena: Hegemonía y proyecto de derecha en El Salvador. (1989-2004)". TESIS FLACSO. México. 2008. Pp. 165.

### 3. FUENTES ORALES

- 3.1. Hernández, Salvador. "Perspectivas sobre desafíos en enfrentar la violencia en el municipio" Asociación MOJE, Ilobasco. Director Ejecutivo MOJE.

**3:**

**PROTOCOLO DE INVESTIGACIÓN**

IDENTIDAD Y VIOLENCIA:

EXPRESIONES Y EXPERIENCIAS DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCIÓN  
DE IDENTIDADES JUVENILES (Ilobasco2014)



UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES  
"Licenciado Gerardo Iraheta Rosales"



**IDENTIDAD Y VIOLENCIA:  
EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCION  
DE IDENTIDADES JUVENILES(Ilobasco 2014)**

PRESENTADOPOR  
LÓPEZ GUERRA, JUAN MANUEL

CARNET

LG-08008

**PROTOCOLO DE INVESTIGACION ELABORADOPOR ESTUDIANTE  
EGRESADO DE LICENCIATURA EN SOCIOLOGIA PARA UNIDAD DE  
PROCESOS DE GRADOCICLO I Y II 2014**

DOCTOR RICARDO ANTONIO ARGUETA HERNÁNDEZ  
DOCENTE ASESOR

MAESTRA MARÍA DEL CARMEN ESCOBAR CORNEJO  
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN

CIUDAD UNIVERSITARIA

05 DE JUNIO 2014  
SANSALVADOR,

ELSALVADOR

## INDICE

	PÁGINAS
PROTOCOLO DE INVESTIGACIÓN.....	208
INTRODUCCION.....	211
IDENTIFICACION DEL PROTOCOLO DE INVESTIGACION.....	213
1. OBJETIVOS.....	214
2. JUSTIFICACIÓN.....	215
3. DEFINICIÓN DEL PROBLEMA.....	217
3.1. ESENAARIOS DEL PROBLEMA.....	217
3.2. ACTORES PRINCIPALES.....	220
3.3. EL PROBLEMA.....	220
4. DISEÑO DEL TRABAJO.....	221
4.1. DISEÑO MUESTRAL.....	222
4.2. CODIFICACIÓN DEL LENGUAJE.....	223
4.3. CONTROL DE ELEMENTOS ESPURIOS.....	225
5. RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN.....	226
5.1. ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD.....	226
5.2. OBSERVACION NO PARTICIPANTE.....	226
5.3. GRUPO FOCAL.....	226
6. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN.....	217
7. VALIDACIÓN DE INFORMACIÓN Y PROTOCOLO.....	230
8. PROPUESTA DE CAPITULOS.....	231
ANEXOS.....	233
BIBLIOGRAFIA.....	237

## INTRODUCCION

El Protocolo de Investigación fue realizado por estudiante egresado, como un requerimiento del “Reglamento General de Procesos de Graduación de la Universidad de El Salvador”, para optar al título de Licenciatura en Sociología, impartido por la Escuela de Ciencias Sociales “Lic. Gerardo Iraheta Rosales” de la Facultad de Ciencias y Humanidades ciclo I-2014.

En este documento se planifica la investigación “IDENTIDAD Y VIOLENCIA: EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCION DE IDENTIDADES JUVENILES. ILOBASCO, 2014”. El Objetivo principal de este instrumento es facilitar información específica y detallada del proceso a seguir en el estudio.

La importancia de llevar a cabo este tipo de investigación radica en la necesidad de indagar de forma teórica-práctica los problemas sociales que aquejan a la sociedad salvadoreña y en particular a los y las jóvenes en cuanto a los factores asociados a la presencia de expresiones de violencia en ámbitos comunitarios y la relación de este fenómeno con la construcción de identidades juveniles.

Al hacer uso del método Inductivo de tipo Cualitativo, se hace un estudio integrado del todo y las partes, procurando la comprensión de la naturaleza del fenómeno social que se expresa en la realidad, misma que es cambiante, por lo cual se pretenden observar las relaciones de variables que se manifiestan a partir de la dinámica y dimensión del fenómeno en cuestión, razón por la cual se le da preponderancia en este método a la narración desde las unidades de análisis, las cuales para esta investigación son los y las jóvenes de la ciudad de Ilobasco.

Para la redacción del protocolo de investigación se toman en cuenta las cinco

fases del método Inductivo de tipo Cualitativo del autor Ignacio Ruiz Olabuénaga en el libro “La Descodificación de la Vida Cotidiana”, potenciando la relación entre las variables del tipo de influencia de las expresiones de violencia social en escenarios comunitarios con el proceso de construcción de identidades juveniles.

La estructura planteada para este protocolo responde a los que según establece el método cualitativo, es decir: Identificación de la investigación, resumen de la problemática, definición del problema, justificación, objetivos generales y específicos, justificación; además de las cinco fases planteadas por Ruiz Olabuénaga en el libro de la Descodificación de la vida cotidiana. Para la presente investigación se partió de una planificación que considero los objetivos, actividades, tiempo, metodología, teorías y otros componentes más plasmados en los tres documentos correspondientes: Plan de trabajo, Diagnostico y Protocolo de la investigación. En conclusión hubo una etapa de planificación, una de ejecución y desarrollo investigativo y una final que consistió en la socialización ante las autoridades universitarias, institucionales y compañeros de la carrera.

## IDENTIFICACION DEL PROTOCOLO DE INVESTIGACION

NOMBRE DE LA INVESTIGACIÓN:	IDENTIDAD Y VIOLENCIA: EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCION DE IDENTIDADES JUVENILES. (Ilobasco 2014)
LOCALIZACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN:	Municipio de Ilobasco.
COBERTURA:	Colonias y barrios de la zona urbana del municipio tipificados como de vulnerabilidad social y alto índice delincucional.
PERÍODO DE PLANIFICACIÓN:	Segunda semana de Febrero hasta la tercera semana de Mayo de 2014.
PERÍODO DE EJECUCIÓN:	Del 12 de Mayo al 30 de Octubre, 2014.
RESPONSABLES:	Juan Manuel López Guerra      LG-08008
GESTORES DE PROTOCOLO DE INVESTIGACIÓN:	Escuela de Ciencias Sociales Facultad de Ciencias y Humanidades Universidad de El Salvador. Estudiante Licenciatura en Sociología,
COSTO:	\$1,033.36
FECHA DE PRESENTACIÓN:	05 de Junio 2014 .

## 1.

### OBJETIVOS GENERALES Y ESPECIFICOS

#### 1.1. OBJETIVO GENERAL

Indagar la cotidianidad y las relaciones entre las expresiones de violencia social en las comunidades de vida con la construcción de identidades juveniles, para la búsqueda de alternativas que contribuyan a mejorar sus condiciones de vida.

#### 1.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

##### 1.2.1. Capítulo Primero

Definir las explicaciones científicas existentes sobre las causas los altos índices de violencia y criminalidad en Centroamérica, especialmente en El Salvador y, reconstruir las características denotativas de los escenarios comunitarios.

##### 1.2.2. Capítulo Segundo

Sistematizar las experiencias y discursos de los actores claves de la investigación destacando la historicidad de sus procesos de vida en los ambientes comunitarios en donde han sido socializados. Destacando las similitudes y diferencias de sus contextos y discursos.

##### 1.2.3. Capítulo Tercero y Cuarto

Especificar los hallazgos principales de la investigación cualitativa que servirán como base argumentativa para elaborar la propuesta de intervención como elemento para la solución del problema de investigación.

## 2. JUSTIFICACION

En El Salvador se han desarrollado una gama de estudios sobre las realidades juveniles, desde la década de los noventa, enfatizando los explorar los factores y consecuencias de quienes se involucran en pandillas juveniles así como del trato que ellos reciben de las instituciones gubernamentales como del resto de la sociedad. Pioneros en este camino fueron los estudios titulados “Maras y Pandillas en Centroamérica” ejecutado y publicado por los Centros de investigación de las universidades jesuitas de Centroamérica.

Estudios que caracterizan las condiciones en que jóvenes viven en zonas de riesgo social, precariedad económica y violencia como factores estructurales e históricos que posibilitan la creación de grupos juveniles que riñen con la ley, como estrategia de sobrevivencia. Estos estudios abarcan diversas dimensiones y aspectos de la problemática de la violencia juvenil desde las formas de organización pandilleril y su evolución<sup>82</sup>, esbozos sobre las causas de su surgimiento<sup>83</sup>, y una amplia análisis sobre las respuestas que los gobiernos centroamericanos han hecho sobre esta problemática juvenil<sup>84</sup>.

Un elemento que hasta la fecha ha sido poco tratado es la situación de los y las jóvenes que viven en dichas comunidades de vulnerabilidad social pero que no entran en la lógica de reproducir la violencia, por el contrario, intentan crear identidades alternativas. Falta indagar sobre sus condiciones de vida, razón por la que es vital explorar y dar a conocer sobre las causas y motivos socioculturales y personales que facilitan a un joven no reproducir patrones violentos y delictivos.

---

<sup>82</sup>ERIC, IDESO, IDIES e IUDOP. (eds.): “Maras y pandillas en Centroamérica”, 2001, P. 111.

<sup>83</sup> Ver: José Miguel Cruz: “Los factores asociados a las pandillas juveniles en Centroamérica”, ECA, 2005.

<sup>84</sup>J. Aguilar: “El manodurismo y las políticas de seguridad”, 2004, P. 67.

El Salvador ha mostrado cambios significativos en su estructura poblacional en los años posteriores al conflicto armado de los años ochenta, siendo la población juvenil el sector que ha experimentado mayor crecimiento, junto a las mujeres. A pesar de haberse convertido en un sector poblacional clave para el desarrollo de la nación, las instituciones gubernamentales han trabajado poco en elaborar políticas y programas que atiendan las necesidades y potencien el desarrollo de capacidades en las juventudes y han implementado una serie de proyectos y acciones que fluctúan entre medidas asistencialistas de escaso impacto social y medidas represivas de prevención del delito; acciones cargados de componentes ideológicos que refuerzan estereotipos y estigmas sobre las juventudes habitantes de colonias en riesgo social que mantienen la negación al derecho a la ciudad de estas personas.

Develar la cotidianeidad de jóvenes que residen en ambientes comunitarios caracterizados por la presencia de expresiones de violencia social se vuelve una necesidad y aprehender los factores que potencian y/o contienen su aspiración activa en la reproducción de la violencia.

El municipio de Ilobasco, debido a desigualdades estructurales, ha mantenido una serie de conflictos sociales siendo las pandillas juveniles el más conocido. Instituciones como Asociación Movimiento de Jóvenes Encuentristas (MOJE) han realizado estudios y diagnósticos en el pasado, tratando de comprender el problema y creando proyectos de rehabilitación y reinserción para jóvenes pandilleros.

Las colonias tipificadas como violentas en la zona urbana del municipio siguen asediadas por pandillas y otras formas de violencia que mantienen a jóvenes transitando de una “prisión a otra” (casa-escuela-barrio) viviendo a escondidas del resto de personas, situación que, genera efectos en el proceso de construcción y consolidación de identidad en adolescentes y jóvenes.



La investigación “IDENTIDAD Y VIOLENCIA: EXPERIENCIAS Y EXPRESIONES DE VIOLENCIA EN LA CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES JUVENILES. ILOBASCO 2014” permitirá visibilizar los factores socioculturales y personales que contienen las expresiones de violencia en la construcción y consolidación de identidad en adolescentes y jóvenes residentes de colonias/barrios caracterizados por expresiones de violencia social.

El trabajo de tipo inductivo con que se realizará la investigación será la base para la elaboración de un programa integral de desarrollo juvenil transversalizando los enfoques de cultura de paz, prevención de la violencia social y género. Programa que se presentará a: Alcaldía Municipal de Ilobasco y PrePaz para su pronta gestión.

### 3.

#### DEFINICION DEL PROBLEMA

##### 3.1. ESCENARIOS DEL PROBLEMA

El centro escolar es el lugar físico donde se da el proceso social de aprendizaje, de interrelación entre pares y personas que denotan autoridad. El debate surge cuando la protección ante los riesgos, la enseñanza y la orientación se convierten en fuentes de abuso dentro de las escuelas, estos abusos serían producto de las relaciones asimétricas que se dan en las comunidades educativas y de la violencia que, en parte, circula sustraída de lo público, de lo visible, ocultándose. Sin embargo, el factor que más afecta a este tipo de manifestaciones es la creencia de que la agresividad y la violencia son insumos naturales del ser humano, haciendo caso omiso de las capacidades humanas de modificar los aprendizajes y los patrones reproducidos socialmente.

Al enmarcar este contexto de violencia, se podrían mencionar tres manifestaciones generales que afectan a la convivencia en los centros escolares: el impacto de la violencia social, las pedagogías violentas y la inmersión del fenómeno de las pandillas en los centros escolares. En primer lugar, el impacto que ha tenido las expresiones de violencia social en las comunidades educativas ha sido tal que se ha naturalizado y tiende a considerarse cotidiana, en las escuelas “no sólo se ve todos los días, se acerca cada vez más y se conoce todo de ella... también se ha metido en la vida diaria a través de la zozobra, la muerte, la preocupación y la desesperanza”<sup>85</sup>. Es decir, que hay formas de violencia más visibles que impactan en los modos de pensar, sentir y actuar de las personas, lo que en definitiva afecta a las relaciones entre los sectores de las comunidades educativas.

En segundo lugar, en los centros escolares existen pedagogías violentas, incluso las formaciones generales antes de iniciar la jornada se han convertido en el primer regaño del día, luego se dirigen a los salones a expensas del humor de la o del docente para comenzar la clase. El mismo contexto le refuerza estas acciones a muchas personas dedicadas a la docencia, justificándose en el hecho de que el estudiantado no realiza las actividades académicas tal y como ellas lo indican, que en muchas ocasiones se convierte en el eterno discurso del regaño, según sean las exigencias de cada docente. Pero más allá de un regaño, también se puede hablar de castigos físicos y de prohibiciones severas a los y a las estudiantes, es decir, de una gama de posibilidades de infringir violencia desde la posición de quien enseña hacia quienes aprenden.

En tercer lugar, la inmersión del fenómeno de las pandillas en los centros escolares y su efecto en las relaciones entre pares y con el cuerpo docente.

---

<sup>85</sup> M. Camargo: “Violencia escolar y violencia social”, 1996, P. 11.

Una de las primeras acotaciones sobre este fenómeno es que la escuela se convierte en parte del territorio que domina un grupo, en el que hay reclutamientos, búsqueda de “clientes” que consuman drogas y una dinámica de extorsión que deja ingresos económicos directos a aquél; además, se puede decir que, si bien su presencia en las instituciones escolares es minoritaria, respecto de la matrícula total de un centro escolar, sus efectos en términos individuales, sociales y educativos pueden ser desastrosos.

En definitiva, la comunidad educativa inmersa en un contexto violento puede aprender a vivir con estas expresiones de malestar social, pero difícilmente se aprende a erradicarlas. Es así que un sentir relativamente generalizado es que toda esta situación está asentada en un contexto estructural violento que rodea a los y a las estudiantes, a sus familias, a sus comunidades.

Si bien, la comunidad educativa está inserta en otra comunidad mayor, un grupo humano definido por su lugar de residencia y dotado de una identidad, una historia y un conjunto de representaciones simbólicas comunes, ha prevalecido el modelo de escuela “cerrada”, en tanto se ve como una institución replegada sobre sí misma que, cuando pretende actuar sobre su medio intenta hacerlo sin verse influida por éste. En estas condiciones es que se devela y reproduce una realidad marcada por la exclusión social que genera violencia y desintegración entre la comunidad mostrando serias consecuencias en los ámbitos escolares. El impacto de la violencia social también instalada en las comunidades donde se reproduce y se recrudecen sus manifestaciones.

Enfocándose en la vivencia cotidiana de los niños, las niñas, adolescentes y jóvenes en estos contextos, se denota que la exclusión y la desigualdad son la base estructural que sostiene la reproducción de condiciones generadoras de la violencia social en sus múltiples manifestaciones y sus efectos. Existe un temor

a la convivencia en espacios públicos. No es un espacio protector ni protegido. En unos casos no ha sido pensado para dar seguridad sino para funciones específicas como circular o transitar. La calle, que por naturaleza un espacio abierto, se vuelve una cárcel para adolescentes y jóvenes que no pueden transgredir los límites que han sido impuestos por grupos de pandillas ni transitar fuera de los horarios considerados “normales” para permanecer fuera de sus casas.

### 3.2. ACTORES PRINCIPALES

Los actores principales se extraen de los escenarios en los que se ha enmarcado el fenómeno social que ocupa la presente investigación.

Por tanto, son parte de ellos las comunidades educativas compuestas por docentes, padres/madres de familia y estudiantes. Las instituciones formales como ONG´s que realizan intervenciones en las colonias del municipio en materias de desarrollo social, las dependencias de instituciones públicas responsables de trabajar por el desarrollo juvenil y/o la prevención social de la violencia.

Además, actores que sea necesario tomar en cuenta de instituciones simbólicas, como los grupos juveniles de las instituciones religiosas, grupos de deportes, etc.

### 3.3. EL PROBLEMA

Los proyectos sociopolíticos y los modelos económicos prevalecientes en nuestro país tras el fin del conflicto armado de la década de los ochenta, más allá de los resultados positivos o negativos a nivel macro, han impactado en forma negativa al tejido social comunitario; propiciando con ello escenarios de incertidumbre e individualización en el día a día en donde se ha generado y reproducido manifestaciones de violencia social, naturalizada e interiorizada en los imaginarios sociales comunitarios como parte elemental y, fundamental del

diario vivir

Existen ámbitos en los que la violencia social está haciéndose más visible en su relación con las prácticas y relaciones entre los jóvenes en diferentes contextos sociales en la cotidianidad de las zonas urbanas del país en donde existen experiencias y expresiones de violencia social, así como aquellas que la contienen.

La construcción de identidades juveniles se genera en estos escenarios comunitarios caracterizados por la dualidad: expresiones y experiencias de violencia social versus expresiones y experiencias que la contienen. Por lo que se debe abordar los factores de contención de las diferentes formas de violencia en y hacia los jóvenes que les orientan a la lucha por rescatar el sentido de la vida y el desarrollo frente a la adversidad. Es decir, las modalidades de ajuste como posibilidad de resistir y rehacerse.

#### 4. DISEÑO DEL TRABAJO

El método inductivo permitirá la sumersión en el núcleo de estudio, en este caso los y las jóvenes de la zona urbana del municipio de Ilobasco. El punto de partida será la subjetividad de los informantes clave quienes aportarán el dato más valioso para descodificar el significado de la construcción de identidades juveniles en contextos caracterizados por expresiones de violencia social.

Durante el proceso de investigación se consideraran los siguientes principios:

La introducción analítica, referida a que se iniciará observando el contexto, obteniendo información que proporcionen los y las jóvenes del municipio de Ilobasco; las entrevistas serán grabadas y luego transcritas para analizar e interpretar los hallazgos más sobresalientes, además se llevará el registro en la guía de observación.

La proximidad. La importancia se centra en los escenarios y actividades donde los jóvenes muestran interés, se indagará aspectos significativos sobre la construcción de identidades, expectativas laborales, de ocio y académicas.

Entrarse en el foco descriptivo. Esto nos refiere a centrarse en definir el problema de investigación, en el tiempo destinado para la misma y el espacio delimitado.

El proceder técnico consistirá en utilizar una grabadora digital para grabar las entrevistas que luego serán transcritas de forma computarizada. Se crearan categorías para el análisis e interpretación de los datos. Además, se auxiliara del software Weft QDA.

#### 4.1. DISEÑO MUESTRAL

Para la selección de la muestra que será la fuente de información primaria en la presente investigación se escogerá entre quienes cumplan ciertos requisitos, manteniendo los principios de igualdad de género en la selección de informantes clave:

- 4.1.1. Que residan en una de las colonias de la zona urbana del municipio de Ilobasco que han sido seleccionadas para la investigación durante al menos cinco años.
- 4.1.2. Escolaridad mínima educación básica
- 4.1.3. No pertenecer, en ninguna de las formas de afiliación, a pandillas juveniles con presencia en el municipio.
- 4.1.4. Al momento de la entrevista encontrarse trabajando o estudiando.
- 4.1.5. Participar de forma activa en al menos una forma organizativa comunitaria (religiosa, social, política).

La selección de actores clave se escogerá de las colonias caracterizadas por la vulnerabilidad social.

Cuadro N°:1  
SELECCIÓN MUESTRA DE INVESTIGACIÓN

Colonia Helen	2 jóvenes	<b>Entrevista en Profundidad</b>
Colonia Alcaine	1 joven	
Colonia San Carlos	1 joven	
Colonia El Porvenir, Colonia Miranda, Colonia La Palma	9 docentes de centros escolares	<b>Grupo focal</b>
SSPAS, MOJE	1 persona por institución	<b>Entrevista a especialistas</b>

Fuente: Elaborado por estudiante en proceso de grado, ciclo I/2014

#### 4.2. CODIFICACIÓN DEL LENGUAJE

A medida que nos insertemos en el campo de la investigación con los informantes claves, y conociendo sus formas de expresarse, e identificarse, se irán construyendo los conceptos y categorías que requiera la investigación.

Para la inserción con los informantes se utilizará la técnica de entrevista en profundidad, de la cual se van a abstraer información que el investigador considere valiosa para alcanzar los objetivos establecidos en la investigación. El hecho de utilizar una codificación del lenguaje en la presente investigación es el de, presentar la información de manera más clara y precisa sin ambigüedades al lector. Para la codificación del lenguaje será utilizando el software de carácter cualitativo como lo es el WEFT-QDA.

Para hacer posible la decodificación de lenguaje el investigador se someterá a un análisis interno para darle significado a dichas expresiones que son utilizadas por el/los informante/s clave/s en caso de que estas expresiones sean difíciles de decodificar se requerirá la participación directa de él/los informante/s clave/s para proporcionar el significado desde dicha expresión. Para ello se organizan las categorías a utilizar en la investigación de la siguiente manera:

Matriz N°1:  
Operativización Categorical

Categoría	Dimensión
<p><b>Violencia:</b> El uso deliberado de la fuerza física o el poder, ya sea en grado de amenaza o efectivo, contra uno mismo, otra persona o un grupo o comunidad, que cause o tenga muchas posibilidades de causar lesiones, muerte, daños psicológicos, trastornos del desarrollo o privaciones</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desequilibrio de poder.</li> <li>• Potencial de causar daños materiales e inmateriales.</li> <li>• Carácter multidimensional</li> </ul>
<p><b>Capital Social:</b> Bourdieu (1985): El agregado de los recursos reales o potenciales ligados a la posesión de una red durable de relaciones más o menos institucionalizadas de reconocimiento mutuo. Putnam (1993): Aspectos de las organizaciones sociales, tales como las redes, las normas y la confianza, que facilitan la acción y la cooperación para beneficio mutuo</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Confianza interpersonal</li> <li>• Cooperación grupal (ámbitos comunitarios)</li> <li>• Proyección comunitaria</li> </ul>
<p><b>Violencia Simbólica:</b> Coerción que se instituye por mediación de una adhesión que el dominado no puede evitar otorgar al dominante (y, por lo tanto, a la dominación) cuándo sólo dispone para pensarlo y pensarse o, mejor aún, para pensar su relación con él, de instrumentos de conocimiento que comparte con él y que, al no ser más que la forma incorporada de la estructura de la relación de dominación, hacen que ésta se presente como natural</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hábitus (Suerte de trascendente histórico)</li> <li>• Campos (mundo significativo)</li> <li>• Agorafobia urbana</li> </ul>

Fuente: Elaborado por estudiante en proceso de grado, ciclo I/2014

### 4.3. CONTROL DE ELEMENTOS ESPURIOS

Para garantizar la fiabilidad de la información recolectada se previenen las siguientes técnicas; de veracidad, de autenticidad, de empatía, es decir de control y calidad de la información.

Se plantea el siguiente test de garantía de calidad:



Cuadro N°: 2  
TEST DE GARANTIA DE CALIDAD DE LA INFORMACION

Carácter	Preguntas a resolver	Procedimiento
Inmediatez de la información	¿El relato está basado en una percepción directa o procede de información de segunda mano?	Si la respuesta es, si es directa: deberá procederse a depurar de las entrevistas con los informantes claves todo aquello que no nos sirva para la investigación, en este proceso tomando en cuenta si la información; es relevante. Si la respuesta es, no es directa: deberá seleccionarse otro(s) informante (s) clave (s) del muestreo de embudo, informantes que en un momento se hayan seleccionado pero que no se entrevistaron, deberá fijarse una entrevista (si accede), entonces deberá ser entrevistado y realizar una comparación en cuanto a las opiniones de la entrevista proporcionada por los informantes claves estrellas.

Fuente: Elaborado por estudiante en proceso de grado, ciclo I/2014

## 5. RECOLECCION DE INFORMACION

### 5.1. ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD

Se entiende por encuentros cara a cara entre el investigador y el informante, con la finalidad de establecer una conversación, dirigida hacia la comprensión de las perspectivas que tienen los informantes respecto a sus situaciones tal como las expresan sus propias palabras.

### 5.2. OBSERVACIÓN NO PARTICIPANTE

Consiste en la toma del contacto del observador con el informante clave su entorno, el hecho o grupo a estudiar, pero este tipo de observación el investigador no participa por completo en las actividades.

El grupo investigador se someterá a un consenso interno para darle significado a las expresiones que son utilizadas por el/los informante/s clave/s en caso de que estas expresiones sean difíciles de expresar, se requerirá la participación directa del/los informante/s clave/s para proporcionar el significado desde dicha expresión.

### 5.3. GRUPO FOCAL

Los grupos focales constituyen una técnica cualitativa de recolección de información basada en entrevistas colectivas y semiestructuradas realizadas a grupos homogéneos. El grupo focal también se denomina "entrevista exploratoria grupal o "focusgroup" donde un grupo reducido (de seis a doce personas) y con la guía de un moderador, se expresa de manera libre y espontánea sobre una temática.

## 6. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

El respectivo análisis de contenido, en un primer momento se reducirá el texto a datos, esto gracias a la categorización del contenido. Luego con las categorías definidas, se hará un análisis de las relaciones que guardan las diferentes categorías, ya sean estas por similitud o por diferencias de sus significados de acorde al texto. Esto permite debelar el verdadero significado de la explicación que el informante o los informantes claves exteriorizan. El uso del software facilitará el integrar en la redacción del análisis las categorías, sub categorías, identificadas en las entrevistas. Para ello el uso de lecturas de contenido y análisis del mismo ayuda a extraer elementos de análisis y consignar en "memos" o notas marginales que registren los patrones, tendencias, convergencias y contradicciones que se vayan descubriendo, esto en el software se subscriben en *detalles*.

Posteriormente con la ayuda del software se realiza lo que se entiende como cruce de variables lo que se denomina como *consultas específicas* comparativa en los documentos en cuestión, ya no sobre la totalidad del contenido de cada uno, sino sobre los hallazgos previamente realizados, de modo que sea posible construir una síntesis comprensiva total, sobre la realidad de los informantes.

El hecho de utilizar una codificación del lenguaje en la investigación es de, presentar la información de manera más clara y precisa sin ambigüedades al lector, para la codificación del lenguaje será utilizando el software de carácter cualitativo como lo es el WEFT-QDA versión 5.0. El cual posee la ventaja de ser un software libre y de fácil aplicación a la hora de analizar datos procedentes de entrevistas cualitativas. El software solo admite archivos en carácter de \*.txt, es decir de origen de texto simple, para lo que se preparan los archivos desde Word 2007, para luego pasarlos a archivos de texto simple. Para su preparación deberán tomarse a consideración los siguientes aspectos:

La forma de codificar el relato será ubicando al inicio de cada renglón del relato ya transcrito números arábigos, para una mejor ubicación de las categorías en el relato del informante clave.

Además de los números arábigos en la información a procesar, el software nos codifica las entrevistas por párrafos con un máximo de análisis de caracteres ilimitados, lo que es una ventaja en nuestra investigación, además en el software se delimitaran algo denominado *detalles*, lo que nos sirve para ubicar por cada categoría de análisis un; encabezado con fecha, No de entrevista, nombre del entrevistado(a), además características específicas.

La codificación de las categorías serán expresadas de la siguiente manera: categorías (elementales), se conoce que categorizar implica clasificar, conceptualizar o codificar mediante un término una expresión que sea claro e

inequívoco (categorías descriptivas), en esta investigación se plantean las siguientes categorías:

El software WEF-QDA, admite un tipo de codificación manual, es decir es el investigador quien determina palabras claves donde se le reconocen en el programas CATEGORIAS, pero éstas categorías pueden en un primer momento encerrar en las mismas TEXTOS, a lo que el programa reconoce como COLECCIÓN DE DOCUMENTOS, cuando ya se importan los documentos, es aquí donde categorías creadas.

La colección de documentos, como lo reconoce el programa, forma unidades de análisis más específicas de las cuales gracias al programa, pueden someterse a crear categorías más específicas es decir; "SUB CATEGORIAS", donde ya habiendo realizado lo que el programa reconoce como CONSULTAS se depura con palabras claves, a través de; consultas o búsquedas específicas o generales lo que dan como resultado el identificar los PARRAFOS ESPECIFICOS y necesarios a lo consultado; pasa entonces a, formar parte de la sub categoría creada, es decir; unidades de análisis (previamente consideradas), ya que; el software, responde con el hecho de, introducir palabras claves, para lo que es necesario recordar que, las categorías o aspectos a considerar son de carácter cambiante, manteniendo, esta salvedad se han seleccionado las siguientes sub categorías tentativas para iniciar con el procesamiento de los datos recolectados en las entrevistas tomando en cuenta que, de esta manera es como el programa genera el análisis a partir de la introducción de categorías y consultas es decir; palabras claves que sirven para formular las sub categorías que encerrarán en ellas los párrafos más indicados para describir ya sea; actos, actividades, un significado desde las unidades de análisis ya sea descubierto por el lenguaje corporal (cosa que puede introducirse para su respectivo análisis como texto a través de las guías de observación, las bitácoras, al programa para su respectivo análisis.

Para la presentación del informe final, la codificación en cuanto a las entrevistas servirá para presentar los datos de una manera más ordenada y garante de información, facilitando al lector las categorías de análisis seleccionadas.

## 7.

### VALIDACIÓN DE INFORMACIÓN Y PROTOCOLO

Ruiz Olabuenaga<sup>86</sup> ha planteado cuatro criterios de validación y confiabilidad que se considerarán en el presente trabajo:

#### **La Credibilidad**

Para la aplicación de persistente en el estudio de las políticas públicas y su incidencia en las familias urbano-marginales se partirá de la definición del problema y la identificación del foco o núcleo de la investigación.

Para garantizar el proceso de colección de datos confiables y la validez en el análisis e interpretación, se acudirá a la triangulación de información.

#### **La transferibilidad**

La transferibilidad de los resultados alude a los elementos de: muestreo teórico/intencional. Busca la comprensión al máximo de algunos casos selectos sin pretender generalizar los resultados. Partirá del núcleo de la investigación y no se llevará a cabo un proceso de generalización a partir de los hallazgos que se obtenga de los informantes clave.

Descripción espesa. La confiabilidad de la investigación se basará en la relación fidedigna entre los resultados de la investigación y la realidad, es decir, los

---

<sup>86</sup>Ruiz Olabuenaga, José I. y Ispizua, María Antonia. "La Decodificación de la Vida Cotidiana" Métodos de Investigación Cualitativa. 1989. Pág.

hallazgos presentarán las diversas visiones de políticas públicas de beneficio para las familias urbano-marginales que poseen los informantes clave.

### **La dependencia**

En la presente investigación el proceso estará bajo la supervisión del docente del seminario que, controlará todo el proceso y valorará la participación de los y las estudiantes; además, brindará asesorías según lo demanden los seminaristas.

### **La confirmabilidad**

Tiene como base la dependencia. Será el docente del seminario quien realizará la tarea de confirmabilidad, entendida, como la coherencia interna de la investigación. Se trata, pues, de garantizar la coherencia entre los datos brutos y las interpretaciones que los seminaristas hagan de la información compilada.

## 8.

### PROPUESTA DE CAPÍTULOS

Para la estructuración del estudio, la propuesta de capítulos es la siguiente:

#### CAPITULO N°1

#### CONTEXTUALIZACION Y SITUACION DE LA CONSTRUCCION DE IDENTIDADES JUVENILES EN ILOBASCO, 2014

Plantea la problemática y ofrece explicaciones científicas que dan cuenta sobre el paso que los y las adolescentes hacen hacia la juventud y los factores asociados a ello. Además, denota las características esenciales y tipificadoras de contextos marcados por expresiones de violencia social en donde los adolescentes y jóvenes deben realizar su proceso de socialización.

## CAPITULO N°2

### DESCRIPCIÓN DE LOS ESCENARIOS Y COTIDIANIDAD DE JOVENES DE LA ZONA URBANA DE ILOBASCO, 2014

Da a conocer el escenario en el cual se realizó la investigación, las narraciones de las y los estudiantes que representan las formas alternativas de construcción de identidades juveniles en escenarios caracterizados por manifestaciones de violencia social.

Se analizará, comparando, las historias de los informantes claves para comprender los factores y elementos que posibilitan el desarrollo de identidades juveniles capaces de contener y no reproducir patrones de violencia social.

## CAPITULO N°3

### HALLAZGOS, METODOLOGÍA Y CONSIDERACIONES SOCIOLÓGICAS EN LA INVESTIGACIÓN

Relata el procedimiento llevado a cabo en la investigación y los hallazgos sobre la problemática, además de las consideraciones del investigador respecto a la problemática investigada.

Parte de la metodología aplicada en la investigación donde se recalca que parte del método cualitativo, mismo que dio las pautas para el análisis del contenido por medio del uso de las técnicas provistas por el método, por medio del uso de la herramienta de procesamiento de datos WEFT-QDA.

## CAPITULO N°4

### PROPUESTA DE PROGRAMA:

Para concluir se hace un aporte para solventar la problemática con la elaboración de un plan integral de desarrollo juvenil en prevención de la violencia social desde un enfoque de cultura de paz, derechos humanos y género.

## **ANEXOS DEL PROTOCOLO**

- 1. GUIA ENTREVISTA A ACTORES CLAVE**
- 2. GUIA ENTREVISTA A TÉCNICOS ESPECIALISTAS**
- 3. GUIA GRUPO FOCAL**



## ANEXO 1

### GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A ACTORES CLAVE



UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES  
"Licenciado Gerardo Iraheta Rosales"



**OBJETIVO:** Identificar las experiencias de actores clave sobre las expresiones de violencia en la construcción de su identidad aprehender su proceso de socialización.

**GENERALIDADES:**

Entrevistado (a): \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

**Identificación familiar**

1. ¿Quiénes son las personas con las que vives? En tu ubicación actual, ¿hace cuánto tiempo vives?
2. ¿Cómo describese la convivencia en su familia en tu niñez? ¿cuáles eran los principales conflictos? ¿Cuáles eran sus principales preocupaciones?
3. La vida con sus vecinos, ¿Qué características poseía?
4. ¿Qué expresiones de violencia recuerdas haber participado (expectante, víctima, victimario)? ¿en qué escenario sucedió?

**Caracterización socio comunitaria**

5. En su adolescencia ¿Qué juego/deporte practicabas con tus amigos y amigas? ¿en qué escenarios? (calle, casa, escuela)
6. ¿Cuáles eran los principales temores con que vivía su juventud? En su esfera individual y comunitaria
7. ¿Cómo era la convivencia en su colonia/barrio? ¿cuáles eran los nuevos conflictos que identificó?
8. ¿Cuál era su opinión y participación en esos conflictos comunitarios?
9. ¿Cuáles eran los mecanismos o estrategias que miembros de su comunidad utilizan para resolver conflictos? ¿Cómo actuaban en el caso de las maras o pandillas?
10. La integración en instituciones formales (escuela, iglesia, equipo de deporte, etc.) significó elementos positivos y/o negativos para usted. ¿Cuáles sobresalen más?, ¿por qué razón?
11. Ante los desafíos que se deben asumir para el progreso personal, profesional, ¿siente haber tenido limitaciones? (personales, comunitarias, estructurales) ¿qué implicaciones ha traído esa situación al desarrollo de su vida?
12. Siendo joven, ¿Cómo define su participación en la reproducción de violencia social: expectante, víctima, victimario?, ¿en qué escenarios?
13. ¿Cuáles fueron las razones que lo impulsaron o detuvieron a ser protagonista en la reproducción de violencia?
14. ¿De qué forma, en su opinión, el crecer en una comunidad donde existen expresiones de violencia ha afectado su identidad? (Definir afectaciones positivas/negativas).

**Plan de Vida.**

15. ¿Qué logros desea alcanzar en su vida?
16. Si tuviera hijos/as, ¿qué experiencias quisiera que viviesen diferentes a las suyas, en su comunidad?
17. ¿Qué cambios desearía se diesen en su comunidad?

## ANEXO 2

### GUÍA DE ENTREVISTA DIRIGIDA A TÉCNICOS ESPECIALISTAS



UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES  
"Licenciado Gerardo Iraheta Rosales"



**OBJETIVO:** Conocer las percepciones y experiencias de personal clave de instituciones sobre las expresiones de violencia en ambientes comunitarios y las consecuencias en las juventudes.

**GENERALIDADES:**

Entrevistado (a): \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

1. ¿Cuál es la diferencia entre prevención social de la violencia y prevención del delito?, ¿el GOES, ONG's...entienden esa diferencia?
2. Al observar el comportamiento de expresiones de violencia social, es notable una demarcación territorial, ¿qué elementos posibilitan esa situación?
3. Estudios científicos han mostrado el carácter estructural de la violencia en el país, ¿qué elementos se suman para que exista una reproducción de la violencia en ambientes comunitarios?
4. La niñez y las juventudes han debido crecer socializados en ambientes crudos de violencia, ¿cuáles han sido las mayores implicaciones para estas personas?
5. Asedio de pandillas, guerra pandilleril, peleas entre vecinos, violencia intrafamiliar, hacinamiento, inaccessos de servicios básicos... ¿cómo hacen las personas en las comunidades, para vivir en medio de esa situación?
6. Las maras o pandillas han desarrollado un control territorial muy fuerte, ¿qué papel ha jugado la organización o desorganización comunitaria al respecto?
7. En los desafíos, ¿con cuál deberíamos empezar para cambiar los problemas comunitarios (empobrecimiento, violencia, exclusión).

**ANEXO 3**

**GUÍA DE GRUPO FOCAL**



**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES  
"Licenciado Gerardo Iraheta Rosales"**



**OBJETIVO:** Conocer las percepciones de docentes participes de los escenarios descritos por actores clave para ampliar las visiones de configuración de las realidades comunitarias.

**GENERALIDADES:**

Fecha: \_\_\_\_\_

Preguntas Generadoras	Elementos subyacentes
<p>¿Cuáles son las principales consecuencias de la violencia? En su opinión, la violencia en sus comunidades es generada por? ¿Quiénes sufren más las consecuencias de la violencia?</p>	<p>Violencia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desequilibrio de poder.</li> <li>• Potencial de causar daños materiales e inmateriales.</li> <li>• Carácter multidimensional</li> </ul>
<p>¿Cómo es la convivencia entre vecinos?, ¿Que conflictos existen (chismes, etc.)? ¿Qué organizaciones existen en la comunidad?, ¿existe participación de jóvenes en ellas? ¿Cuáles son los espacios organizativos en donde te gusta participar? ¿Qué cambios te gustaría ver en la comunidad?</p>	<p>Capital Social:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Confianza interpersonal</li> <li>• Cooperación grupal (ámbitos comunitarios)</li> <li>• Proyección comunitaria</li> </ul>
<p>¿Cuáles son las consecuencias de las presencia de pandillas en su comunidad (colonia/barrio)? ¿Se han acostumbrado a vivir bajo el dominio de maras? ¿Por qué? ¿Se sienten seguros en los espacios públicos? ¿Qué deberían hacer, líderes comunitarios, para cambiar la situación de violencia?</p>	<p>Violencia Simbólica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hábitus (Suerte de trascendente histórico)</li> <li>• Campos (mundo significativo)</li> <li>• Agorafobia urbana</li> </ul>

## BIBLIOGRAFIA

### 1. LIBROS

- 1.1. Cruz, José Miguel y Carranza, M. "Pandillas y políticas públicas: el caso de El Salvador. En: Javier Moro (ed.) *Juventudes, violencia y exclusión. Desafíos para las políticas públicas*. Guatemala: Magna Terra Editores. 2006. Pp. 293.
- 1.2. ERIC, IDESO, IDIES e IUDOP. (eds.). "Maras y pandillas en Centroamérica". Volumen I. UCA Publicaciones. Managua. 2001. Pp. 435.
- 1.3. Laraña, E. "La construcción de los movimientos sociales". Madrid: Alianza Editorial. 1999. Pp. 231.
- 1.4. Ruiz Olabuénaga, José I. e Ispizua, María Antonia. "La Decodificación de la Vida Cotidiana" Métodos de Investigación Cualitativa. Universidad de Deusto, Bilbao 1989. Pp. 244.

### 2. REVISTAS

- 2.1. Aguilar, J. "El manodurismo y las políticas de seguridad". En: Asociación Bienestar Yeklneme. *El Plan Mano Dura y la Ley Anti Maras*. Materiales para la Discusión N°20, 2004. San Salvador. Pp. 220.
- 2.2. Camargo, M. "Violencia escolar y violencia social". Ponencia presentada en el V Congreso Nacional de Prevención del Maltrato Infantil. Santafé de Bogotá, 1996. Pp. 20.
- 2.3. Cruz, J.M. "Los factores asociados a las pandillas juveniles en Centroamérica". *Estudios Centroamericanos (ECA)*. 685-686, 1115-1182. 2005. San Salvador. Pp. 130.

### 3. FOLLETOS

- 3.1. Escobar Cornejo, María del Carmen. "Reflexiones y sugerencias para redactar el protocolo de investigación con metodología cualitativa, 31 de marzo de 2009, Pp. 83.